

- 20 Labranche Gérard, cordonnier  
 22 Labranche Hubert, journalier  
 24 Routhier Léo, emp. Br. Champlain  
 26 Faucher Georges, de Faucher & Frère  
 Faucher Geo. Fr., gér. des ventes Mad-  
 den & Son  
 28 Dallaire Gaudiose, gardien de nuit  
 28½ St-Hilaire Alfred  
 30-34-36 Que. Preserving Co., Ltd., entr.  
 38 Galibois Arthur, commis  
 40 Lavoie Alfred, journalier  
 42 Labranche Sylvio, journalier  
 44 Dechène Joseph, gardien  
 Lagacé J.-B., rentier  
 46 Dechène Georges, opér. machine à bois  
 50 Couture Henri, journalier  
 52 Beaumont Léger, journalier  
 Pichette Téléphore, journalier  
 54-56 Nadeau Alfred, perc. sous du Pauvre  
 58 Nadeau Alfred, jr, pompier

DE VILLIERS, de 57, rue St-Ambroise,  
 au sud du quartier St-Sauveur—From  
 57 St. Ambroise St. to South St. Sauveur  
 ward

#### Côté Sud—South Side

- 9 Dorval Joseph, marchand de charbon  
 11 Lapointe Joseph, ouv.-chaussures  
 15 Hamel Wilfrid, emp. Chât. Frontenac  
 17 Fortier Mme veuve Pierre  
 21 Turcotte Melle Nilda  
 23 Crépeau Alfred, barbier (rés.)  
 25 Godin Célestin, anc. tail. de pierre  
 Daspe Marcel, emp. s. civil  
 27 Déry Lucien, journalier  
 29 Drouin Mme veuve J.-Bte  
 Drouin Georges, emp. C.P.R.  
 Drouin Julien, tail. de cuir  
 Drouin Maurice, tail. de cuir  
 Drouin P.-Emile, commis-boucher  
 Boutet Albert, garde-magasin

#### Côté Nord—North Side

- 6 Paquet Mme veuve Eugène  
 Drolet Conrad, boucher (rés.)  
 10 Giguère Emile, commis  
 12 Bilodeau Henri, contremaitre  
 14 Fleury Edmond, emp. Dom. Arsenal  
 16 Fleury Mme veuve Georges  
 20 Lachance Georges, sr, corroyeur  
 Rochette Wilfrid, commerçant

#### Ruelle

- 24 Paré Odilon, boucher  
 Paquet Ferdinand, jnr., commis  
 28 Conseillers Joseph, couvreur  
 40r Plante Roch, corroyeur  
 44 Bélanger Gustave, tail. de cuir

D'IBERVILLE, de 123, rue St-Ambroise,  
 128, rue Carillon, quartier St-Sauveur —  
 From 123 St. Ambroise St. to 128 Ca-  
 rillon St. St. Sauveur ward

#### Côté Sud—South Side

- 5 Dion F.-X., boucher (rés.)  
 Faucher Omer, cuisinier  
 9 Cormier Mme veuve J.-Arthur  
 Lortie Rosario, charretier  
 11 Brousseau Joseph, pâtissier  
 15r Michaud Rodolphe, journalier

- 17 Rousseau Horace, cordonnier  
 Rousseau Mme veuve Adélarde  
 21 Morissette Eugène, emp. B. Houde  
 21r Desrochers Léo, journalier  
 23 Grondin Aurèle, menuisier  
 Beaumont Joseph, journalier  
 27 Lemelin Frédéric, emp. Vieirie  
 Tremblay Willie, emp. Secours Directs  
 33 Renaud Adolphe, journalier  
 Robitaille Lucien, journalier

#### Côté Nord—North Side

- 2 Paradis J. J. P., facteur  
 4 St-Laurent Mme veuve J.-A.  
 6-8 Légaré Mme veuve J. P.  
 Dion Joseph, cordonnier  
 Dion Arthur, cordonnier  
 Dion Alfred, électricien  
 8½ Côté Wilfrid, chauffeur  
 10 Chevalier Ernest, bricoleur  
 12 Paradis Alfred, mess. Dépt. Colon.  
 L'Heureux Pierre, menuisier  
 20 Tanguay Benjamin, com.-épiciers  
 22 Bedard Gérard, com. bureau  
 Bédard Mme veuve Uld.  
 26 Morissette Eugène, journalier  
 26½ Métivier Emile, peintre  
 28 Pouliot Joseph, jr, chauff. taxi  
 32 Lortie Hector, rentier

DOLBEAU, de la rue de l'Alverne à l'ouest,  
 quartier Montcalm.—From De l'Alver-  
 ne St. to west, Montcalm ward.

#### Côté Sud—South Side

- 11 Benoit Mme veuve Samuel  
 13 Déry Ernest, emp. s. civil  
 15 Pidgeon Frk, emp. Prêt Agricole  
 17 Tousignant, Mme veuve J.  
 21 Girard L.-J., voyageur-commerce  
 23 Pampalon W. J. voy.-commerce  
 21 Morisset Arthur, emp. Crane Ltd  
 37 Poitras Wilfrid, emp. Douane  
 39 Drolet Raoul, emp. B. de Poste  
 41 Lamontagne J.-Théop., emp. Agricult.  
 43 Marquis Ls Joseph, inst.  
 45 Guay Emilien, courtier  
 47 Turgeon Joseph, organiste St-Roch  
 Turgeon Mme veuve Arsène  
 49 Robitaille Cyr, épiciers  
 51 Labbé Paul, emp. B. Houde  
 55 Gagnon J.-A.-Eudore, com. bureau de  
 poste  
 Gagnon Jacques, agent  
 55½ Renaud J.-M., épiciers et restaurateur  
 57 Wark Harry, emp. de la Cité  
 59 Crépain Apolinaire, emp. L. Laval  
 61 —  
 63 Cantin Ludger, forgeron  
 65 Tremblay Adélarde, militaire  
 Bédard Antonio, menuisier  
 67 Fritze Walter, machinist  
 69 Paré Mme veuve Honoré  
 Paré Honoré, emp. W. Dion  
 71 Perron Joseph, emp. C.P.R.  
 Avenue Désy  
 101 Audet Antonio-L., essst-gérant Metro-  
 politan Life  
 Audet Octave, voy. de commerce

- 103 Gautier Georges, chef cuisinier  
Gautier Frs-Marie, étudiant  
105 Roy Lucien, emp. s. civil  
107 Roy André, insp. électricien  
109 JoliCœur J.-Achille, avocat (rés.)  
111 O'Brien James J. rep. Can. Press  
113 Lapierre Maurice, menuisier  
115 Kelsall S., emp. C. P. R.  
117 Lepage Henri, comptable  
119 Lobry Mme veuve Raoul  
121 Blouin Arthur, officier de douane  
123 Renault Mme veuve J.-B.-A.  
Renault Maurice  
125 Brodie Wm L. repr. Les Rentes Viagères  
du Gouv. Canadien (rés.)  
127 Heitshu J. G., emp. s. civil  
129 Garant, emp. Brookside Dairy  
131 Roy Mme veuve V. Emmanuel  
Roy Yves, commis-pharmacie

## Coté Nord—North Side

de l'Alverne

- 2 Morin Mme veuve Joseph  
4 Boivin Chs-Albert, agent d'assurances  
Boivin J.-S., emp. Dépt. Agriculture  
6 Rochon Alfred, cordonnier  
Rochon Emile, cordonnier  
Rochon Odilon, cordonnier  
8 Grantham Austin, salesman  
10 Allaire Paul, emp. C.P.R.  
12 Falardeau Louis-Laval, comptable  
Falardeau Mme veuve M.-A., (Dr)  
14 Archambault Léonard, opé. de cinéma  
Archambault Lomer, emp. "Le Soleil"  
Archambault Henri, opé. monotype  
Archambault Vincent, emp. de bureau  
16 Châteauvert Mme veuve Thomas  
18 Gilbert Léo., emp. Dépt. Secrétaires Prov.  
20 Lemelin Gérard, emp. Imperial Oil  
Lecomte Jean-Marie, navigateur  
22 Genest Philibert, mécanicien  
Genest Melle Carmen, prof. de piano  
24 Faguy Hervé, emp. Dept. de l'Agricult.  
26 Rochette Irénée, rentier  
Delisle Eugène, mécanicien  
28 Despatis Victor, voy. de commerce  
Couture Mlle D.  
30 Croteau Henri, emp. Holt Renfrew & Co  
Migner Thomas, rentier  
32 St-Laurent J.-N., chef de rayons, La  
Cie Légaré  
St-Laurent Paul, agent  
St-Laurent Jean, commis La Cie Lé-  
garé  
42 Langlois Chs, voy.-commerce  
Langlois Roméo  
44 Fournier Napoléon, voy. de commerce  
50 Bazin Henri, prés. de N. Turcotte & Cie,  
Enr.  
Bazin André, comptable, Soc. Prêts et  
Placements  
Bazin Jacques, étudiant  
52 Feeney Albert, emp. Quebec Power Co.  
Feeney Edward, emp. Quebec Power  
58 Métivier Eugène, emp. s. civil  
60 Fournier J. A., emp. B. de poste  
66 Lecouvie Norman G., emp. Que. Ry.  
68 Lanouette Arthur, comptable

- 68 Lanouette J.-A., étudiant  
70 Poitras Henri, marchand de fourru-  
res (atelier)  
72 Poitras Edouard, sur't de l'Imprimerie  
Commerciale Ltée  
74 Poitras Henri, march. de fourrures rés.  
82 Simard Alphonse, camionneur  
Drolet Nap., anc. commis  
84 Robitaille Adjutor, asst-gér. Metro-  
litan Life  
Avenue Désy  
100 Morin Joseph, emp. Dept Agriculture  
102 Bulmer Ephrem T., locomotive engineer  
C. N. R.  
104 Lizotte J.-A., gérant C. d'Economie,  
St-Roch  
Lizotte Mme veuve Gaudias  
106 Dionne Jean, agent  
108 Désy J. R. A., prof. Ecole Technique  
110 Côté Emile, gérant Sta. Gazoline  
112 Sassivy Herbert, emp. Marine Dept  
114 Les Habitations Manrèse, Delâge Joseph  
N., gérant et gérant La Caisse d'E-  
conomie N.-D. de Québec, succ. N.-D.  
du Chemin  
116 Boileau Paul, archit. Dpt Trav. Pub.  
Boileau Mme veuve Aldéric  
Boileau Raoul, cuisinier  
118 Neilan Mrs widow D. R.  
Neilan Joseph, emp. Can. Starch  
120 Renaud C.-A., étalagiste Cie Paquet  
122 Morin Maxime, avocat  
124 Carrier Maurice, comptable  
126 Côté Alphonse, emp. Com. des Liqueurs  
128 Roy J.-N., emp. s. civil  
130 Racine Emile, de Binet & Racine  
Chaumette Mlle Juliette, emp. Metro-  
politain

DOLLARD, du marché St-Pierre à l'ouest,  
quartier St-Sauveur.—From St. Peter  
Market to west, St. Sauveur ward.

## Coté Sud—South Side

- 1 Marsan Delphis-J., insp. de la Voirie  
3 Allaire J.-R., comptable  
5 Morency Chs, commis  
7 Union Libérale Laurier  
9 Morency Edouard, quincaillier  
17 Leclerc J.-A., voy.-commerce  
19 Pageau J.-A., emp. Que. Power  
Alleyn  
21 Laplante Frs., cond. Que. Power  
23-25 Côté Célestin, grain et foin et char-  
bon.  
27 Burque Louis, agence Gen. Canadienne  
Burque Lucien, cordonnier  
Bourque L., cond. d'ascenseur  
29-31 Dorval Mme veuve François  
Bussièrès Jules, comptable, Garage Mu-  
nicipal  
Verret Mlle Cécile, nouveautés (rés.)  
Bayard  
35 Gignac Louis, emp. Que. Power  
37 Verret J.-Bte, détective police Prov.  
37 Paquet Edouard, chauff. d'autos  
Paquet Maurice, emp. Jos. Nolin  
Paquet Adolphe, emp. Que. Cartage  
Paquet Zotique, cord.-machiniste

- 37 Paquet Armand, emp. bureau  
 39 Pouliot Mme veuve Aurélien  
 41 Fortin Achille, menuisier  
 43 Prémont Edmond, commis  
 Gingras Josaphat, commerçant  
 45 Houde Philippe, mécanicien  
 47 Robitaille Emile, commis  
 Boucher R., emp. Boswell  
*St-Germain*  
 53-55 Poitras J.-E., épicerie et rés.  
 55 Duchesneau Alphonse, emp. C.P.R.  
 59 Kirouac Jean-Paul, ouv. balais  
 61 Gagnon Gaudias, pompier  
 63 Pagé Léonidas, commis-voyageur  
 69 Tardif Mme veuve Médéric  
 71 Michaud Félix, journalier  
 75 Thibault Joseph, peintre  
 77 Moisan Alfred, journalier  
 85 Blais Joseph, emp. C. P. R.  
*St-Luc*  
 89 Croft Ed., contremaitre  
 Renaud Albert, ing. stationnaire  
 91 Aubin Alphonse, plombier  
 93 Guérard Gérard, menuisier  
 Drolet Léo., de Wilfrid Drolet & Fils  
 97 Lepage Anselme, ouv.-chaussures  
 Lepage Mme veuve Anselme  
 Plante Lorenzo, cordonnier  
 103 Paquet Arthur, cordonnier  
 105 Beaulac Mme veuve J. B.  
 Beaulac Wilfrid, mécanicien  
 Beaulac Cyrille, chauff. de taxi  
 Beaulac Paul, chauffeur de taxi  
 109 Maranda Albert, journalier  
 111 Bouchard Joseph, emp. Anglo Can. Pulp  
 Bouchard Ulfranc, boucher, (rés.)  
 117 Dubeau Ernest, laitier  
 Lemay Félix, emp. Que. Power  
 123 Morissette Joseph, emp. C.N.R.  
 129 "Salle Dollard"  
 131 Thibodeau Mme veuve Alfred  
 Savard Alfred, plâtrier  
 133 Bilodeau Omer, chauff. machines fixes  
 137 Grégoire J.-B., comptable  
*St-Sauveur*  
 145 Savard Joseph, journalier  
 149 Tremblay Honoré, mécanicien  
 151 Myrand Edgar, journalier  
 157 Maheux Léon, tailleur  
 159 Lachance Armand, cord.-machiniste  
 163 Desrosiers Edouard, journalier  
 169-171 Blanchet J. B. charretier  
 175 Magnan Albert, prop. Matelas Laval  
 177 Duplain Mme veuve J.-Bte  
 Duplain Paul-E., commis  
*Aqueduc*  
*Montmagny*  
 179 Forgues Albert, journalier
- 
- Coté Nord—North Side**  
 16a —  
 16½ Beaulieu Gérard, emp. Secrétariat  
 18a Aubé Mme veuve Louis-P.  
*Alleyn*  
*Bayard*  
 42 Drolet J. Laurier, emp. service civil  
 46 Charest Théophile, rentier  
 Cantin Arthur, menuisier
- 48 Rochette Mme veuve Félix  
 50 Beaulieu  
 52 Cantin Mme veuve Adjutor  
 Cantin Roger, typographe  
 Moisan Mme veuve Michel  
 56 Bilodeau Téléphore, limeur de scies  
*St-Germain*  
 58 Marcoux Mme veuve Joseph  
 Marcoux Gérard, commis de bureau  
 60 Marcoux Joseph, emp. P. Ferland  
 62 Gagnon Joseph, cordonnier  
 deBoisbrillant Lucien, tailleur  
 64 Bélanger Ernest, ass't contre-maitre  
 66 Caouette Mme veuve Isidore  
 Caouette Isidore, charretier  
 Caouette Joseph, barbier  
 Kirouac Léo, barbier  
 68 Deslauriers Chs-Auguste, mécanicien  
 70 Montmigny Emile, journalier  
 72 Hébert Paul, cordonnier  
 78 Hébert Joseph, rep. chaussures  
 78½ Soucy Fernand, pompier  
 80 Goulet Georges, mécanicien  
 82 Langevin Paul-Henri, comptable  
 84 Cantin J.-P.-T., emp. C.N.R.  
 86 Plante Odina, commis de banque  
 88 Tremblay Arthur, cordonnier  
*St-Luc*  
 90 Sirois Henri, boucher  
 96 Thibault Gaudias, charretier  
 100 Guilmette Eugène, menuisier  
 102 Doré Jos.-Ulric, charretier  
 104 Shields Arthur, journalier  
 106 Bédard Alphonse, laitier  
 112 Boutet Léopold, presseur  
 116 Asselin Léonidas, journalier  
 Blanchet Eugène, mécanicien  
 Blanchet Jean-Paul, emp. H. Duclos  
 118 Cameron Henri, journalier  
 120 Drolet Arthur, snr, charretier  
 Drolet Arthur, jnr, emp. Dep. Vidages  
 122 Moisan Eugène, garde-magasin  
 124 Laroche Albert, laitier  
 Laroche Melle Carmen  
 128-130 Bureau Ls., bonbons, tabacs  
 134 Montmigny J.-Bte, journalier  
 Roberge Alexandre, emp. Us. St-Malo  
 136 Vézina Jos., emp. Que. Power  
*St-Sauveur*  
 140 Nolin Pierre, emp. Que. Poer  
 146 Lachance Philippe, emp. Cie J.-Cartier  
 148 Lachance Napoléon, charretier  
 148½ Caron Conrad, commerçant  
 150 Pelletier Mme veuve Joseph  
 Tessier Napoléon, journalier  
 Tessier Mme veuve Elzéar  
 154 Bergeron Herménégilde, emp. Canac-  
 Marquis  
 156 Dorval Delphis, journalier  
 Dorval Joseph, chauff. stationnaire  
 158 Lemieux Thomas, journalier  
 162 Rood Napoléon, cord.-machiniste  
 168 Berrouard Joseph, emp. P.-G. Bussière  
 174 Simard Augustin, journalier  
 Simard Edgar, journalier  
 Côté Ferdinand, charretier  
 178-182 La Cie Jacques-Cartier, manufac.  
 de balais, Pouliot Lauréat, prop.

- 180 Breton Arthur, menuisier  
Fréchette Sauveur, ancien hôtelier  
182 Montreuil Adrien, vendeur de radios  
184 Pouliot Lauréat, prop. La Cie Jacques.  
Cartier, Enr. (r)  
Boivin Mme veuve Alfred  
188 Latulippe Ludger, agt d'assurances  
Latulippe Emilien, sacristain, Fabrique  
St-Malo

*Montmagny  
Aqueduc*

**DONNACONA**, de 36 rue des Jardins, à 1,  
rue du Parloir, quartier Champlain.—  
From 36 Garden St. to 1 du Parloir St.  
Champlain ward.

- 2 Henderson Walter H., secretary Church  
Society Diocese of Quebec  
6 Fréchette Léonidas, domestique  
10 Morin Louis, mécanicien  
12 Externat des Ursulines  
— Eglise des Ursulines  
18 Monastère des Dames Ursulines, Ryde  
Sr Marie de la Présentation, supé-  
rieure générale  
Ryde Sr Ste-Clothide, supérieure locale  
Ouvrard Georges, abbé, aumônier

**DORCHESTER**, de 452, rue St-Vallier,  
quartier St-Roch, à la rue Daniel, quar-  
tier Limoilou—From 452 St. Vallier St.,  
St. Roch ward, to Daniel St., Limoilou  
ward.

**Côté West—West Side**

- 9 Garage Bastien  
11 Gillett & Co., poudre à pâte, Emile  
Gauthier, rep.  
Fleishman Products  
11-13 Standard Brands, Ltd, Paul-A. Côté,  
gérant  
15 —  
17 Lessard Mme veuve Joseph  
19 Audy Eug.-R., journalier  
25 Laurentide Automobile Inc. (salle de  
démonstration)

*Ste-Hélène*

- 35-45 Dominion Corset Co  
Quebec Paper Box Co  
Canada Corset Steel & Wire Co.  
Amyot Ltée (La Cie)  
Dorchester Ltée (La Cie)  
Nu-Back Corset, Ltd  
Charest Ltée (La Cie)

*Charest*

- 55 Morin Mme veuve Joseph  
55½ Salle DeVarenes  
Ordre des Forestiers Canadiens, Cours  
621 et 593  
Ass. Nationale des employés du  
Commerce et de l'Industrie  
Jeunesse Libérale Nationale de Québec  
Club Duplessis  
Club Mercier  
Salle de billards et de pools Frontenac  
57 —  
59 —  
61 Loisselle Alfred, menuisier

- 61½ Renaud Omer, plâtrier  
Renaud Mme Roland, coiffeuse  
Renaud Roland, plâtrier  
63 Gauvin Adélar, menuisier  
Gauvin Willie, prop. Garage W. Gauvin  
Gauvin Lucien, commis  
63½ Pepin Arthur, tourneur mécanicien  
*Notre-Dame des Anges*  
67 Poste des pompiers No 3  
77 Nadeau Mme veuve Andreas  
Nadeau Mlle Germaine, salon de cha-  
peaux

*St-Joseph*

- 81 Nadeau Ernest, commis en charge Bu-  
reau de Poste, St-Roch  
Nadeau Paul-H., chimiste  
83 Simard Jos., de Simard & Frère  
85 Catelli "Produits", dépt des primes  
Hirondelle, Nap. Thibault, rep.  
87 Guy J.-O., épiciier  
*St-François*  
97 Jobin Louis, épiciier et rés.  
97½ Simpson Mme veuve Edward  
Simpson Amedée, serrefreins C. N. R.  
103 Marceau Mme veuve Etienne  
Leclerc Léon, ingénieur C. P. R.  
105 Hamel Philippe, salon de barbier  
Fortin Mlle Béatrice, coiffeuse

*Du Roi*

- 109 Campagnella G., fruits, légumes et cho-  
colat  
111 —  
113 Kirouac Donat, snr, comptable  
Kirouac Donat, jnr, mécanicien  
Doré Mme  
115 Miller Lucien, cordonnier  
117 Marquis François Jnr, journalier  
119 Héon Mme veuve T.-H.  
Héon Thomas, maçon  
121 Laroche Alphonse, anc. menuisier

*Richardson*

- 125 Depeyre Roméo, médecin  
127 Doucet Lucien, emp. C.P.R.  
129 Depeyre Roméo, emp. Comm. des Li-  
queurs  
129½ Joncas Philéas, jr, sellier  
131 Verreault J. E., médecin  
133 Verreault Joseph, rentier  
133½ Jobin Eugène, emp. Que. Power  
135 Dubuc Charles, cond. Quebec Ry

*De la Reine*

- 141 Falardeau Eugène, Ltée, entrepreneurs  
couvreurs, (bureau)  
143 Parent Mme veuve Arthur  
Parent Lucien, journalier  
Morissette Mlles Yvanna et Aurore  
Morissette Lauréat, commerçant  
Morissette Paul-E., commerçant  
145 Gignac Louis, emp. Com. des Liqueurs  
147 Collard René, commis  
Gagnon St George, rep. radios  
147½ Collard Arthur (r)  
149 Collard Arthur, magasin  
*des Commissaires*  
155 Beaudoin Henri, cordonnier  
157 Blanchet Egilde, sellier  
159 Labrecque Adélar, emp. J. B. Renaud  
Inc.

- 161 Falardeau Armand, grains & charbon  
 163 Beaulieu David, journalier  
 165 Lessard Alfred, journalier  
 173 Laroche Alfred, mécanicien  
 Laroche Maurice, commis  
 175 —  
 175½ Paradis Stanislas, plombier  
 177 —  
 179 Vallée Lauréat, épicier  
 181 Duchesne Maurice, épicier  
 183 Talbot Louis, ex-chef Brigade du feu  
 Talbot Miville, peintre  
 183½ Gauthier Camille, chauff. de camion  
 183¾ Létourneau Mme veuve Georges  
 Létourneau Jules  
 185 Lapointe Adélar, boulanger  
 185½ Dufresne Georges, pressier  
 187 Dufresne Wilfrid, peintre  
*Lalemant*  
 191 National Breweries Ltd(entrepot)  
*Traverse C. P. R.*  
 209 Beauchamp Roger, verrerie  
 Beauchamp Mme veuve  
 211 Lachance & Frère, marchands de charbon et bois de chauffage et huiles  
 227 Daigle Henri, restaurant et rés.  
*Pont Parc Victoria*  
*Arena*  
 Club de Tennis et Curling Jacques-Cartier  
 297 Dorchester Auto Parts Reg'd  
 Thibodeau Alex., pièces d'autos usagées  
 299 Desroches Eugène & fils, plombiers et électriciens  
 301 Saillant Ls & Fils, marchands de charbon  
 303 Latulippe Michel, man. de bouilloires  
 305 La Brique Lotbinière, Enr., Michel-H. Parrot, gérant  
 677 Fontaine Mme veuve Victor  
*De Bernières*  
 685 Picard Georges, journalier  
 689 Fournier Mme veuve Siméon  
 Fournier Maurice, relieur  
*Papineau*  
 695 Lebel Télésp. bonbons  
 697 Bergeron Arthur, journalier  
 699 Beaudoin Mme veuve Alphonse  
 711 Baribeau Alphonse, journalier  
 715 Maranda Hormidas, charretier

## Côté Est—East Side

- 14 Gamache Gaudias, journalier  
 Tremblay Elzéar, journalier  
 Beaumont Emile, emp. Bras. Champlain  
 Royer Albert, journalier  
 16 Lemay Jos., chauff. de taxi  
*Fleurie*  
 18 Dorchester Café, W. L. Harry, prop.  
 26 Dechène Thomas, boucher (étal)  
 28 Bernard Léonce, médecin  
 30 Taverne Royale, Eug. Pouliot, prop.  
 32 Pouliot Eug., prop. taverne Royale  
*Ste-Hélène*  
 42 Laurentide Automobile Inc.  
 44 Fleury Samuel, vendeur d'autos  
 44½ Joachim Théodore, pâtissier  
 46 St-Pierre Mme veuve Wilfrid

- 48 Legaré Arthur, pharmacien  
 Desrosiers Mlle Cécile  
 Desrosiers Jean-L., commis  
*Charest*  
 56½ Magasin Dorchester Enr., Alex. Lebel, prop., tabacs  
 62 Leclerc Albéric, charretier  
 64 Lemieux Gérard, Salon de barbier  
*Notre-Dame des Anges*  
 76 Devost Alphonse, électricien  
*St-Joseph*  
 84 Richard Mlle Marguerite, salon de coiffure "Lido"  
 Labbé F.-X., contremaitre  
 86 Simard & Frère, ateliers  
 88 Couture Léo, salon de barbier Shoe Shine et rés.  
 88¼ Paradis Paul, tailleur  
 88½ Coulombe Victor, cordonnier  
 90 Poitras, Maurice, typographe  
 Corbeil Albert, cordonnier-machiniste  
 Croteau Alphonse  
 Dion Jules, emp. Com. des Liqueurs  
 92 Couture Philippe, constable  
 Couture Mlle Blanche  
 Dubé W., tailleur de fourrure  
*St-François*  
 94 Vulcanisation de Québec  
 Beaulieu Armand, de la Vulcanisation de Québec  
 98 Joo Kee, buanderie chinoise  
 102 Mainguy Albert, plombier  
 Lavoie Edgar, vidangeur  
 104-106 Belleau, Fortier, Vézina, Couture, Fortier et Vézina, débossage d'autos  
 Belleau André, service de batteries  
 Couture Paul-Emile, peinture Duco  
*Du Roi*  
 110 Lelerc L.-Maurice, journalier  
 108-110 Royer Théodule, boucher, (étal)  
 112 Boucher Roger-Théod., mtre boucher, r.  
 114 Verreault Paul, électricien  
 116-120 Teinturerie Dorchester, Enr.  
 Vandrogenbrœck N., prop.  
 Dorchester Cleaners & Dyers  
*Richardson*  
 124 Thivierge Almanzor, épicier  
 130 Chouinard J.-A., commis épicier  
 134 Marier Joseph W., de Joseph D. Marier, Enr.  
 136 Marier Jos. D., Enr., épicier  
*De la Reine*  
 138 Taillon Philippe, épicier  
 140 Côté P., emp. Lemesurier To.  
 142 Gagnon Mlle Elzire  
 Barbeau R., emp. P.-A. Alain  
 Barbeau Charles, commis.  
 Taillon Philippe, épicier rés.  
 144 Fournier L., salon de barbier  
 146 Vallières Jos., march. de poissons  
 148 Careau Lucien, boucher (étal)  
 150 Mercier Géofredo, marchand de fourrures et rés.  
 152 Morency Léon, tonnelier  
*Des Commissaires*  
 156-158 Pichette Anatole, épicier  
 160 Pelletier Auguste, pompier

- 160 Taillon Edgar, opérateur Théâtre Cinéma de Paris  
 Roussin Mme veuve Flavien  
 Roussin Joseph, emp. Madden & Son
- 162 Leveillé Misael, anc.-militaire
- 164 Larose Louis, électricien  
 Richard Edmond, cord.-machiniste
- 168 Jobin Omer, boucher (atelier)
- 170 Jobin Omer (res)
- 172 Allen Joseph, boucher (étal)
- 174-176 Laliberté & Frère, épiciers  
*Prince-Edouard*
- 180 Laiterie Champlain, Ltée
- 180 Laganière C.-H., prés.  
 Paquet Sylvio, gérant
- 182 Turcotte Robert, distributeur Laiterie Champlain
- 182 Kérouillé Émile-Théodore, épicier (rés)
- 182½ —
- 184 Hamel Jules, commis  
*Lalemant*
- 204 Tierney Michael J., lumber merchant  
 Tierney Misses C. et M.
- 208 Lafrance Joseph, journalier  
*De Varennes*  
*Traverse C. P. R.*
- 212 Blouin Emile, journalier
- 214 Martineau Alfred, contremaitre
- 216 L'Heureux Charles, emp. Boswell
- 216½ Goulet J.-Victor, journalier  
 Goulet Mme veuve Irénée
- 220 Brousseau Nap., ancien confiseur  
*Smith*
- 224-290 Rock City Tobacco Co.  
*Gignac*  
 — Hospice St-Charles
- 292 Patoine Edmond, chauffeur
- 294 Jobin Emile, gardien
- 300 Cantin Edouard, garage (et rés.), réparations d'autos
- 302 Plamondon Michel, forgeron
- 304 Pesée Publique  
*Pont Drouin*
- 320 La Compagnie Paquet, (Limitée), (entrepôt)
- 322 Dominion Rubber Co., J.-E. Boivin, gérant
- 326 Blouin Victor, gardien  
 Blouin Roméo, commis
- 328 Genest Emile, gardien
- 334 La Cie Paquet Ltée, écuries et remises  
*Pont Lavigueur*
- 602 Minguy Honoré, journalier
- 608 Garneau Alphonse, journalier
- 614 Garneau Alphonse, journalier
- 618 Ouellet Isaïe, électricien
- 620 Gaudreau Rosario, journalier
- 622 Janvier Napoléon, pompier
- 624 Dionne Mme veuve Elz.
- 632 Derose Chs, journalier
- 634 Bilodeau J.-B., plâtrier
- 638 Dorion Lemoine, journalier
- 640 Blouin F.-X., épicier  
*Bibaud*
- 644 Harvey Melle Alvine, restaurant
- 648 Baribeau Joseph jnr, journalier
- 650 Baribeau Fortunat, journalier

- 652 Harvey Nazaire, sr., charpentier
- 658 Caron Mme veuve Alfred  
 Métivier Georges, emp. "Le Soleil"
- 664 Lavoie Georges, ch. de camion
- 666 —
- 668 Bégin J.-Arthur, commis  
*De Bernières*
- 672 Dufresne J.-A., épicier (rés.)  
 Marcoux Zéphirin, emp. de la Cité
- 680 Baribeau Francis, snr, journalier
- 682 Bruneau Ovila, journalier
- 688 —
- 690 Girard Ls, cord.-machiniste  
*Papineau*
- 694-696 Lévesque Albert, épicerie & res.
- 696 Lebel J.-B. menuisier
- 710 Leclerc Jean, journalier
- 712 Larose Lucien, journalier  
*Daniel*

**DROLET**, de 143, rue St-Patrice, à 140, rue Artillerie, quartier St-Jean-Baptiste.—  
 From 143 St. Patrick St. to 140 Artillery St., St. Jean-Baptiste ward.

**Côté Sud—South Side**

- 9 Mercier Joseph, emp. de la cité
- 21 Drapeau Willie, chaudronnier  
 Williams Mrs widow Henry
- 23 Cinqmars Mme veuve Emilien  
 Boivin Willie, journalier

**Côté North—North Side**

- 2 Coleman Mathew Francis, machinist
- 4 Tuppert Herbert, stoker  
 Sylvain Eugène, menuisier
- 6 Demers Alfred, journalier
- 8 O'Donnell John, carter  
 Beaumont Ls, charretier
- 10 Murphy Patrick, carpenter  
 Martel Mme veuve J.-O.
- 12 Labbé Mme veuve A.  
 Gouge Napoléon, sr, charretier  
 Gouge Geo. Napoléon, emp. Dom. Ars.
- 14 Lynch Patrick, emp. C.P.R.  
 Byrne Miss Gertie  
 Whittington Mlle Aurélie  
 Guay Mme veuve Arthur
- 16 Arcand Charles, journalier  
 Nadeau Mme veuve Philéas  
 Nadeau Joseph, journalier  
 Patry L.-H., commis  
 Couillard Edgar, boucher (r)  
 Couillard Melle Marie-Rose  
 Grantham Misses (The)
- 18 Caldwell C. N., painter
- 20 Vachon Philippe, comptable  
 Beland M., chauff. camion

**DUFFERIN AVENUE**, (See Avenue Dufferin)

**DUFFERIN TERRASSE—**

Quebec Orange Juice Reg'd, Souvenir's Shop

**DUFFERIN TERRACE PLACE**, de 1, avenue Ste-Geneviève, à l'Avenue St. Denis, quartier Champlain—From 1 Avenue St. Geneviève to Avenue, St-Denis, Champlain ward

- 6 Boswell Mrs widow Vesey  
6 Boswell James, of Boswell's Brewery  
8 Hamilton John, gentleman

**DU FORT**, de 7, rue Buade, à 12, rue Ste-Anne, quartier Champlain.—From 7 Buade St. to 12 St. Ann St., Champlain ward.

**Côte Sud—South Side**

- 1 Bureau de Poste Central—Central Post Office  
5 Darveau C.-V., C.R., avocat (bureau)  
Can. Nat' Ry Offices  
LeBlanc J.-E., District Passenger Agent  
Samson T., Traveling Passenger Agent  
Côté J. H., Traveling Passenger Agent  
7 Canadian National Railways, passenger office  
Bibeault A.-P., City Passenger Agent  
Couturier J.-C., Port Ticket Agent

**Côté Nord—North Side**

- 2 Darlington W. J., of John Darlington Reg'd  
Darlington Miss E.  
4 United Cigar Store, Ltd., succ. No 165  
6 Protonendes John, merchant rés.  
6 Lortie Mlle E.  
8-10 Chien d'Or Café  
Noonan Patrick, manager  
Noonan W. J., prop.;  
12 —  
14 —

**DUMONT**, première rue au sud du Chemin Ste-Foy, par la rue Candiac, quartier Montcalm.—First Street, south St. Foy Road, by Candiac St., Montcalm ward.

- 17 Garage A.-R. Thorn  
19 de Boisbrillant Valère, journalier  
Fortin Georges, emp. "Le Soleil"  
21 St-Hilaire Mme veuve  
23 Paradis Ferdinand, journalier p  
25 Blais Ernest, conducteur d'auto  
Blais Lucien, ch. d'auto "Candiac"  
31 de Beaumont Elzéar, plombier  
33 Côté Frank, cond. d'express  
39 Morissette Alex, emp. Corporation  
LaFrance Mlle E.  
41 Perron Frs.-Xavier, ouv. fourrures  
43 Legaré Noël, anc. agt d'assurances  
Boucher L.-P., emp. de la Cité  
45 Pichette Joseph Ltée, ent.-plombier-couvreur (bureau)  
47 Levesque A.-P., voy. commerce

**Côté Ouest—West Side**

- 20 Pouliot John, de Pouliot & Deblois  
Pouliot Jean-Marie, de Pouliot & Deblois

**DU PALAIS**, de 88, rue St-Vallier, à 28, rue St-Jean, quartier Champlain.—From 88 St. Vallier St. to 28 St. John St., Champlain ward.

**Côté Est—East Side**

- Hôtel-Dieu de Québec  
Révde M. St-Marc, supérieure

Révde M. St-Denis, dépositaire de la communauté  
Révde Mère Ste-Catherine de St-Augustin, dépositaire de l'hôpital  
Duval A., notaire, procureur  
Paré Mgr Alfred, aumônier  
Lachance Jules, abbé, aumônier de l'Hôpital

- 11 Guay Joseph, contremaitre

*Charlevoix*

- 27 Théâtre Victoria Ltée  
29-31-33 Palace Hill Garage  
Côté C.-H., propriétaire  
35 Bank of Montreal (branch)  
Henshaw G., manager  
Frawley J.-P.-R., emp. banque  
Kirouac J.-A.-S., emp. banque  
Dussault J., emp. de banque  
Lussier J.-D., emp. de banque  
Phaneuf J., emp. de banque

**Côté Ouest—West Side**

- 2 Bédard Charles, entr.-menuisier (r)  
Bédard Maurice, comptable  
4 Bédard Chs., entr. menuisier (bureau)  
Dionne Ernest, contremaitre menuisier  
6 Gagné Arthur, menuisier  
Veniscou John, emp. Que. Power  
Roy Joseph, mécanicien  
Cassidy Frank, emp. Anglo Pulp  
Lafamme Jos. de l'Art Commercial et photographe  
Gosselin Alyre, emp. J.-Roméo Croteau  
Morin Ephrem, emp. C.P.R.  
Mimeau Maurice, étudiant, Ecole Technique  
8 Reynolds Misses K. A. and A. I.  
Lettelier Antoinette, waiter et concierge  
10 Landry Mlle Jeanne, emp. Château Champlain  
Malouin Marcel, emp. s. civil  
Champagne Mlles Louise et Monique, filles de table  
Létourneau Mlle Florida, commis  
10½ Caron Mme J.-A., m. de pension  
Tanguay Mlle Desneiges  
Morin Adolphe, voy. commerce  
10¾-12 Palace Hill Hôtel, John Cantin, prop.  
Boucher Mlle A., couturière  
Lacroix Malcolm, typographe  
Rourke Russell, emp. Ang. C. Pulp  
Letarte Alf., emp. Comm. des Liqueurs  
Beaudet Alcide, emp. s. civil  
Blanchet Armand, emp. Dept. Mines  
Boulet Sauveur, emp. s. civil

*McMahon*

- 16 Salvation Army Hostel  
McElhiney, J. A., Brigadier Major  
Superintendent  
McElhiney J. B. S., social worker  
McElhiney Miss Elsbeth  
20 Gestetner D., (Canada) Ltd., duplicators & supplies, E. Lubin, manager  
22 Lemieux Joliette-P., Ltée, graveurs  
24 Dion Mme veuve Georges-A.  
Dion A., Dr, chirurgien-dentiste (bureau)  
Choinière Mlle Alice

- 24 Tardif, Mlle Berthe, institutrice  
Robert Dr Léo, L'Art Commercial Ltée
- 26 Hamel Antonio, emp. s. civil
- 28 Café Idéal, Enr., Couture Donat, pro.
- 30 Olivier Raymond, chambres
- 32 Taverne Hôtel Victoria  
Dion Théo., propriétaire
- 36 Desbecquets François, restaurant
- 38 Smith P.-A., salon de barbier
- 40 Hôtel Vicotira, Ltée  
Dion J.-Théo., co-propriétaire  
Bérubé J.-A., co-propriétaire  
Brissette R., comptable  
Boucher F., commis  
Poulin J.-O., commis  
Forget J.-A., freight claims agent  
Smith A.-C., agent  
Sioui A., maître d'hôtel  
Gravel D.-E., repr. John Ritchie, Ltd  
Laurie Olivier A., gentleman  
Poudrier Philippe, contracteur  
Viel J.-A., rentier  
Gagnon J.-E., ing. civil  
Fournier Mlle Annette, emp. Rev. Prov.  
Drolet Mlle Rose, sténo  
Casault Chs, agt manufacturiers  
Langevin Mlle Georgette, commis  
Aliferis George, restaurateur  
Walsh Miss Bernadette, gouvernante
- 48 —
- 50 Chênevert Raoul, architecte
- 52 1 George A.-E., laborer  
Whelan Mrs. P.  
2 Lefebvre J.-E., fleuriste (rés.)  
3 Huchmith Joseph, cuisinier  
4 Blondeau Thomas, ingénieur  
5 Pravat Albert, prop. Horlogerie Suisse (rés.)  
Nicouleau Mme Alice, prop. La Mode Parisienne, Ltée (rés.)  
6 Brown Mrs widow M.  
7 Eon Georges, artiste fleuriste
- 54 Lefebvre J.-E., fleuriste, Tél. 2-2180
- 54½ —
- 56 Gagnon Henri, tabaciste
- 58 Byrne Frank Ltd, pulp wood merchant  
Succession Dubord  
Clavet Laurent, march. tailleur  
Jefferson Cedric, auto-driver  
Lapointe Edgar, contremaitre Dept des chemins  
Mercereau Albert, emp. C.N.R. Tely  
Vermette Mlle Lucienne, com. de bureau  
Barrette Mlle Louise, com. de bureau  
Letellier de St-Just Henri, commis  
Clavet Laurent, marchand tailleurs, rés
- 62 Lacasse Henri, gérant

DU PARLOIR, de 18, rue Donnacona, à 44 rue St-Louis, quartier Champlain.—From 18 Donnacona St. to 44 St. Louis St., Champlain ward

- 1 Berger Louis, médecin, (rés.)  
3 Duchesnay Ant.-J. major  
5 Moraud Lucien, C.R., Honorable Sénateur, de Moraud, Alleyn, Grenier & Lemay

- 5 Pelletier Mme veuve Cyrias  
7 —

- 2 Couvent des Ursulines—Dépôt  
Révde Sœur Marie-Jean, dépositaire  
Parloir, Ursulines
- 4 Barnabée Armand, menuisier  
Noel Joseph, serviteur  
Martineau Joseph, chauffeur
- 6 Binet Nap., anc. épicié  
Binet Arthur, emp. Que. Power  
Barbeau Victor, journalier
- 8 Chapais Thomas, Hon. sénateur
- 10 Roy Ferdinand, C.R., Magistrat en chef de district
- 12 Vaillancourt Joseph, Dr (porte de service)

DU PONT, de rue Fleurie, au pont Dorchester, quartier St-Roch—From Fleuri-St. to Dorchester Bridge St. Roch ward

#### Côté Ouest—West Side

- 17 Gagnon Jos., épicerie
- 23 Fraser Geo., ouv. en fer  
Pouliot Alph. voy. commerce  
Marcoux Eugène, commis
- 25 Masse Alexandre, peintre  
Pruneau Philippe, mécanicien
- 27r Entrepôt No. 10 Herman Young
- 29 Soucy, emp. Ch. Frontenac
- 31 Robitaille Léonidas, emp. Laiterie Laval  
Quimet Joseph, journalier  
Fecteau Oscar, journalier
- 33-35 Jean Mme veuve Alice, restaurant
- 37 Beaudoin Philippe
- 39-41 Keen Charlie, buanderie
- 41½r Hébert Joseph, plombier-électricien (boutique)
- 43 Girard & Hébert, agents manufacturiers
- 45 Hébert Joseph, plombier, et de Girard & Hébert
- 47-51 Lyonnais Alph., épicié et rés.  
Carrier Léo, journalier

#### Ste-Marqu Shore

- 53 Pageau Alexandre, ingénieur
- 55 Bernier Mlle Louise
- 57 Grenier Emile, barbier  
Lavoie Michel, journalier
- 59 Montréal Café, Joseph John, prop. (chinois)

#### Des Fossés

- 73 Edge Dr J.-Alexandre, bureau
- 75 Boston Valet Service, A. A. Adlèman, Quebec New and Second Hand Jobbers, Stangert H., prop.
- 77 Bernier Joseph-E., magasin seconde main
- 77½ Roberge Henri, commis taverne
- 79 Lépine Adjudor, étal
- 79½ Couture F. snr, conducteur C. P. R.  
Gagnon Roger, de Roy & Gagnon  
Gagnon J.-Alph., sr, gérant, La Fondrie de l'Islet Ltée
- 81 Cantin Charles, taverne
- 83 Ontario Café, Seto & Frères
- 85 Tremblay Moïse, emp. Laiterie Frontenac

- 85½ Fortier Mlle Hélène  
Leduc Mme veuve René
- 87 Bédard Albert, salon de barbier
- 87½ Lee Sing, Buanderie chinoise  
*St-Joseph*
- 91 Parent Chs. A., Enr., quincaillier
- 95 St-Cyr Hildevert, épicerie
- 97 St-Cyr Ls-Joseph, commis-épicier  
St-Cyr Hildevert, snr, épicier
- 99 Robertson Mrs Albert  
Robertson Miss R., (chambres)  
Moreau E., journalier  
Hervey Maurice, journalier
- 101-103 Vileneuve Alfred, quincaillier  
*St-François*
- 105 Bedard Léo, restaurant
- 107 La Maison Joseph Charest, sellier  
La Cie Jacques & fils, (succursale)
- 109 —
- 111-115 Young Herman Co., Ltd, hardware  
*Du Roi*
- 119-123 Belanger A., Ltée, poêles, four-  
naises et laveuses
- 125 Simard Everard, peintre, (chambres)
- 127 Fonderie de l'Islet, J.-A. Gagnon, gérant
- 129 Rhéaume Euclide, journalier  
Thibault David, mécanicien
- 131 Poulin Sam, chambres
- 133-135 General Auto Supply, Reg'd  
Poulin Edouard, prop.
- Richardson*
- 139 Guimont Célestin, médecin-chirurgien
- 141 Laberge Mme veuve Elzéar  
Laberge Elzéar, clicheur  
Laberge Henri, com.-quincaillier
- 143 Drolet J. E., Enr., foin, grains, etc.
- 145 Maheu & Maheu, fab. d'insecticides
- 147 Rhéaume Frédéric, emp. Palais de Jus-  
tice
- 149 Dorion Edouard, mouleur  
Dorion Mlles
- 151-153 Lamontagne Geo., épicerie  
*De la Reine*
- 155/159 Ferland P., atelier de pressage, net-  
toyage, etc.
- 161 Lepage E., restaurant
- 165 Gingras Félix, anc. entrepreneur  
Lizotte E., garagiste  
Martineau Aimé, journalier  
Andrew Adam, emp. Marine
- 171 Lavoie Louis, ingénieur mécanicien et  
électricien  
Beaudoin Automobile Enr.  
Beaudoin Honoré, propriétaire  
Beaudoin Geo.-Henri, gérant  
*Ruelle*
- 173½ —
- 173¾ Sanfaçon Mme veuve Marcel
- 175 —
- 177 Giroux Paul, armurier et serrurier
- 179 Garneau Mme Evelina  
Tremblay Arthur, journalier  
Noel Aimé, journalier
- 181-183 Quebec Packing Ltd., C.-E. De-  
sourdy, gérant
- 185 Letarte Mme veuve A.  
Tremblay Ernest, journalier
- 185 Pepin Joseph, mécanicien
- 187 Guay Romulus, emp. C. P. R.  
Guay Mme veuve Joseph  
Savard Sévère, journalier  
Savard Donat, journalier  
Bisson Georges, commis
- 189 Voyer & Fils, marchands de bicycles  
*Prince Edouard*  
*Traverse C. P. R.*
- 203 Pruneau Ltée, building materials and  
contractors supplis. Matériaux de  
construction  
*Pont Dorchester*
- 
- Côté Est—East Side**  
*Fleurie*
- 16 Hudon Alphonse, comptable  
Hudon Roland, chimiste
- 18 Fortier Mme veuve Henri E.
- 20 Gosselin J.-A., de Epicerie Martel, Enr.
- 22 Patry Albert, vendeur d'autos
- 24 Perrin L. G., Dr. spécialiste
- 28 Lune Lang, buanderie  
*Des Prairies*
- 32 Gosselin J.-A., commis
- 34 Picard Emile, cond. d'auto  
Lecours Mme A.
- 36-38 Blouin Sylvio, emp. C.N. Exp. rés.  
Rouillard Sam. emp. Spencer Wood  
Ruel Mme veuve G., rest. de "Chez  
Nous", bonbons et tabac  
Ruel Gaudias, emp. Can. Import  
Racine Mme veuve A.
- 42 Seguin J.-R., entre. peintre  
*Ste-Marguerite*
- 54 Delâge, Delâge & Delâge, notaires,  
Pulp and Paper of Canada, Ltd
- 56 Simard Mme veuve Eugène  
Simard Philippe, peintre  
Simard Léopold, mécanicien
- 58 Epicerie Martel, Enr., P. E. Coulombe  
et J. A. Gosselin, props
- 60 Labbé J.-E., agent  
*Des Fossés*
- 72-74 Queen's Hôtel. taverne  
Bélanger Joseph, prop.
- 76 Danco Eastern, Ltd  
Laboratoire Duquette et Brun  
La Cie Caron Enr., Manuf. de Produits  
Alimentaires Eudore Caron, gérant  
Le Cercle d'Youville des Filles d'Isa-  
belle
- 80 Delâge E., nouveautés en rros  
*Octave*
- 84-90 La Banque de Montréal (succ.)  
*St-Joseph*
- 92 La C. d'Economie N.-D. de Québec (suc-  
98 Gaucher L.-A., Enr., réfrigérateurs élec-  
triques, laveuses, radios.  
Les Amusements Automatiques de Qué-  
bec, Anatole Gaucher, prop.
- 100 Garneau Albert, journalier
- 102-104 Lux Café, G. S. Woi, prop.  
*St-François*
- 106-108 Hudon Max., Enr., quincaillerie
- 110 L'Union Commerciale de Québec  
Association des Locataires  
Association des Commis-Marchands

- 110 Gingras Abdon, agt d'assurances et concierge  
Conseil Fédéré des Métiers et du Travail de Québec et Lévis—Omer Fleury, président  
Gingras Roland, prof. de musique, rés.
- 112 Hôtel Union, H. J. Perron, prop. et rés  
Matte Georges, rentier  
Lessard Emile, commis  
Simard, Auguste, emp. C.N.R.  
Aron Mendle of Quebec Jeweler Reg'd  
Aron Joe of Quebec Jeweler Reg'd  
Leman E., tailleur  
Richer Gaston, soudeur C.N.R.  
Richer Raymond, emp. Bell Tel.  
Laplante Arthur, mécanicien  
Robitaille Edmond, commis  
Grelot J.-Marie, boucher  
Caron Joseph, commis  
Perron Edgar, commis  
Lavertue Chs-Henri, comptable, de Leclerc & Lavertue
- 114-116 Taverne Union, H.-J. Perron, prop.  
*Du Roi*
- 118-120 Carrier & Goulet, viandes gros et détail
- 122 Lachance Eugène, sr, menuisier  
Lachance Eugène, jr, menuisier  
Kelly James, journalier  
Potvin Lucien, cond. camion
- 124 Giguère Raoul, journalier  
Morel David, journalier
- 126 Sun Sing, Chinese Laundry
- 128 Lemieux Henri, Ltée, quincaillerie
- 130 Gravel Adjutor, anc. charretier  
Gravel Joseph, charretier
- 132 Bélanger Mme veuve Alexandre, rés
- 136 Bélanger Mme Alexandre, mag. de seconde main  
*Richardson*
- 138 Langlois Alphonse, magasin de seconde main
- 140 Chamberland Siméon, horloger et bijoutier  
Chamberland Eugène, horloger et bijoutier (rés.)
- 142 Chamberland Eugène, horloger et bijoutier
- 144-146 Tremblay Ernest, imprimeur-relieur et rés.
- 148 Savard Wilbrod, magasin 2de main
- 150 Cloutier J.-A., chaussures
- 150½ Bouchard Thomas, menuisier  
Simard Mme veuve Emile
- 152-154 Guy Joseph, boucher (étal)  
*De la Reine*
- 156 Hamel Joseph, boucher, (étal)
- 158 Bériveau Mme veuve Edward
- 158½ Pruneau Alexandre, journalier
- 160 Boulet Alphonse, magasin 2de main
- 162 Lepage Emile, épicier
- 162½ Bédard Joachim, boucher (étal)
- 164 Deshaies Paul, chambres
- 166r Chamberland Adéland, peintre
- 168 Poitras J.-Adéland, épicier
- 170 Tremblay Albert, peintre
- 172 Jacques Ernest, mécanicien

- 174 Demeule Joseph, mag. de seconde main, (magasin)
- 174½ Aubut Philippe, serrurier
- 176 Demeule Joseph, mag. de seconde main (rés.)  
Demeule Roméo, comptable
- 178 Savard Emile, emp. C. P. R.  
Rancourt Edouard, journalier
- 180 Paquet & Juneau, horlogers & bijoutiers
- 184-186 Turcotte Cyrille, chaussures, magasin et rés.
- 186 Turcotte P.-L., marchand de fourrures
- 186½ Couture Donat, restaurant
- 188 Denis Pierre, magasin d'occasions
- 190 Hervey Wilfrid, journalier
- 192 Gagnon David, cord.-machiniste
- 192 Labrecque Adéland, menuisier
- 194 Verreault Elzéar, Ltée, pierre de toutes sortes  
*Prince-Edouard  
Traverse C.P.R.*
- 206 La Cie F.-X. Drolet, mécaniciens p  
*Pont Dorchester*

**DU PORCHE**, de 43, rue Dalhousie, à 38, rue Notre-Dame, quartier Champlain.— From 43 Dalhousie St. to 38 Notre-Dame St., Champlain ward.

**Côté Ouest—West Side**

- 7 Thibaudeau, Frères & Cie, importateur  
*Thibaudeau*
- 11 Beauchamp Gus, Ltée, (entrepôt)  
*St-Pierre*
- 15-1 Fradette François jr, journalier  
2 Roy Félix, journalier  
3 Légaré David, peintre  
4 Dion Henri, débardeur  
5 Leblanc Albert, journalier  
6 Boudreau Ludger, journalier
- 17 Légaré Arthur, journalier

**Côte Est—East Side**

- 2-4 Amyot Joseph & Fils, Enr., entrepôt  
*St-Pierre*
- 16 Bergeron J.-L., restaurateur  
Bergeron Mme veuve Pierre  
Guilmette Léopold, journalier

**DUROCHER**, de 927, rue St-Vallier, au cap, quartier St-Sauveur.— From 927 St. Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

**Côté Est—East Side**

- Dollard*
- 35 Moreau J.-Q., marchand, rés.  
*Ste-Thérèse*
- 41 Gagnon Mlle Elise  
Soulard Mme veuve Honoré  
Soulard Albert, menuisier
- 43 Paradis Louis, agent d'assurances  
Paradis Wilf., débardeur  
Paradis Laval, journalier
- 53 Létiec Joseph, ch. de taxi  
*Montcalm  
Ave des Oblats  
Boisseau*
- 79 Genois Elzéar, cordonnier
- 81 Robitaille Melle Arthémise

- 85 Kirouac Adélar, journalier  
Fortin Arthur, journalier
- 87 Conseillers Joseph, couvreur  
Conseillers Maurice, couvreur
- 89 Drolet Wilfrid, bonbons et tabacs et rés.
- Napoléon*
- 91 Chamberland Georges, plombier p  
93 Dérome Nap., emp. C. N. R.  
Allaire Oscar, comptable
- 97 Lachance Ls-Phil., commis  
Bédard L.-P., électricien plombier  
Bédard J.-B., chauffeur mécanicien
- 99½ Langlais Michel, journalier
- 101 Hum Lee, buanderie
- Bagot*
- 113 Parent J.-Bte, peintre
- 121 Déry Jos., emp. J.-B. Renaud  
Genois J.-Bte, emp. Que. Power  
Genois Gérard, charretier
- 123 Boutet Edouard, emp. la Douane
- 125 Rioux Mme veuve Jos.  
Rioux Melles Claire & B, stenos  
Rioux Melle Elizabeth, modiste
- Morin*
- 131 Turcotte J.-Cyrille, épiciier
- 133 Morel Ls-Phil., bonbons et tabacs  
Benoît Mme veuve Joseph
- 133½ Escambre Benjamin, journalier
- Hermine*
- 147 Délisle Wilfrid, corroyeur  
Bélangier Mme veuve André  
Alain B., tailleur en fourrures.
- 151 Bélangier Mme veuve Charles  
Bélangier Melle Joséphine-G.
- 153 Garneau Georges, asst-gérant Universal  
Auto
- Kirouac*
- 161 Sylvain & Frères, charcutiers
- 165 Descotrets Rod., ch. de bouilloires  
Gagnon Joseph, charretier
- Colomb*
- 177 Cantin Mlle Caroline  
Grondin Melle Thérèse
- 179 Simard Mme veuve Jean  
Dionne Léo., pressier
- 181 Clavet Napoléon, ch. camion
- 185 Dion Mme veuve Joseph
- 187 Bélangier Louis, salon de barbier (rés.)
- Châteauguay*
- Franklin*
- 197-205 Ecole des Frères
- Arago*
- Joliette*
- 221 Drolet Thimothée, tail. de cuir  
Drolet Ernest, cord.-machiniste  
Drolet Philéas, débardeur  
Drolet Joseph, commis de taverne
- 223 Daigle, Mme veuve Onésime  
Daigle Adjudor, ouv. en chaussures  
Pelletier Alph. ouv. chaussures
- 
- Côté Ouest—West Side**
- 2 Bédard J.-E., L.C.J., syndic licencié,  
comptable  
Bédard Jos.-P., comptable  
Bédard Patrice, comptable
- 10 Raymond F.-D., pompier
- 10 Laverdière Lucien, asst dépt de l'In-  
cendie
- 12 Rochon Philéas, rentier  
Plante Mme veuve Adélar  
Plante Paul, commis  
Dion Mme Emile
- 14 Mercier J.-Alfred
- 16 Gendreau Pierre, contremaitre Eugène  
Falardeau, Ltée
- 18 Gourdeau Alphonse, cordonnier
- Dollard*
- 20 Bourbeau Alfred, emp. Q.  
DeVarenes Mme W.
- 22 Lapointe Arthur, garde-moteur  
Marsan Melle Eva
- 22½ Picard Wilfrid, journalier
- 22¾ Hébert Arthur, journalier
- 24 Morency Edouard, quincaillier
- 26 Pelletier Oscar, salon de barbier
- 28 Bolduc Benj., bijoutier (rés.)
- 30-32-34 Jobin Raoul, taverne et rés.
- Ste-Thérèse*
- 36 Gagné Wilfrid, luthier, Gagné & Frères  
luthiers et instruments de musique  
Gagné Philéas, luthier  
Gagné Joseph, luthier  
Gagné Alphonse, maçon  
Gagné Mlle Léontine
- 40 Fortier Adolphe, maçon
- 42 Vaillancourt Simon, sec. Police municipi-  
pale  
Villeneuve Gédéon, boulanger
- Montcalm*
- Ave des Oblats*
- Boisseau*
- 84 Shields Willie, journalier
- Napoléon*
- 86 Brousseau Alfred, bonbons et tabac  
(et rés.)
- 88 Lebel Théophile, plombier (et rés.)
- 98 Lessard F., corroyeur p
- 100 Bilodeau Léopold, ch.-camions  
Bouchard Roméo, ch. camion
- 102 —
- 104 Demeule F.-X., ancien tavernier
- 106 Wong Henry, restaurant
- Bagot*
- 110 Marcoux Mme veuve François  
Guay Théodore, agent
- 112 Beaumont Mme veuve Joseph  
Beaumont Achille
- 118 Raymond Maurice, munuisier  
Barras Ephrem, ing. de locomotives,  
Com. du Port
- 120 Paquet Alfred, cordonnier  
Paquet M.-Odilon, comptable  
Lapointe Mlles Séraphine et F.
- Morin*
- 124-126 Laliberté A., marchandises sèches  
et rés.
- 126½ Langlois Philippe, emp. Anglo Pulp
- 128-130 Ouellet Lucien, boucher (étal) et rés.
- 132 Sansfaçon Edouard, cordonnier
- 134 Martel Joseph, tailleur en cuir
- Hermine*
- 156 Chamberland Pierre, boucher  
*Kirouac*

- 160 Côté Albert, solliciteur et restaurateur  
(et rés.)  
162 Picard Albert, ingénieur stationnaire  
166 Laviguer Philéas, journalier  
Hamel François, tailleur en cuir  
168 Lachance J. A., épicier (rés.)  
170 Lavoie Léonce, cord.-machiniste  
Siconnelli, Joseph, journalier  
Guay Adjutor, journalier  
Larrivée Albert, cord.-mach.

*Colomb*

- 172 Beaumont Rosario, épicerie et rés.  
174 Beaumont Jos., menuisier  
176 Faucher Albert, charretier  
Simard Mme veuve Arthur  
180 Côté Joseph, menuisier  
182 Plante Honoré, épicier (et rés.)  
188 —

*Châteauguay*

- 190 Gingras Georges, emp. filature  
190½ Baribeau Elzéar, journalier  
192 Lizotte Mme veuve Elzéar  
Lizotte Marc, commis-boucher  
Lizotte Arthur, journalier  
Boutet Napoléon, cordonnier  
Marcotte Melle Florida

*Franklin*

- 200 Brown Max, emp. Anglo Pulp  
202 Cardinal Pierre  
204 Brindamour Antonio, imprimeur (rés.)

*Arago*

- 222 Lachance Arthur, corroyeur  
224 Fiset Maurice, journalier  
Fiset Mme veuve Alfred  
Auclair Narcisse, peintre  
226 Langlois Phil., ing. Anglo Pulp

DU ROI, de 115, rue St Roch à 170, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.—  
From 115 St. Roch St. to 170 Boulevard Langelier, St. Roch ward.

*Côté Sud—South Side*

- 11 —  
15 Martel Mme veuve Dollard, restaurant  
(et rés.)

*St-Dominique*

- 35 Asselin Mlle Marie-Louise, couturière  
Asselin Roméo, instituteur  
Asselin Mme veuve O.  
37 Côté Joseph-Clément, charpentier  
Sunderland Alexandre, emp. Elzéar  
Fortier

- 37¼ Gagné Guillaume, presseur  
45 Perron Arthur, menuisier

*Grant*

- 65-67 Rhéaume Narcisse, épicier (rés.)  
Rhéaume Rosario, comptable  
75 Giguère C. Alfred, menuisier  
Giguère Adélar, menuisier  
75½ Béland Henri, typographe  
77 Levesque Alfred, tabacconiste (r)  
Levesque Mme veuve Ths  
Levesque, J.-Elzéar, tabacconise et rés.

- 81 —  
83 Lelièvre Louis, restaurateur  
83½ Paré Melle Juliette  
Paré Eudore, porteur de pain  
85 Thibaudeau Narcisse, commis

- 85 Thiboutot Alfred, marchand  
Thibaudeau Joseph, empaillleur  
Pelletier Joseph, journalier

- 87 Bélanger Philéas, menuisier  
89 Rhéaume Jules, mécanicien  
89½ Lapointe Mme veuve Célestin  
91 Bourdages Mme veuve Thomas  
93 Lapointe Joseph-F., mécaicien  
95 Gaudy Alexandre, journalier  
Pageau Fortunat, cordonnier  
97 Delâge Mme veuve Charles  
101 Landry J.-E., emp. Pollock  
103 Lamontagne P.-Hector, pilote  
Lamontagne Gérard, emp. C.P.R.  
Lamontagne Jean-M., mécanicien  
Lamontagne Geo.-H., commis Cie  
Paquet  
Lamontagne Mlle M.-Jeanne, prof. de piano

- Lamontagne Hector, comptable

- 107 Boutet Wilfrid, commis  
111 Perron H.-J., tavernier (rés.)  
115 Perron H.-J., grill room  
115½ Deslauriers Numa, salon de barbier  
117 Hôtel Union, Perron H.-J., prop.

*Du Pont*

- 129 Gagné Emile, ch. de taxi  
Renaud Adélar, tail. pierre  
131 Dubord Ludger, barbier (rés.)  
139 Linteau Philippe, jardinier  
141 Drouin Adjutor, épicier (r)  
Grégoire J.-Elzéar, comptable  
Grégoire Mme veuve Jos.

- 143 Bouchard Louis, peintre  
145 Huot Théophile  
Alain Edmond, cordonnier  
147 Maltais Isaie, commis

*Laliberté*

- 153 Paradis Armand-S., comptable  
155 Doré Wilbrod, couvreur  
Marquis Mme veuve Ulric  
157-183 Hospice St-Antoine (arrière)  
185 Paré & Cie, agents  
Paré Napoléon, de Paré & Cie  
Agences Internationales de Québec  
Enr., Nap. Paré, prop.

- 185½ —  
187 Bastien Gazzoli, march. de fourrures  
189 Labrecque Alphonse, menuisier

*Hudon*

- 205 Robitaille Joseph, menuisier  
*De l'Eglise*  
231 Matte Arthur, emp. Hop. Générale  
Matte Paul-Emile, charretier  
237 Vermette Arthur, vendeur d'autom.  
*de la Couronne*  
*Place Jacques-Cartier*

- 265 Dupuis Emile, journalier  
279 Robert Melle Simonne, restaurant  
281 Vulcanisation St-Roch, Enrg.  
283 Turgeon Mme veuve Alphonse  
Turgeon Alphonse, journalier  
Turgeon Mlle Alfredine, empl. l'Hôtel-Dieu  
283½ St-Laurent Laurent, cord.-machiniste  
283¾ Bernard Mme Ernest  
285 Dupuis Emile, journalier  
285½ Amyot J.-Bte, journalier

- 285  $\frac{3}{4}$  Moisan Léopold, bijoutier (rés.)  
 289 Académie des Frères des Ecoles Chrét.  
*Dorchester*  
 329 Frenette Elie, boulanger  
 333 Gaudreault Ls.-Phil., chauff. de taxi  
 335 Rousseau Mme veuve Joseph  
 Rousseau Roméo, agent-vendeur  
 Rousseau Rosario, typographe  
 337 Grenier Mme veuve Napoléon  
 Grenier Nap., poseur tuiles  
 Grenier Mlle Hélène, sec. Cie Cimetière  
 St-Charles  
 339 Bernier Napoléon, entrepreneur de tra-  
 vaux en tuiles  
 343 Carrier Eug., commis Paquet Ltée  
 343  $\frac{1}{2}$  Maheux Mme veuve Georges  
 Maheux Henri, mécanicien  
 Mabeux Paul, peintre  
 345 L'Heureux Philéas, contremaitre  
 347 Roussin Arthur, cordonnier  
 349 L'heureux Joseph, emp. Com. Liqueurs  
 351 Moisan Alfred, cord.-machiniste  
 351r Leclerc Lauréat, ouv. chaussures  
 353 Lelièvre Jules, mécanicien  
 Moisan Joseph, ouv. chaussures  
 355 Lachance Ferdinand, laitier  
 Marcoux Mlle Alice, couturière  
 Simard Lauréat, journalier  
 381 Ecole Jacques-Cartier (Frères des Ecoles  
 chrétiennes)  
*Caron*  
 387 Talbot Odilon, mécanicien  
 Fortier Alfred, menuisier  
 391 Marcoux Albert, emp. La Voirie  
 393 Lacasse Mlle Lucretia, commis  
 Gaboury Mlle Marg., comptable  
 Gaboury Jos R. expert en coffre-fort.  
 395 Dugal Adj., tailleur en cuir  
 397 Hébert J.-A., soll. d'assurances  
 401 Giroux Mme veuve Gaudias  
 Giroux Léo peintre  
 Lalemant Adrien, tailleur de pierre  
 403 Allard Alfred, journalier  
 Allard Maurice, journalier  
 Allard Ludovic, journalier  
 Allard J.-Paul, journalier  
 Genest Léopold, chauffeur-mécanicien  
 413 Auger Jos.-Alphonse, emp. Entrepôt  
 frigorifique  
 415 Kirouac Mme veuve L. Alphonse  
 Kirouac Alexandre, mécanicien  
 417 Drouin Arthur, emp. Com. du Hâvre  
 419 Racine Mlle Marguerite  
 421 Racine Pierre, de Racine & Cloutier,  
 Enr., agents d'assurances  
 Cloutier Lorenzo, de Racine & Cloutier  
 423 Drapeau Roméo, constable prison de Q.  
 425 Vézina Maurice, dessinateur  
 427 Lagacé Léon, chauffeur taxi  
 429 Bélanger Oct., comptable auditeur  
 Matte Mlle Hélène  
 431 Giguère L., boulanger  
 433 Lagacé Ernest, emp. La Cie Légaré, Ltée  
 435 Pouliot F.-Adélar, commis  
 437 Paradis Gabriel, emp. Can. Express  
*St-Anselme*  
 439 L'hérault Ls-Ph., emp. s. civil  
 441 Gosselin Arthur, tailleur

- 443 Bois, Jos., barbier  
 443  $\frac{1}{2}$  Lafrance Gérard, charretier  
 445 Giguère Alphonse, emp. Que. Power  
 447 Mathieu Mlle Madeleine, ménagère  
 Lessard Mme veuve Frs  
 Mathieu Mme veuve Louis  
 447  $\frac{1}{4}$  Larouche Léon, agent commission  
 447  $\frac{1}{2}$  Lessard Mme veuve Thomas  
 449 Gosselin Laurent, gardien de nuit  
 451 Pelletier J.-Alfred, commis

**Côté North—North Side**

- 2 Mathieu J.-H., bois de chauffage  
 34 Les Enchères Marceau, Enr., entrepôt  
*St-Dominique*  
 36 Fortier Elz., de Elz. Fortier, Ltée (rés.3)  
 St-Cyr Ambroise, marchand de mu-  
 sique (rés.)  
 38 Lessard Téphosphore, comptable  
 Lessard Geo., commis Terreau & R.  
 Lessard Roger, emp. B. Royale  
 Lessard Maurice, chimiste du Labora-  
 toire de recherches et d'Analyses chi-  
 miques  
 Bélanger, Mme veuve Gustave  
 40 Thomassin Joseph, fondeur  
 Leclerc Albini, commis  
 Lessard Archie, journalier  
 46 Coulombe Alfred, charron, boutique  
 52 Coulombe Alfred, charron (r)  
 Coulombe Charles, charron  
 Bédard, Mme veuve Alphonse  
 54 Goulet Henri, plombier  
 58 Collin Mme veuve Arthur  
 Collin Charles, messenger  
 60 Paquet Alphonse, comptable Mozart  
 62 Keating Benjamin, plombier  
*Grant*  
 68-70 Cloutier Georges, épicier  
 70 Rousseau Omer, bijoutier  
 Rousseau Mme veuve Alphonse  
 72 Cloutier Eugène, débardeur  
 72  $\frac{1}{2}$  Bernier, Mme veuve Jacques  
 74 Herman Young, entrepôt No 8  
 78 Grenon Mme veuve Albert  
 Cloutier Mme veuve Edouard  
 Cloutier Rosario, commis  
 Cloutier Melle Agathe, commis  
 80 Trudel Georges, journalier  
 82 Monier J. Alfred, commis-marchand p  
 84 Plante Roméo, voy. commerce  
 Plante Melle Régina, emp. Dr Gau-  
 dreau  
 86 Noel Joseph-A., com. Bureau de Poste  
 88 Noel J.-Antoine, maître de Poste, St-  
 Roch  
 90 Lamonde Albert, menuisier  
 92 Robitaille J.-Willie, repr. Harrison Bros,  
 (rés.)  
 96 Poliquin Adjutor, emp. C. P. R.  
 98 Bernier Amédée, mécanicien  
 100 Côté Lauréat, maître-boulangier p  
 102 Joncas Jérôme, électricien  
 Bourque Antonio, ch. de taxi  
 Joncas Antonio, chauff. de camion  
 104-106 Hôtel Perron, (entrée)  
 118 Veilleux H. C., boulanger  
*Du Pont*

- 122 Tremblay Ernest, mécanicien  
 124 Bélanger & Bolduc, Ltée, entrepôt  
 126 Lawson Mlle Eva  
 132 Bélanger & Bolduc, Ltée, entrepôt  
 134 Béchard Rémi, comptable, Bélanger & Bolduc, Ltée  
     Béchard, J.-R., comptable  
 136 Lachance Joseph, ch. stationnaire  
 Huot Lucien, emp. Q. Power  
 138 Thibault Adj., emp. Rock City Tobacco  
 Chevalier Mme veuve Théophile  
 Keating Mme veuve Thomas  
 138<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Dupot Alb., cha.  
 Ferland Louis, char.  
 138<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Veilleux Henri, menuisier  
 Veilleux Arthur, journalier  
 Veilleux Roland, sacristain  
 Veilleux Melle Alexandrine, commis  
 140-142 Lépine Adjutor, boucher  
 144 Lépine Maurice, prop. Adjutor Lépine  
 Pageau, Mme veuve Albert,  
 148 Létourneau Mme veuve Edmond  
 150 Larue Léonidas, boucher (étal)

*La Liberté*

- 154 Renaud Mlles Alvine et Annette  
 156 Michaud Mme veuve William  
 158 Rousseau E.-A., tourneur (atelier et bureau)  
 160 Morissette Joseph, ch.-d'auto  
 162 Drouin J.-B., emp. W. Brunet & Cie  
 168 Duval Arthur, notaire, de Duval & Bolduc  
 172 Normand Georges, commis  
 Falardeau Omer, boucher (rés.)  
 Normand Willie, commis  
 174 Moreau Mlle Antonia  
 Moreau Alb., rentier  
 178 Raymond Mme veuve Charles-H.,  
 Roy Ernest, emp. Q. Power  
 180 Bissonnette Wilf., com. bureau  
 Drolet Joseph, emp. Dom. Arsenal  
 182 Lamoureux Joseph, peintre  
 Lamoureux Darius, peintre  
 184 Dugal Achille, entrep.-menuisier (r)  
 Caron Louis, agt Beatty  
 Caron Onésime, emp. de la Cité  
 186 Bélanger F.-X., jnr. menuisier  
 186<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Bélanger Willie, pompier  
 188 Bélanger F. X., sr, menuisier  
 Bélanger Gabriel, menuisier  
 190 Tondreau J.-S., emp. s. civil  
 192 Dugal J.-Oscar, menuisier  
 194 Bédard Jacques  
 Leblond Melle Cédulie  
 Couture Melle Juliette, institutrice  
 194-196 Bédard Mlle Albertine  
 Tardif Melle Adrienne  
 198 Turgeon Mlle Lydia  
 200 Lorentz Albert, chauff. au Parlement  
 202 Débigaré Cyrille-H., voy. de commerc.  
 204 Bédard Lucien, journalier  
 Guay Médéric, tanneur  
 206 Chatigny Jos. Elz.

*De l'Eglise*

- 208 Sauviat Georges-E., rentier  
 210 Harvey René, peintre  
 212 Munroe Willie, boucher

- 214 L'Hébreux Mme veuve Edmond  
 216 Girard Georges, peintre  
 218 Rousseau Mme veuve, William  
 Martel Girard, chauffeur de taxi  
 218<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Drolet Joseph, journalier  
 220 —  
 220r Langevin Henri, ouv.-chaussures  
 222 Pouliot Pierre, anc. boucher  
 222<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Pouliot Arthur, surt des édifices publics fédéraux Dépt Travaux Publics du Canada  
 228 Laberge Lorenzo, garagiste  
 232 Martel Léonidas, cordonnier  
 238 Morency Japhet, tonnelier  
 Lecours Arsène, menuisier

*De la Couronne*

- 248 La Commission des Liqueurs, succ. 39  
 252 Lainé Louis, maf. chaussures  
 254 Dechêne Adélar, barbier  
 256 La Cie d'Autobus de Charlesbourg, (salle d'attente)  
 258 Parent Jos.-Edouard, messenger Parlement  
 264 Harnois Ernest, marchand de tabac  
 264<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Cie d'Autobus de Québec-Ouest, (salle d'attente)  
 Restaurant Jacques-Carrier, Gagnon M. O., prop.  
 266 Côté J.-Ernest, voy. de commerce  
 268 Tremblay Wilbrod, salon de barbier  
 270 Maheux Aimé, restaurant  
 272 Tremblay Elzéar, charpentier  
 Tremblay Aimé, garde-prison  
 Bourgelas Ludger, plombier  
 274 Côté P.-E., marchand tabac (magasin)  
 274<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Lamontagne Albert, cordonnier  
 276 Lamontagne Eugène, courtier d'immeub  
 Parc Richelieu Ltée, (Quartiers Militaires)  
 Parc Québec  
 Parc Domaine Lairet  
 Parc St-Malo Ltée, Parc St-Vallier  
 278 Côté Mme veuve Philéas S.  
 Couture Chs-Arthur, emp. Z. Paquet  
 Couture Herménégilde, peintre  
 280 Rousseau F.-X., serrurier (atelier)  
 280<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Chabot Joseph, emp. C.N.R.  
 Rousseau F.-X., serrurier (rés.)  
 282 Lessard Eugène, rép. d'inst. de musique  
 284 Brousseau Adjutor, cordonnier  
 284<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Boivin Pierre, réparation d'autos  
 286 Daigle Joseph, journalier  
 Bernier Mme Irénée, emp. Rock City Tobacco  
 Goulet Alphonse, chauffeur camion  
 290 Plamondon Mme Joseph  
 Laroche Joseph-Adélar, arpenteur  
 296 Boily Gaudias, journalier  
 298 Rhéaume Ernest, journalier  
 304 Dupuis Zoel, soll. d'assurance  
 304<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Gauthier Théodore, chauffeur Marine  
 306 Déchêne Adélar, barbier (r)  
 308 Ouellet Eugène, charron  
 310 Hébert Emile, menuisier  
 Dupuis J., emp. Librairie Langlais, Ltée  
 312 Boutet Mme veuve Pierre  
 Pelletier Aimé

- 312 Dumais Lucien, emp. Laiteire Frontenac  
Gagné Albert
- 314 Chouinard Charles, menuisier  
Chouinard Mlle Laure, salon de coiffure
- 316 Lafond Philippe, menuisier
- 318 Larue Alfred, anc. marchand  
Germain Gédéon, chauff. de taxis  
Simoneau Félix, journaliste  
Marchand Ferd.-G. ch. de taxi
- Dorchester*
- 332 Thibault Adrien, commis
- 334 Boulet Mme veuve Adélar
- 336 Paré Mme veuve Joseph  
Paré Mlle Adrienne, commis
- 338 Bédard Odilon, march. tailleur et rés.
- 340 Tremblay Arthur, contremaitre
- 342 Langevin Mme veuve L
- 344 Bourgoing Mme veuve Alfred
- 344½ Giroux Mlle A.
- 346 Vandry Mme veuve Joseph  
Deschênes Arthur, gérant G. Masson
- 348 Arseneulat Rosaire menuisier
- 352 Guillot Mlles Eva et Blanche  
Langevin Edgar, commis-marchand  
Deslauriers Mme veuve Lorenzo
- 354 Forgues Albert, Tr. Publics  
Forgues André, commis  
Forgues Marcel, commis  
Drolet Albert, emp. Mozart Ltée  
Turgeon Maurice, comptable et secrétaire  
Syndicats Catholique
- 356 Trudel Adjutor, emp. Q. Ry
- 358 Lachance J. Alphonse, pilote
- 360 Proulx Jos.-Amable, emp. Dépt Tra-  
vaux Publics
- 364 Cauchon Camille, contremaitre
- 366 Pelletier Alfred, agt manufacturiers
- 366¼ Laroche Albert, tailleur de cuir
- 366½ Bedard Joseph, menuisier  
Hallé Valère, journaliste  
Fiset Wilfrid, journaliste
- 366¾ Comeau Léo, emp. Que. Power  
Vallerand Maurice, commerçant
- 368 Parent Arthur, comptable  
Goulet J.-E., emp. C. N. R.
- 370 Berrouard Mme veuve Frs
- 372 Villeneuve Octave, menuisier
- 374 Giguère, Raoul, chauff. taxis
- 376 Pouliot J.-Bte., Surt, lignes tél. d'alarme  
Pouliot Fortunat, comptable
- 378 Deblois Egide, comptable
- 380 Gauvreau Adélar, confiseur
- Caron*
- 384 Gagné Lionel, épicière (rés.)
- 386 Letarte Gaudias, mécanicien  
Savard Almanzor, menuisier
- 388r Remillard Arthur, tanneur et rest.
- 392 Morency Geo. H., emp. de la Voirie  
Dussault Adrien, commis
- 394 Stone Shoe Co., Eug. Desroches, prop.
- 400 Lyonnais Melle Ernestine  
Verret Euclide, emp. Cie d'asphalte  
Dorion Charles, commis
- 402r Bond Thomas, journaliste
- 406 Chamberland Joseph, menuisier
- 408 Legaré Fortunat, prof. de chant
- 410 Boutet Wilfrid, emp. dept des Chemins
- 412 Plante F., commis de bar
- 414 Robitaille Louis, menuisier
- 416 Lafrance Mlles Blanche et Dolora, prof  
de musique  
Moisan J.-Emile, comptable
- 418 Beaulieu Paul, emp. Syndicat
- 420 Blondeau Laval, manuf. de chaussures  
Duchaine Mme veuve Médéric  
Houde Maurice, emp. L'Événement  
Houde Elzéar, relieur
- 422 Langlois Mlles B. et C.  
Lemay Edouard, sr, mouleur
- 430 Rousseau Roland, emp. Syndicat de  
Québec
- 432 Gagnon Onésime, cond. camion  
Roberge Albert, télégraphiste  
Lacroix Mme Paul  
Rhéaume Leopold, emp. Cie Beatty
- St-Anselme*
- 438 Légaré Joseph, march. de fruits, rés.  
Morin Gaudias, journaliste  
Morin Paul-Emile, journaliste
- 440 Loiseau Désiré, journaliste  
Loiseau Alphonse, journaliste  
Marois Emile, ingénieur  
Judd William K., emp. C. P. R.
- 442 Normand Emilio, épicière (rés.)
- 444 Bolduc Alphonse, rentier
- 446 Dompierre Roméo, commis  
Dompierre Mme F.-X.
- 448 Denoncourt Napoléon, commis
- 450 Barras Mme veuve Georges
- 452 Lachance Louis, journaliste
- 456 Gagnon Maurice, peintre
- 458 Nolet Mme veuve Lauréat  
Nolet Arthur, cord.-machiniste  
Drolet Wilfrid, électricien
- 460 Daigle Aristide, charretier
- 464 Boutet Ernest, chauff. de camion
- DU TRESOR, de 27, rue Buade, à 12, rue  
St-Louis, quartier Champlain.—From  
27 Buade St. to St. Louis St., Champlain  
ward.
- 1-3 "Chronicle-Telegraph"  
2 Arel Delphis, rentier  
Falardeau Gérard, commis  
Picard Joseph, commis
- 
- Ste-Anne*
- English Cathedral  
— Court House—Palais de Justice
- D'YOUVILLE, de 9, rue Richelieu, à rue  
Dauphine, quartier St-Jean-Baptiste.—  
From 9 Richelieu St. to Dauphine St.,  
St. Jean Jean-Baptiste ward.
- Côté Est—East Side
- D'Aiguillon  
St-Jean*
- 39 Montcalm Hotel, "Grill Room"
- 
- Côté Ouest—West Side
- 2 Picard Honoré, chauffeur d'auto  
8 Gagnon P.-A., mécanicien  
*D'Aiguillon*

- 18 Myrand Théofred, voy. de commerce  
Loranger Mlle Cécile, bonbons et jour-  
neaux  
Grenier Elzéar, salon de barbier  
Lapointe Lionel-A., voy. de commerce  
Bertrand Ovila, emp. Q. P. Box Co.  
Darveau Em. app. boucher  
Chaloult Dr Paul, dentiste  
Godin Chs, vendeur d'autos  
20 Le Montcalm Enr.

*St-Jean*

*St-Joachim*

- 40 Army & Navy Veterans' Association  
Building, (entrance to Theatre)  
Edifice des Vétérans, (entrée de la salle  
de représentations)  
50 Département des Chemins de la Cité  
52 Faucher Léon, surt. dépt. des Chemins

**EIGHT AVENUE**, (See 8e Avenue).

**EIGHT STREET**, (See 8e Rue).

**ELEVENTH AVENUE**, (See 11e Avenue).

**ELEVENTH STREET**, (See 11e Rue).

**ELGIN**, de 8, rue St-S anislas, à 3, rue d'Au-  
teuil, quartier Champlain.—From 8 St.  
Stanislas St. to 3 D'Auteuil St., Cham-  
plain ward.

**Côté Nord—North Side**

- 2 St-Pierre Johnny, menuisier  
4 O'Dowd A., emp. Club Garnison  
Simard Herm., journalier  
Bould Mrs. widow P.  
6 Bolduc Mme Eva, (chambres)  
Roy Paul-Emile, emp. Parlement  
Huard Roland, chanteur à la Radio  
Dumont Mlle J., femme de peine  
Power Wm., snr., furnace man  
Power Wm., jnr., laborer  
Labbé Alfred, chauffeur  
Childs Nick, prop Child's Rest.  
Falcone Caramude, tailor  
Poulin Ovila, agt d'assurance  
St. John Mlle Elise, concierge

*Ste-Angèle*

- 14 Signs of Canada, Ltd, Enseignes litho-  
graphiées, O.-A. Bériau, gérant  
16 O'Sullivan D., horse shoeing establish-  
ment, Harold O'Sullivan, prop.  
18 Driscoll Miss A. E.

**FABRIQUE**, (See de la Fabrique).

**FALARDEAU**, de 117, rue St-Ambroise, à  
102, rue Carillon, quartier St-Sauveur.—  
From 117 St. Ambroise St. to 102 Ca-  
rillon St., St. Sauveur ward.

**Côté Sud—South Side**

- 9 Ecole du Sacré-Cœur (garçons)  
25 Ecole du Sacré-Cœur (filles)

**Côté Nord—North Side**

- 2 Bissonnette Joseph, sr, tailleur en cuir  
Bissonnette Mlle Jeanne  
Bissonnette Joseph, jr, com. bureau  
8 Rancourt Mme veuve Joseph  
Ferland Gérard, ouv. en chaussures  
Rancourt Gérard, journalier

- 8½ Giguère Arthur, journalier  
12 Genest Edmond, charretier  
Savard Mme veuve Jacques

14 —

- 14½ Brochu J.-Alex., emp. Elz. Fortier  
16 Cimon Elzéar, tailleur de cuir  
Thivierge Eugène, cordonnier  
18 Michaud Adélar, cordonnier  
24 Gingras Ludger, typographe  
26 Madore Louis, peintre  
Laplante Mme veuve Ovide  
30 Fradette Joseph, rentier

**FERLAND**, de 37, rue des Remparts, à 12½  
rue Garneau, quartier Champlain.—  
From 37 Ramparts St. to 12½ Garneau  
St., Champlain ward.

**Côté Est—East Side**

- 1 Rousseau Georges, architecte, bureau et  
rés.  
1½ Bayeur Napoléon, voy. commerce  
1a Hoeckx François, rentier  
3 Delcambre Henri, anc. prop. de garage  
Delcambre Jean-M., commis de bureau  
5 Giguère Mme veuve Ernest  
Roy Mlle Ida  
7 Drolet L. T., barbier (r)

*Couillard*

- 13 Desrochers Mme Herménégilde  
Desrochers Armand, cond. ascenseur  
Robitaille Roméo, journalier  
Lacombe Mme veuve Alfred  
Damour Joseph, journalier  
Turgeon Louis, plombier  
Longchamps Joseph, journalier  
Levesque Philippe, journalier  
15 Godin Mme veuve Roger N.  
Godin Roger, étudiant  
Jolicœur Napoléon, rentier  
17 Simard Alph., électricien  
O'Connor John, provincial police  
19 Bilodeau Marcel, commis  
Blais Joseph, chauff. d'auto  
21 Marchand Jules, emp. Dept. Hygiène  
23 Derouin Mrs widow Laurent  
Derouin Frank, blockmaker  
25 Meiklejohn Mrs. widow Wm E.

**Côté Ouest—West Side**

- 2A Mercier J.-H., commis  
B Poirier Chs, emp. Comm. Acc. Travail  
Demers Mme veuve Roméo  
Ouellet Jean-Thomas, mécanicien  
Lachance Phil., emp. Dom. Textile  
Therrien Roméo, ch. de camion  
4 Juneau Almanzor, chef d'atelier L'Ac-  
tion Catholique  
Fradette J.-B., waiter Chât. Frontenac  
6 Lachance Alexandre, ing. marine  
8 Gosselin P. A., emp. Dépt. Trav. Pub.  
8-10 Maison Béthanie, Sœurs du Bon-  
Pasteur, directrices

*Couillard*

- 12 Ateliers de menuiserie, Le Séminaire  
14 Bourret Maurice, sacristain  
16 Plante Elzéar, commis  
18 Pelletier Louis, emp. Chât. Frontenac,  
m. de pension

- 18 Blanchet Melle Armôsa, emp. restaurant  
Lemoine Hector, journalier  
Turgeon Joseph, emp. Can. Oil  
Royer Raoul, débardeur  
20 McCauley Mrs widow Harry  
McCauley Harry, painter  
Mackay Miss B.  
22 —  
24 Robert Melles Estelle et Lucienne  
26 Talbot Ovide, voy. de commerce  
Allard Mlle Lucienne

## FIFTH AVENUE, (See 5e Avenue.)

## FIFTH STREET, (See 5e Rue.)

## FINLAY MARKET PLACE, de 17, rue Dalhousie, à 2, rue Laplace quartier Champlain.—From 17 Dalhousie St. to 2 Laplace St., Champlain ward.

- 11 Lapointe Delphis, taverne  
13 Allen Edgar, commerçant  
13½ Labadie, Paul, prop. Hotel Labadie  
15 Turgeon P. L., Enr., épiciers, E. L. Jean, prop.  
17 St Gelais Joseph, journalier  
Jean Almanzor, commis  
Gosselin Wilfrid, électricien  
Gosselin Mme veuve Moïse  
21 Paquet Georges, sellier  
23 Lecours F., boucher (étal.)  
27 Hôtel Blais, J.-A. Blais, prop.  
29 Convey W. P., viandes (en gros)  
29-31 Gingras, François, prop., Nap. Bergeron, Enr., boucher  
35 Bergeron Mme Pierre, restaurant  
39-41 Roy Georges, taverne

## FLEURIE, de 15, rue Grant, à 16, rue Dorchester, quartier St-Roch.—From 15 Grant St. to 16 Dorchester St., St. Roch ward.

## Côté Sud—South Side

- 5 Taillon Philéas, journalier  
11 Pepin Roméo, commis  
13 Hamon Pierre, snr  
21 Hayes Misses Sarah & Cecile  
31 Vézina C. A., ent.-général, entrepôt  
33 Petitclerc Albert, de Couet & Petitclerc  
Thibaudeau Joseph, chauffeur  
37 Caron Mme veuve Philippe  
39 Racine Richard, journalier

*Blanchet*

- 41 Lachance Arthur, emp. Corp.  
43 Poulin Mme veuve Edouard  
Lessard Ludger, comptable  
45 Caron Joseph, journalier  
Bédard Philéas, chauff. taxi  
47 Lessard Albert, emp. Quebec Power  
49 Roy J.-V., menuisier

*Du Pont*

- 61 Laliberté Mme veuve Siméon  
Cloutier Mme Joseph  
Cloutier Gérard, menuisier  
Cloutier Henri, agent d'assurances  
67 Pouliot Alph., commis  
69 Parent Joseph, de O. & J. Parent  
71 Cloutier Georges, tailleur en fourrures

- 73 Gagné Guillaume, professeur  
St-Hilaire Henri, commis  
75 Grenier Joseph, journalier  
Grenier Valmont, journalier  
77 Rochefort O., charretier  
83 Renaud Mme veuve François  
Renaud Ls-P., comptable  
Renaud Mlle Claire, dissinatrice  
85 Dion Mlle Lucienne, emp. Metropolitan  
87 Sénéchal Alfred, charretier  
89 Finet Arthur, snr, emp. dept. Colonisat.  
Arseneault Napoléon, gardien

*Laliberté*

- 93 Fréchette Joseph, charpentier  
95 Charron J.-H., cultivateur  
99 Doyon Emile, voy. de commerce  
Gaboury Léo, imprimeur  
101 Magnan Alfred, chauffeur de taxi  
St-Pierre Théodule, anc. boucher  
103 Rouleau Ernest, emp. C.N.R.  
107 Tremblay Antoine, emp. Quebec Ry  
Michaud Melle Antoinette  
111 Chevaliers de Colomb, Conseil Laval  
113 Poliquin Charles, concierge  
115 Morissette Laurédan, rentier  
117 Chalifour N.-Oscar, emp. C.P.R.  
123 Filion Flzéar, entrepreneur général  
127 Garant Alfred, marchand de cuir (r)  
Garant Evariste, facteur  
Vocelle Lucien, emp. s. civil  
131 Carmichael Elzéar, marchand de nouveautés (r)  
135 Ruel Napoléon-Zéphirin, menuisier  
137 Marchand Mme veuve Jules  
Denis Aurèle, mag. seconde main  
141 —

*De l'Eglise*

- 143 Pageau Gaudias, épicier et rés.  
145 Dion Fortunat, journalier  
Dion Roland  
147 Bourgeault Mlle Joséphine, modiste  
149 Despatis Joseph, tailleur en cuir  
149½ Deschamps Mme veuve Clément  
Deschamps Alex., cordonnier  
151 Laflamme Chs, boulanger  
153 Laflamme Mme veuve Joseph  
Laflamme Léo, commis taverne  
Laflamme Alexandre, prop. de taxis  
155 Matte René, voy. commerce  
Allard G., livreur de pain  
Huot Mlle Simone, commis  
161 Ratté Alfred, emp. Tel. Simard  
163 Perron Mme veuve Edouard  
165 Garage Motors Limited

*De la Couronne*

- 179-185 Good Year Tire Service  
185 Dion Henri, mécanicien  
187 Brousseau Victor, emp. s. civil  
187½ Vaillancourt Chs-Aug., gérant Jos. Vaillancourt  
189 Gauvin Rosaire, emp. Motors Limited  
191 Racette Noël, charretier  
Grenier Louis, commis  
193-195-197 Motors Limited, garage  
199 Carrette Armand, journalier  
Langlais Frs, journalier  
Clavet Milles D. et R.

- 201 Richard Louis, charretier  
Morency Lauréat, plâtrier  
205 Portelance Mme veuve  
*Dorchester*

## Côté Nord—North Side

*Grant*

- 4 Moffet Mme veuve Gaudias  
Moffet Gérard, commis  
8 Brousseau Alb., expert radios  
10 Brousseau Gaudiose & Fils, Ltée, en-  
trepreneurs plombiers  
14 Brousseau Gaudiose, de Gaudiose Brous-  
seau & Fils, Ltée  
Brousseau Chs, de Gaudiose Brousseau  
& Fils, Ltée

*Dabland*

- 30-32 Vézina C.-A., entr.-menuisier, en-  
trepôt  
34 Bernier J.-Albert, emp. s. civil  
Lapointe Mme veuve Napoléon  
36 Lyonnais Henri, emp. serv. civil  
40 Cloutier Roméo, barbier  
42 Têtu Mme veuve Arthur  
44 Ferland & Frères, Ltée, entrepreneurs  
46 —

*Du Pont*

- 58 Gagnon Joseph, épicier (r)  
60 Soucy J. E., messenger Secrétariat  
64 Simpson Albert, meter reader Q. Ry  
70 Gignac Oliva, gérant Caisse Populaire  
Quebec-Est  
Gignac Martin, peintre  
Gignac André, emp. Caisse Pop. Québec  
Est  
70½ Pouliot Rodolphe, secrétaire de l'Associa-  
tion des Marchands Détaillants du  
Canada, Inc., et sec. de l'Ass. des  
Boulangers et Pâtisseries de la Pro-  
vince de Québec  
Pouliot Maurice Rod. voy. de commerce  
72 Lebel Jos.-S., entrepreneur peintre  
76 Blouin Théophile, emp. Serres du Parle-  
ment  
Lefrance Antonio, comptable  
78 Laliberté Mlle Yvonne, institutrice  
Laliberté Mlle A., modiste  
80 Blouin Geo., rentier  
82 Verreault Georges E., garde-magasin  
Mulstock David, marchand (res.)  
84 Bédard Aldéric, électricien  
86 Premont Georges, emp. C.P.R.  
88 Duval Joseph, de Jos. Duval, assurances

*Laliberté*

- 96 Boucher Jos., détective  
Boucher J.-Roland, com. bureau  
98 Chouinard Elzéar, huissier C. S.  
100 Savard Ulisse, emp. Baillargeon  
Lévesque Mlle Bernadette, commis  
Guilbault Arthur, journaliste  
Tremblay U.  
104 Thibault Ernest, voy. commerce  
Bourget Elzéar, menuisier  
Girard Mme Louise  
Girard Jean-Marie  
108 Masse Lucien, barbier, rés.  
110 Riverin Chs S., rentier p

- 112 Beaubien Ernest, gérant, Corp. Tel. &  
Pouvoirs de Québec, président Comm.  
Scolaire

- 116 Bégin J.-F., emp. Dépt Voirie  
118 Cauchon Eudore, machiniste  
120 Dorion Jules-Amédée, commis Pollack  
122 Gagnon Alphonse, emp. dépt. Travaux  
Publics  
124 Garant Evariste, emp. Séminaire  
124½ Gagnon Mme Adélaïde  
126 Laveau Victor, emp. Dépt de la Marine  
Tardif Mlle Léoma  
128 Vézina Omer, ingénieur C.N.R.  
130 Roberge Pierre, menuisier  
132 Giguère J.-A., insp. électricien  
134 Létourneau Mme veuve Oséa  
Gauthier, Paul  
138 Larose Arthur, voy. de commerce  
140 Boivin Zéphirin, anc. marchand  
142 Carrette Jean, négociant  
146 Beaumont Elzéar, journaliste

*De l'Eglise*

- 148 Fortier Alexandre, plombier  
150 Daigle Mme veuve Philéas  
Daible Mlle A.  
150½ Paradis Arthur, emp. Cl.-Fontaine  
Brunet Mme veuve Philémon  
152 Mercier Pierre, menuisier  
152½ Lacasse Lauréat, chef des détectives  
Lacasse Mme veuve Damase  
154 Guimond Maurice, anc. boucher  
Tardif Mlle Corinne  
156 Jean Emile, emp. Swift  
162 Gosselin Wilfrid, gardien Immigration  
St-Pierre Georges, emp. Travaux Publics  
162½ Gagnon Gérard, agt d'assurance (rés.  
et bureau)

*De la Couronne*

- 188 Matte Paul, pressier  
Côté Claude, sculpteur  
190 Côté Mme veuve Philéas  
Côté Georges, abbé  
196 Lalleman Fred.-A., yeast mfg Terreaux  
198 Paquet Frs-Xavier, tailleur, atelier et  
rés.  
Carbonneau Léo., navigateur  
Carbonneau Maurice, commis  
200 Paquet Joseph, tailleur  
206 Dugal P. & Fils, Ltée, tanneurs, cor-  
royeurs et marchands de cuirs vernis  
212 Drouin Gédéon, emp. J.-L. Drolet  
Lessard Lucien, journaliste

FLYNN, de 99, 8e Avenue, à l'est, quartier  
Limoilou.—From 99 Eight Avenue to  
east, Limoilou ward

## Côte Nord—North Side

- 153 Bouffard Wardy, emp. Anglo C. P.  
Bouffard Paul, emp. Anglo C. P.  
155 Amyot Louis, emp. Anglo C. Pulp  
157 Boucher Wilbrod, ent. menuisier  
159 Boivin Aimé, emp. C.N.R.  
161 Lortie Henri, com.-marchand  
163 Barrette Joseph, débardeur  
165 Boivin Chs-Auguste, méc.-machiniste

**Côté Sud—South Side***de Avenue*

- 152 Lemelin Alphéus, insp. Que. Ry.  
 154 Noreau Pierre, peintre  
 156 Beaulieu Joseph, menuisier  
 158 Carpentier Omer, chauffeur d'auto  
 Trépanier Edgar, gardien  
 Bélanger Euchariste, journalier  
 160 Plamondon Albert, journalier  
 Plamondon Gaudias, journalier  
 162 Boutin Donat, serrefrein  
 164 Lemelin Joseph, menuisier  
 166 Plamondon Omer, emp. L'Evenement  
 176 Vézina Alphonse, contremaitre

**FORGET AVENUE**, de St-Cyrille, extrémité Ouest à Chemin St-Louis, Bergerville.—From St. Cyrille St., western limits to St. Louis Road, Bergerville.

**Côté Est—East Side**

- 57 Labbé Wilfrid, chauffeur d'auto privé

**Côté Ouest—West Side**

- 14 Bussières J.-Antonio, ent. général, bureau et rés.  
 16 McCann Anatole, emp. Quebec Fire Ins. Co.  
 40 Hamel Aimé, cond. Que. Ry.  
 50 Dubé Lucien, chauff. mécanicien  
 54 Bergeron Jacques, jardinier, parlement  
 56 Robitaille Eugène, cond. Que. Ry.  
 Labbé Mme veuve Joseph

**FRANKLIN**, de 37 Boulevard Langelier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 37 Boulevard Langelier to west, St. Sauveur ward.

**Côté Sud—South Side**

- 3 Gauthier Blaise, emp. ch.  
 5 Lacombe P.-Marcel, emp. Hethington  
 9 Fortier Adolphe, corroyeur  
 11 Bureau Odilon, peintre  
 Meunier, Mme veuve Hildevert  
 Derome Delphis, journalier  
 Picard Wilfrid, journalier  
 13 Delisle Amédée, menuisier  
 Marquis Mme veuve Gaudiose  
 Drolet René, com. boucher  
 17 Robitaille Alfred, menuisier  
 Denis Théo., emp. Laiterie  
 21 Leclerc Jean, charretier  
 Faguy Mme veuve Napoléon  
 29 Giguère Mme veuve Victor  
 Cantin Etienne, journalier

*Signal*

- 37 Continetal Oil Co., Dorbal J.-A. prop.  
 39 Robitaille Henri, plâtrier

*Sauvageau*

- 41 Frenette Edouard, cordonnier, rés.  
 45 Plante Gabriel, cour à bois  
 47 —  
 47½ Roberge Mme veuve Jean  
 49 Frenette Edouard, cordonnier  
 Malouin Philias, lâtueur  
 Plante Mme veuve Octave  
 53 Chantal David, peintre  
 57 Matte Henri, tanneur  
 61 Lepage Mlles Anna, Emelia & Diana

- 61 Tremblay Joseph Ern., emp. Boswell  
 63 Careau Achille, épicier  
 Davoine Mme veuve Joseph  
 Gauvin Joseph, emp. St. Lawrence Paper Bag  
 67 Rhéaume Mlles Léda et Clara  
 Lachance Emile, marchand d'huile de charbon et rés.  
 69 Labrie John, tail. de cuir  
 71 Côté Léon, emp. brasserie  
 Therrien Nap., pâtissier  
 Therrien Cleop.  
 77 Villeneuve Joseph, comptable  
 79 r'ortier Arthur, commis boucher  
 Picard Mme veuve Arthur  
 81 Chrétien Jos., rentier  
 Daigle Onésime, Nap. Williams Thomas, Ltd  
 Daigle Gérard, négociant  
 Demers Joseph, cord.-monteur  
 Demers Louis, cord.-monteur

*Victoria*

- 93 Alain Jean, journalier  
 Plante David, confiseur  
 Plante David jnr, journalier  
 95 Lizotte Paul, emp. Cie Paquet  
 99 Cardinal J.-Emile, facteur  
 101 Langlois Roméo ouv. en chaussures  
 Langlois Paul, voy. commerce  
 105-119 Ecole des Frères des Ecoles Chrétiennes de N.-D. de Grâce

*Durocher*

- 131 Pichette Denis, journalier  
 133 Gamache Albert, pompier  
 137 Auclair Joseph, plombier, rés.  
 141 Lachance Alfred, journalier  
 Côté Ernest, laitier  
 141½ Lafrance Nap., barbier, rés.  
 143 Paquet Joseph, laitier  
 147 Joly Joseph, pressier  
 Joly Gaudias, cordonnier  
 Paquet Mme veuve Théodore  
 L'Étoile Ernest, journalier  
 153 Lacroix Mlles Alice et Laura  
 Lacroix Léopold, cordonnier  
 Lapointe Louis, ouv. chaussures  
 163 Larose Eugène-A., ramoneur

*Bayard*

- 163½ Aubin Ferd., plombier  
 165 Jean Théophile, journalier  
 167 Dompière Omer, emp. Trav. Publics  
 181 Tremblay Eug., chauff. de camion  
 183 Allard Joseph, mégissier

*Aqueduc**St-Germain*

- 193-199 (Entrepôt) Royal Oil & Gas Co.  
 Trudelle Petroleum Enr., succ.  
 209 Mercier Wilfrid, charretier  
 211 Bélanger Arthur, ouv. chaussures  
 217 Vachon Alphonse, ouv. en chaussures  
 221 Belleau Raoul, journalier  
 223 Langlais Albert, commis  
 Langlais Alfred, couvreur  
 Langlais Alexandre, journalier  
 Tessier Majella, mécanicien  
 223-225 Caouette Joseph, snr, épicerie, bons et rés.

225 Caouette, Joseph, jr., emp. Que. Power  
 Caouette Albert, journaliste  
 Caouette Paul, journaliste  
 Caouette Emile, journaliste

*St-Luc*

227 Boivin Raoul, cord.-machiniste  
 237 Forgues Pierre, emp. de la Cité  
 239 Bédard Paul, laitier  
 241 Martel Armand, pâtissier  
 243 Gagnon Roméo, cond. d'auto  
 243½ Vermette Albert, journaliste  
 245 Lépine Ls-Philippe, journaliste  
 245B Gagné Henri, journaliste  
 Allard Donat  
 249 Matte Mme veuve Charles  
 253 Thibaudeau Roméo, emp. Us. St-Malo  
 259 Bonnefond Mme veuve Edmond  
 Bonnefond Adrien, boucher  
 Bonnefond Joseph, mécanicien  
 261 Lortie Gabriel, journaliste  
 265 Marcoux Philippe, menuisier  
 267 Demers Adélar, boulanger  
 271-273 Beaulé Gaudiose, journaliste  
 277-277½ Marcoux, Edmond, épicière et rés.

*St-Sauveur*

279 Blouin Siméon, restaurant et rés.  
 285 Garant Louis, snr, emp. C.N.R.  
 Garant Dollard, journaliste  
 Garant Louis, jnr, journaliste  
 Garant Ovide, journaliste  
 287 Girard Adélar, tail. de cuir  
 293 Pelletier Ls. rentier  
 Pelletier Ls-Ph., de Pelletier & Pelletier  
 295 Chrétien Lucien, laitier  
 Dufresne Jules, ch. locomotives  
 297 Pelletier & Pelletier, boulangers  
 301 St-Laurent Aimé, boulanger  
 303 Robitaille J. A., maitre-boulangier (rés.)  
 305 Gagnon H.-Anthyme, commis  
 305½ Careau Paul-Henri, gérant A. De-  
 Beaumont  
 307 Chamberland Isidor, ouv. en chaussures  
 Cantin Napoléon, journaliste  
 309 Vaillancourt Joseph, emp. Samson &  
 Fillion  
 Vaillancourt Arthur, débardeur  
 311 Lallamme Napoléon, garde-moteur  
 311½ Pelletier Bernard, journaliste  
 Côté Edouard, c.-maitre Corporation  
 313 Lachance Odilon, chauff. d'auto  
 Cole Walter, livreur de pain  
 315 Bonnefon, Wilfrid, snr, agt d'assurances  
 317 Julien Henri, ouv. en chaussures  
 Roberge Théo., menuisier  
 319 Noel Charles, menuisier  
 321 Pouliot Antonio, prop. boulangerie  
 323 Jobin Adjuitor, pompier  
 325 Lapierre Donat, ouv. chaussures

**Côté Nord—North Side**

8 Drolet J.-B., mécanicien  
 Lapointe Armand, fourrures (atelier et  
 rés.)  
 Flynn Edouard, journaliste  
 10 Gagnon Gaudiose, journaliste  
 12 Gignac Honoré, ent. général, rés.  
 Gignac Joachim, menuisier  
 Gignac Emmanuel, bonbons et tabac

12 Gignac Leonidas, plombier  
 Gignac Albert, commis  
 Gignac Jean-M., commis  
 14 Faguy Edouard, emp. C. des Liqueurs  
 Brousseau Dollard, commis épicière  
 Berthiaume Antonio-L. tail. cuir  
 16 Savard P.-G., anc. emp. de la Cité  
 Plante Alfred, charpentier  
 20 Carrier Roméo, typographe  
 Carrier Mme veuve Edmond  
 Delisle Melle Annie  
 Carrier Ls-Philippe  
 22 Lemay Arthur, emp. buanderie Imperial  
 Marcoux Mme veuve Odilon  
 24 Pouliot Apollinaire A., emp. B. de Poste  
 Couillard Henri, ch. de camion  
 Roy Arthur, ch. camion  
 26 Jackson Odilon, pâtissier  
 30 Gignac Emmanuel, bonbons, tabac,  
 restaurant

*Signal*

32-34 Ecole des Revides Sœurs de l'Immaculée Conception.

*de Mazenod*

50 Charest Gérard, pâtissier, (boutique)  
 52 Deslongchamps Alexandre, journaliste  
 Deslongchamps Edmond, gardien Com.  
 du Port  
 54 Station Police No 9, sergt Valère Doyon  
 56 Potvin Israel, journaliste  
 Maheux Albert, plombier (rés)  
 60 Paquet Adrien, com. boucher  
 Drolet Joseph, cord.-machiniste  
 62 Barrette Lauréat, menuisier  
 Tougas Léo, pompier  
 68 Martin Alfred, rentier  
 Martin Albert, opérateur de cinéma  
 72 Rochette Albert, opérateur cinéma  
 Savard Louis, journaliste  
 74 Langlais Albert, commis  
 76 Bilodeau Ulric, cord.-monteur  
 76½ Harton David, journaliste  
 78 Robitaille Paul, boulanger  
 80 Nadeau Mme veuve Albert  
 Boulanger Siméon, cordonnier  
*Victoria*  
 94 Blais Adéoda, emp. de la Cité  
 Proulx Mme Joseph, épicerie  
 96 Gingras Arthur, charretier  
 98 Demuy Rodolphe, gardien de la paix  
 100 Poitras Victor, chaudronnier  
 Rochette Gerard, em. Coopérative Féd.  
 Grenier Nazaire, rentier  
 102 Dion Alphonse, pâtissier  
 104 Vermette Adélar, journaliste  
 104½ Déry Lucien, journaliste  
 Tremblay Mme veuve Elphège  
 106 Pagé Mme veuve J.-Azarias  
 Pagé Richard, mécanicien  
 Pagé Germain, com. épicière  
 Lemieux Alphonse, tonnelier  
 110 Matte Arthur, forgeron  
 112 Hardy Hildevert, ch. camion  
 112½ Couture Joseph, chauff. camion  
 114 Visien Alphonse, cordonnier  
 Visien Elzéar, emp. Ch. Frontenac  
 120-122 Faucher Eugène, laitier  
 Turgeon Mme veuve Achilas

*Durocher*

- 130 Moisan Joseph., rep. chaussures  
 138 Morissette Georges, peintre  
 Boutet François, journalier  
 140 Vermette Napoléon, peintre  
 142 Harvey Diannelle, journalier  
 144 Genois Ernest, journalier  
 Bowen Peter, salesman  
 146 Guillemette Jean, camionneur  
 148 Dorval Adélard, journalier  
 152 Girard Charles, tailleur de cuir  
 Girard Henri, tail. cuir  
 Girard Francis, journalier  
 154 Barbeau Omer, entrepreneur couvreur

*Bayard*

- 160 Charbonneau Onésiphore, menuisier  
 192r St-Aubin Hilaire, maçon  
 Légaré Mme veuve  
 Michaud Joseph, ch. de camion  
 196r Genest Frédéric, journalier  
 198 Hébert Wilfrid, chauff. taxi  
 198½ Marois Georges, jr, menuisier

*Aqueduc**St-Germain*

- 202½ Martel Edouard, commis épicier  
 204 Mathieu Joseph, journalier  
 Mathieu Eug., charretier  
 208 Caron Edouard, peintre  
 Jobin Mme veuve Albert  
 210 Jobin Albert, peintre  
 218 Bertrand Alphonse, camionneur  
 220 Bertrand Frédéric, emp. Corporation

*St-Luc*

- 226 Boulanger Pierre, maçon  
 Boulanger Arthur, emp. Dom. Arsena  
 Boulanger Jos., peintre  
 234 Forgues Joseph, emp. Corporation  
 234½ Pelletier Paul-Henri, tail. cuir  
 240 Veilleux Wilfrid, journalier  
 242 Hamel Rosario, rep. de radios  
 246 Paquet Wilfrid, snr, cordonnier  
 Paquet Wilfrid, jr, commis  
 Paquet Albert  
 248 Jacques Louis, emp. Que. Power  
 Fortier Lorenzo, mireur  
 250 Métivier Charles, menuisier  
 250½ Métivier Joseph, cordonnier  
 254 Raby Willie, journalier  
 256 Rochette Wilfrid, pâtissier  
 256½ Proulx Odilon, boucher  
 258 Ferland Lucien, ch. camion  
 258½ Cameron Georges, cordonnier  
 260 Labbé J.-Alphonse, commis  
 262 Rochette Arthur, tailleur de cuir  
 262½ Rochette Arthur, bonbons & tabacs  
 264 Maheux Joseph, emp. Civil  
 268 Restaurant "Jos Titi", Delphis Morissette & Jos. Bouthillet, bonbons et tabac

*St-Sauveur*

Eglise St-Joseph

Presbytère de la Paroisse St-Joseph

*Chateauguay*

FRASER, de 64, Avenue de Salaberry, à l'ouest, quartier Montcalm.—From 64 De Salaberry Avenue to west, Montcalm ward.

*Côté Sud—South Side*

- 7 Lachance Eugène, emp. Ministère de la Santé  
 9 Towner Miss Alice  
 Towner Mrs. widow Henry  
 Towner Paul, commis en chef Quebec. Power  
 11 Stevenson Miss Ella  
 Gunderson Mrs. widow George  
 13 Alley George, emp. Bell Tel. Co.  
 15 Beaudoin Mme veuve Ls-Théodule  
 17 Lortie Rodolphe, agt d'immeubles  
 19 Smith Mrs widow R.  
 Smith Miss Hazel  
 21 Bruneau Mme veuve J.-G.  
 Bruneau Chs, voy. de commerce  
 23 Richard Alcide, commis de malles  
 25 Shanahan Joseph, custom officer  
 Shanahan Miss Evelyn, emp. Bell Tel.  
 Shanahan James, emp. ch. Frontenac  
 27 Vasseur Simon-N., conducteur C. N. Rys  
 Vasseur Paul, emp. Anglo C. P.  
 Vasseur Bruno, emp. ch. Frontenac  
 29 DeVarenes Joseph, médecin, du dépt. d'Hygiène prov.  
*Avenue Cartier*  
 39 Routier Hector, comptable  
 41 Carey Fred., emp. C. N. Rys  
 43 Smith C.-N., clerk C. N. R.  
 45 Racine Henri, de Terreau & Racine  
 47 Bégin Ls.-Herm., ex. cond. C.N.R.  
 Bégin Jacques, militaire  
 49 Martin Paul, dessinateur Cité Québec  
 51 Pacaud Joseph, du Dépt. Procureur Gén  
 53 Weber F. C., jeweller  
 Weber F.-J., jeweller  
 55 Guay Joseph-Onésime, commis  
 Moisan Fernand, commis expéditeur  
 57 Fortin Geo.-Albert, comptable Caisse d'Economie  
 59 Beaulieu Jos.-G., vendeur d'autos  
 61 Darveau Raoul, emp. B. du Poste  
 63 Boutet Chs.-Henri, comptable  
 65 Larochelle J.-A., emp. dépt. Chômage  
 67 Godbout Omer, chef Dépt. de la vais-selle Cie Paquet  
 69 Lemay Eugène, mouleur  
 Lemay Jean-M., commis  
 71 Robitaille Freddy, plombier, atelier et rés.  
 Robitaille Alfred, snr., ouv.-chaussures  
 71½ Faucher Arthur, emp. Trav. Publics  
 Thomas William, rentier  
 73 Bois Mme veuve Edmond  
 73½ Gignac Ludger-F., emp. des Postes  
 75 Guillet Louis, commis Dépt. Voirie  
 Guillet Adolphe, commis  
 Guillet Valère, commis  
 75½ Savard Joseph-D., solliciteur Charrier & Dugal  
 77 Paquet Henri, emp. Trav. Publics  
 77½ Fiset Etienne, emp. dépt. Voirie  
 79 Murphy Chs.-E., of W. & J. Sharples Ltd  
 81 Boulet Ludger, comptable licencié  
 83 Arkison W. P., emp. Water Works Dept.

- 85 Bergeron Grégoire, emp. J.-W. Lemay  
 85½ Langlois Paul N., voy. de commerce  
 87 Huard Ernest, menuisier  
 87½ Rochette Mme veuve Joseph  
 89 Timmons Mrs widow John  
     Timmons Mills Eleonor  
 89½ Desbiens Wm., rep. de chaussures,  
     boutique et rés.  
 91 Demers Sylvio, peintre  
 91½ Jobin Joseph-Henri, liquidateur  
 93 Quart Arthur, clerk, C.P. Express  
 93½ Smith Percy A., barber  
     Smith Noble, emp. Ch. St-Louis  
 95 Kenny Michael, emp. Chronicle-Teleg.  
     Fogarty Miss D., dress maker  
 95½ Roy Z.-F., marchand d'articles en  
     cuir (rés.)  
 97 Lachance Jos., mécanicien, rsetaura-  
     teur, rés.  
 97½ Garneau F.-X., infirm militaire  
 99 Hatch James, pattern maker  
 101 Thomson Miss C. Maud.

*Avenue Boulramaque*

- 103 Métayer J.-Alphonse, magistrat du dis-  
     trict de Québec  
     Garneau Mlle Hélène  
 105 Raymond Mrs Widow W. H.  
     Raymond C. Percy, of Raymond, Binet  
     & Cie  
 107 Gauvin Ls Nap., gérant dépt de gros,  
     P.-A. Alain  
     Gauvin Paul-Henri, voy. de commerce  
     Gauvin Maurice, agent d'assurances  
 109 Zelinka Mme veuve Joseph  
     Donovan Thomas, emp. Jeffrey Hale  
     Hospital  
     St-Jean Mlle Hélène, emp. s. civil  
 111 Lonergan Miles, general contractor  
     Lonergan James, emp. Miles Lonergan  
     *Avenue des Erables*  
 117 Whyte R. B., major

*Parc Avenue*

- 119 Quebec Curling Club  
 Quebec Lawn Bowling Club  
 129 —  
     Vandry E.-Léon, pourvoyeur C.N.R.  
 131 Vézina Jean-Ch., comptable  
 133 Papineau L.-J., rentier  
 155 Lamontagne F.-X., entrepreneur, rés.  
     McMahon Henry, Stevedore  
     Bonhomme Alphonse, voy. commerce  
     Bonhomme Jacques-Henri, télégraphiste  
     Bonhomme Chs-Eugène, télégraphiste  
     Peeling Wm. John, Dist. Plant Supt  
     Bell Telephone Co. of Canada, Ltd  
     Matte A.-U., gérant Royal Bank of  
     Canada, succ. St-Roch  
 167 Thibault L.-P., marchand de fourrures  
     DeBeaumont Adr.-C., de A. Beaumont  
     Enr.  
     Bienvue Philippe, marchand de bois  
 169 Lanctot Jean-J., ing. civil  
     Rouillard H.-Albert, comptable public  
     etprop. Albert Rouillard, Inc.  
     Coulombe Henri-C., de E.-T. Coulombe  
     & Cie  
     Adie D. C., accountant

- 171 Lachance Rodrigue, pilote  
 173 Drapeau Patrice, pilote  
 175 Noël Mme veuve Léonidas  
     Laprise Mlle Candide  
 177 Roberge Mme veuve Onésime  
 179 Taylor Miss  
 181 Wallace Mrs widow R. A.  
 183 Hobbs F. J., manager Woolworth  
 185 Slater Herbert, Shipping clerk. Dom.  
     Textile  
 187 Brunelle Mme veuve Louis  
 189 Todd Robert-S., accountant  
 191 Peters W. J., appraiser, fire adjuster &  
     Com. Sup. Court  
 193 Cauchon Jos.-Edouard, com. pharmac.  
     *Moncton Avenue*

- 243 Coulombe J.-A. de J.-A Coulombe &  
     Cie Ltée  
 245 Lapointe Edgar, anc. voy. de commerce  
 247 Scott Herbert E., gentleman  
     Swift Guthrie, emp. Pittfield Ccott Co.  
 249 Woodley Edw. C., emp. Public Inst.  
 251 Power Mrs. widow Joseph  
 253 Trudel Joseph-Alf., ass't sut'd, C. N. R.  
 255 Talbot Jean Robert, prof. de musique  
     dir. Soc. Symphonique de Québec  
 257 Marcoux Melles  
     *Brown Avenue*  
 259 Girard Sam, voy. de commerce  
 261 Carrier Camille-W.-L., comptable  
 263 Barrette A.-O., ing. civil Dept Coloni-  
     sation  
 265 Brindamour J.-B., boucher, rés.  
 265A-1 Mullally Michael J., snr, emp. Co-  
     lonisation Dept.  
     2 McCartney Colin, C. steward Ch.  
     Frontenac  
     3 Bouchard Henri  
     Lawson J. H., gérant la papeterie  
     Kruger, Ltée  
     4 Gagnon Mlle Louise, sténo.  
     Gagnon Mlle Françoise, emp. Holt  
     Renfrew Ltd  
     Gagnon Mme veuve Oscar-N.  
     Charade Jos.-Edmond, emp. ban-  
     que Royale  
     5 Fleury Philippe, voy. commerce  
     6 Généreux Mlle Mary

*Sous-Sol*

- Bissonnette L., menuisier  
 267 Coveney Alph., com. traveller  
 271 Egan P. J., accountant †

**Côté Nord—North Side**

- 4 Warrander James, snr, electrician  
     Warrander Fred., commercial artist  
 6 Magnan Mme veuve Hormidas  
     Magnan Paul, commis-bureau  
 8 Bastien Louis-J., emp. dépt. Chômage  
     Bastien François, commis  
 10 Somerville Mrs widow Sam  
     Somerville Gordon, bank clerk  
     Somerville Wm, taxi driver  
     Somerville Robert, clerk C.N.R.  
     Legallais Herbert E., bank clerk.  
 12 Dion, Jos.-N., rentier  
     Larivière Mme veuve R.-A.

- 14 McKaig Mrs widow aPtruck  
McKaig Miss Mollie  
McKaig Miss Rita, stenorraper
- 16 Lepage Ernest, voy. de commerce  
Fournier Marcel, emp. des Postes
- 18 Reasin John, loc. engineer C.N.R.
- 20 Bélanger J.-Oscar, commis de malles  
Bélangier Gilles, emp. Dept Revenu
- 22 Thompson G. W. Fred, gentleman
- 24 Pagé Neil, rentier  
Fleury J.-Nap., voy. de commerce
- 26 Paquet Yvon, garagiste  
Paquet Rodolphe, photographeur  
Paquet André, infirmier  
Paquet Mlles Imelda & Mary, instituttri.  
Paquet Mlle Agnès, garde-malade  
Côté Joseph, soudeur
- 32 Hamel Arthur, emp. Colonisation  
*Avenue Cartier*
- 42 Bertrand J.-B.-Eudore  
Bertrand Mlle Estelle, commis magasin  
Bertrand Mlle Louisa, emp. Bell Tel.  
Bertrand Roger, emp. de bureau
- 44 Roberge Samuel, cond. Quebec Ry.,
- 46 Gagnon J.-Arthur, agent de manufact.  
Bureau Philéas, ing. civil, Dept Voirie  
Lupien Léo, ing. civil, Dépt. Voirie
- 48 Plamondon Mme veuve J.-E.  
Plamondon Aimé, notaire et emp. Dept.  
Terres et Forêts  
Plamondon Chs-Ed., comptable  
Plamondon Ls-Alf., agent d'assurances  
Plamondon Paul-Emile, voy. commerce  
Plamondon J.-F., commis de banque  
Plamondon Jules, comptable
- 50 Appartements Elizabeth  
1 Pouliot Pierre  
2 Boucher Emmanuel, professeur  
Boucher Achille, concierge  
3 McGough Mme veuve L.-Napoléon  
McGough P. E., commis  
4 Parker Miss G. G.  
5 Tremblay, André-A., voy. de com.  
6 Tremblay Mlle Anne-Marie  
Tremblay Mme veuve Joseph  
7 Vandry Ernest-N., emp. Vandry Iuc.  
8 Clear Michael, commercial traveller  
Clear Edward, draughtsman  
9 Beardsell Mrs. W. D.  
10 —  
11 Morency Jean, m. de tabac  
12 Talbot Laurent, emp. Dept. Chasse  
et Pêcheries  
14 —  
15 Sunderland P. T., asst.-freight agent  
C.N.R.  
16 Rousseau Maurice, emp. Statistiques  
Provinciales  
17 Francke Kenneth, engineer
- 52 Lavoie Geo., emp. dépt. Chômage  
Marcoux Mlle Thérèse, emp. de bureau
- 54 Larue Major Gerard, emp. de douane  
Bédard Mme veuve Alfred
- 56 Létourneau Gaudias, emp. Dept Agri-  
culture  
Létourneau Jean-Chs, comptable
- 58 Buchanan George, loc. engineer
- 58 Poliquin Lucien, comptable
- 60 Mitchell W. A., ex-conductor C.N.R.
- 62 Bussièrès Paul, comptable Lagueux &  
Darveau
- 64 Bruneau Henri, Offic. Prêt Agricole
- 66 Beaudoin Mme Napoléon
- 68 Chouinard Geo, garde-moteur  
Myrand Louis, emp. Bib. Parlement
- 70 Trudel Antonio, agt d'assurances  
Marier Mme veuve Ernest
- 72 Murphy Mrs. widow R. S.  
Rousselle John J., voy. de commerce
- 74 Blais Rosaire, chef. mess. Conseil Légis-  
latif  
Blais Mme veuve Jules
- 76 Pouliot J.-Maurice, emp. dépt. des Assu-  
rances  
Levesque Mme veuve Lucien  
Levesque Melle Germaine
- 78 Paquet Georges, asst-gérant, The Pru-  
dential Ins. Co. of America
- 80 Masson Andréas, menuisier
- 82 Marcoux Antonio, voy. de commerce  
Marcoux Mlle Cécile
- 82½ Hardy François, emp. s. civil  
Hardy Alfred, journaliste
- 84 Côté Léon, comptable licencié, de Morin  
Bary, Côté & Marceau
- 86 Angers Chs-Ed., comptable, dépt. Mi-  
lice
- 88 Delaney Joseph P., accountant  
Delaney Quinton, clerk
- 90 Appartement Fraser  
1 Tremblay J.-René, emp. Dept. Colo-  
nisation  
2 Gauvreau Pierre, anc. libraire  
Gauvreau Chs-H., commis  
Gauvreau Eugène, notaire  
Gauvreau Jules, commis  
3 Hallé Mme veuve François  
Létourneau Lionel, emp. Douane  
4 Mullaly Charles, storekeeper Harbour  
Comm.  
5 Derouin F. F., emp. c.P.R.  
6 Lachaine Pierre-F., comptable  
Dépt. de la Colonisation  
*Sous-Sol*  
Belleau Joseph, chauff. fournaies  
Belleau Arthur, ch. de fournaies  
*Avenue Boulamaque*
- 100 Pinsonnault Honoré-J., sec.-trésorier  
Dominion Corset Co., Ltd
- 102 St-Laurent Mme Roméo  
Labelle Yvon, gérant
- 104 Kinnear Henry W., druggist (rés.)  
Kinnear Mrs. Albert  
*Avenue des Erables*
- 110 Burroughs Edward, emp. Q. Power  
Burroughs Mlles A et L.
- 112 Lefavre Mlle Georgina (Ginevra)  
Lefavre Mlle Augustine
- 114 Gaudry Mme veuve L.-H.  
Audet Mlle Jeanne
- 116 Liebling David, gentleman
- 118 Foley Mrs widow M. H  
Foley Miss Margaret, office clerk  
*Parke Avenue*

- 140 Deslauriers Léopold, prés. A. Deslauriers & Fils
- 142 Langevin Chs-Auguste, agent général trafic voyageur C. P. R.
- 144 Robert Louis, commerçant  
Robert Adolphe, commerçant
- 146 Peters Herbert, em. Brown Corporation
- 148 McKenna Mrs widow C.
- 150 LeGrand Wm. G., accountant PriceBros
- 152 Tourangeau F.-J., médecin
- 154 Bellerive Mme veuve Georges
- 154½ Martel Georges, agt Metropolitan
- 156 Matthew Mrs. widow G.  
Grant John, emp. Anglo C. Pulp
- 158 Jackson Douglas G., insurance agent
- 160 Lachance Cléophas, manuf. de chaussures (rés.) de Lachance & Tanguay
- 162 Desmarais Roméo-L., emp. Dept. du Trésor
- 164 Lavallée John, dist. car foreman C.N.R.
- 166 Beaudoin J.-Robert, avocat (rés.)
- 168 Bruneau J.-Nap., acheteur Thibaudeau Frères, Ltée
- 170 Letellier Juste, comptable
- 172 Fiset J.-Etienne, emp. Dept Voirie
- 174 Hamel Adolphe, emp. Agriculture
- 176 Henderson Gilb. H., sec.-treasurer Quebec Fire Ass. Co., L. & L. Guarantee Acc. Co.  
Henderson G. A., emp. J. Ritchie Co.
- 178 Larochelle Chs-Emile, commis malles
- 180 Jacques Jean-Ths., voy. de commerce
- 182 Dion Arthur, voy. de commerce
- 184 Larue Antoine, pilote
- 186 Oughtred Harold, emp. Attorney Gen. Dept
- 188 Larochelle J.-Alexandre, pilote
- 190 Scott Daniel, civil engineer
- 192 Noël Eugène, emp. Sun Life  
Noël Phil.-A., avocat et officier en loi  
Secrétariat Provincial  
Noël Camille, E.E.D.  
Noël J.-C., étud. architecture
- 194 Déchène Paul,-Miville, emp. Comm. des liqueurs
- 196 Bernier Geo.-Henri, ing. forestier
- 198 Jobin Eugène, facteur
- 200 Ahern F.-X., civil engineer
- 202 Samson, J.-Etienne, ex-régistraire Terres et Forêts  
Samson Robert, emp. Dept des Mines  
Samson Mlle Cécile, steno.
- 204 Matte Henri, comptable Aff. Munic.
- 206 Mulrooney Geo., heating engineer
- 208 Macdonald M. St-Denys, emp. Dépt Auditeur Provincial
- 210 Morin J.-Ulric, prop. Les Spécialités de Québec, rés.  
Morin Roger, emp. Les Spéc. de Québec
- 212 VanFelson George L., agt New York Life
- 214 Rochon J.-Albert, comptable Le Soleil
- 216 Tanguay Oscar-E., gérant garage Que. Power
- 218 Dale P. C., emp. Brown Corp.
- 220 Talbot Henri, emp. Dept Agriculture
- 222 Lévesque Joseph, voy. de commerce
- 224 Welch Miss Alice
- 226 Scott A. B., ins. agent
- 228 Parr Mrs widow J. H.  
Parr Miss Francis, School teacher
- 230 Dionne L.-P., sec.-trés. Société de Prêts et Placements de Québec
- 232 Boulanger J.-Ernest, télégraphiste  
— Moncton —
- 234 Robert Jean, emp. Dépt Aff. Municip.  
Robert Wilfrid
- 236 Villeneuve Isaïe, gérant local Christie Brown Ltd
- 238 Fortier Massue, chirurgien dentiste (rés.)
- 240 Morency Ernest, emp. Cour Supérieure
- 242 Labrègue Mde veuve Cyprien  
Labrègue Emile, commis  
Labrègue Mlle Stella, emp. Dépt. Colo.
- 244 Gilpin James L., traveling aud. C.N.R.
- 246 Scott Arthur A., emp. Anglo C. Pulp
- 248 Cormier Henri-A., emp. C. N. R.
- 250 Jolin Irénée, inspecteur d'écoles
- 252 Aubry Antoine, commis Ang. C. Pulp
- 254 Montreuil Adélar, asst inspecteur général Conseil Exécutif
- 256 Craig Geo. M., accountant Sherif's Office
- 258 Martin John J. H., manufacturers' agt  
Martin Miss Mary R., teacher
- 260 Sturton Grant F., locomotive engineer C.N.R.
- 262 McDonough Andrew, gentleman  
Sheppard Miss Mary
- 264 Cloutier Gérard, emp. Dépt Trésor
- 266 Savard Arthur, officier en loi, Dept du Procureur Général
- 268 Larrivée Achille, emp. Tr. Publics
- 270 Lamothe Alain C., de Mitchell & Whitehead, Reg'd
- 272 Jalbert Louis, accordeur d'orgues
- 274 Brulé Geo.-A., prof. Ecole Normale Laval  
Avenue Brown
- 276 Courteau J.-Arthur, gér. Swift Can. Ltd
- 278 Welch A. J., of A. J. Welch & Co.  
Welch Miss Florence  
Welch Henry E. annuitant
- 280 Barnard Edward, manufacturers' agent
- 282 Langlais Mlle Marie-Anna, rentière
- 284 Baillargeon Armand, arpenteur  
Baillargeon Mlle Antoinette  
Crépeault Mlle Jeanne, infirmière dept d'hygiène
- 286 Larochelle Georges E., pilote  
Larochelle Lucien, emp. des Postes  
Larochelle Eugène, voy. de commerce
- 288 Jalbert Mme veuve Charles  
Jalbert Ls de Gonzague, emp. Action Catholique  
Jalbert Mlle Marie-Alice, garde-malade  
Fortier Ls-G., emp. Sec. Provincial
- 290 Darveau Laurent, compt. Com. Hâvre
- 292 Gaudette Edouard, ingénieur civil du Dépt Provincial des Incendies
- 298 Corbett Ernest, conductor C. N. R.
- 300 Byrne Thomas W., of Shaw Inc.  
Byrne Alex. C., ins. agent
- 302 Poisson Paul-Herc., emp. Revenu Prov.
- 304 Morency Jean-Marie, arp-géomètre
- 306 Lapière, Honorable Lauréat, Shérif
- 308 Oughtred Cecil M., emp. Treasury Dept.

**FRONTENAC**, de 860 Chemin Ste-Foy, à l'ouest, au nord du Chemin Ste-Foy, quartier Belvédère.—From 860 St. Foye to west, north of St. Foye road, Belvedere ward.

**Côte Sud—South Side**

- 85 Fleury Omer, près. du Cons. Fédéré des Métiers et du Travail  
87 Drolet Edmond, emp. Sylvaln, Enr.  
91 Gauvin Mme veuve Irénée  
Ferron Renald, emp. Dept Agriculture  
93 Morissette J.-B., voy. de commerce  
97 Bussières Joseph E., contremaitre C. E. Morissette, Ltée  
Bussières Jean Charles, dessinateur  
Bussières Joseph, menuisier

**Côté Nord—North Side**

- 80 Guérin C.-Borromée, mch. de bois (rés.)  
100 Tardif Joseph, menuisier  
102 Hurley Joseph, carpenter  
104 Arteau Joseph, jardinier  
Pagé Wilfrid, thé et café  
132 Harney Wm, contractor  
134 Durand Mme P.  
Poirier Raoul, emp. s. civil  
148 Blouin Wilfrid, insp. Officiers de la Circulation  
150 Cable Yvon, emp. s. civil  
Beaudry Norbert L., vendeur Coopérative Fédérée  
152 Dionne Antonio  
154 Bégin Léopold, cond. C.N.R.  
156 Bertrand Aug. voy. commerce  
158 Kerwin Luke, com. traveller  
160 Dostie L.-S., courtier  
162 Falardeau Joseph, voy. de commerce  
164 Kirouac Raoul, insp. beurrieres  
166 Fréchette Gustave, bijoutier  
168 Bonin Rod., emp. Dept. Proc. Gen.  
170 Lamontagne Ls-Phil. emp. arsenal  
172 Robitaille Jos., gérant  
174 —  
176 Mullally J. Wm, of Williams Thomas & Co.  
190 Marchand J.-Bte, quincaillier  
192 Mercier Adjudor, cord-boutique et (r.)  
196 Dutil Edmond, emp. Us. St-Malo  
198 Audy Lorenzo, plombier, rés.  
*Avenue Eymard*

**GAMELIN**, de 1363, rue St-Vallier, au sud, quartier St. Sauveur.—From 1363 St. Vallier St. to south. St. Sauveur ward.

- 29 Bérubé Wm, huile pour brûleurs (détail)  
Robitaille Albert ingénieur  
Robitaille P.-Emile, ch. d'auto  
Bélanger Roméo, emp. C. N. R.  
37 Lépine Jean-Bte, laitier  
49-51 Ecole modèle Ste-Thérèse, Rev. SS. de la Charité de St-Louis  
53 Leclerc Cléophas, abbé, chapelain  
59 Parent Léonidas, rentier  
61 Parent Arthur (fils) mécanicien C.N.R.  
10 Connolly Michael, tool hardener  
Paquet Arthur, emp. cimetièrre St-Charles

- 12 Voiselle Joseph, emp. Us. St. Malo  
Bourgeois Camille, rentier  
14 Picard Proculus emp. dépt. Marine  
16 Fraser Patrick, boiler-maker  
18 Duggan John, gardien  
22 Cantin Eugène, comptable  
24 Gingras Louis, cordonnier  
48 Bertrand Roméo, chauffeur  
Duggan Bernard, emp. St. Malo Shops

**GARDEN**, (See Des Jardins).

**GARNEAU**, de 38, rue Ste-Famille, à 1, rue St-Jean, quartier Champlain.—From 38 St. Famille St. to 1 St. John St., Champlain ward.

**Côté Sud—South Side**

- 1 Fisher S. & Sons, Reg'd, sadlers  
3 —  
5 Read (the) Misses R. J. and E.  
7-9 Kerhulu, entrepot  
15 Wilson J. McDougall, manager Chiniac Hardware Co., upper-Town  
17 —  
19 —  
25 Mann Mrs. Olive, ladies wear  
McLaughlin Miss M.  
27 Bailey Mrs W.,  
Bailey W.-C., electrician  
29 Lauzier Mme veuve Edouard, maison de pension  
Livingston Robert, carter  
Fournier Alexandre, emp. séminaire  
Migneault Madame A.  
Lawrence Miss Mary  
31 Turcotte Joseph, cordonnier (r)  
Turcotte Edouard,  
Turcotte Léopold, commis  
Bégin Octave, emp. Chât. Frontenac  
Gagnon Pierre, rentier  
33 Leblond Melle Alice, comptable  
Leger Melle Marg.-M.  
Roy Melle Laura

**Côté Nord—North Side**

- 8 Proulx Mme veuve Ls-Amable  
Proulx Gaston, journaliste  
10 Guay Mme veuve Omer  
*Ferland*  
12 St-Pierre Michel, menuisier  
Forgues Omer, commis taerne  
Fréchette Mlle Adozée, emp. Victoria  
Houde Lucien, plombier  
Vallerand Joseph, commis  
14 Bélanger Charles, snr, boucher  
Bélanger Charles, jnr, emp. Acc. du Travail  
Bélanger Albert, emp. Dept Voirie  
16 Morisset J.-C., plâtrier  
Demers Joseph, emp. Com. du Port  
18 Taché A.-M., emp. s. civil  
Blais Mme veuve Edmond  
20 Bélanger Sylvio, chambres  
20½ Huot A.-J., emp. Elz. Fortier, Ltée  
Bergeron A.-L., ins. Dept Terres & Forêts  
22 Talbot Joseph, comm. de taverne

- 22 Voisard Joseph, journaliste  
Bisson Henri, E.E.D.  
Beaulieu J.-A., Sec. Poste de Radio  
C.K.C.V.
- 24 Charron Antonio, commis
- 26 Poulin Henri, emp. s. civil  
Poulin Wilfrid, chambres  
Laurin Jean, E.E.M.  
Martin Chs-Alfred, E.E.M.  
*Christie*
- 30-1 Lapointe Mlle Edith, commis
- 2 Trottier Mlles Berthe et Emma, sté.
- 3 —
- 4 Debien Arthur, comptable
- 5 Hutchison Miss Blanche, hairdresser
- 5 —
- 6 Boutin Mlle Evangeline, comptable
- 7 Blatter Robert, architecte (rés.)
- 8 Dufresne Mlle Cécile, sténographe  
Bernier Mlle Jeanne, commis
- 34 Laflamme J. A. K., imprimeur  
Laflamme Eugène, comptable
- 36 Dumas Calixte, journaliste  
Laverdière Mlle M.-L.
- 28 McCarthy Mrs widow Bernard
- 40 Imprimerie Hector Faber
- 40½ Faber Hector, imprimeur (rés.)
- 42 Dorion C. A. & Fils, relieurs  
Dorion Gérard de C.-A. Dorion & Fils  
La Cie d'Optique Champlain Enr.  
Lapierre Maurice, chauffeur de camion
- 44/46 Turgeon La Papeterie L.-P., march.  
de papier
- 48-54 Livernois J.-E., Ltée, entrepôt
- GARNIER**, de l'église du Très-Saint-Sacrement, à l'ouest, côté nord du Chemin St. Foy, quartier Montcalm.—From the Blessed Sacrament Church, to west, north side of St. Foy Road, Montcalm ward.
- Côté Sud—South Side**
- 9 Trépanier Réginald, bijoutier
- 11 Rousseau J.-Adél., voy. de commerce  
Rousseau Mlle Jeannette
- 31 Houde Joseph D. télégraphiste
- 33 Berthaume Robt Paul, télégraphiste
- 35 Gouge Almanzor, menuisier
- 123 Sabourin R., agronome
- 125 Dussault Antonio, gér. publicité Action  
Catholique
- Côté Nord—North Side**
- 2 Dionne François, emp. Crèche St-V.  
de Paul
- 4 Dumont Mlles Mary et Blanche
- 12 Desrochers Lucien, comptable
- 14 Gingras Rod.-A., caissier Metrop. rue  
St-Jean
- 16 Stadelmann Jean, professeur, Ecole  
chimie
- 30 Coss W. J., agent d'immeubles
- 32 Hallissey Alphonse, cond. de malles  
*Avenue Marguerite-Bourgeois*
- 68 Roberge J.-E.-A., emp. s. civil
- 70 Servais Mlle Blanche
- 116 Boutin Iréaée, contracteur
- 118 Trottier Georges, télégraphiste

- 120 Chartré Eusèbe, dessinateur, au dépt  
de la Colonisation
- 122 Labadie Albert-J., sergent de Police
- 124 David Ernest, c.-maître, Gauthier Ltée
- 126 Parrot C.-E., journaliste  
*Avenue Eymard*
- 128 Delany Mrs, widow W. J.  
Delaney Robt, com-traveller
- 132 Garneau Lauréat, ingénieur forestier
- 136 Dorion Frédéric, avocat, de Dorion &  
Dorion
- 140 Hardy Edmond, agt à commission
- 144 Marineau Emile, commis de malles
- 148 Fréchette Paul-E., emp. B. de Poste Pt
- 152 O'Dowd Frank, supt. Signal Service  
Marine
- 156 Manibal Alphonse, comptable
- 160 Côté Lucien, président Lucien Côté, Inc.  
*Avenue Vimy*
- 166 Rouleau Gust. emp. Terres et Forêts
- 170 Larose Mme veuve Omer-Ed.
- 172 Vézina Eugène, menuisier
- 174 —
- 178 Gauvin Frs P., jnr, emp. Anglo Pulp
- 182 Laporte Tancrède, emp. Us. St-Malo
- 186 Naud Alfred, dessinateur
- 190 Côté Lucien, voy. Gauvreau' Beau-  
dry, Ltée

**GIGNAC**, de 224, rue de la Couronne, au  
Parc Victoria, quartier St-Roch.—  
From 224 Crown St. to Victoria Park,  
St. Roch ward.

27 Rock City Tobacco Co., Ltd, bureau

14 Hospice St-Charles, sous la directive des  
R.R. Sœurs du Bon-Pasteur  
Ecole d'industrie  
East Chs, aumônier  
Jobin Emile, gardien  
Patoine Ernest, concierge

**GLAPION**, de Dorchester 715 à François  
1er, quartier Jacques-Cartier—From  
Dorchester 715 to Francois 1er, Jac-  
ques-Cartier ward

**Côté Sud—South Side**

- 7 Leclerc Pierre, journaliste
- 11 Longchamps Michel, journaliste  
Longchamps Edouard, journaliste  
Lonchamps Pierre, journaliste

**GODBOUT**, de 826 1re Avenue à l'Est du  
quartier Limoilou.—From 826 1st. Ave-  
nue to East, Limoilou Ward.

**Côté Nord—North Side**

- 25 Doddridge Claude, mécanicien
- 39 Gingras Arthur, chauffeur camion
- 41 Perron Léo, cord.-machiniste
- 61 Guay Albert, de Guay & Frère
- 73 Dupont Bruneau, menuisier
- 79 Julien Wilbrod, corroyeur
- 93 Pelland Wilfrid, inst. Que. Power
- 101 Morency Emile, méc.-dentiste
- 111 Martel Adélar, mécanicien

**Côté Sud—South Side**

- 38 Langlois William, ing. sta.
- 52 Langlois Roméo, tailleur de cuir

- 60 Julien Léger, contremaitre C. N. R.  
Julien Wilfrid, tailleur de hardes
- 62 Turcotte Aimé, appariteur
- 64 Bilodeau Emmanuel, comptable
- 86 Drolet Jean, cord.-monteur
- 94 St-Hilaire Nap., pompier
- GOSFORD**, de 213, rue Prince-Edouard, à 11, rue De Varennes, quartier St-Roch.  
—From 213 Prince Edward St. to 11 De Varennes St., St. Roch ward.
- Côté West—West Side**
- 3 Dechêne Wilbrod, journalier  
Dechêne Wilfrid, chauffeur
- 5 Métivier Edgar, journalier
- 7 Ampleman Mme veuve Edmond  
Ampleman Gérard, journalier  
*Traverse C.P.R.*
- 13 Pichette Gaudiose, journalier  
Proulx Pierre, journalier
- 15 Rhéaume Philippe, menuisier  
Carboneau Omer, journalier
- 17 Lessard Joseph, journalier
- 17½ Lessard Geo.-Henri, charretier
- GRANDE ALLEE**, de la porte St-Louis, quartier St-Jean-Baptiste, à l'Avenue des Erables, quartier Montcalm.—From St. Louis gate, St. Jean-Baptiste ward, to Maple Avenue, Montcalm ward.
- Côté Sud—South Side**
- Monument du Sacrifice  
— Entrée des Champs de Batailles  
*Avenue Laurier*
- 43 Victoria Curling Club  
Hogan Edward, Victoria Curling caretaker  
Hogan Miss Ethel
- 43r Hogan Edward jr., machinist
- 45 Paré Léonidas-J., cond. d'auto
- 47 Fortin Mme veuve I.-A.  
Fortin Alain, E.E.D.
- 49 Demers Albert, avocat, de Demers & Desjardins  
Demers Louis de Léry, étudiant
- 51 Dépt. des Terres & Forêts
- 53 Pelletier Mme veuve E.-H., chambres  
Savary Emile, comptable  
Cleary Miss Geraldine  
Amyot Mme veuve Eugène
- 53½ Racine Wm, concierge
- 55½ —
- 57-1 Rhéaume Mlle Corinne  
2 Maurais Madame Amédée  
3 Chauchard Wm., comptable  
4 Corriveau Madame Sadie  
5 D'Axe J.-A., emp. Seires Champs de Batailles
- 6 Farrah Michel, commis
- 7 Lynch Mrs widow Edward
- 8 Rhéaume A., rep. G. Wood, Co. Ltd
- 8a Murphy Edgar, agt automobile
- 9 Ranger P., emp. Zeller's
- 10 Pettigrew Victorin, emp. Terres & F.
- 11 Provencher Léo, emp. Clonisation
- 57½ Thivierge Joseph, concierge
- 59 Wood William, Lt.-Col.
- 61 Ramsay G. B., of Ramsay Greig & Co., Ltd.
- 63 Giroux J. B., pharmacien (rés.)
- 65 Leonard J. K., président et gérant Industrial Life Ins. Co.  
Leonard Bernard J., of Leonard Brothers  
Leonard W. H., Lt. Col.  
Leonard E. R. D., of B. Leonard Reg'd
- 67 La Commission de l'Electricité de la Province,
- 69 McGillicuddy Arthur, clerk, Dom. Arsenal  
Dooley Mrs. widow Michael
- 71-73 Bureau Compensation Accidents du Travail, Bélanger J.-E., médecin,  
Olivier Molleur, secrétaire  
*Place George v*
- 101 Quebec Drill Hall—Manège militaire  
Bois Edmond S., Colonel  
Lecours René, emp. Cunard Line  
*D'Artigny*
- 107 Carleton House, Daniel Morissette, prop.  
Daoust Mlle Sylvia, prof. Beaux Arts  
Dufresne Jean-Marc, professeur
- 109 Royal Canadian Mounted Police  
Brunet Josaphat, Capt, officier Commandant Sub-division de Québec  
Delaney N. P. Caporal  
Lefebvre R., constable  
Lapensée H., constable  
Laroque Alfred, constable
- 111 Thomson Miss E. M.
- 111½ Boivin Henri, avocat, C.R., et officier en loi—Dépt. des Terres et Forêts  
Boivin Ls-P.-Henri, avocat (bureau et rés.)
- 113 Joseph Montefiore, of Joseph & Co.
- 115 Vallée Mme veuve Jules
- 117 O'Meara J. S., Lt-Colonel.
- 123 Rousseau Louis, médecin, bur. et rés.
- 125 Rousseau Mme veuve Arthur  
D'Auteuil Mme veuve Raymond
- 127 Grandbois Henri, de Fugère & Grandbois  
Grandbois Ls-G., march. de bois
- 129 Racine Mme veuve David  
Racine Chs-Henri, emp. P.-L. Lortie  
Dufour Adélar, peintre
- 131 —
- 131½ Château Lafayette (rooms)  
Thompson Mrs. Rita
- 133 Caouette Ls-Joseph, médecin
- 135 Cannon Lucien, Hon. Juge C. Sup.  
Cannon Lawrence, journaliste
- 139 Michaud Mme Philippe  
Gelly Emile, C.R., Hon. juge  
Gelly Pierre, avocat et ass't  
Gelly Georges, avocat et du dept des Successions
- 141 Drouin Mme veuve F. X.  
Drouin Charles, pharmacien, rep. Instruments Ltd, of Ottawa (r)  
Noel Mme veuve Alcide
- 143 Galipeault Jean-Paul, avocat, de Galipeault & Galipeault
- 145 —

- 153 Galipeault Antonin, honorable Juge de la Cour du Banc du Roi  
Vallerand F.-Gustave, Statisticien  
*Place Montcalm—Monument Montcalm*
- 159 Roy J.-Albert, avocat, de Roy & Roy
- 161 Vézina Edgar, auditeur, de la Province  
Vézina André, étudiant
- 163 Létourneau Roger, avocat et officier spécial, Bureau du Revenu Provincial  
Verreault Jacques, journaliste à l'Action Catholique
- 165 Garneau Mme veuve Pierre  
Mercier Gaston, agent d'ass.  
Mercier Arthur, E.E.M.
- 167 Desmeules Roland, médecin directeur  
Hôpital Laval
- 169 Duchaine J.-A., rentier  
Duchaine Paul, agent
- 171 Talbot René, de René Talbot, Ltée  
Talbot Paul, avocat de Letarte, Talbot & Ferland
- 173 Clément Edgar, de Edgar Clément. Ltée
- 175 Alleyne Edmund R., advocate
- 177 Giroux Gaston, commis, dépt. des Terres & Forêts  
Lemay Mlle Alexina, institutrice
- 179-179B Bourget J.-Alfred, ouv. en bouillottes et chambres
- 183 Musée d'Art Chinois et Procure des Missions de Chine  
Lavoie J.-L. R.P., procureur de LaBoissonnière Joseph, guide  
Lavoie Mlle Blanche, secrétaire  
Normand Melle Alexandrine
- 185 Holt Mrs John H.
- 187 Taschereau L.-Alexandre, Honorable de Taschereau, Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau
- 189 Kirouac Nap.-G., président Royal Paper Box Co.

*Avenue Taché*

- 217 DesRivières Léon-T., de L.-G. Beaubien & Cie
- 219 Parent Mme Alexandre  
Parent Alexandre, de Chs.-A. Parent, Enr.  
Parent Maurice, comptable  
Parent Pierre, emp. de banque  
Parent Paul, de Chs.-A. Parent, Enr.  
Parent Henri, de Chs.-A. Parent, Enr.  
Parent André, étudiant
- 225 Bishop Mountain Hall, church of England Orphanage and Hostel for Girls, under management of Sisters of S. John the Divine  
Young P. Frederic, insurance agent
- 239 St-Laurent Louis, C.R., de St-Laurent, Gagné, Devlin, & Taschereau  
St-Laurent Renault, avocat, de St-Laurent, Gagné, Devlin & Taschereau
- 241 Legaré Pierre-Théophile, comptable
- 243 Amyot L. J. Adj., prés. Dominion Corset Co., Ltd.
- 245 Létourneau Elzéar, de Quebec Preserving
- 247 Thomson John, accountant Income Tax & of Quebec Carpentry & Cleanery Co.

*Avenue Galipault*

- 249 Giroux Louis, de Gastonguay & Giroux
- 251 Parent Mme Chs.-A.  
Parent Ls-Emile, C.R., avocat (r)
- 253 Bernier J. Adélard, pilote
- 255 Boulanger J.-C., gérant Dom. Import, Reg'd
- 257 Audet L.-A., emp. Colonisation
- 259 Cormier Odilon, agent Dept. Imm.
- 261 Fortin Mme veuve Albert
- 263 Andrews F.-H., salesman
- 265 Gagnon Mme veuve Oscar-N.  
Gagnon Mlle Françoise, emp. Holt Renfrew Ltd  
Gagnon Mlle Louise, stenographe
- 267 Delaney Patrick Peter, M.D., régistrateur
- 267½ Gauvin J. Eugène, agent principal des Forestiers Canadien Français P. Q. (Tel. 3-2700)
- 269 Vallerand J.-André-G., architecte  
Vallerand J.-Achille, emp. Agriculture
- 271 Genest, repr. General Motors
- 271½ Bouchard Léonidas, prop. L. Bouchard  
Cannon Robert C.R., avocat (rés.)  
Cannon Mlle Maud
- 275 Fleming W. D., manager Dominion Textile
- 275½ Parrot H. S., emp. s. civil  
Parrot Clément, E.E.M.  
Parrot Michel, négociant
- 277 Fortier Mme veuve Dr René  
Fortier de la Broquerie, médecin  
Fortier Maurice, étudiant
- 279 Paquin Ls Joseph, avocat
- 281 Labelle Ulric, de J.-C. Boulet Ltée  
Gagnon J.-Alfred, contracteur  
Gagnon Maurice, contracteur
- 283 Destroismaisons Prudent, comptable Dept. de l'Agriculture
- 285 Lane Mme J. A.
- 287 Pollack Maurice, de Maurice Pollack, Ltd

*Avenue Brillant*

- 289 Ladies Protestant Home  
Donaldson Mrs C. B.
- 295 Glass Mrs widow Frank  
Glass Miss M.-H
- 303 Laferty Mrs widow F. D.  
Pacaud Lucien, Secrétaire Commission des Champs de Batailles
- 305 CHATEAU ST-LOUIS, Grande-Allée  
103 Andrews Gordon, broker  
707 Atkinson F. T., emp. Ang. C. Pulp  
906 Aylwin Miss M.  
106 Bank W. J., commission merchant  
608 Belleau Georges, emp s civil  
708 Bellisle J. A., surt. de Chasse & Pêche  
8 Bethune Misses C. & S.  
202 Bishop Edw A., organist  
302 Boisvert Maurice, avocat  
5 Bolduc Z.-E., manager Kresge  
204 Bridge G. H., emp. Anglo Can. Pulp  
802 Braff Harold, mgr. Royal Security  
205 Buchanan J.-H., emp. Royal Trust  
504 Campbell H., Lt Colonel

- 305-401 Brow Mrs. W. H.  
 609 Campbell W.-E.  
 1002 Carrell Hon. Frank, C.L.  
 806 Champoux Benoit, négociant  
 12 Château St-Louis Office  
 201 Clarke  
 209c Clare G. A., accountant  
 1A Charlebois Mlle M.  
 1001 Chassé Mme G.-O.  
 407 Collier Mrs widow Joseph A.  
 705 Copeman K., agent C.P.R. Express  
 303 Côté Mlle Amélie  
 306a Davis C. K., prop of fox farm  
 301 DeGuise Mme veuve Chs  
 1007 DeLéry Melle Geneviève, sténo  
 602 Desrosiers Aimé, président La Cie  
 B. Houde, Ltée  
 101 Désy Maurice, gérant Trust Génér-  
 al du Canada  
 208 De Wade E. W., repr. Building  
 Products Ltd  
 901 Drouin Mark, avocat  
 606 Duggan Mrs. widow A. G.  
 902 Dumoulin Mme veuve P B  
 11 Fitzgerald E., emp. Imm. Dept.  
 203 Flood Miss M.  
 403 Fontaine Léopold, architecte  
 1006 Francœur J.-N., hon., C. R., de  
 Francœur, Lanctôt & Gamache  
 505 Gagnon Emile, honorable juge  
 2 Gagné Mlle Josephte  
 109 Galipeault Jacques, avocat, de  
 Galipeault & Galipeault  
 702 Harrison C.-A., major  
 206 Hecker Fred, annuitant  
 304 Joseph Mrs widow Andrew C.  
 902 Hill Dr H.-S.  
 904 Judge E. H., purchasing agent  
 209 Keens B., accountant Brown Corp  
 502 Judge F.-O., sec.-treasurer, Dobell  
 Estate Co., Ltd  
 809 Keightley Mrs widow W. G.  
 706 Kennedy R. H., C. A., resident  
 partner, MacDonald, Currie & Co.  
 703 Lacerte Jean, médecin  
 309 Langevin Cimon, rep. manuf.  
 804 Leonard T. G., man., Eastern Ca-  
 nada Steel & Iron Works, Ltd  
 B Malloy Thomas, engineer  
 1004 Mann Mrs Olive  
 15 Marquis J.-G., gérant  
 104 Martineau J.-Omer, ing.-civil  
 10 McCooney O.-D., supt  
 604 McGie Miss Jane  
 409 Michaud Benjamin, rentier  
 605 Mitchell David, gentleman  
 907 Mitchell Mrs. Grace  
 704 Monaghan J. Gerard, City mana-  
 ger The Mutual Life Ass. Co.  
 of Canada  
 101A Murray Miss Louise, C. S. Clerk  
 404 Noel Mme veuve J. M.  
 502a Norris Mrs. Charles V.  
 405 O'Regan J. B., ass't. Prov. Auditor  
 807 Ouellet J. honble J.C.E.  
 506 Owen Paul H., gentleman  
 308 Parks Dr. Marguerite  
 A Parry F., janitor
- 305-309 Patry Mme veuve Georges  
 905 Peel F. W., repr. Greenshields Ltd  
 3 Pentland Miss R.  
 507 Pigeon Ls.-Philippe, avocat, de  
 St-Laurent, Fagné, Dvlin, Tas-  
 chereau & Pigeon  
 402 Pouliot J A, inspecteur serv. postal  
 306B Power Miss M.  
 410 Power Chs. G., Major Honorable,  
 M.C., M.P. for Quebec South,  
 of Power & Lemieux  
 102 Rainville Paul, curateur Musée  
 Provincial  
 105 Raymond Mlle Yvonne  
 509 Price Mrs. Arthur  
 7 Richard Louis, emp. s. civil  
 207 Roscoe Miss E. E., emp. Price Bros  
 6 Routhier Adolphe, emp. s. civil  
 1005 Ruddick James, mgr Ruddick En-  
 gineering Construction  
 805 Ruthman R.-D., emp. Anglo Pulp  
 909 Scott Fred.-G., Ven. Ven Archdea-  
 con, M.A.; C.L.; C.M.G.; D.S.O.  
 Scott Arthur E. P., notary  
 801 Sharpe O. E., of Workmen's Com-  
 pensation Commission  
 307 Smith Mrs A.  
 812 Shehyn J. A., gentleman  
 903 Simms P. W., gentleman  
 808 Steinman M., prop. Mozart Ltd  
 Steinman Kaster D., vice-pres.  
 Mozart Ltd  
 108 Stephens Mrs. J. H.  
 810 Smythe Mrs widow C.R.  
 501 Stevenson Dr James  
 Tardif Girard, emp. s. civil  
 601 Taschereau Robert, président Com-  
 mission des Accidents du Travail  
 707 Thomson Harry, broker  
 603 Vallière Alf., agent d'assurances  
 1 Veret Melle L.  
 Vincent Marcel, district trafic supt.  
 Bell Telephone of Canada  
 107 Wall W. J., emp. Anglo C. Pulp  
 607 Wright W G, engineer  
 300 Young E. R. S., rep. Robt. Reford
- 325 Eglise St-Dominique  
 329 Dominicains, couvent des Revds Pères  
 (voir Dominicains, liste alph.)  
 Bourque Louis, R. P., o.p., prieur  
 Martin Alph., R. P., o.p., curé  
 Miville Rossaire, R.P., o.p., mission-  
 naire  
 Charland Paul, R.P., o.p., archiviste  
 — Champs de bataille Nationaux (entrée)  
 Musée Provincial  
 P.-Georges Roy, cons.  
 Prison de Québec
- 352 Plante P.-E., chef de circulation "Le  
 Journal"
- Coté Nord—North Side**  
 Quebec Tennis Club ground  
 Monument Garneau  
 Avenue Dufferin  
 Monument Mercier

## HOTEL DU GOUVERNEMENT

- Sauvé, président de l'Assemblée Législative
- 84 Hearn J. J., advocate, of Gravel, Thomson & Hearn  
Hearn Miss C. M.
- 86 Hall Mrs widow Geo. B.  
Hall B. O. H., Capt.  
*St-Augustin*
- 88 Lindsay Mrs E. M.
- 90 Pouliot Antoine, médecin
- 94 Audet J.-Arthur, chambres  
The Gazette Printing, E. E. Donovan  
chef of bureau  
Gendron Roland, emp. de banque  
Labbé Dominique, emp. de banque  
Lee Gaspard, inspecteur de banque  
Fréchette Lucien, emp. s. civil  
Crottier Gerard, voy. commerce  
Genest John, voy. commerce  
Proulx Renald, emp. S. Civil  
Verreault Arthur, emp. S. civil
- 96 Brousseau J.-D., Lt-Colonel, président  
Légion Canadienne  
*Conroy*
- 102 Power W. Gerard, Honorable, of W. & J. Sharples  
Power Gavan, advocate
- 104 Choquette Fernand, de Dechene, Choquette, Deguise & St-Pierre
- 106 LaRue J.-Arthur, de LaRue & Trudel  
*D'Arigny*
- 108 Smyth R. L., Capt.
- 110 Carter Wm. Lemesurier, physician
- 112 Little White House, Stamos Mrs. John  
rooms  
Terron Yvon, com. de banque  
Bourret Melle M.-A.
- 114 Roberts N.-A., rooms
- 116 Massoneri B.-C., emp. d'hôtel  
Bissonnette E.-L., agent d'assurances  
Thompson Mrs Pits
- 118 Lemoine René, président, J.-B. Renaud & Cie, Inc.
- 120 Loughheed Mrs widow H.  
Carson Mrs M.  
Lomas James, constable, Battle Fields  
Park  
McLean Mrs widow J.
- 122 Bailey L. W., Baron d'Avray
- 124 McMaster Gerald, (rooming)
- 126 Parant F.-X., commis-marchand p  
Parant Hector, ing. civil
- 128 Gale Herbert, of Gale Bros, Ltd.
- 130 DesRivières Henri, gérant général-adjoint, Banque Canadienne Nationale  
DesRivières Guy, avocat, de Belleau  
Fortier & desRivières
- 136 Garneau Sir Geo., président Garneau  
Ltée
- 138 Meredith Ed. G., of Meredith & Meredith  
*Lachevrotière*
- 144 Grande Allée Apartments  
A Audet Mlle Rose-Marie  
27 Auger Antoine, de Auger & Auger  
41 Bédard Napoléon, industriel  
54 Bruneau Daniel, gér. Ban. Can. Nat.  
Grande-Allée
- 144-36 Carter Misses (the)  
24 Chauveau Mme veuve Alexandre  
11 Côté Joseph, chauff. de fournaises  
N Côté Mme M.-B., apt 45  
35 Dechêne Mme J.-A.  
Dechêne Mlle  
E Delâge Elzéar, nouveautés (gros)  
31 Devlin Mrs widow C.R.  
11 Diamond Leonard, janitor  
52 Donohue Chs, manufacturer  
45 Dugal Mme M.-B.  
Dugal Geo. Henri, Lieutenant, et  
emp. S. Civil
- 43 Dupré Maurice, honorable, C.P.  
avocat, de Dupré, de Billy, Pré-  
vost & Home
- 58 Flynn Mrs. J. L.  
I Elliot Dr J.-M.  
H Fontaine Mlle Marie-Louise, emp. s.  
civil
- 51 Garneau Ed.-L., de Garneau Ltée  
F Gauvreau Mlle Augustine
- 55 Gibaut Robert, ass't gér. Brasserie  
Champlain
- 28 Gignac John W. militaire  
7 Giguère J.-A., agent d'assurances  
1 Green S. Tanner, chief inspector  
Post Office  
I Hastings R.-C. Dr  
5 Jackson Mrs widow M.  
3 Johnson C. V., civil engineer and  
Mgr. Can. Const. Limited  
H Jolicœur J.-E., agent Mutual Life  
Ins. Co.
- 33B Lacombe Mme veuve Edouard  
G Lacroix Mme veuve J.-Bte
- 26 Lavergne Mme veuve Armand  
M Lefebvre Mme veuve Albert-E.
- 46 Lemieux Antoine, de Power & Lemieux  
L Lemieux Mme veuve C.-E., inspecteur  
des établissements industriels  
D Lemieux Mme veuve F.-X.  
L Lemieux Paul-Charles, secrétaire,  
pour le District de Québec de  
l'Association des Marchands-Dé-  
tailants
- 57 MacGregor, A. C.
- 33A Malouin Mlle Marguerite
- 25 Marcotte Arsène, agent
- 32 Marsh Miss Catherine
- 48 Méthot Mlles  
6 Pabke Wm Hugo, traffic manager  
Price Bros & Co. Ltd  
4 Pelletier Mlle Caroline
- 56 Pigot Mrs widow C.-J.  
J Poliquin Mme A.-B.
- 38 Pouliot Camille-E., médecin, M.P.P.  
Gaspé-Sud
- 47 Powell Mrs widow H.-B.  
C Pownall G.-H., annuitant
- 21 Price Miss Theresa
- 44 Riggs Mrs Nono  
8 Roberts Gordon, journalist
- 22 Routhier Mlle A.
- 32 Shaw Mrs Chas-N.  
2 Shee Mrs widow Patrick

- 144-23 Simard Mme veuve Gustave  
Simard Paul, agent de change  
B Talbot Mme veuve Onésiphore  
53 Torrence C.-W., emp. Price Bros &  
Co. Ltd  
34 Trudelle Mme veuve Edouard  
37 Vallière Paul, gérant Théâtre Ca-  
pitol
- 154 Laliberté Wilfrid, Honorable Juge  
160 Carroll H.-G., hon. juge  
*Berthelot*
- 162-164 Presbytère St-Cœur de Marie  
162-164 Quélo J.-L., R.P., curé  
Coquereau F., R.P., vicaire  
David Paul, R.P., vicaire  
Gauthier Y., R.P., missionnaire  
Roy L., R.P., vicaire  
Roy H., R.P.
- Eglise St-Cœur de Marie  
*Scott*
- 174 Donohue J. T., of Donohue Bros, Ltd  
Donohue Mark, advocate (rés.)  
*Claire Fontaine*
- 188 Srs Franciscaines Missionnaires de Ma-  
rie  
Ryde Mère Marie Anselma, supérieure  
locale  
Eglise de l'Adoration Perpétuelle, Rvd  
Abbé Gustave Rémillard, desservant  
Van Felson Miss  
*Avenue Turnbull*  
*Avenue de la Tour*
- 220 App. Claridge  
87 Ancitil Raoul-E., de E. A. Ancitil  
& Co.  
31 Arsenault A., ing. civil  
2 Bantey L., prop. Claridge Valet  
Service  
49 Barnard, Jos.-E., rédacteur en chef  
le "Soleil"  
Beaulé Oscar, architecte, de Beaulé  
& Morissette  
82 Bégin W.-E., des magasins Bégin  
1 Black R. J. rep. National Cash  
Register  
58 Blanchet Mlle L.-B.  
Blanchet Mme veuve Jos.-P.  
65 Bouffard Pierre, Hon. Juge  
Boulanger Oscar-L., avocat de Bou-  
langer, Marquis & Lessard.  
27 Bruneau Jules, O., avocat  
79 Burke T.-E., United States, Vice  
Consul.  
38 Calis Mme Rose, masseuse  
107 Cantin L.-Omer, coy. de commerce  
1 Careau Thomas, concierge  
2 Cassulo L.-P., restaurateur  
86 Chaloult Jean, avocat de Lemay  
& Chaloult  
Chaloult Mme veuve J.-R.  
Chaloult Paul, dentiste rés.  
47 Chambers Miss L.-A.  
30 Champoux Mme veuve John  
11 Claridge Barber Shop, U. Jalbert,  
prop  
106 Clarke W.-J., man. Clarke Trading  
Co.
- 220-26 Coderre Louis, sous-ministres des  
Affaires Municipales et de l'In-  
dustrie.  
28 Cliche Emile, médecin  
105 Cook Mrs. widow W.  
72 Daoust Albert, gérant Great West  
Life Ins. Co.  
36 Davie Charles, asst-sup't, Davie  
Shipbuilding  
21 Davis Mrs R. E.  
42 Decelles Lucien, gérant général,  
J.-B. Renaud & Cie, Inc.  
73 Dennison Mrs widow E.-H.  
35 Donohue George, gérant  
84 Doyle W. J., gentleman  
59 Duchesnay Mme T. J.  
63 Dussault G.-L., sec. Dépt. Proc.  
Général  
92 Elie Alphonse, emp. s. civil  
99 Elwin G.-B.  
55 Fiset Sir Eugène  
56 Fortin Mme veuve Paul  
41 Fournier Geo.-René, avocat de Four-  
nier & Déry  
46 Gagné A.-E., ing forestier et con-  
tracteur  
57 Gaudry L.-A., courtier en obligations  
45 Gibaut F.-M., emp. s. civil  
54 Gosselin H. Fanning, avocat  
3 Hamel Mlle Aline  
23 Harper Mrs Elizabeth  
44 Hatchett Mrs M.-J.  
22 Henshaw G., bank manager  
34 Huard J.-Arthur, médecin  
11 Jalbert Ulric, barbier  
75 Lapointe Hon. Ernest, avocat, M.P.  
Lapointe Hughes, avocat, de La-  
pointe, Pratte & Germain.  
32 Law Adrien-S., major, bond dealer  
92 Lemay J. Arthur, emp. s. civil  
97 MacDonald Allan F., Branche Ma-  
nager Adjusters & Appraisers,  
Ltd  
61 MacDonald Miss Margaret  
101 MacDonald Mrs D.-R.  
33 MacDonald Mrs K.-C.  
102 MacDonald R.-D., manager Cla-  
ridge Appt  
62 Marmell John J. local manager  
Can. Fairbanks Morse Co.  
83 Marois Mlle Joséphine  
53 Massarelli Hubert, emp. Château  
Frontenac  
52 McMichael C., emp. Anglo C. Pulp.  
108 McNally J. A., emp. Anglo C. Pulp.  
3 Miville J.-A., prop. Claridge Gro-  
ceteria  
78 Mooney P. W. gentleman  
74 Morin Mme Dr Joseph  
48 Nisbet R.-H., gentleman  
104 Normand Edmond, de A. Janin Ltée  
98 Paré J.-H., C.R., avocat  
80 Parent Chs, C.R., M.P., de Tasche-  
reau, Parent, Taschereau &  
Cannon  
25 Pelletier Mme P.  
91 Peters J.-G., major  
95 Picard L.-P., avocat (bureau)

- 220-69 Pope T.-S.-L., manager Int. Fertilizer Ltd  
 71 Proulx Joseph-Victor.  
 40 Raymond René, emp. S. Civil  
 93 Robitaille L.-D.  
 81 Robitaille, P.-A., typographe  
 66 Rousseau T. E., ingénieur civil, arp.-géomètre et entrepreneur-général  
 24 Royer Adrien, voy. de commerce  
 10 Salon de Beauté Claridge  
 109 Scott Hope, broker, (rés.)  
 100 Scott J.-G., accountant  
 96 Scott Mrs B.-A.  
 Scott B. S., manager J. A. Scott, Ltd  
 39 Shields M.-P., mechanical engineer  
 103 St-Hilaire Honoré, de St-Hilaire, Enr.  
 64 Teakle A.-J., gentleman  
 64 Teakle Miss F.  
 85 Tessier Aug., Hon. Juge  
 76 Tessier Mme veuve A.-M.  
 Thériault A., Colonel, surt. Dom. Arsenal  
 37 Thompson Miss Hattie E.  
 Thompson Miss Carrie E.  
 68 Towner J.-Albert, C.A., de la Commission des Affaires Municipales
- 250 Redemptorist Monastery  
 St. Parick's Presbytery (office)  
 Gallery P. J., C.S.S.R. rector  
 McCandlish James, C.S.S.R.  
 Mackay D. C., C.S.S.R.  
 Murphy D., C.S.S.R.  
 McCormick Charles, C.S.S.R.  
 McGuinness Gordon, C.S.S.R.  
 O'Hare Peter, C.S.S.R.  
 Cassidy Wm., C.S.S.R.  
 Lawless Francis, C.S.S.R.  
 Loftus Albert C.S.S.R.  
 Wilfrid, Brother, secretary  
 Gerard, Brother  
 — St. Patrick Church (New)  
 254 St. Bridget's Home  
 Sister St. Patricia, superioress  
 O'Neil Thomas  
 O'Neil Miss M. A.  
 Barnwell Mrs widow Patrick  
*Avenue de Salaberry*
- 258 Couillard Georges, président Brasserie Champlain, Ltée  
 260 Neilson Mrs. widow H. Ivan  
 262 Galipeault L.-E. Langis, de Galipeault & Galipeault  
 266 Larue Victor, agt. d'assurances  
 268 Pratte Joseph, gérant Banque Canadienne Nationale, rue St-Pierre (rés.)  
 270 Tremblay Elzéar A., agent d'immeubles  
 276 Baptist Church (the)  
 282 Murphy Mrs. widow J. L.  
 Strang J. Ross, of Budden & Strang  
 Stuart Miss Adel  
*Avenue Cartier*
- 294 Barrow Septimus, manager Cunard White Star Ltd  
 302 Whitehead A. B., of Mitchell & Whitehead, Reg'd.  
 310 Fortier J. E., médecin
- 312 Garneau Raymond, major, dir.-gérant, Greenshields & Co.  
 314 Warrington J. E., of John Ritchie & Co., Ltd  
 316 Mooney Mrs Widow M. J.  
 318 Belley Mme veuve L. G.  
 Belley Thomas, imprimeur  
 Belley Alfred, comptable  
 Belley André, agent à commission  
 320 Lapointe Simon, avocat, et vice-président Bureau de Compensation des Accidents du Travail  
 Lapointe Jacques, avocat  
 322 Wade A. L., president Motors Limited  
 324 Kirouac Ernest, de J.-A. Kirouac Ltée  
 Kirouac Robert, gérant du détail de J.-A. Kirouac, Ltée  
 326 Simard Mme veuve Joseph  
 328 Morton Mrs widow W. J.  
 330 Archer Edw., L., de Archer & Dufresne  
 Archer Gérard, de G. & G. Bros, Ltd.  
 334 Smith J. A., ingénieur-civil  
 338 Roy Mme veuve L. Rodolphe  
 Viau Armand, sous-ministre, Secrétariat Provincial  
*Ave Boulamaque*
- 340 Marceau Dr Paul-V., coroner (rés.)  
 346 Moore Albert F., prés. T.-J. Moore & Co. Ltd.  
 348 Hardy Mme veuve Léon  
 Hardy Albert, ass't commis acheteur  
 Quebec Power  
 350 Blais E.-G., voyageur de commerce  
 352 Plante Paul-Eugène, chef de circulation "Le Journal" et Sec. de la Ligue de Sécurité  
 Côté C. H., emp. Champlain Oil Ltd.  
 Association Ambulancière St-Jean, Centre de Québec  
 354 Johnston Mrs widow J. M.  
 Stevens A. E., accountant Union Bank  
 356 Petry Miss M.  
 356½ Barrett Walter J., painter  
 358 Duchaine Ludger, manuf. de chaussures, (rés.)  
 Duchalne Auguste, de Ludger Duchaine  
 360 Laurin Joseph, président et gérant général, La Cie Paquet, Ltée,  
 362 Home W. A.,  
 364 Stobo J. M., manufacturer  
 Reich Abraham of the Reico Importing Co., Reg'd.  
*Avenue des Erables*
- GRANT, de 224, rue St-Vallier, à 38, rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.—  
 From 224 St. Vallier St. to 38 Prince-Edward St., St. Roch ward.
- Côté Ouest—West Side  
 3 MacDonald J., rentier  
 3½ Picard Léonard, emp. Anglo C. Pulp.  
 9 Ouellet Mme veuve Ludger  
 Tremblay Mme veuve Napoléon  
 11 Langlois Arthur, tailleur (rés.)  
*Fleurie*  
 15½ Dubuc Elzéar, comptable  
 17 Millard Joseph, journaliste  
 21 Laliberté Eugène, agt d'assurances

- 25 Blais Henri, chauff. de camion  
*Des Prairies*
- 39 Audet Ernest, épicerie et rés.
- 39½ Turbis Alexandre, navigateur  
Hoffer Alfred, salesman
- 41 Bonneau Adélard, boucher
- 43 Deschenes Girard, emp. J.-B. Renaud
- 45 Bédard Thomas, forgeron (boutique)
- 47 Bédard Thomas, forgeron (rés)
- 49 Belleau J.-B., emp. Crane Ltd.  
Tinkelstein Myer, restaurant  
Schumelman I., clerk
- 53 Boucher Arthur, emp. atelier des aveu-  
gles  
Paradis Frs., messenger Parlement
- 55 Bédard Paul-Emile, comptable  
*Ste-Marguerite*  
*Boulevard Charest*
- 73 Robertson Thomas Co., Ltd
- 75 Pérusse Mme veuve Marcel
- 77 Plante J.-Arthur, électricien
- 79 —
- 81 Turcotte Mlle Eva  
Turcotte Alb., emp. Usines C.N.R.  
*Oclave*
- 83 Blouin Jos. P. O., cordonnier
- 83½ Lesage P. E., épicier
- 85 Cordonnerie St-Roch, Omer Blouin,  
prop.
- 85½ Tessier Pierre, journaliste  
*St-Joseph*
- 93 Don Carlos Siméon, plombier-élect. rés.
- 95 Hop Lee, buanderie
- 97 Roger Mme Wilfrid  
Renaud Albert, journaliste  
Paradis Eugène, cordonnier  
Parent Wellie, journaliste  
*St-François*  
*Du Roi*
- 123 Soucy Mme veuve Philippe  
Soucy Alfred, boucher  
Veilleux Arthur, emp. Comm. Havre  
Veilleux J. Arthur, journaliste  
Veilleux René, bijoutier  
Veilleux Chs.-Eug., commis
- 125 Bernard Jos.-E., peintre et verrier, rés.
- 127 Sénéchal Chs-Edouard, peintre  
Leblanc Albert, mécanicien
- 129 Boulet Joseph, marchand  
*Richardson*
- 143 Godin Ovide, de Quebec Butchers Sup-  
ply, marchand de peaux vertes
- 145 Germain Odilon, emp. Cité  
Moisan Albert, journaliste  
Savard Jean-Chs, emp. Anglo C. Pulp.
- 149 Chrétien Arthur, commis  
Bernier Omer, chauffeur d'auto  
Bédard Adélard, journaliste
- 151 Deschênes Alfred, emp. C.N.R.  
Morin Hormidas, peintre  
*De la Reine*  
*Prince Edouard*
- 
- 2-4 Old City Mfg. Co., Reg'd  
Renaud J. B. & Cie, Inc., propriétaires  
*Baronne*
- 20 Salle de exhibition de boxe
- Des Prairies*
- 42 Bart Miss Mary  
Vocelle Mlle Alice  
Doyle William Reg'd, hardware mer-  
chant, warehouse
- 44 Beaumont Jean chauff d'auto  
Baronet Edgar, jnr, journaliste  
Baronet Edgar, snr, ingénieur
- 46 Italian Mosaic Marble Co., Cova Char-  
les, gérant
- 50 Verreault & Frères, Enr., tabac, Joseph  
Verreault, prop.
- 52 Levesque J.-O., boucher (étal)
- 54 Olivier Mme veuve Arthur, épicerie  
*Ste-Marquerite*
- 60 —
- Des Fossés*
- 78-80 Ecole Lagueux  
Revd Frère Virgile, directeur
- 86 Bourrassa Mme veuve Honoré  
Pepin Josaphat, emp. Elz. Fortier, Ltée  
*St-Joseph*
- 94 Gagné, Léonidas, boucher (étal)
- 96 Julien Arthur, comptable  
Couet Eugène, tabaconiste (rés.)
- 98-102 Parent Olivier & Joseph, charrons  
*St-François*
- 104 Boivin Lucien, mercerie
- 106 Lachance Arthur, service de radiateurs  
d'autos
- 122 Hazel James, of James Hazel & Sons  
Hart Lucien-N., commis
- 124 Roberge Mme veuve Cyrille
- 126 Côté Mme veuve Pierre  
Fecteau Joseph, ch. de camions
- 130 Hazel James & Sons, brass founders
- 134 Dugal Ludger, mouleur  
Dugal Mme Ludger, épicerie et restau-  
rant
- 136 Bégin Joseph-A., scaphandrier  
Bégin Honoré, chauffeur  
Bégin Alexandre, chauff. stationnaire  
Bégin Alfred, charretier  
Bégin Albert, charretier
- 140 Fortier Omer, pompier  
Fortier Alf., emp. C. P. R.  
Fortier Chs-Ed., emp. Drolet & Laro-  
chelle  
Fortier L.-P., journaliste
- 140½ Dorion Milles Joséphine, Maria et  
M.-L.  
Dorion Edouard, mouleur
- 142 Parent Mme veuve Joseph  
Fortier Frs, emp. Arsenal  
Gauthier Mme veuve Georges.
- 144 Assh & Co. Reg'd, prop. Assh A.  
*De la Reine*  
*Prince Edouard*  
*Traverse C. P. R.*
- GUYART, de 3, rue Marie de l'Incarnation  
à l'est, quartier St-Sauveur.—From 3  
Marie de l'Incarnation St. to east, St.  
Sauveur ward.  
Marquis dit Canac Ls, Ltée, marchand  
de bois p  
Marquis dit Canac, Ltée, manufacture  
de colle-forte p

**HALDIMAND**, de 25, rue St-Louis, à 16, rue Mont-Carmel, quartier Champlain.—From 25 St. Louis St. to 16 Mont-Carmel St., Champlain ward.

- 9 Lanctot Charles C.R., avocat  
Lanctot Philippe, avocat, de Francœur,  
Lanctot & Gamache  
Lanctot Pierre  
Lanctôt Robert, étudiant
- 11 Dufferin Appartement  
Chevalier Louis, journalier  
Bartlett Harry, capt. Bell Boys  
Joynt Miss G. charwoman  
Pateron Mrs William  
Martineau Mme Louis  
Martineau Paul, i. omnis  
Philibert Mme veuve Joseph  
Ménard Paul, navigateur  
Gagnon Mlle Jeanne, commis  
Néron Joseph, chaf. privé  
Bergeron Olivier, concierge  
Brochu J.-Albert, photographe  
Brochu J.-Antoine, emp. s. civil
- 15 Proulx J. Stanislas, restaurateur  
Proulx Ls Théo., emp. de garage  
Proulx J.-Laurent, bonbons, (rés.)  
Galienne Girard, emp. s. civil  
Daigle André, emp. garage
- 8 Normand Wm, agt de billets, (chambres)  
Dorion Onésime, organisateur des Artisans Can.-Français  
Caron Edgar, emp. Ch. Frontenac  
Levasseur Mlle Eva, sténo
- 10 Roy Alexandre, journaliste (chambres)  
Bélangier Mme veuve H.  
Bélangier Henri, emp. Ch. Frontenac  
Dallaire Mlle Annette, emp. St-Louis  
Morin Mlle Yvonne, emp. St-Louis  
Roy Mme veuve Louis  
Goulet Mlle Alice  
McLaughlin Joseph, prop. garage  
McLaughlin Misses (The)
- 12 Pouliot Alph., avocat, greffier de la Cour d'Appel  
Pouliot Eldebert, notaire
- 14 Vallière Edouard, rentier

**HAMEL**, de 51, rue des Remparts, à 18, rue Couillard, quartier Champlain.—From 51 Rampart St. to 18 Couillard St., Champlain ward.

- 1 Pruneau Mme veuve A.-O.  
3 Lachance Ferdinand, menuisier et chambres à louer  
Brousseau Jos., emp. Chât. Frontenac  
Rousseau Mme veuve Ulric  
Paie Wilfrid, emp. Acad. Commerciale  
Blouin Lucien, chauff. taxi  
Gingras Lucien, chauff. taxi  
Lalonde Rodolphe, chauff. taxi  
Pitrapo L.-A., poseur de tuiles
- 5 Lemieux Jos. E., de Jos. E. Lemieux, Enr.  
Hamel H.-Paul, agt d'assurances
- 7 Daigle Pierre, (Chambres)—  
9 Chouinard Emile, rentier
- 11 Humbert John (rooming)  
Lafamme Léo, voy. commerce

- 11 Pommerville Henri, comptable, emp. s. civil  
Grenier Mme veuve couturière  
Caron J.-Albéric, agent d'assurances
- 11½ Lessard Alphonse, emp. Imperial Oil  
Bélangier Léon, emp. L'Événement  
Lachance Mlle Yvonne, emp. Mont-calm Hotel  
Papillon Roméo, journaliste  
Pelletier Jos. rentier  
Pelletier Louis, emp. Chateau Frontenac
- 15 Boivin Adjutor, dessinateur, dept. des Travaux publics  
Boivin Mlles A.-Marie, Alice et Céline
- 17 Daigle Pierre, cordonnier (boutique)

**HEBERT**, de 1, rue des Remparts, à 2, rue Couillard, quartier Champlain.—From 1 Rampart St. to 2 Couillard St., Champlain ward.

**Côté Sud—South Side**

- 1½ Budden G. M., of Budden & Strang.  
Budden Harold, clerk
- 3 Lavery Patrick, gentleman  
Lavery the Misses
- 5 Poitras Mme veuve Napoléon  
Lachance Lauréat, chauffeur  
Dubé Ivanhoe, emp. Terres & F.
- 7 Beaudet Donat, emp. H. Dieu
- 9 Racette Georges, com. épiciier  
Racette Johnny, ingénieur
- 9½ Labrecque Jos., ing. mécanicien  
Déry Raymond, commis
- 11 Maheux E., cond. de trains  
Houde Herm., appariteur
- 11½ —
- 15 Laferrière Giles, agent  
Turcotte Georges, concierge
- 17 Chabot Raoul, appariteur au Séminaire
- 19 Guy Amédée, ajusteur d'assurance  
Blanchet Mme veuve F.-B.  
Blanchet Marcel, dessinateur  
Blanchet Jean, comptable  
Ménard Arthur, concierge
- 21 Thibault, Aquilas, voy-commerce
- 23 Bouchard Mme T.  
Bouchard Thomas, H.C.S.  
Ltée
- 25 Ecole de médecine  
Société Médicale (salles)
- 25 Maheux Arthur, abbé  
Fleury Aimé, contremaitre Séminaire
- 27 Pavillon des Facultés, Université Laval  
Ecole d'Arpentage de Génie Forestier

**Côté Nord—North Side**

- 4 Lamonde J.-L., du Dept de l'Hôtellerie  
Lamonde Paul, manager City Publishing  
Lamonde Lucien, comptable
- 4½ Chaloult E.-L., de Clément & Clément  
Ltée  
Chaloult Jacques, avocat, de Casgrain,  
Lazarovitz & Chaloult
- 6 Ouellet Calixte, commis
- 6 Ouellet Calixte, de Calixte Ouellet, Enr.  
Hayden B. E., emp. Harbour Commis.  
Vézina Jules, emp. Com. des liqueurs

- 8 Turgeon Henri, notaire, de Boiteau & Turgeon  
Turgeon Mlle Angéline  
*Laval*
- 10 Turcotte Mme veuve O., épicerie et tabac
- 12 Patton Misses (the)
- 14 Lemoine Auguste, agent
- 16 Arel Paul-Eug., mécanicien
- 18 Arel-Chalifour Mme F.  
Arel J.-W., voy. de commerce
- 20 Lefebvre Mlles Gratia et Marie-Louise  
Lefebvre P.-S., emp. Service hydraulique
- 22 Lefebvre Arsène, commis  
Lefebvre Richard, menuisier
- 24 Humphrey (the) Misses
- 26 Paré J.-Audias, commis  
Paré Lucien, peintre
- 28 Mathieu Mme veuve Ls-Joseph  
Mathieu Paul, comptable Royal Trust
- 30 Racey Miss H. S.  
*Ste. Monique*  
*Ste-Famille*

**HENDERSON**, de 322, rue St-Paul, à 11 Place d'Orléans, quartier Champlain — From 322 St. Paul St. to 11 Place d'Orléans, Champlain ward.

1 —

- 10 Hotel Canada  
Boudreault Augustin, prop.
- 12 Girard Euclide, taverne
- 14 Martel Joseph, salon de barbier
- 16-18 Levesque J.-E., tabacaliste et restaurant
- 22 Hôtel Henderson  
Roy Avila, prop.
- 24 Léveillé Alfred, taverne
- 28 Bérubé Zéphirin, maison de pension  
Godin Cimon, journalier  
McNicoll Ths.-Ls., journalier  
Jobin Wilfrid, journalier  
Jalbert Timothé, journalier  
Boudreault Adrien, journalier  
Boudreault Armand, journalier  
Golaneck Elie, journalier  
Mailloux Domicien, journalier  
Mongé Georges, journalier  
Blaquère Arthur, journalier  
McNicoll Francis, journalier  
Legros Pierre, journalier  
Levesque Léo, journalier  
Bouchard Armand, journalier  
Marquis Philéas, journalier  
Gagné Louis, journalier  
Boucher R., journalier
- 30 St-Hilaire J.-Alphonse, épicié
- 32 Fortin Georges, tailleur et mag. d'occasions

**Market**

- 34-36 Avard Tancrede, grains
- 38 Bernard Joseph, journalier  
Griffith Ph, ingénieur
- 42 Giroux Alfred, march. charbon (bureau)
- 46-48 St-Gelais Tobie, maison de pension  
Schaffers Elzéar, journalier  
Dechènes Albert, journalier

- 46-48 Murray Joseph, journalier  
Gagnon Jos.-Albert, journalier  
Jean Léo, journalier  
Côté Ernest, journalier  
Denis Omer, journalier  
Welch Herbert, journalier  
Banville Louis, journalier  
Bérubé Gérard, journalier  
Gagnon Arthur, journalier  
Caya Wellie, journalier  
Gagnon Joseph, journalier  
St-Laurent Eugène, journalier  
Clément Albert, journalier  
Murray Thomas, journalier  
Bizier Emile, journalier  
St-Pierre Eulipe, journalier  
Wagner Alexandre, journalier  
Lachance Georges, journalier  
Loiselle Jean, journalier  
Ouellet Antoine, journalier  
Pomerleau Henri, journalier  
Chicoine Alfred, journalier  
Sirois Conrad, journalier
- 50 Matton Oscar, journalier  
Jean Ernest, journalier  
St-Gelais Albert, journalier  
Bernier Philippe, journalier  
St-Jean Albini, journalier  
Blanchet Auguste, journalier  
Proulx Edmour, journalier  
Tremblay Théodore, journalier  
Provincial Armand, journalier
- 52 Canada Railway News Co. (Quebec Branch)
- 54 Ruet Edouard, tabacs et bonbons (rés.)  
*Assurance*
- 62 Turcotte John, journalier
- 64 Robin Ernest, militaire
- 68 Grignon J.-R., Enr., ébéniste

**HERMINE**, 421 de la rue St-Joseph à la rue Montmagny, quartier St-Sauveur. — From Demers Street to 419½ St Joseph St., St.Sauveur ward.

**Côté Est—East Side**

- 4 Nadeau J.-O., marchand de fourrures (rés.)
- 4¼ Boudreau John, journalier
- 4½ Delorme Gérard, restaurant
- 8 Labrecque Réal, vendeur d'auto  
Nolet Albert, forgeron  
Martel Edmond, mécanicien
- 10 Marquis Chs., journalier
- 14 Asselin Mlle R.-A., emp. Dom. Corset  
Goulet Albert, chauff. de taxi
- 16 Lamothe Mlle Elise, bonbons et tabac

**HERMINE**, de 1, rue St-Félix, à l'ouest, quartier St-Sauveur. — From 1 St. Félix St. to west. St. Sauveur ward.

**Côté Nord—North Side**

- 1 Racine Mlles R. et F.  
Racine Maurice, journalier  
Allard Arthur, journalier
- 1a Charbonneau Mme veuve Antoine restaurant

- 5 Veilleux Alphonse, maître-boulangier (r)  
 7 Bouthillet Joseph, charpentier  
*Signai*  
 — Eglise Notre-Dame de Lourdes  
*de Mazenod*  
 33 Dupuis Odilon, cuisinier  
 35-37 Asselin J.-A., entr.-plombier  
 41 Beaumont Mme veuve Isidore  
 Beaumont Philéas, journalier  
 45 —  
 47 Plante Albert, militsire  
 Gonthier George-A., chauff. camions  
 49 Maranda Gérard, commis boucher  
 51 Huot L.-C., professeur  
 55 Simard Horace, menuisier  
 Royer Lucien, emp. Hôtel-de-Ville  
 57 —  
 59 Legaré Louis, journalier  
 61-63 Dupéré Alfred, marchand de cuir (r)  
 67 Ouellet Liguori, cordonnier  
 Ouellet Alphéridé, cordonnier  
 Pleau Arthur, chauff. d'autos  
 71 —  
 73 Savard Arthur, journalier  
 75 Trudel Mlle Bernadette  
 Richard Lorenzo, peintre  
 79 Légaré Elie, journalier  
 St-Hilaire Joseph, forgeron  
 81 Lord Louis, journalier  
 Lord Auguste, journalier  
 Deschenes Roger, journalier  
*Victoria*  
 85 Lasanté Georges, bonbons et tabacs  
 87 Tardif Mme veuve Ferdinand  
 89 Paquet Mme veuve Henri  
 93 Plamondon Wilbrod, charretier  
 Vallée Donat, emp. Q. Power  
 93 Gingras Albert, commis  
 95 Gosselin F. David, insp. des Postes  
 97 Blouin Frs. Xav., garde-magasin  
 101 Morissette Mme vevue Marie  
 101½ Cloutier Léon, chauff. d'autos  
 103 Lemieux Georges, journalier  
 107 Myrand Donat, journalier  
 Myrand Mme veuve Arthur  
 109 Méthot Arthur, emp. Comm. du Port  
 Caron Joseph, menuisier  
 113 Lefrançois Paul, mécanicien  
 Brière Victor  
 115 Chicoine Mme veuve Edm.  
 117 Blouin Emmanuel, salon de barbier et  
 rés.  
 119 Paquet Léo, commis  
 Paquet, J.-A.  
*Durocher*  
 127-129 Delisle Félix, snr, épicerie et rés. bon-  
 bons & tabacs  
 131 Lepage J.-Albert, journalier  
 Vermette Joseph, cordonnier  
 133 Drolet Chs, chauff. mach. fixes  
 137 Drolet Alfred, journalier  
 Drolet Emile, journalier  
 137½ —  
 139 Bernard Mme veuve Mastai,  
 141 Jacques Joseph, réparations montres  
 143 Roy Mme veuve Henri  
 145 Drolet Gaudias, commis-expéditeur
- 149 Plante Philéas, tanneur  
 Morency Georges, charretier  
 151 Gagnon Joseph, journalier  
 Baribeau Louis, mécanicien  
 155 Peno Peter, annuitant  
 Frenette Mme veuve Edouard  
 159 Mercier Mme veuve Alfred  
 Bolduc Louis, gardien de nuit  
 Tremblay Omer, journalier  
 Falardeau Alphonse, corroyeur  
*Bayard*  
 171 Lafrance J.-B.-A., emp. civique  
 Guimont Gabriel, rep. de chaussures  
 173 —  
 175 Bergeron Joseph, chauffeur de camion  
 177 Drolet Odilon, boucher (étal)  
 179 Ferland Joseph, plombier p  
 181 Jacques Mme veuve Herm.  
 189 Laroche Alph., voy. commerce  
 193 Latulippe Joseph, emp. Dépt. de la Ma-  
 rine  
 195 Latulippe Jean-Paul, mécanicien  
 199 Petit Rodolphe, restaurant  
*St-Germain*  
 207 Boucher Ernest, menuisier  
 209 —  
 211 Breton J. L. P., mtre charretier  
 219 Dinel Mme veuve Omer  
 Dinel Achille, commis  
 Dinel Mlle M.-A.  
 Dinel Sarto, plombier  
 221 Galarneau Mme veuve Elzéar  
 223 Gingras Lucien, emp. Laiterie Laval  
 227 Gingras Eugène, épicier (r)  
*St-Luc*  
*Aqueduc*  
 241-243 Falardeau Roger, boucher, étal et  
 rés.  
 243 Villeneuve Alfred, rés.  
 245 Legros Edgar, journalier  
 247 Langlois Mme veuve Charles  
 249 Savard Honoré, commerçant p  
 249½ Savard Onésime, salon barbier, rés.  
 251 Drolet Omer, emp. Quebec Ry.  
 251½ Labbé Wilfrid, teilleur de cuir  
 253-255 Gingras Francis, boucher p  
 Gingras André, emp. Laiterie Québec  
 Gingras Roland, com.-boucher  
 Gingras Paul, com.-boucher  
 Gingras Chs., musicien  
 Gingras Roger homme de livraison  
 257 Boivin Rosario, journalier  
 259 Trudel Alfred, marchand d'huiles  
 261 Ruelland Alphonse, menuisier  
 Trudel Laval, marchand de gazoline  
 de Trudel Petroleum Enr.  
 265 Létourneau Mme veuve Achille  
 265½ —  
 269 Drolet Robert, emp. C.P.R.  
 271 Pelletier Arthur de Art. Pelletier & Co.  
 277 Barette Omer, ouv. en chaussures  
*St-Sauveur*  
 279 Bédard Edouard, menuisier  
 283 Dionne Godefroi, plâtrier  
 285 Berthiaume Joseph, mécanicien  
 287 Paquet Arthur, commis de taverne  
 289 Cantin Théodore, peintre

- 291 Marcotte Sylvio, cord. machiniste  
Drolet Alfred, boucher  
295 Breton Cyrille, cond. Quebec Ry  
297 Leclerc Joseph, constable  
St Cyr Emile, voy. de commerce  
305 Pichette Albert, plombier  
307 Lachance Edgar, emp., Royal Paper Box  
309 Pageau Alfred, boucher (rés.)  
311 Lortie Laurier, commis

## Côté Nord—North Side

- 4 Nadeau J.-O., fourrures (porte service)  
6 Houde Ernest, chauff.-taxi  
8 Cardemonde Antoine, journalier  
Daigle Alphonse, voiturier  
10 Laroche Mme veuve Albert  
Gignac Mme veuve Michel  
12 Pelchat Alfred, peintre et agt d'affaires  
Syndicats Catholiques  
Thibaudeau Henri, cordonnier  
Durand Alf., cord.-ouvrier  
14 Verret Joseph, restaurant  
*Signal*  
22 Beauguard Jean-Chs., journalier  
24 Quebec Tobacco Reg'd, Verreault A.,  
prop.  
Verreault A., march. de tabac en feuille

24½ Auclair Arthur, cordonnier

*De Mazend*

- 36 Petitclerc Maurice vendeur d'autos  
38 Petitclerc Victor, ch.-mécanicien  
40 Bisson J.-Bte, emp. Naz. Fortier  
Audy Mme veuve Louis  
Audy Oscar, com. boucher  
Audy Rodolphe, machiniste  
Bédard Th.-R., vendeur de radios  
44 Roussel André, anc. militaire  
Paradis Oscar, journalier  
Drouin Albert, pompier  
48 Gosselin J.-A., détective provincial  
50 Nadeau Mlle Octavie  
52 Noël Edmond, menuisier  
52½ Rancour Philippe, journalier  
Vidal Paul-A., plombier  
54 Tardif Mme veuve Napoléon  
54½ Devarenes Omer, menuisier  
Devarenes Armand, chauffeur  
58 Aubin Fernand, chauff. camion  
Giroux Louis, cordonnier  
60 Lacombe Philéas, jnr, emp. Dept Aque  
Galarneau Mlles Elmire et Eva  
62 Carrier Gérard, messager C.N.R.  
64 Hamel Antonio, charretier  
Emond F.-X., journalier  
66 Ernst Alexandre, commis de bureau  
70 Drouin Mlles Georgiana et Philomène  
Drouin Joseph, journalier  
78 Poitras P.-Emile, horloger (magasin)  
*Victoria*  
86 Pouliot Arthur, épicier  
88 Montreuil Roméo, sculpteur  
Tremblay Adolphe, sacristain  
94 Asselin Joseph, ch. camion  
Turcotte Abel, de Turcotte & Gousse  
98 Beaulé J.-B., emp. boulanger  
102 Emond Ovide peintre  
102½ Gauvin J.-Eugène, soll. d'assurance  
Gauvin P.-Eug., commis

- 104 Drolet Mme veuve Eleusippe  
Drolet Mlle M.-Anna  
104½ Robitaille Wilfrid, bonbons et tabacs  
106 Lapointe Mme Maxime  
112 Thihault Henri, menuisier  
112-114 Gendron, Alfred briqueteur  
116 Lavallée Georges, menuisier  
118 Paquet dit Lavallée, Mme vve Edouard  
120 Giroux Edouard, couvreur

*Durocher*

- 130 Métivier Joseph, cordonnier  
132 Giguère Mme veuve Gaudias  
Giguère Mlle Eugénie  
136 Tremblay Thomas, expéditeur  
138 Armstrong René, comptable  
140 Ratté Alphonse, emp. Lucien Borne  
140 Tremblay Lucien, commis expéditeur  
144-146 Careau Wilbrod, jr, voilier  
148 Dubé Honoré, cordonier  
150 Dussault Delavoix, tail. de cuir  
152 Duchesneau Joseph, ouv. chaussures  
154 Dubeau Joseph, charretier  
154½ Baribeau Louis  
158 Tremblay Gaudias, asst ingénieur  
Proulx J.-A., serrefreins  
160 Laberge Francis, facteur  
164 Pichette J.-Emile, épicier (rés.)

*Bayard*

- 180 Guénard J.-Bte, journalier  
182 Fradette Pierre, débardeur  
184 Langlois Joseph, cordonnier  
188 —  
190 Beaubien Louis, journalier  
192 Kirouac Bruno, charretier  
Ariat Maurice, journalier  
198 Plante Elzéar, épicerie et rés.

*St-Germain*

- 202 Lemay Adolphe, menuisier  
206 Bacon Albert, mécanicien  
208 Laliberté Mme veuve Arthur  
Roberge Adrien, chauffeur  
210 Vignault Wenceslas, tonnelier  
212 Hébert Joseph, rentier  
214 Blondeau Lorenzo, journalier  
218 Bedard Eugène, journalier  
220 Gagnon Pierre-D. journalier  
Pelletier Albert, journalier  
222 Légaré J.-Sylvio, anc. cordonnier  
224 Marcon Alfred, comptable  
224-228 Marcon Ls, de L. Marcon & Frère  
Marcon L. & Frère, travaux en ciment  
Marcon Jean-Paul, ch.-camions  
226 Marcon & Frère, bureau  
228 Hardy J.-Lucien, reporter l'Événement

*St-Luc*

- 230 Poste de police No 11  
*Aqueduc*  
232 Dassylva J., sergent police municipale  
248 Fontaine Joseph, cordonnier  
250 Marcotte Mme veuve François  
250½ Miller Armand, musicien  
Miller Mme veuve Félix  
252 Paquet Mme veuve Willie  
256 Jobin Alphonse, pâtissier  
256½ Pelletier Joseph, journalier  
258 Légaré Alfred, charretier  
Raymond Isidore, repr. produits Paula

*St-Sauveur*

- 278 Flynn Noel, emp. C.N.R.  
 280 Houde Omer, commis  
 282 Breton Frs.-X., mtre boulanger (rés.)  
 284 Sanschagrin J.-Edouard, cond. Que Ry  
 286 Montminy Arthur, peintre d'enseignes  
 288 Miller Alfred, maçon p  
 Giguère Joseph, journalier  
 292 Lamontagne Ludger, promoteur boxe  
 296 Bouliane Théodore, cordonnier  
 298 Garneau Ovila, cord.-machiniste  
 306 Delisle Xavier, commis-épicié  
 308 Bourget Albert, emp. L'Action Catho-  
 lique  
 310 Thomassin Louis, épicerie et rés.

**HOLLAND AVENUE**, see Ave Holland

**HUDON**, de 189, rue St-François, à 192, rue  
 du Roi, quartier St-Roch.—From 189  
 St. François St. to 192 King St., St.  
 Roch ward.

Aucune bâtisse—No building

**JALOBERT**, de 110, Avenue Lamontagne,  
 à Avenue Boisclerc, quartier Jacques-  
 Cartier.—From 110 Avenue Lamonta-  
 gne to Aveue Boisclerc, Jacques-Cartier  
 ward

- 60 Malenfant Chs-Eug., menuisier  
 62 Fortin Albert, marchand (rés.)  
 Fortin Auguste, restaurateur (rés.)

**JEANNE D'ARC**, de la rue de l'Alverne, à  
 l'ouest, quartier Montcalm.—From De  
 l'Alverne St. to west, Montcalm ward

**Côté Sud—South Side**

- 9 St-Pierre Emile, barbier (r)  
 11 Wiseman Edouard, prop. de garage  
 11½ Laflamme, emp. Musée Prov.  
 13 St-Laurent Paul, contre-maitre  
 St-Laurent Melle Ida, modiste  
 15 Bédard Mme veuve H.-A.  
 Bedard Paul, emp. civique  
 Bedard Henri  
 23 Masson Emile, menuisier  
 Masson Raymond, menuisier  
 25 Connely J. R., emp. Bell Tel.  
 Thomassin Joseph, voy. commerce  
 27 Marcotte Emile, emp. dépt. Voirie  
 29 Pagé P.-E., professeur  
 39 Hamel & Houde, ingénieur  
 Houde Honoré, sellier (rés.)  
 Houde Léopold, assurance  
 Houde Mlle M.-J., épicerie  
 41 Courrier J.-E., contrôleur Pont de l'Île  
 Giasson Magella, mécanicien  
 Richard G., emp. Bell Telephone  
 43 Thibault Rémi, commis de bureau  
 Thibault J.-E., emp. B. de Montréal  
 Dempsey Martin, emp. C. P. R.  
 45 Boucher Henri, comptable  
 47 Cloutier Nap., conducteur Que. Ry.  
 Bédard Mme veuve Emile  
 49 Routier Georges, poseur de tuiles  
 51 Vaillancourt Almanzor, peintre  
 53 Comeau Noel, naturaliste

- 55 Robitaille Théophile, journalier  
 57 Seale Robert F., of R. F. Seale Lumber  
 Seale Alton, emp. Great West Life Ins.  
 61 Morin Mme veuve Eugène  
 63 Lafrance Alphonse, cond. Que Ry  
 67 Walsh Jean-Lucien, chauff. de camions  
 69 Patton Arthur, journalier  
 Bélanger Elliott, journalier  
 71 Turner John, tail. de cuir  
 Pelletier Mme Alphonse

*Avenue Desy*

- 111 Jutras L. P., emp. Brown Corp.  
 113 Gagnon Gustave, emp. s. civil  
 Mullaly J. T., mgr William Thomas Ltd  
 Martel Ludger, voy. de commerce  
 117 Patterson Frederic, engineer  
 119 Belleau P.-E. ajusteur d'assurances  
 121 Lemieux Joliette-P., graveur  
 123 Jordan C., paper maker  
 125 Gourdeau Ernest, pilote  
 127 Roy Henri, voy. de commerce  
 129 Blais Oscar, représentant local Western  
 Canada Flour Mills  
 131 Serranocco Bertram, dessinateur  
 133 Morissette J.-H., agent  
 135 Parke Jack, gentleman  
 137 Garrity Michael  
 139 Murphy Mrs. widow James  
 Hansen V. Ress musician  
 141 Pelletier J.-A., emp. s. civil

- 2 Roy Raoul, commis de malles  
 Marineau Fernand, professeur  
 4 Saville John, emp. Quebec Power  
 4a Demers Gérard, peintre  
 6 Labranche Philippe, rentier  
 10 Pelletier Louis-C., com. de malles  
 16 Rochon Oscar, pompier  
 18 Pelletier P.-A.-Jules, cond. de malles  
 Bolduc Alfred, rentier  
 22 Pelletier Mme veuve Oscar  
 24 Bonneau Ths., journalier  
 Jobin Cyr, corroyeur  
 26 Gauvin Elzéar, menuisier et magasin  
 28 Banville Alcide, ingénieur  
 30 Seale Leonard B., emp. White Star Line  
 32 Bouchard Wm., jardinier  
 Bouchard Marcel, mécanicien  
 Bouchard Roméo, journalier  
 Bouchard Honoré, emp. Dom. Corset  
 34 Lafrance Roméo, gard. de nuit  
 Lafrance Georges, chauff. machines  
 36 Liffard G. W., laborer  
 40 Flynn Patrick, emp. Buanderie  
 42 Bergeron J.-H., comptable  
 44 Dionne J.-A., comptable  
 54 Lavoie J.-Arth., ent.-menuisier, ateliers  
 Lavoie Paul-Ét., journalier  
 54½ Lavoie Fénélon, emp. Chs Gagnon  
 58 Paradis Gustave, examinateur Serv. des  
 Postes  
 64 Belleau Robert, avocat, bureau et (rés.)  
 66 Labbé James, civil S. clerk  
 66½ Bédard Ernest, menuisier  
 68 Baribeau Mme veuve J.

- 68 Baribeau Alphonse, journalier  
Baribeau Paul, journaliste  
70 Rosa Joseph, emp. Quebec Power  
72 Blagdon Antonio, militaire  
74 Lemay Laurent, instituteur  
76 Leblanc J. Philippe A., comptable  
78 Sylvain Emile, comptable  
100 Bouchard Hervé, emp. s. civil  
102 Doherty W. J., foreman. C.P.R.  
104 Bégin Joseph, rentier  
106 Noel P.-A.-E., voy. de commerce  
108 Gilbert Rosario, conducteur d'expresso  
138 Blanchet Paul, architecte (rés.)  
140 Bouhours Mme veuve Raoul Vital  
Bouhours Vital, emp. s. civil  
142 McCusker Archibald, ass't manager  
United Shoe Machinery

JEANNE MANCE, de la rivière Lairet à l'Avenue Boisclerc, quartier Jacques-Cartier. — From River Lairet to Boisclerc Avenue, Jacques-Cartier ward.

#### Côté Ouest—West Side

- 23 Giguère Léo, charretier  
Giguère Raoul, menuisier  
Giguère Albert, menuisier  
27 Pichette Jos., sellier  
31 Racine Alfred, prop. d'étal et (rés.)  
Racine Léon, cord. machiniste  
53 Godin Mme veuve Wilbrod  
Julien Ls-D., tanneur  
55 Fiset Adjutor, facteur  
77 Chevette Hector, jr, pompier  
79 Gendron Frs, emp. garage  
Gendron Arthur, homme de cour  
83 Pruneau Ovila, pompier  
87 Nouveau Albéric, ent.-plombier  
89 Matte Napoléon, commis-épicié  
91 Poulin Jos., P., instituteur  
103 Guay Robert, journaliste  
105 David Frs, emp. Boswell  
111 Boily Georges, gard. de la paix  
Labrecque Philippe, berlineur  
113 Delisle Ernest, maçon  
Bégin Roméo, laitier, (rés.)  
115 Visien Alexandre, cordonnier  
117 Lessard Wilbrod, cuisinier

#### Côté Est—East Side

- 20 Gendron Arthur, journaliste  
Gendron Onésime, cord.-machiniste  
40 Alain Mme veuve Arthur  
Alain Alphonse, forgeron  
50 Deroses Lauréat, cord.-machiniste  
52 Rouillard Joseph, cord.-machiniste  
54 Patry Philéas, capt. B. du Feu  
56 Bigaouette Henri, emp. Dom. Arsenal  
62 Dostie Ludger, menuisier  
92 Tremblay Philéas, méc.-d'autos  
94 Langevin Adrien, cord.-machiniste  
94½ Langevin F.-X., cordonnier, rés.  
Langevin Henri, cord.-machiniste  
Duguay André, cord.-machiniste  
96 Simard Alfred, journaliste  
98 Lapointe France, journaliste  
98½ Langevin Joseph, journaliste

JEROME, de 117, rue Colomb, au cap, quartier St-Roch.—From 117 Colomb St. to cliff, St. Roch ward.

- 9 Paquet Octave, bijoutier  
11 Blouin Elias, boulanger  
Gagné Prosper, confiseur  
13 Laroche Melle Bella, commis  
Bernier Gérard, électricien  
17 Lachance Roch, comptable  
21 Richard Adjutor, commis  
Poulin Robert, corroyeur  
23 Blouin J.-A., cordonnier  
McCallum Georges, contremaitre  
Gagné Ls-Joseph, emp. Q. Ry.  
27 Pouliot Adalbert, pompier  
Gosselin Cyrille, mécanicien  
29 Boucher Jules, emp. garage  
31 Boucher David, maitre charretier  
41 Ratté Joseph A., commis  
Baribeau Antonio, journaliste  
47 Gignac Honoré, journaliste  
49 Lacasse Alphonse, chauffeur stat.  
Leclerc Mme veuve Philippe  
Dubois Emile, emp. Dept. de la Milice  
51 Ouellette Paul Emile, mécanicien  
53 Simard J.-Bte, contremaitre  
55 Falardeau Emile, coaptable.

#### Arago

- 69 Paradis Joseph, boulangerie  
71 Fortin Rosaire, emp. Brookside Dairy  
Fortin E.-Geo., chauff d'auto  
Létourneau Elzéar, boulanger  
73 —

- 8 Lirette Charles, charron  
24 L'Heureux Alphonse, cordonnier  
Fleury Ernest, électricien  
28 Barbeau Albert, jr., journaliste  
Walsh Mrs widow P.  
Nadeau Gérard, commis  
30 Blais Henri, électricien  
Petitclerc Ocatave, tanneur  
32 Cantin Joseph, charretier  
34 Marceau Joseph, boulanger  
36 Therrien Dominique, maçon  
38 Clavet Emmanuel, peintre  
38½ Rancour Nap., commis  
Jacques Rosario, journaliste  
40 Fiset Victor, cellier  
Cayer Edmond, charretier  
McCallum Mme veuve Gérard  
64 Garage privé  
66 Dallaire André, mécanicien  
70 Garage privé  
72 Huot Jules, emp. C.P.R.  
Huot Charles, emp. C.P.O.S.  
76 Laflamme Ovila, tanneur

JETEE LOUISE, du fleuve St-Laurent au pont du C.N.R.—From River St. Lawrence to C.N.R. Bridge, Champlain Ward

Shed No 19. Vaillancourt Navigation Co., Castonguay Zénon, prop.

#### Pont ouvrant—Bridge

Shed No 14. Clarke Steamship Co., La Cie de Nav. du Bras d'Or

Shed No 14. Verreault, Cie de Navigation Baie des Chaleurs, Verreault Chs., rep.

Lapointe Emile, restaurant et résidence Monument Abraham Martin, Quebec Salvage & Wrecking Co.

Boulet Antonio, restaurant

Shed No 26. Canadian Customs (Warf Office) Douanes

Immigration Building

Government Immigration office

Cormier, inspecteur en charge

Mathieu, J.-P.-O., ass. inspecteur en charge

United States Immigration office:

McLaughlin L. A., officier in charge

Grain Elevator—Elevateur à grain

**Extrémité ouest—Western Limit**

Canadian Import Co., Warf office:

Madden & Son Warf office

Morton Engineering & Dry Dock Co. Ltd

Shed No 28—Dinan J. J., Office shed

**JOFFRE**, du Chemin Ste-Foy, à la cime du cap, quartier Montcalm.—From St. Foy road to cliff, Montcalm ward.

11 Filiatreault Zotique, mécanicien

13 Sansfaçon J. Alf., peintre

Sansfaçon P. Paul, commis de banque

21 Bouffard Gérard, emp. La Crèche

25 Dussault Wilbrod, menuisier

83 Masse Charles-E., contramaitre C. N. R

99 Desrochers J.-H. emp. Industrie Laitière

121 West Norman, emp. shops C.N.R.

123 Dussault Cyrille, menuisier

165 Cloutier Philippe, emp. hôpital —Immigration

2 Lacasse Ls, menuisier

4 Vaillancourt Eugène, emp. Terres & Forêts

6 Poulin Mlle Clémence

8 Grenier Georges-A., ing.-stationnaire

90 Richard Jean-Bte, peintre

102 Dionne Abraham, machiniste

104 Bouchard W., comptable

164 Cloutier J.-Narcisse, emp. Trav. Publics

166 Vézina J.-Onez., voy. de commerce

**JOLIETTE**, de 156, rue Victoria, à 224, rue Durocher, quartier St-Sauveur.—From 156 Victoria St. to 224 Durocher St., St. Sauveur ward.

5 Fontaine Elzéar, journalier

Chrétien Joseph, journalier

Townsley Denis, laborer

Daigle Wilfrid, journalier

7 Dionne Octave, journalier

Turgeon Adélar, chauffeur camion

Goulet Jules, journalier

Déry Hubert, journalier

9 Rochette Charles, journalier

11 Paquet Léopold, journalier

Morin Joseph, journalier

13 Petit Mme veuve Philémon

Petit Octave, journalier

Petit Victor, journalier

13 Petit Philémon, journalier

15 Paquet Wilfrid, journalier

17 Métivier Albert, journalier

19 Guenette Joseph, journalier

21 Vallerand Mme veuve Albert

21½ Brown Mrs. Mary

25 Lafrance Mme veuve Ferdinand

Fortier Arthur, menuisier

27 Fortier Napoléon, menuisier

29 Marcoux Napoléon, cordonnier

31 Drouin Mme veuve Joseph

Fiset Maurice, journalier

33 Guérin Wilfrid, journalier

Trudel Mme veuve Victor

Trudel Georges, journalier

30 Delamarre Armand, journalier

32 Savard Louis, journalier

**KIROUAC**, de 110, de Mazenod à l'ouest quartier St-Sauveur.—From 110 Mazenod St. to west, St. Sauveur ward.

7 Boilard Mme veuve Arthur

Boilard Mlle M.-Jeanne, couturière

Sivret Georges, militaire

9 Nadeau Roch, cond. Que. Ry.

13 Dupuis Mme veuve Alphonse-C.

Dupuis Joseph, emp. Trav. Publics

19 Marcotte Samuel, charretier

21 Villeneuve Joseph, de Roy & Villeneuve

23 Dupuis Emile, emp. C. des Liqueurs

25 Gagnon Joseph, journalier

27 Emond Jean C., journalier

29 Rousseau Olivier, cord.-machiniste

31 Hamel Arthur, couturier

33 Tapin Loyola, commis

Tapin Louis, charretier

33½ Delisle Edgar, comptable

35 Drouin Henri, gardien à la prison

Drouin Mlle Laura, institutrice

37 Cook Patrick, vétéreran

Paquet Albert, journalier

43 Lemay Léopold, commis

Gingras Basile, débardeur

45 Noël Mme veuve Edouard

Beauchamp Chs-Emile, expéditeur

47 Dugal Arthur, jardinier

49 Frédérick Georges, cordonnier-machi.

Victoria

57 Blais Gérard, laitier

61 Lamontagne Adjutor, aiguilleur

Drouin Alexandre, charpentier

63 Plante Wilfrid, journalier

Ouellet Lucien, journalier

65 Genest Lucien, journalier

67 Leclerc Lucien, teinturier

Brousseau Eugène, emp. buanderie

Brousseau Mme veuve Alfred

69 Kirouac Mme veuve Ferdinand

Kirouac Chs, ouv. en chaussures

Kirouac Jean-Paul, journalier

Godbout Mme veuve Eug.

Létourneau Joseph, rentier

Chabot Arthur, débardeur

71 Bédard Omer, plombier

Portugais Ulric, peintre

75 Larivée Joseph, journalier

Larivée Eugène, cord.-machiniste

- 79 Careau Joseph, corroyeur  
Careau Roméo, emp. Voirie  
Careau Henri, journalier  
Careau Odilon, commis-boucher  
Careau Léonidas, mécanicien  
Careau Antonio, peintre  
Drolet Wilfrid, ch. d'auto
- 81 Camiré Mlle Virginie  
Molleur Alphonse, plombier  
Molleur Gérard, commis  
Ménard Trefflé, maçon
- 85 Rousseau Léger, emp. P.-T. Légaré  
Faucher Joseph, plombier
- Durocher*
- 101 Dambroise Mme veuve Pierre  
Dambroise Napoléon, industriel  
Gendreau Pierre, plombier
- 109 Dion Maurice, ouvrier en balais
- 111 Laverdière Edmond, chauffeur de bouilloires
- 113 Simard Hubert, camionneur
- 115 Lemieux Mme veuve Zéphirin
- 117 Lajeunesse Paul, chirurgien-dentiste, bureau
- 117 ½ Guimont Alphonse, rentier  
Guimont Mlles Maria et Albertine  
Lacroix Edouard, ent.-peintres, bureau et rés.
- 119 Marcoux George, platrier  
Couture Joseph, cordonnier  
Couture Rod., peintre
- 123 Séguin Mme veuve Nicé  
Séguin Mlles M.-Jeanne, Valéda et Germaine et Cécile
- 125 Lapointe Onésime, ent. menuisier
- 125 ½ Bérard Mme veuve William
- 127 Bourrassa Nap., journalier
- 127 ½ —
- 129 Boutin Frs, journalier
- Bayard*
- 143 Paquet Albert, ch. d'auto  
Paquet Joseph, charretier
- 149 Bégin Mme veuve Octave  
Bégin Laval, marchand de peaux
- 151 Gauvin Joseph, ouv. chaussures  
Lavallée Henri, plombier
- 161 Robichaud Ths, emp. Lait. Champlain
- 163 Jobin Jules, tailleur de cuir  
Jobin Mme veuve Nap. m. de Poste  
Jobin Melle Jeanne d'Arc
- St Germain*
- 175 Bilodeau André, rentier
- 175 ½ Sylvain Emile, journalier  
April Mme veuve John
- 185 Hébert Alph., emp. Garage municipal
- Aqueduc*
- 187 Bedard Mme veuve Elzéar
- 189 Caouette Joseph, salon de barbier
- 191 Dallaire Arthur, commerçant
- 193 Bedard Marcel, commis taverne
- 195 Marois Eugène, journalier
- 197 Dallaire Eugène, journalier
- St Luc*
- 201 Denis Joseph, rentier
- 201 ½ Boucher Joseph, pensionnaire
- 207 Bédard Lucien, commis-taverne
- 211 St-Pierre Albert, garde magasin
- 213 St-Antoine Mme veuve Jos.-Oct.,  
St-Antoine Jos., jnr, ch. camion  
St-Antoine Paul-Henri, journalier  
St-Antoine Maurice, ch. camion
- 217 Giroux Arthur, journalier
- 221 Fournel Florido, emp. Dom. Arsenal
- 223 Bedard Lucien, commis
- 225 Parent Mme veuve Evangéliste  
Parent Arthur, journalier  
Parent Joseph, journalier  
Parent Adélar, journalier
- 227 Grenier Louis, gardien de nuit  
Roy Napoléon, emp. Dominion Arsenal
- 229 Dugal Eugène, emp. Bell Tél.
- 231-233 Chouinard Edmond, épicier
- St Sauveur*
- 235 Demeule Arthur, peintre  
Bérubé Mme veuve Albert
- 237 Huot Gaudias, ouv. en chaussures
- 239 Bélanger Marcel, plombier élect.
- 241 Robitaille Ls, emp. Brasserie Champlain
- 243 Patry Antonio, chauffeur d'autos
- 245 Léveillé Alfred, snr, tavernier  
Leveillé Paul, commis taverne  
Leveillé Alfred, commis taverne  
Vaillancourt Félix, mécanicien
- 249 Trudeau Amedée, chauffeur de locomotives
- 251 Lachance Redempti, peintre
- 253 Dumontier Octave, ch. de camion
- 257 Bédard Mme veuve Jos.
- 259 Deslongchamps Horace, cordonnier
- 261 Deslauriers Lucien, chauffeur d'auto
- 263 Gignac Joseph, journalier p
- 265 Fournier Roméo, ingénieur locom.
- 267 Pageau Arthar, emp. Hethrington  
Bedard Frs, commis boucher  
Bedard Léo, typographe
- 269 Côté Onésime, police provinciale
- 271 Noël Fierre, emp. boulangerie
- 273 Gingras Wilfrid, cord.-machiniste
- 275A Gagnon Jean-Paul, rep. radios
- 275B Langlois Théod. jnr., cordonnier
- 277 Vézina Joseph, chauffeur camion
- 279 Grégoire Gérard, barbier
- 281 Poulin Louis, journalier  
Poulin Emile, journalier
- 283 L'Heureux David, tailleur en cuir
- 285 Noël Claude, menuisier
- Côté Nord—North Side**
- 4 Villeneuve J.-Bte, ouv. chaussures
- 6 Lépine J.-B., emp. Lait. Laval
- 8 Bégin Ozariste, laitier p
- 12 Hébert Aristide, pâtissier
- 18 Champlain Wilfrid, charretier  
Grondin Adjutor, journalier
- 20 Goulet Joseph, menuisier
- 24 Denis Emile, mécanicien
- 28 Leclerc Ovila, chauffeur stationnaire
- 32 Gaudet Delphis, électricien
- 34 Hamel Roland, comptable
- 34 ½ Bisson Mme veuve Adrien  
Bisson Mlles Simonne et M.-A.
- 38 Bonnelly Emmanuel, sr, journalier  
Bonnelly Emmanuel, jr, commis quincaillier

- 40 Cook Willie, vendeur  
 42 Cook Melle Anna  
 Cook Mme veuve William  
 Paquet Maurice, boucher, rés.  
 42½ Barbeau Nap., peintre  
*Victoria*
- 58 Labonté Joseph, constable  
 60 Gingras Philéas, menuisier  
 62 Robitaille François, journalier  
 Cadorette Roland, cord.-machiniste  
 64 Gagné Mme Joseph  
 Gagné Joseph, jnr, imp. Le Soleil  
 Vaillancourt, J.-Bte, emp. des postes  
 Lépine Paul-Emile, presseur  
 Trépanier Henri, gérant magasin  
 66 Lachance Mme veuve F.-X.  
 Dumais Raoul  
 68 Bélanger Jos., boucher (r)  
 80 Gingras Adolphe, journalier  
 80½ Normand François, couvreur  
 82 Caron Joseph, journalier  
 86 Gagnon Mme veuve J.-B.  
 Gagnon Cyrille, commis  
 Gagnon Robert, commis  
 Gagnon Henri, commis de bureau  
 Gagnon Paul-Eug., messenger  
 90 Dion Ernest, plombier  
 94 Boulet Chs-Henri, restaurateur (rés.)  
 Bernard Alphéodor, journalier  
 Jean Alfred, journalier  
 96 Boulet Chs-Henri, restaurateur  
 98 Epicerie du Foyer, R. Lachance, prop.  
*Durocher*
- 100 Delisle Mme veuve J. Hector  
 Delisle Frs-Napoléon, rentier  
 Delisle Maurice, anc. épiciier  
 102 Dussault Mme veuve Émilien  
 Vézina Eug., emp. Laiterie Laval  
 Vézina Gérard, emp. Laiterie Laval  
 Vézina Roland, com. boucher  
 106 Duplain Edgar, mégissier  
 108 Baker Paul, emp. Royal Mattress Co.  
 Soucy Chs-Henri, cireur de chaussures  
 110 Pelletier Nap., maçon  
 Genest Arthur, emp. Nat. Oil Enr.  
 112 Labbé Mme veuve Irénée  
 Plante Gérard, emp. de Laiterie  
 116 Plamondon Mme veuve Camille  
 116½ Plamondon Camille, ouv. chaussures  
 120 Therrien Mme veuve Napoléon  
 Asselin Louis, boulanger  
 Rousseau Mlle Alice, ouvrière en chaus.  
 122 Bertrand Lucien, menuisier  
 124 Verreault Antoine, emp. Cie Amyot Ltée  
 130 Ecole Durocher  
*Bayard*
- 138 Gagné Gaudias, charpentier  
 148 Loignon Mme Bruno  
 Loignon Melle Eulalie  
 148½ Boudreau Melle Bl. emp. manufac.  
 150 Boudreau Francis, comptable  
 152 Masson Ls.-N., emp. B. de Poste  
 154 Montminy Mme veuve Adjour  
 Montminy Mlle Lumina, ouv. en chaus.  
 156 Martel Louis, emp. Quebec Power  
 162 Falardeau Joseph, Thé et Café, rés.
- 164 Bougis Mme veuve Joseph  
 Bougis Napoléon, cond. camion  
*St-Germain*
- 174 Ménard Clodomir, commis tavenre  
 176 Pelletier Mme veuve Wilfrid  
 178-180 Poitras E. forgeron (atelier etrés)  
 182 Légaré Louis, marbrier  
 182½ Fortin J.-Amédée, cord.-machiniste  
 184 Langlois Paul-Em., infirmier  
 184 Asselin Paul-Emile, infirmier  
 188 Tremblay Ulric, plâtrier  
 Ménard Edgar, cord. machiniste  
 190 Lainé Albert, cordonnier  
*Aqueduc et St-Luc*
- 206 Beaulieu Mme veuve Arthur  
 208 Bédard J.-Cléophas, imprimeur, rés.  
 212 Asselin Louis, débardeur  
 214 Sirois Adélar, menuisier  
 216 Carrier Joseph-Omer, mécanicien  
 218 Binet Mme veuve Léon  
 Binet Eugène, emp. C. P. R.  
 Boissonneault Adélar, contremaître  
 218½ Lortie Joseph, journalier  
 220 Pelletier Bernard, journalier  
 Deschamps Odilon, chauffeur auto  
 222 Descarreau Albert, journalier  
 224 Ferland Augustin, ouv. chaussures  
 226 Bergeron Gédéon, journalier  
 Galarneau Achille, oub. chaussure  
 226½ Savard Ernest, charretier  
 Savard Chs., rentier  
 228 Gingras Mme veuve Josaphat  
 230 Descarreau Oscar, tailleur de cuir  
 232-234 Blouin Henri, épiciier et rés.  
*St-Sauveur*
- 240 Chabot Antonio, ouv. en chaussures  
 242 Lacombe Wilfrid, mécanicien  
 244 Plante Achille, journalier  
 244½ Blais Joseph, ouv. chaussures  
 246 Garant Wilfrid, machiniste  
 246½ Nolin Joseph, peintre  
 Blais Conrad, menuisier  
 Blais Mme veuve Damase  
 248 Simard Joseph, peintre  
 250 Leclerc Gaudias, charretier  
 252 Gauthier Lucien, chauff. taxi  
 256 Jacques Henri, garde-moteurs  
 258 Clavet Magella, journalier  
 260 Readman Mme veuve Ls-Delphis  
 Readman Wm, débardeur  
 Readman Adélar, emp. Us. St-Malo  
 Readman Dollard, journalier  
 262 Verreault Henri, chauff. taxi  
 Paré Arthur, emp. P.-G. Bussières  
 266 Raymond Laurent, emp. Ch. Frontenac  
 268 Gariépy Joseph, cond. Que. Ry  
 272 Chamberland Wilfrid, emp. de la Cité  
 274 Gingras Adélar, journalier  
 Gingras Maurice, journalier  
 Gingras, René, journalier  
 Gingras Roméo, journalier  
 Gingras Apollinaire, corroyeur  
 276 Beaulé Alphonse, ouv. en chaussures  
 Beaulé Lucien, ouv. chaussures  
 278 Cameron Gaudias, ouv. chaussures  
 Pepin Roger, ouv. en chaussures

**LABERGE**, de 96, rue de la Reine, à la rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.—  
From 96 Queen St. to Prince Edward St., St. Roch ward.

**Côté ouest—West side**

- 11 Repper Roméo, emp. Que. Ry
- 13 Marier Sylvio, peintre  
Béland Adjutor, journalier
- 15 Lessard Gérard, journalier
- 15½ Lemieux Lucien, emp. Anglo C. Pulp
- 17 Fournier Georges, charcutier
- 19 Pelletier Isidore, emp. Séminaire  
Pelletier Lauréat, journalier
- 21 Ouellet Arthur, journalier
- 25 Labrecque Joseph, journalier

**Côté Est—East Side**

- 4 Audet Arthur, contracteur
- 6 Jolicœur Mme veuve Jules  
Asselin Mme veuve Joseph
- 10 Verreault Frs
- 12 Grenier Alphonse, barbier  
Dionne Mme veuve Israel  
Dionne Marius, journalier  
Dionne Lauréat, journalier  
Ponsant Joseph, journalier
- 14 Huot Adélar, plâtrier
- 16 Proulx Elie, emp. Com. du Hâvre  
Proulx Frs, journalier  
Proulx Didace, journalier
- 26 Cyr Mme veuve Joseph  
Beaulieu Albert, journalier
- 28 Dufresne Louis, journalier
- 30 Gagnon Pierre, journalier
- 32 Dufresne Joseph, emp. Corporation  
Vermette Henri, journalier  
Gosselin Louis, journalier

**LA CANARDIERE**, de 212, 3e Avenue, à la rue d'Estimauville, quartier Limoilou—  
From 212 Third Avenue to d'Estimauville St., Limoilou ward.

**Côté Nord—North Side**

- 1 Perreault J., salon barbier et (rés.)  
Perreault Mme J., salon coiffure
- 3½ Laurendeau Adolphe, agent  
Fortier Joseph, comptable  
Boutin Alphonse, de Turcotte & Boutin  
Gingras Paul, emp. Laiterie Laval et M.  
de pension  
Parent Odilon, commis-marchand  
Bouchard Paul-E., méca. d'auto
- 5 Blanchet Paul-E., com. pharmacien
- 7½ Lagueux Ls-Omer, emp. dépt de la Voirie
- 9 Poliquin E., asst gér. Good Tire Rubber
- 11 Vulcanization Limoilou, marchand et  
rép. de pneus, Robert Poliquin, prop.
- 13 Drolet Samuel, commis en gros
- 15 Giroux Adélar, marchand musique
- 15½ Pâtisserie La Canadière, Enr.  
Burns Mme Charles, propriétaire (et r.)
- 17 Angers Albert, emp. des Postes  
Renaud Mme veuve Wiltrid
- 17¼ Duchaine Léo, journalier  
Duchaine Mlle Simonne  
Michaud Joseph, rentier  
Michaud Donat emp. buanderie

- 17½-17¾ Jobin, René, restaurant et rés.
- 17¾ Jobin Roméo, contracteur
- 19 Pouliot Mme veuve Edouard
- 21 Lebrun Mme veuve Onésime  
Lebrun Onésime, commis banque
- 21½ Lagueux Georges, forgeron
- 23 Robitaille David, quincailler
- 25 Robitaille David, quincailler (r)
- 27 McLaughlin Mrs. Widow T. F.  
Bois Mme veuve Nazaire  
Bois Melle Cécile
- 29 Bernier Mme veuve F.-X.  
Bernier Adj., emp. Ang. Can. Pulp Co.
- 31 —
- 33 Dorion Mme veuve Jules
- 33½ L'Héroult L.-A., commis boucher
- 35-37 Lafleur Jean-Marie, étal.
- 37 Fillion Henri, presseur  
Roy Alfred, voy. de commerce  
Tremblay Edmond, commis
- 39 Magasin de la Canardière Enr., nou-  
veautés, Mme Laure Tremblay, prop.  
Aubut Ls-Philippe, salon barbier et (rés.)
- 41 Huard A., commis
- 41½ Rochette Joseph, machiniste
- 41¾ Mathieu Léo, emp. Q. Power
- 43 Degagné Charles, menuisier
- 43½ Guilmette Paul, emp. Dept. Tr. Pu-  
blics
- 43¾ Gilbert Valère, emp. Anglo C. Pulp
- 45 Létourneau Armand, emp. Dépt. Chô-  
mage
- 47 Cadorette J.-Wilfrid, gérant Terrains  
de jeux Parc Victoria
- 47½ Bertrand Frank, ingénieur C.N.R.
- 49 Michaud Mlle, modiste
- 49½ Michaud Louis, épicier
- 51 Roy Odilon, ch. d'autos
- 51½ Michaud Louis, épicier (rés.)  
Michaud Mme veuve Auguste
- 53 Roy Leopold, ch. d'autos
- 55 Roy Augustin, emp. C.N.R.
- 55½ Roberge Eugène, cord.-machiniste
- 57 Richard Arthur, mécanicien  
Bouchard Lucien, commis bureau
- 59 L'Heureux Arthur, emp. C. des Liqueurs
- 59 Crépéault Alexandre chauffeur taxi
- 59½ Bouchard Oscar, comptable
- 61 Laberge Emile, menuisier
- 63 Gilbert Henri voy. de commerce
- 63½ Jobin Alfred, emp. C. P. R.
- 65 Julien Henri, agent Metropolitan
- 65½ Fillion Adolphe, mesureur de bois
- 65¾ Fillion Léopold, chauffeur locomotive
- 67 Noël Adolphe, jr, typographe
- 67½ Vézina William, commis bureau
- 67¾ Blondeau Wilbrod, forgeron
- 69 Lessard Wilbrod, sr, cordonnier  
Lessard Wilbrod, jr, emp. C.N.R.  
Lessard Maurice, cord.-machiniste
- 71 Rousseau J.-R., matre-sellier (rés.)  
Mercier Mme veuve Gaudias
- 73½ Allard J.-A.-Ernest, cond. de malles  
Allard Aimé, expéditeur
- 75 Bedard J.-Emile, prop. étal.
- 75½ Lepage Albert, rentier
- 77 Gamache Frs, mécanicien

- 79 Payment Emile, commis Affaires Municipales, de l'Ind. et du commerce  
 79½ Brousseau Laval, cord.-machiniste  
 81 Plamondon Rosario, comptable  
 83 Lemieux Fernand, commis banque  
 83½ Huot Benoit, emp. Woodhouse Ltd  
 85 Bédard J.-E., quincaillier  
 85b La Ferronnerie de Limoilou, Enr., Bédard, propriétaire  
 85½ Bedard J.-Emile, étal. bouchers  
 85¾ Champlain Oil Products, Station gazoline  
 87 Café Laval, Toussaint Armand, prop.  
 87¾ Simoneau Honoré, journalier  
 89 Boudreau A.-T., médecin-chirurgien  
 91 Gosselin Albert, voy. de commerce  
 Gosselin Mme veuve Joseph  
 91½ Harvey Ovide, menuisier  
 Bureau Urgèle, mécanicien  
 93 Poulin Léopold, instituteur  
 Girard Maurice, Chauff. de camions  
 93½ Viau Mme veuve Zotique  
 93½-95 Painchaud J.-A., épiciers  
 95½ Méthot Victor, emp. C. N. R.  
 Bolduc Alexandre, électricien  
 97 Boilard Donat, étal  
 99 Bourget Joseph, insp. Laiterie Laval  
 101 Leger Irénée, ass't gérant Can. Packers  
 103 Côté Willie, ingénieur C. N. Rys  
 Jobin Mme veuve Joseph  
 103½ Doré Georges, facteur  
 105-107 Ecole Commerciale Bluteau, Bluteau Eug., directeur, Ecole Commerciale  
 Société des Artisans Can. Français (bur)  
 107 Létourneau Chs, ing. machines fixes  
 107½ Parent Mme veuve Jos.-Louis  
 109 Dechène Ludger-M., emp. P. de Justice  
 111 Fortin Mme veuve Roméo.  
 111½ Roy Arthur, voy.-commerce  
 113 Thibault Narc., méc.-machiniste  
 Fradette J.-E., horloger et (rés.)  
 115 Gosselin J.-Em., remèdes brevetés (rés.)  
 Gosselin Lucien, avocat, rés.  
 117 Girard Arthur, emp. C.N.R.  
 9e Rue  
 127 Chabot Mme veuve Joseph  
 Chabot Chs-Aug., peintre  
 127½ Paquet Philippe, agt à commission  
 129 Roy Alfred, agent Metropolitan  
 Loiselle Mme veuve François  
 Loiselle Alexandre, commis  
 129-131 Poitras Albert, épiciers et rés.  
 133 Bois Henri, chauff. taxi  
 135 Levesque Willie, mécanicien-machiniste  
 137 Tremblay Adrien, bijoutier (rés.)  
 137½ Proteau Joseph, ing. C. N. R.  
 139 Lavallée G.-P., ing. locomotive  
 139½ Fortier Ph.-Auguste, emp. P.-T. Légaré  
 141 Hébert Odilon, emp. C.N.R.  
 143 Talbot Paul, emp. de laiterie  
 145 Marcotte Paul, ingénieur C, N, R, et mag. de bonbons  
 147 Fourrier Henri-Charles, coaptable  
 149 Pitl Mme Charles  
 Pitl Charles, jnr, journaliste  
 149 Pitl Willie, électricien  
 151 Morency Trefflé, commis-bureau  
 Baribeau Roland, sténographe  
 155 Bouret Mme veuve C.-Albert  
 157 Dorval F.-C., imprimeur  
 157½ Lapointe J.-Auguste, comptable  
 159 Bélanger Mlle Anita, modiste  
 161 Roy Victor, épiciers et rés.  
 163 Turgeon Alphonse, emp. P.-T. Légaré  
 165 Fortier Ls-Emile, bijoutier  
 Guimont Eugène, mécanicien  
 167 St-Laurent J.-A., conducteur C.N.R.  
 10ième Rue  
 173 Ferland Amable, emp. C. N. R.  
 Ferland Georges, aide maçon  
 Ferland Albert, commis  
 Ferland Paul, emp. T. Gignac  
 175 Morissette Fl., forgeron  
 11ième Rue  
 177 Epicerie Bedard Enr., Mmes Bedard & Baker, pr.  
 181 Baker Charles, time-keeper  
 181½ Grenier Lucien, emp. G. Lépine  
 Grenier Adem, anc.-boucher  
 183 Richard Geo. emp. Com. du Havre  
 183½ Fortier Joseph, débardeur  
 185 Baker Armand  
 Bedard Mme Alice, de l'Epicerie Bédard, Enr.  
 Baker Mme Armand, del'Epicerie Bédard, Enr.  
 187 Belanger Rosaire, emp. Anglo C. Pulp  
 189 Ardouin Paul, emp. Château Frontenac  
 189½ Cornell Michael, clerk  
 191 Gourdeau Jean-Paul, emp. Anglo C. P.  
 191½ Michaud René, emp. Que Power  
 193 Huard Gérard, salon barbier et (rés.)  
 195 Dubé Luc, Enr, garage  
 199 Latour Edouard, agent International Harvester  
 International Paint of Canada, Ltd  
 199a The Roofers' Supply Co., Ltd  
 Huot Cliff, gérant  
 C.N.R. TUNNEL  
 Avenue Conway  
 235 Conway Edmund, fire-wood merchant (office) rés. Ave. Conway 1  
 Avenue Bergemont  
 263 Conway P.-A., manager Conway Anthrasite Co.  
 265r Boucher J.-Omer, voy. commerce  
 267r Grosleau Georges, ing. loc. C.N.R.  
 267 Ross J. Alex., engineer  
 267¾ Taillon J.-Oscar, emp. Corporation  
 267½ Boivin J. Emile, gérant Dominion Rubber System (Quebec)  
 269 Le Rossignol François, charpen. C.N.R  
 Le Rossignol Jules, mar. clavigraphes  
 269½ Mercier J.-A., emp. C.N.R., office  
 269¾ Desroches Philippe, emp. Anglo C. Pulp  
 271 Lacombe J.-Henri, emp. Anglo C. P.  
 273 Ouellet Emile, épiciers et boucher  
 La Capricieuse  
 299 Racine Joseph, marchand de glace (rés.)  
 395 Hôpital de l'Enfant-Jésus  
 Melle Hortense Lemoine, secrétaire

- 395 Bouffard Auguste, emp. Hôp. Enfant-Jésus  
 407 Thibaudeau Napoléon, barbier  
 461 Bédard Charles, gardien Hôp. St-M.-A.  
 Bédard Armand, emp. Q. Motor Sales  
 473 Gauthier J.-A., épicier et étal  
*de la Ronde*  
 555 Poulin & Frère, garage  
 561 Robitaille Georges, commis  
 Bellemarre A., médecin  
 563 Donaldson Armand, emp. Inst. Pub.  
 580 Painchaud Charles-A., médecin-chirurgien (rés.)  
 595 Trottier Mathé, Salon de barbier, bons-bons & tabac et bureau de poste  
 597 Jobidon Adolphe, menuisier  
 Gagnon Mme veuve Félix  
 500 Lepage Romuald, voy. de commerce  
 605 Presbytère St-Pascal-Baylon de Maizerets  
 Desroches H., abbé, curé  
 Guérard Arthur, abbé, vicaire  
 Dion Marcel, vicaire  
 — Eglise St-Pascal Baylon de Maizerets  
 — Sanatorium de Mastai  
 — Hôpital St-Michel Archange, Mastai  
 Langlois Delphis, abbé, curé  
 Dubé Joseph, abbé, vicaire  
 Sr St-Ernest, révde Sr Supérieure provinciale  
 Sr St-Armand, révde Sr Supérieure locale  
 Samson Eugène, contrôleur des gardiens  
 LaRue Lucien, Dr  
 Clinique St-Michel Archange  
 Caron Dr Sylvio, médecin en chef, spéc.  
 Neuro-psychiatrie, chef de cliniques  
 Roy Rousseau, rés. Giffara  
 Desrochers Dr Gustave  
 Roy Joseph-Fort., abbé, aumônier  
 Samson Mathieu, médecin  
 Painchaud Chs-Auguste, médecin  
 Ste-Marguerita, révde Sr, directrice,  
 Dept. des hommes  
 Roy Dr C. S., surintendant  
 Pouliot Eugène, contre-maitre St-Michel-Arch.  
 Blouin Ludger, contre-maitre  
 Châteauvert Joseph, contremaitre  
 Châteauvert Eugène, charron  
 Vachon Pierre, plombier  
 Poulin Girard, chauffeur mac. fixe  
 Careau Ulric, contremaitre  
 Poulin Téléphore, journalier  
 Bourget Joseph, journalier

## Côté Sud—South Side

## 3e Avenue

- 6 Canadian Oil Co., Ltd., Station No 3  
 12 Lafleur Mlle B., épicerie et rés.  
 Lafleur Mlle A., commis  
 14 Trudel Félix, man. de fourrures (rés.)  
 Rodrigue Paul-Emile, de Rodrigue & Turcotte  
 Côté Antonin, agent  
 16 Morel William, menuisier  
 18 Demers Albert, emp. C.N.R.  
 20 Breton Lorne, freight agent C. P. R.  
 22 Audet Charles, photographeur  
 24 Gravel Philippe, voyl commerce  
 26 Bolduc Napoléon, emp. C.N.R.  
 28 Cornell Geo. A., ingeneer, C. N. R.  
 30 Robitaille Lucien propr. taverne (rés.)  
 30 Pelletier Mme veuve Frs  
 32 Morency Cléophas, emp. J.-M. Dessureault Ltée  
 Morency Pierre, commis bureau  
 Morency George, menuisier  
 34 Audet Joseph, boulanger  
 34½ Aubut L.-P., maître-barbier rés.  
 36 Gagné Alphonse, emp. Dept Tr. Pubics  
 38 Déry Pierre, emp. C.N.R.  
 38½ Simard J.-Bte, ch. Can. Oil Cos.  
 40 Gauthier Fernand, commis-marchand  
 Gauthier Mme veuve Ludger  
 42 Tardif Gérard, emp. Lait. Laval  
 54-56 Bureau de Poste, Limoilou  
 Baril Louis, commis senior  
 56 Arseneault Maxime, gardien  
 66 Lamontagne Aurèle, de Lamontagne, Racine & Cie  
 68 Dodier J.-P., voy. commerce  
 68½ Lachance Wilfrid, chef P. du feu  
 70 Tremblay Leopold, emp. des Postes  
 70½ Linteau Joseph, boulanger  
 72 Forgues J. F., cond. C.N.R.  
 Forgues Roland, emp. C. N. R.  
 74 Paré Lorenzo, comptable Us. St-Malo  
 76 St-Pierre Joseph, emp. C. N. R.  
 78 Bouffard Lauréat, emp. Lait Laval  
 80 Gagné Alexandre, instituteur  
 Goupil Herménégilde, instituteur  
 Goupil Edmond, menuisier

## 4e Avenue

- 82 Roy Benjamin, épicerie  
 84 Duchesne Mme veuve Charles  
 86 Michaud J.-A., débit de tabac  
 86½ Allard Joseph, bijoutier  
 88 La Canardière Enr., A. Carlos prop., épicerie  
 88½ Morand Joseph, emp. Bell Telephone  
 88¾ Hains Mme veuve Barthélemi  
 Fortier Mme veuve Jules  
 90-90½ Blondeau Oscar, barbier (rés.)  
 90¾ Piché Odilon, marchand et rep. de bicycles  
 92 Bonneau Albert, conducteur C.N.R.  
 94 Mercil J.-R., commis-boucher  
 94½ Noël Elie, voy. de commerce  
 96 Réparations de chaussures Modernes, Morin, A.-J., prop.  
 96½ Gosselin J.-Emile, remèdes brevetés  
 98 Poiré Joseph, polisseur  
 Poiré Joseph, médecin  
 98½ Costin Alfred, emp. Dépt. Chômage  
 100 Paré Arthur, emp. C.N.R.  
 Lachance Joseph, huissier Cité  
 Lachance Mlle Cécile institutrice  
 Lachance Lucien, commis  
 102 Guay Elzéar, rentier  
 Guay Mlle Claudis, garde-malade  
 Guay Joseph, modeleur  
 104 Dumas Sylvio, comtable-auditeur

- 106 Breton Roland, plombier  
Breton Mme veuve Octave  
Deschesnes J.-A. voy. de commerce.
- 108 Baril Louis, emp. C.P.R.
- 110 Thériault Amédée, inspecteur Q. Car-  
tage
- 110½ Vaillancourt Paul, chauff. de camion
- 112 Carlos Joseph, menuisier et épicier  
(rés.)
- 114 Lamontagne Jules, voy.-commerce
- 114½ Bélanger Adolphe, tailluer de hardes
- 116 Marcoux Joseph, rentier  
Marcoux Onésiphore, cordonnier  
Marcoux Jules, comptable, comm. du  
Port
- 116½ Simard Ernest, serrefrein C.N.R.
- 118 Simard Léon-J. agronome
- 120 Levesque Omer, contremaitre Action  
Catholique
- 122 Mitchell Allan, emp. Anglo C. Pulp
- 124 Picher Edmond, rédacteur sportif, "Le  
Soleil"
- 126 Morin Pierre, mécanicien
- 128 Boulet Evariste, immeubles et assurance
- 130 Parent J.-Eudore, comptable  
Boulet Mme E., épicerie et rés.
- 130½ Morin Louis M., électricien  
Morin Arthur, typographe
- 132 Papillon Mendoza, ing. machines fixes
- 134 Paré L.-J.-Albert, mécanicien  
Paré Almanzor, commis  
Paré Albert, jnr, commis
- 136 Pelletier Albert, mécanicien d'autos
- 138 Pouliot Elphège, police provinciale
- 138a Audy Antoine, voy. de commerce  
Bilodeau Louis, emp. "L'Action Ca-  
tholique"
- 138½ Nadeau Jean-Charles, emp. Dept.  
Procureurs-général
- 140 Sohier Xavier, machiniste
- 142 Marcoux Joseph, tailleur de pierre
- 144 Rousseau Louis, rentier
- 146 Racine Elzéar, cordonnier (rés.)  
Vézina Mlle Alphonsine
- 148 Carmichael Elie, étal
- 150 Service de Réparations de Limoilou,  
Paul Ardouin, prop.
- 152 Audet Ephrem, rentier
- 154 Savard Charles, emp. Quebec Packing
- 156 Lavallée Arthur  
Lavallée Gaston, emp. Quebec Packing  
Lavallée Chs-Arthur, comptable
- 158 Mitchell Edgar, pensionnaire C.N.R.
- 162 —  
164 —
- 166 Papillon Jean-Marie, chef de publicité  
Pollack, Ltée
- 168 Rhéaume Irenée, voy.-commerce  
Pelletier Léonidas, tail. de cuir
- 170 Dessureault Jean-Marie, de J.-M. Des-  
sureault, Inc.  
8ième Avenue
- 172 Dessureault J.-M., Inc, marchands de  
bois, bureau et moulin
- 190 Champlain Oil Co., Station No 105
- 242-244 LeVallée Christie S.,  
LaVallée Charles-C.  
LeVallée W. J., tavernier, (rés.)
- 246 Hanley Mlle Joséphine
- 248 British American Oil Co., Ltd.  
Avenue Industrielle
- 250 Stadacona Box Co. Reg'd, Wm. Seale,  
manager
- 250a B. American Oil Ltd, gas station
- 272 Giguère Victor, marchand de sable (r)
- 274 Hudon Mme veuve Joseph-Oscar  
Gagné Lucien, emp. des Postes
- 284 Bédard Maxime, journalier  
Ouellet Narcisse, mécanicien d'auto
- 290 Aubert A. Clovis, conducteur C.N.R.  
Bergeron J.-P., contracteur bois de piulp
- 292 Quebec Ry. L. & P., ep. shop
- 530 Simard, Em., stat. gazoline
- 550 Letarte Charles, restaurant
- 552 Simard Emile, station gazoline
- 560 Station du Feu No 14  
Dompiere J.-P., capt.  
Plante Achille, Lieut.
- 562 Poulin Joseph, voy. de commerce
- 562½ Lemay Napoléon, emp. Terres & For.
- 564 Lemay Napoléon, épicier
- 580 Brindamour Wm, étal.  
Maufils
- 588 Simard Camille, médecin com. des Acc.  
du Travail  
Simard Conrad, E.E.M.  
Simard Emile, restaurateur (rés.)
- 600 Vézina Azarias, grains et bois de  
chauffage (rés. Monument Giffard)  
Champfleury
- 602-602½ Pleau R., épicerie et rés.  
Pleau Fernand, commis
- 604 Verret Mathias, homme de livraison
- 650 Jobidon Lucien, agent gén. d'assurances
- 652 Dulac J.-Edmond, traducteur "Le So-  
leil"
- 660 Robitaille Frédéric, gérant Lane & Robi-  
taille  
Maizerets
- 1012 Cantin Wilfrid, prop. Poney Brand (r)  
— Hôpital civique  
Bernier Adrien, abbé, aumônier  
d'Estimauville
- 1030 Tremblay Jos., chauff. de camion  
Tremblay Sylvio, menuisier  
Tremblay Léopold, emp. St-Michel-A.  
Tremblay Mme veuve Alphonse
- 1032 Barette Mme veuve Alfred
- LA CAPRICIEUSE, de 273 La Canardière**  
à 18e Rue, 635 Limoilou.—From La  
Canardière 273 to 18th Street, 635 Li-  
moilou ward
- Côté Ouest—West Side**
- 3 Wark Thomas, emp. C. N. R. Shops
- 11 Huppé Emmanuel, commis  
Rochette Louis, détective
- 13 Graham James, bookkeeper
- 15 Gariépy Ernest, serrefrein C.N.R.
- 17 Tremblay Arthur, maitre-charretier
- 21 Galarneau Joseph, emp. Que. Power Sh.
- 25 Simard Jos., emp. l'Action Catholique  
Simard Fernand, pressier  
Simard, Mme veuve Fernand
- 27 Lemelin Joseph, emp. C.N.R.

- 31 Pelchat Adélar, emp. Bishop Const. Co  
 35 Gingras Arthur, enr, pressier  
 37 Cooper Gonzague, emp. C.N.R.  
 41 Tremblay Adélar, salon de barbier (r)  
 45 Aubert J.-B., hom. de livraison  
 Aubert Paul, électricien  
 47 Desharnais Geo.-Léo., emp. C.N.R.  
 51 Caron Alex., ch. camion  
 55 Bégin Henri, mécanicien  
 Bégin Désiré, charpentier  
 57 Lemieux Albert, journalier  
 Lemieux Ernest, journalier  
 Lemieux Alp. journalier  
 61 —  
 65 Stevens G. W. foreman C.P.R.  
 67 Laroche Edouard, emp. C.N.R.  
 Boily Lucien, journalier  
 71 Gaudreau Alfred, mécanicien machiniste  
 75 Clarke A. F. J. emp. Anglo C. Pulp

LACHEVROTIÈRE, de 106, rue St-Patrice,  
 à 144, Grande Allée, quartier St-Jean-  
 Baptiste.—From 106 St. Patrick St. to  
 144 Grande Allée, St. Jean-Baptiste  
 ward.

## Côté Est—East Side

- 3 Legaré Mme veuve Edgar  
 Legaré Alexandre, traducteur  
 5 Boucher Joseph, agent de manufacture  
 7 Poitras Edgar, emp. Arsenal  
 Poitras Elz. menuisier  
 9 Belleau Mme veuve Jos.,  
 17 Doherty Albert, paper-maker  
 17½ Blais Mlle Anna-Marie  
 Blais Théophile, cocher  
 19 Feeney Edward, emp. Quebec Gaz  
 Dugal Henri, journalier  
 Thomassin A., mécanicien  
*Artillerie*  
 23 Leclerc André, emp. Voirie  
 25 Kennedy D. P., engineer  
 Kennedy David J., clerk  
 25a Lower E. H., upholsterer  
 Lower Sam-J., upholsterer (rés.)  
 Paquet Jos. Herbert  
 25b Dwyer Edward, laborer  
 25c Carpenter Robert, soldier  
 25d McEnily John P. accountant  
 27 Girard Alphonse, menuisier  
 Crête Valère, militaire  
 27½r Farley Michael, laborer  
 29 Lemieux Mme veuve J.-Bte  
 Gauvreau Mlle Lucie  
 Hamel Edmond, rentier  
 Belleau Mme veuve Eusèbe  
 Belleau Mlle Germaine, sténo.  
 31 Boily Edmond, menuisier  
 33 Brown John, gateman C.P.R.  
 Desroches Auguste, menuisier  
 35 Goodwin Arthur J., waiter  
 37 Reid Edward, emp. Dom. Arsenal  
 39 Gignac Ludger, emp. dépt. Inst. Publiq.  
 Gignac Arthur, électricien  
 Gignac Ls.-Ph., militaire  
 41 Côté Joseph, emp. de garage  
 43 Hardy Mme veuve Alexandre  
 Hardy Art., emp. bureau de la Cotisation  
 Hardy Maurice, emp. Proc. Général

- 43a Hébert Paul, de St. Lawrence Gloves  
 Lachance Mme veuve J. Honoré  
 Hébert Mlle A.  
 43b Martel F.-X., emp. Dept Chômage  
 Martel J.-E. emp. Com. des Liqueurs  
 Martel Jean-Paul, étudiant  
 45 Dionne Mme veuve Aldéric  
 47 Dionne Sylvio, militaire  
 47½ —  
 49 Voyer Zéphirin, journalier  
 53 Lemesurier Mrs. widow W. J.  
 55 Fleury Georges, emp. s. civil  
 57 Bélanger Léop., imp. Action Catholique  
 Bigaouette Gérard, police provinciale  
 65½ Garage Lachevrotière, Gosselin Ant.,  
 prop.  
 69 Lavoie Napoléon, jr, gérant Confedera-  
 tion Life Association of Toronto  
 71 Monaghan M., B. A., city manager  
 The Mutual Life Ass. Co. of Canada  
 73 Huot Pierre, plombier  
 75 Lanthier J.-Réné, voy. commerce  
 Laroche Noël, emp. s. civil  
*St-Amable*  
 83 Dufour Narcisse, journalier  
 Dufour Lorenzo, commis  
 85 Bouchard Georges-Henri, emp. C.P.R.  
 87 Hallée J.-Robert, gérant garage La-  
 chevrotière  
 87½ Woodhall F., emp. St. Malo Shops  
 89 Roberts Mrs widow N. A.  
 91-93 Ryan W., grocer

## Côté Ouest—West Side

- 2 Salle des Zouaves  
 4 Boudreau Alcide, cuisinier  
 4½ Griffin John, paper maker  
 6 Rondeau J.-Noel, épicerie  
 6½ Julien Adrien, emp. Agriculture  
 8 Trudel Gérard, commis-épicié  
 Trudel Ernest I. militaire  
 8½ Fréchette F.-X., jardinier  
 10 Bois Edmond, journalier  
 12 Delisle Roméo, commis  
 14 Tremblay Melle Thérèse, emp. P.  
 Cleaners  
 Tremblay Mme veuve T.-E.  
 Tremblay Jean, commis C.P.R.  
 14½ Girard Ls-Phil., emp. Dept Voirie  
 16 Gagnon Cyrille, comptable  
 Gagnon Mme veuve W.,  
 18 Culet Noel, emp. Trav. Publics  
 20 Veilleux Léopold, peintre  
*Artillerie*  
 22 Blais Emile, constable Pont Québec  
 24 Paré Gaudias, pompier  
 26 Conway Mrs M.  
 26½ Langlois Adélar, horloger & bijou-  
 tier, rés.  
 28 Drouin Jean-Marie, commis  
 Drouin Mme veuve Pierre  
 30 Michaud Roland, emp. Dépt. Marine  
 32r Degagné J.-A., Transport des Malles  
 32½ Lynch Mrs S.  
 Joynt Mrs H.  
 34 Bouchard Henri, emp. de la Cité  
 36 Bouchard Ernest, commis  
 Bréard Henri, agt m anf.

- 38 Dechène H.-M., emp. Gazette Officielle  
 40 Roy Delphis, épicier, rés.  
 Kane Mrs widow James  
 42 Labrecque Mme veuve Honoré  
 Labrecque Mlle Honorine  
 44 Lagueur Mme veuve J.-O.  
 46 Létourneau Adj., insp. Com. des Lique.  
 Létourneau Bruno, E.E.A.  
 Béland Melle Marg. conférencière  
 48 Myrand Georges, ex-gérant  
 50 Dion Mme veuve Wilbrod  
 Dion François, cond. d'auto  
 Myler James, carpenter  
 Myler Stephen J., manager Hooper-Holmes Bureau, Inc.

*Bon Pasteur*

- 60-64 Asile du Bon-Pasteur, maison Ste-Madeleine  
 Rvde Mère Marie de la Salette, supérieure  
 Rvde Mère Ste-Croix, maîtresse des pénitentes  
 74 Asile du Bon Pasteur, (maison mère)  
 Révde Mère St-Herménégilde, supérieure-générale  
 Rvde Mère Ste-Blandine, économiste  
 Révde Sœur Marie de St-Vital, supérieure locale  
 78 Crépin Rvd C. Roméo, aumônier  
 Olivier Joseph, abbé, aumônier

*St-Amable*

- 82 Ecole St-Coeur de Marie, sous la direction des SS, Bon Pasteur  
 Rvde S. Marie de St-Aubert, supérieure  
 88 Révdes Sœurs du Couvent St-Coeur de Marie, (Bon Pasteur) (rés.)  
 90 LeMoine Paul, emp. de bureau  
 LeMoine Lindsay, voy.-commerce  
 LeMoine d'Iberville, emp. C.-d'Économie N.-D.  
 LeMoine Guy, voy.-commerce  
 LeMoine Mlle M.-Louise, emp. Bureau d'Enregistrement  
 92 Lacoursière Mlle Louise, emp. Dépt. Voirie  
 Taché Mme veuve Etienne  
 Taché Etienne, agent de Houck Michael, checker  
 Burns Mrs Robert  
 94 Saillant Louis, de Saillant & Fils  
 Saillant Ls-Joseph, comptable  
 96 Dufresne Alphonse O., directeur des Mines  
 100 Banque Canadienne Nationale, succursale, Bruneau Daniel, gérant

LACROIX, de 86, rue St-Vallier, à 329, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 86 St. Vallier St. to 329 St. Paul St., Champlain ward.

*Côté Ouest—West Side*

- 3-5-7 Samson & Filion, entrepôt  
 9-11 Bourget Joseph, mag. de seconde main et rés.  
 13 Fortin Georges, tailleur  
 13½ Lafrance Mme veuve Louis  
 Lafrance, Levis, barbier (rés.)

- 13¾ Levesque J.-Maurice, magasin d'occasions  
 15 Plamondon René, médecin-chirurgien, bureau  
 15½ Loisel Joseph, tailleur

*Côté Est—East Side*

- 6 Dominion Machine Shop "Garage"  
 8 Hôtel Lacroix, Arthur Tremblay  
 10-12 Tremblay J.-Arthur, restaurant  
 16 Café Léo, Arthur Bélanger, prop.  
 20 Landry Xavier, salon de barbier

LAFAYETTE, de 103, rue St-Bernard, au sud, quartier St-Sauveur.—From 103 St. Bernard St. to south, St. Sauveur ward.

- 13 Côté Octave, forgeron  
 15 Noreau Octave, laitier  
 17 Jobin Michel, laitier  
 29 Kirouac Lauréat, marchand (rés.)  
 31 Jobin Maurice, peintre  
 33 Paquet Arthur, commi s.B. de Poste  
 Paquet Ls-Phil., E.E.A.  
 Leclerc Alexandre, journalier  
 63 Vézina Adélar, gérant Joseph Légaré  
 65 Emond Roméo, menuisier  
 Asselin Léopold, emp. J.-B. Renaud  
 117 Dubois Joseph, gardien  
 119 Rvdes Sœurs de la Congrégation Notre-Dame (Couvent)

*Ste-Thérèse*

- 123 Bernier Hervé, emp. usines St-Malo  
 Dumont Joseph, emp. C.N.R.  
 125 Grondin Joseph, chauffeur camion  
 129 Plourde Sylvio, mécanicien  
 Paquet Joseph, ancien épicier  
 131 Hébert Pierre, journalier  
 133 Deschênes Arthur, emp. Us. St-Malo  
 135 Lapointe Chs.-Eug., emp. Us. St-Malo  
 Morin Louis, chaudronnier  
*Avenue des Oblats*  
 141 Rioux Mme Albini, épicier, (rés.)  
 143 Rioux, Emile, voyageur  
 Mondor Jean, emp. L. de Québec  
 Bordeleau Hector, emp. Imp. Oil  
 143 Thivierge Alphonse, emp. Imp. Tobacco  
 145 Rioux Mme Albani, épicerie  
*Avenue des Oblats*  
 157 Dionne Edmond, emp. F.-X. Lambert  
 159 Thibault F.-X., ingénieur  
 161 Laliberté Georges, garde-moteur  
 163 Bergeron Joseph, garde-moteur  
 165 Bergeron Edouard, garde-moteur  
 167 Robitaille Guillaume, peintre  
 169 Dallaire Alfred, cord.-machiniste  
 Ratté Eugène, journalier  
 During Fernand, journalier  
 171 Hébert Chs-Fug., emp. Us. St-Malo  
 173 Robitaille Nap., menuisier  
 175 Langlois Théodore, sr., cordonnier  
 Drolet Gustave, pompier  
 177 Turcotte Emile, mécanicien  
 179 Marcotte Adélar, ch. camion  
 179½ Beliveau Eugène, pâtissier  
 181 Dumoulin Honorius, menuisier  
 Ouellette Albert, journalier

- 181 Michaud Lauréat, journalier  
Bisson Antonio, journalier  
Gauvreau Alphonse, mécanicien
- 183 Lafrance Alphonse, pompier  
*St Bernard*
- 2 Vermette Théophile, cord.-monteur
- 4 Girard Omer, chauffeur machine fixes
- 6 Côté Paul, ch. de taxis
- 8 Fortier Joachim, menuisier
- 10 Martel Gaudias, journalier
- 14 Coulombe J.-Wenceslas, briqueteur  
Desmarais Ovila, Steam fitter
- 16 Demers Ephrem, menuisier
- 18 Boutet Philéas, journalier  
Poulin Lionel, chauff. camion  
Poulin André, journalier  
Poulin Joseph, journalier  
Hamel Albert, charretier
- 22 Blouin Francis, couvreur  
Béland J.-B., journalier
- 44 Trudel Chs., cultivateur
- 46 Lapointe Antonio, agent d'assurances  
Hébert Cléophas, mécanicien
- 48 Gauvin Georges, cond. Q. Ry
- 50 Chénard Arthur, emp. Us. St-Malo
- 52 Bernier Edouard, jr, typographe  
Paradis Chs-Eug., emp. Us. St-Malo
- 54 Marois Eugène, menuisier  
MacKinnon, J. Ths., foreman C.N.R.  
Shops  
Marois Lorenzo, messager  
Marois Eug., menuisier
- 56 Bélanger Georges, menuisier
- 58 Lafrance Eugène, emp. Marine  
Collin J.-B., journalier
- 60 Couture Alfred-J., menuisier p  
Marois Joseph, emp. C.N.R.  
Dussault E., tailleur de pierre
- 62 Plamondon Edmond, ing-mécanicien
- 64 Plamondon Joseph, garde-moteur  
Lapointe Philippe, garde-moteur
- 66 Charest Arthur, Inspecteur de pain  
Chabot Jos.-Eugène, comptable Usines  
St-Malo
- 68 Couturier L.-P., emp. Quebec Power
- 70 Bédard Jos., cond. Q. Ry
- 72 Normand Alexandre, cond. Que Power  
Turgeon J.-B., machiniste C.N.R.
- 74 Couture Alfred, emp. Imperial Oil  
Giroux Henri, comptable
- 76 Lafond Mme veuve Ludger
- 78 Létourneau Wilfrid, mécanicien
- 80 Lapointe Ls-Philippe, agt d'assurances  
Chartier Jules, prof.-violon
- 82 Hudon Albert, commis-picier  
Grégoire Albert, emp. C.P.R. Express
- 84 Chabot Emile, emp. Us. St-Malo
- 86 Trudel Arthur, emp. T. & Racine
- 88 Bussièrès Rosario, emp. Que. Ry  
Bélanger Léonidas, corroyeur
- 90 Pineau Emile, forgeron  
Daigle Arthur, journalier
- 92 Laflamme Ernest, garde-moteur
- 94 Beaulieu Adélar, journalier  
Ménard Joseph, cordonnier
- 96 LaDisseraye Edouard, journalier
- 98 Roth Arthur, snr, cordonnier  
Roth Arthur, jnr, cord.-monteur
- 100 Dumas Louis, expéditeur  
Michaud Charles, emp. B. de Lévis  
Vallières Maurice G., de Radio Quebec  
Enr.
- 102 Blais Damase, étal  
*Ste-Thérèse*
- 118 Bouchard Adélar, emp. s. civil
- 120 Boucher Edeas, sergent de police
- 122 Côté Oscar, journalier
- 124 Lockwell Armand, emp. C.N.R.
- 126 Lemay Edouard jnr, emp. D. Arsenal
- 128 Desroches Antonio, vendeur d'huiles
- 130 Lortie Arthur, jnr, emp. Com. de Li-  
queurs
- 132 Mathieu Léonce, menuisier
- 134 Cantin Alias, menuisier
- 136 Fortin Joseph, caissier La Douane
- 138 Savard Philippe, commis Dept. Marine
- 140 Kirouac Paul, soll. d'assurances
- 142 Chabot Michel, menuisier
- 144 Chabot Léon, menuisier
- 146 Bussièrès Georges, mécanicien
- 148 Côté Ernest, entrepreneur général
- 148½ Leblanc Henri, emp. Us. St-Malo
- 148¾ Forgues J. Albert, gérant C. d'Econo-  
mie (St-Malo)  
*Avenue des Oblats*
- 150 Soucy Mme M.-Bérubé, épicerie
- 152 Soucy Louis, emp. usines St-Malo
- 174 Picard Edgar, tail. de cuir  
Bourget Mme veuve Alphonse
- 176 Fortier Chs., barbier  
Levesque Christophe, menuisier
- 178 Rood Nap., cordonnier
- 180 Marceau Eudore, ing. Stat.  
Johnston Barney, cond. Que Power
- 184 Marquis Jos. Wilf., emp. Dom. Corset
- LALEMANT**, de 20, rue Leonard, à la rue  
Caron, quartier St. Roch.—From 20  
Leonard St. to Caron St., St. Roch ward.
- Côté Sud—South Side**
- 5 Bouchard Mme veuve Louis
- 5½ Coffey Mlle Alice
- 5½ Coffey Joseph, emp. Patronage  
Morency Ernest, journalier
- 11 Masson F.-X., plombier
- 17 Dubé Joseph, journalier  
Jobin Arthur, emp. de la Cité
- 25 Duplessis David, journalier
- 25½ Laprise Mme veuve Joseph
- 27 Gaulin Alf., journalier
- 29 Boivin Pierre, vendeur d'autos  
*Dorchester*
- 37 Chrétien Louis, journalier
- 41 L'Heureux Rosaire, emp. Q. Power
- 43 Gagnon Joseph, mécanicien p  
Gignac Giles, vendeur d'autos
- 51 Bédard Geo. emp. Le Soleil  
L'Heureux Mme veuve A.  
Gendron Onésime, cordonnier rés.  
Roberge Lucien, cordonnier
- 53 Simard Léonidas, emp. Deslauriers Ltée
- 55 Breton Gérard, menuisier  
Savard Noel, journalier
- 55¾ Richard Félix, emp. C.P.R.
- 77 Breton Gérard, menuisier
- 91 Lelièvre Antonio, barbier

**Côté Nord—North Side***Dorchester*

- 68 Deslauriers A. Ltée, contract généraux  
 66 National Breweries, Ltd. Dépôt  
 Frontenac Brewery Ltd. (entrée des  
 marchandises)

**LALIBERTÉ**, de 322, rue St-Vallier, à la  
 rivière St-Charles, quartier St-Roch.—  
 From 322 St. Vallier St. to River St.  
 Charles, St. Roch ward.

- 7 Paré Gaudias, entr. menuisier p  
 Bourassa Henri, emp. Hotel de ville  
 Paré Mlle Antoinette, coiffeuse  
 7½ Bégin Jean-Marie, clicheur  
 9 Paré Armand, menuisier  
 9½ Guy Lucien  
 11 Labonté Mme veuve Hilaire  
 Gosselin Lucien, commis  
*Fleurie*  
 19 Gauvin Camille, épicier (rés.)  
 21 Labrecque Georges, cordonnier (r) et  
 marchand  
 Labrecque J.-A., gérant des ventes Bri-  
 ques Champlain Ltée  
 25 Lockwell Mme veuve Adrien p  
 Guay Louis, rentier  
 27 Taschereau J.-Louis, emp. Bureau du  
 Revenu  
 Leblond Alphonse, commis de banque  
 29 Couture Mlle Juliette, institutrice  
 Bédard Jacques  
 Robitaille Émile, messenger Assemblée  
 Législative  
 Robitaille Joseph-Em., charretier  
 Gariépy P.-Émile, journalier  
 Gariépy Paul, commis  
 31 Falardeau Omer, étal  
*Ste-Hélène*  
 33 Pouliot Mme veuve Napoléon, rentière  
 37 Cantin Alred, rentier  
 39 Turcotte P.-L., marchand de fourrures  
*Ste-Marguerite*  
 45 Miville D.-F., épicerie et rés.  
 Miville Henri, peintre  
 47 Gravel J.-Bte, vulcanisation  
*Des Fossés*  
 57 Turgeon Lorenzo, barbier  
 59 Dufour Mme veuve Louis  
 Métivier Melle Rosanna, emp. Domi-  
 nion Corset  
 Carpentier Mme veuve Emilien, modiste  
 61 Thibaudeau Lucien, empailleur  
 63 Laliberté J.-B., Ltée, fourrures  
*St-Joseph*  
 — Presbytère St-Roch  
*St-François*  
*Du Roi*  
 125 Brousseau Albert, emp. Arsenal  
 125½ Giguère F.-X., de J.-B.-E. Letellier,  
 Enr.  
 Giguère Alfred, em. J.-B.-E. Letellier  
 127 Veilleux Mme veuve Richard  
*Richardson*  
 133 Fiion Georges, épicier  
*De la Reine*  
 147 Lapointe Paul, snr, forgeron  
 Lapointe Paul, jnr, ing.-forestier

- 151r Roy Edmond, journalier  
 Lessard Ls-Anatole, journalier  
 153 Pearson Mme veuve Arthur  
 Pearson Arthur, journalier  
 155 Boucher Mme veuve Alfred  
 157 Bédard, Charles, cordonnier  
 Blouin Rosario, charretier  
 159 Brochu Ulysse, emp. C.P.R.  
 Brochu Mme Alma, épicerie  
 161 Deschêne Anatole, chauffeur C.P.R.  
 163 Savard Edouard, garagiste (rés.)  
 Savard F.-E., du Chat Blanc  
 165 Beaudry Alfred, ingénieur C.P.R.  
 Beaudry Paul, comptable  
 167 Roy Onésime, emp. Anglo C. Pulp  
 171 Dionne Chs P., mécanicien  
 175 Marcoux David, commis  
 Ruest Edouard, cuisinier  
 177-181 Chalifour O., Inc., marchands de  
 bois (bureaux)  
 La Garde Ind. Champlain, (salle)  
*Prince Edouard*

**Coté Est—East Side**

- 10 Wright Mme veuve Albert Geo.  
 Wright Claude, bourreur  
 Wright Arthur, bourreur  
 Wright Hervé, bourreur  
*Fleurie*  
 20 Martineau Xavier, menuisier  
 22 Moreau Lucien, emp. Quebec Cartage  
 Moreau Elie, emp. Quebec Cartage  
 Giroux Héliodore, journalier  
 Michaud Frank-P., journalier  
 24 Robert Omer, électricien  
 30 Ferland Philéas, teinturier (rés.)  
 34 Laroche J.-A., commis  
 Laroche Paul-U., commis  
 36 Turcotte Joseph, avocat (rés.)  
 38 Pelletier Mme veuve François  
 40 Masson Mlle D., emp. Hethrington  
 42 Campagna Wellie, barbier  
 44 Dussault Géd., épicerie et rés.  
*Ste-Marguerite*  
 46 Montreuil Alexandre, sec. Bureau Pol.  
 Prov.  
*Boulevard Charest*  
 56 Brique Champlain, Ltée  
 Lessard Alexandre, voy. commerce  
 Mathieu Philippe, ent. général  
 60 Labonté Mme veuve Hilaire  
 62-70 Brunet W. & Cie, Ltée, Dépt. du  
 Gros.  
 72 Richard Lucien, ing. station.  
*St-Joseph*  
*St-François*  
 108 Therrien Josaphat, rép. de chaussures  
 et rés.  
 110 Gagnon Henri, emp. C.N.R.  
 Baptist John Mercal, laborer  
 112 Lebrun Mme veuve Napoléon  
 Gagnon Mlle J.-d'Arc  
 114 Lagueur J.-D., ent.-peintre (rés.)  
 116 Bourbonnais Jos., télégraphiste  
*Du Roi*  
 118 Cloutier Charles, épicier  
 120 Carpentier Donat, cordonnier, boutique  
 Quebec Shoe Repair

- 122 Roy Mme veuve Joseph  
 124 Guilmette Mme veuve Arthur  
 Mme veuve Arthur  
 Guilmette Thomas  
 126 Berthiaume Rosaire, restaurant  
 126a Hobbs Freddy, 5, 10, 15 cts  
 128 Andrew Mme veuve Jean  
 Andrew Lucien, mécanicien  
 Andrew Edouard, journalier  
 130-130½ Dubé Melle A., restaurant et rés.  
*Richardson*  
 132 Ferland O., épicier  
 140 Duguay Elie, cuisinier  
 140 Gauthier Arthur, journalier  
 Latulippe Gérard, cordonnier  
 142 Thomassin Adilon charpentier  
 142½ Dupuis Alphonse  
 Thomassin Willie, comp. Hôtel de Ville  
 Marcotte Donat, cuisinier  
*De la Reine*  
 144 Lafrance Rosario, épicier (rés.)  
 Lafrance Mlles Maria et Antoinette  
 154 Berthiaume Rosaire, restaurant  
 Paris Claude, Steno Pt  
 Landry Mme veuve Octave  
 154½ Audy Elzéar, journalier  
 156 —  
 158 Létourneau Georges-Emile, gérant Dept  
 chaussures, Paquet Ltée  
 160 Tremblay J.-E., plombier  
 172 Savard Eutrope, menuisier  
 Richard Lucien, ing. stat. et chantre  
 174 Belletête Roland, emp. C.P.R.  
 176 Belletête Pierre Alcime, ancien serre-  
 freins  
 178 Boissonnault Mme veuve Ferdinand  
 Verret Albert, contremaitre  
 Caron Roméo, chauffeur camion  
 Caron Joseph, journalier  
 Bossinot Elzéar, journalier  
 180 Fréchette Nap. cordonnier  
 Fréchette Paul-Henri, journalier  
 182 Giroux Théophile, mécanicien  
 Giroux Paul, serrurier et armurier  
*Prince Edouard*  
 Chalifour O., Inc., entrepôt

**L'ALVERNE voir de L'ALVERNE**

**LAMONTAGNE AVENUE, (See Avenue Lamontagne)**

- LANGEVIN, de 223, rue de la Couronne, à l'ouest, quartier St-Roch.—From 223 Crown St. to west, St. Roch ward.**  
 7 Rock City Tobacco, entrepôt  
 17 Lemieux Arthur, emp. Rock City  
 21 Paradis Albert, charretier  
 23 Beaudoin J. D., détective (morale)  
 Blais Raoul, voyageur de commerce  
 25 Rock City Tobacco Co., entrepôt  
 27 Delamarre Jos., journalier  
 27r Drouin Mme veuve Séraphin  
 29 Grenier Lucien, journalier  
 29½ Masson Arthur, emp. Que Ry  
 31 Clusiau Joseph, emp. Roch City  
 Huard Henri, menuisier

28 Blouin Victor, cont. Rock City Tob.

**LANSDOWNE AVENUE, (See Avenue Lansdowne).**

**LAPELTRIE, de la rue Guyart, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.—From Guyart St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.**

— Marquis dit Canac, manufacture de colle (bureau)

**LAPLACE, du Marché Finlay au Carré Notre-Dame, quartier Champlain.—From Finlay Market Place to Notre-Dame Square, Champlain ward.**

**Côté Ouest—West Side**  
 2-6 Martel S., épicier

**Côté Est—East Side**  
 7 —

**LAPORTE, de 12, rue Mont-Carmel, à 2, Avenue St-Denis, quartier Champlain.—From 12 Mont-Carmel St. to 2 St. Denis Avenue, Champlain ward.**

- 33 Gendron J., emp. Dépt Colonisation  
 Royer Lauréat, comptable  
 Gagnon Georges, comptable licencié  
 35 Finnis Mrs Widow C. M.  
 37 Boswell (the) Misses  
 Dean Miss Elizabeth

- 2 Petrie Alex., snr, gentleman  
 Petrie Alex., jnr, of Alex. Petrie & Son  
 Reg'd  
 Petrie Stuart, accountant  
 Petrie Wm, emp. Harbour Comm.  
 4 Boulanger Mme veuve Pierre p  
 Beaudry Louis, ingénieur civil  
 6 Austin H. L., manager Royal Bank of  
 Canada  
 8 Château View House, Duchesneau G.-J.,  
 prop.  
 Alain L.-P., gérant Commercial Credit  
 Corp'n  
 10 Scott Mrs widow Arthur-E.  
 Scott Geoffrey, surtd Claire Fontaine,  
 Ltd  
 12 Forgues Omer, commis de taverne  
 14 Tessier Mme veuve Jules  
 16 Auger Aimé, de Belleau, Auger & Tur-  
 geon, Ltée, assurances (rés.)  
 18 Ruel Paul, banquier  
*Avenue Ste-Geneviève*

**LASALLE, de 15, rue Boisseau, à 18, rue Napoléon, quartier St-Sauveur.—From 15 Boisseau St. to 18 Napoléon St., St. Sauveur ward.**

- Côté Est—East Side**  
 1a Bourget F.-X., ancien entrep. pompes  
 funèbres  
 Bourget Wilfrid, architecte (rés.)  
 1 Petit Alfred, plombier  
 Plamondon Georges, mécanicien dépt  
 du Feu  
 3 Desprès Alfred, ouvrier en fer

- Côté Ouest—West Side**  
 2 Vallée Cléophas, menuisier  
 Verret Pierre, boulanger  
 4 Marois Ernest, de Marois & Marois

**LASARRE**, de 303, 1re Avenue, à l'Avenue Leclerc quartier Limoilou.—From 303 1st Avenue to Leclerc Zvenue, Limoilou ward.

**Coté West—West Side**

- 3 Poulin J.-E.-Arthur, assurances  
Poulin Mlle Juliette  
Poulin Maurice, emp. Geo. Paquet  
17 Mullins Michael, accountant Que. Power  
19 Dagneau Louis, ch. de camions  
21 Lepage André, agent Metropolitan  
23 Banville Louis, menuisier C. du Port  
25 Lemieux Henri, ent. menuisier (rés.)  
27 Lefebvre Paul-Emile, machiniste  
Lefebvre J.-Ulric, cord.-monteur  
Lefebvre Mlles Marie-Anne et Flora  
41 Martel Rosario, électricien  
Martel Mlle Bernadette, emp. Perfection Corset  
43 Tousignant André, électricien  
45 Dumas Laurent, commis  
47 St-Pierre Hector, tail.-cuir  
49 Latulippe Frs.-Xav., peintre  
51 Bégin Alphonse, brakeman C. P. R.  
61 Thibodeau Emile, charretier  
63 Tardif L.-A., voy. commerce  
65 Martineau Fidèle, gard. de la paix  
67 Grenier Joseph, cordonnier  
69 Vincent Alphonse, comptable messagerie C.P.R.  
71 Rochette Mme veuve Emile  
Rochette Paul-E., emp. Lait. Frontenac  
Rochette Joseph, emp. Lait. Frontenac  
Rochette Albert, emp. Laiterie Front.  
Rochette Roger, porteur de pain  
71½ Lachance Laurent, comptable  
73 Guilbault Herménégilde, menuisier  
75 Couture Chs., emp. Cie Paquet  
75½ Fournier Gérard, gardien prison de Québec  
77 Noël J.-A., emp. Canadian Express  
79 Piuze Léonidas, emp. Jos Côté, Ltée  
81 Gendron Hector, emp. C.P.R.  
83 Gendron Arthur, épiciier (et rés)  
85 Fillion Arthur, charretier  
87 Perreault Lucien, cord.-mach  
89 Therrien Edgar, maître barbier (rés.)  
91 Therrien Jean, débardeur  
93 Gagnon Omer, comptable

**Coté Est—East Side**

- 2 Sylvain J.-L., voy. commerce  
50 Janvier Alp., pompier  
52 Grenier Emile, emp. Dept Travail  
54 Dubé Mme veuve Grégoire  
Fitzback Ernest, journaliste  
Fitzback Chs-Aug., jardinier  
56 Brunet Léo, cord.-machiniste  
58 Forgues Adélar, navigateur  
62 Rochon Omer, tail.-fourrures  
64 Buckanan Willie, emp. C. N. R.  
66 Verret Albert, maçon  
68 Beaulé Mme veuve Chas  
70 Morency Mme veuve Charles Cléophas  
Morency Mlle Edith, emp. de banque  
Turcotte Mme Naz.-A.  
72 Turgeon Mme veuve Wilfrid

- 74 Marceau Paul-H., conducteur camion  
76 Langevin Frs.-X., cordonnier (rés.)  
Langevin Henri, cordonnier  
Blouin Adjudor, emp. Dept Voirie  
78 Michelin Chs, agent  
80 Trottier Charles, menuisier  
82 Durand Joseph, menuisier  
84 Bouré Cléophas, presseur  
86 Bouchard Wilbrod, menuisier  
88 Ouellette Jean-David, contremaître-machiniste

**LATOURELLE**, de 18, Côte Geneviève, à l'Avenue de Salaberry, quartier St-Jean-Baptiste.—From 18 St. Geneviève Hill to De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste ward.

**Coté Sud—South Side**

- 1 Légal J.-Cyrille, imprimerie (rés. Ste-Foy)  
3 Laperrière Joseph, peintre  
Laperrière Paul-Emile, peintre  
9 Gaulin Antoine, tailleur pour dames (r.)  
Gaulin Gust., vendeur d'autos  
11 Barbeau Didace, ramonneur  
11½ Béchard Mme Alvin T.,  
Trudelle Mlle Emilia, emp. Hôp. St-Sacrement  
13 Gauvin Pamphile, plombier (rés.)  
15 Proulx Rosaire, journaliste  
17 Morel Louis, boucher  
Morel Marcel, ch.-camion  
Morel Emile, gardien de nuit  
Morel Mme veuve Louis  
Ste-Marie  
19 —  
19½ Bédard Ls-Maurice, emp. Château Frontenac  
21 Bourassa Gaudiose, commis taverne  
Thibault J.-Adélar, emp. Arts Domestiques  
25 Proulx Geo. Emile, comptable  
27 Couet Laval, sténographe  
Couet Melles  
Proulx Arthur, opér. cinéma  
35 Trudel Mme veuve Achille  
Trudel Rosaire, journaliste  
Bouchard Joseph, emp. C.N.R.  
Trudel A.-A., comptable  
39 Lachance Jos. Adj., journaliste  
Lachance Ephrem, ouv. fourrures  
Lachance Roland, emp. théâtre  
Lachance Maurice, journaliste  
41 Demers Napoléon, gér. de station gasoline  
Turcotte J.-Rosaire, commis-quincaillier  
43 Parent Albéric, chauff.-camion  
45 Walsh William B., électricien  
Gosselin Mlle Loretta, emp. cinéma  
Martineau Albert, emp. Banq. C. Nat.  
47 Frenette Eugène, confiseur  
49 Auclair Ths, conducteur Quebec Ry  
Vézina Alphonse, chauff. taxi  
53 Morin Mme veuve Ferd.  
Morin Roméo, journaliste  
55 Racine Emmanuel, journaliste  
Proulx Geo.-Emile, comptable

*Ste-Claire*

- 63 Tremblay Méridée, menuisier  
 67 Racette Évariste, garde-moteur  
 Racette Ludovic, journalier  
 Racette Charles,  
 67½ Plamondon Charles, agt d'assurances  
 67¾ Cloutier Maurice, comptable  
 69 Fleury Louis, journalier  
 69½ St-Hilaire Lucien, emp. Pollack  
 71 Robitaille Emmanuel, emp. Hethring.  
 71½ Trudel Georges, voy. de commerce  
 Trudel René, commis  
 Trudel Maurice, ent.-général  
 73 Breton Elzéar, entrepreneur général  
 73½ Robichaud, Gérard, journalier  
 Robichaud Mme Louis  
 75 Petitclerc Alexandre, emp. Parc Victoria  
 75½ Girard Etienne, emp. Que. Ry.  
 Breton Laurier, facteur  
 77 Gingras Georges, expéditeur  
 79 Moisan Oct., prop. Narché St-Joseph  
 Marier Mlles L. J. J. et B.  
 81 Dufour Charles, sergent-inst.  
 83 Charland Mme veuve Louis  
 Charland Henri, police provinciale  
 85 Paquin Alphonse, mécanicien  
 Trudel Henri, emp. B. Houde  
 85½ Darveau Victor, commis  
 87 Bergeron Honoré, emp. de garage  
 89 Dorion Antonio, emp. Anglo C. Pulp  
 Roy Rodrigue, emp. Maritime Optical  
 91 Drolet Almanzor, nouveautés  
 93 Gagnon Réal, barbier (rés.)  
 Brown Mme veuve Joseph  
 Brown Patrick, journalier  
 Brown Clément, em. Action Catholique  
 Brown Jean-Paul, prof.  
 Brown Alphonse, mécanicien  
 Brown Mlles M.-Anne et Edw., coutu-  
 rières  
 95 Côté Chs, chauffeur-camion  
*Délinq*  
 97 Auclair Mme veuve Ferdinand  
 Demers Léo, commis taverne  
 99 Auclair Ferdinand, jr, peintre  
 Auclair Delphis, peintre  
 101 Rochette Odina, rentier  
 Casault J.-C., peintre-décorateur  
 103 Meunier Ernest, barbier  
 Meunier Mlle Imelda  
 Masse Joe., commerçant de fruits, rés.  
 Landry Antonio, cuisinier  
 103½ Labrecque Willie, tailleur hardes  
 105 Karavasiis Michael, waiter  
 105½ Dion Zéphirin, facteur  
 Langlois Albert, commis  
 107 Gagnon Elzéar, mouleur  
 Gagnon Sylvio, journalier  
 109 Desrochers J.-Bte, gérant à atelier et  
 acheteur La Cie Paquet, Ltée  
 Desrochers J.-Eug. emp. Eug. Leclerc  
 Ltée  
 Legaré Mme veuve G.  
 Brousseau Jean-Louis, ébéniste  
 113 Finet Léon, commis  
 115 Dolbec Adjutor, charretier  
 Dolbec Roland, charretier  
 Dolbec Armand, ouv.-chaussures  
 115 Deschamps Jos.-Alfred, emp. Hethring-  
 ton  
 117 Brunelle Roméo, commis  
 Couture Arthur, menuisier  
 Couture Mlle Cécile, coiffeuse,  
 119 Allaire Albert, anc.-comptable  
 Allaire Maurice, journaliste  
 Leclerc Siméon, emp. C.P.R.  
 119½ Pagé Mme veuve Joseph  
 Pagé Edouard, tonnelier  
 Faguy Mme Gaudias  
 Loisselle Mme veuve Alfred  
 121 Letarte Gaudias, chauff. taxi  
 Letarte Napoléon, journalier  
 Letarte Mlles Alb. et Yvonne  
 123 Paradis Ulric, journalier  
 125 Bussière Arthur, emp. bureau  
 127 Dorval Mlle Amanda  
 Plamondon Arthur emp. C. des liqueurs  
 129 Lortie Mme veuve Arthur  
 Gravel Roméo, chauff. camion  
 Harton J.-Lorenzo, dist. d'huiles  
 137 Gingras Alfred, journalier  
 Gingras Roméo, peintre  
 Gingras Lucien, journalier  
*Sutherland*  
 143 Guillemette Philippe, menuisier  
 Guillemette Paul René, emp. Brookside  
 143½ Dubé Jean, commis  
 Dubé Mme veuve Jean  
 Fawns Georges, pompier  
 Métivier Mme veuve Jos.  
 145 Côté Mme veuve François  
 Laverdière Antonin, boucher  
 147 Gingras Gédéon, laitier  
 149 Henderson Paul, presseur de hardes  
 151 Gingras Hildevert, charretier  
 Delisle Louis, journalier  
 Dorval Mme veuve Alfred  
 Gingras Wilfrid, tail. en fourrures  
 Rochon Edgar, charretier  
 153 Martin Louis, cond. Que. Ry  
 Robitaille Maurice, corroyeur  
 Dumont Jos. Alfred, menuisier  
 155 Joubert Alphonse conducteur d'express  
 Grenier Philippe, peintre  
 155½ Gingras Etienne, chauff.-taxi  
 157 Marier Emile, plombier (r)  
 Jacques Jules, voy. commerce  
 159 McKinnon Leo, emp. Com. Port  
 Roy Sylvio, emp. M. Pollack Ltd  
 159½ Kirouac Patrice, gard. de la paix  
 161 Pérusse Lauréat, ajusteur de tuyaux  
 Boulard Alphonse, journalier  
 Girardin Geo.-Edgar, emp. Dépt Colo-  
 nisation  
 163 Lyonnais Alphonse emp. Que. Ry  
 165 Lepire J.-Edmond, jnr, emp. Q. Power  
 165½ Lepire Mme veuve Edmond  
 167 Marois Joseph, chauffeur privé  
 169 Deslongchamps J.-C.-H., journalier  
 Gilbert Ovila, police prov.  
 171 Gilbert Théodore, ancien laitier  
 171½ Racine  
*Racine*  
 173 Plamondon Jean-Bte, sollic. d'assurances  
 Plamondon Mlle M.-A.  
 Plamondon Mme veuve J.-B.

- 175 Drolet Arthur, charretier  
 177 Turgeon Armand, sellier  
 Turgeon Andréas, ingénieur C. N. R.  
 Turgeon Gérard, poseur de tuiles et  
 chauff. de taxi  
 179 Amyot Hilaire, comptable en chef La  
 Cie Paquet, Ltée  
 Amyot Girard, plombier  
 181 Amyot Mme veuve Jean  
 Amyot René, menuisier  
 Amyot Omer, menuisier  
 Defoy Napoléon, chauff. privé  
 183 Leclerc Arthur, chauff. de camion  
 Jobin Prosper, menuisier  
 Gingras Adj., commis  
 185 Dussault Melles Florence et Claire,  
 emp. Cie Paquet, Ltée  
 Dussault Paul, plombier  
 Bédard Jules, tailleur-cuir  
 187 Bourret Napoléon, employé Dept de  
 la Police  
 Ruel Valère, mécanicien  
 187½ Tremblay Joseph, peintre  
 189 Demers Raymond, emp. Que. Power  
 Tessier Adélard, réparations de meubles  
 (boutique)  
 189½ Côté Mme veuve Joseph  
 Côté Joseph, ébéniste  
 191 Tessier Adélard, rép. de meubles, (rés.)  
 Cantin Joseph, anc. fermier  
 193 Rochette Alphonse, forgeron (rés.)  
 195 Rochette Mme veuve Odina  
 Rochette Antonio, laitier  
 197 Côté J.-B., menuisier  
 Côté Arthur, charretier  
 Côté Alfred, emp. Dom. Arsenal  
 Côté Mlle Juliette, emp. Par. Corset  
 197½ Wagner Mme veuve Henri  
 Wagner Paul, garçon de tables  
 197¾ Guay Onésime, chauff. camion  
 199 Guilbault Adjutor, charretier  
 Angers Mme veuve Chs-L.  
 Angers Paul, charretier  
 Angers Henri, charretier  
 201 Laliberté Napoléon, rentier  
 Laliberté Delphis, emp. P. de Justice  
 203 Laliberté Cyrille, boulanger  
 205 Turgeon Paul-Emile, navigateur  
 207 Chamberland Raoul, peintre  
 Laverdière J.-A., charretier  
 Rousseau Rosario, plombier (rés.)  
 209 Laflamme Mme veuve F.-X.  
 Racette Jean-Bte, ancien gardien  
 Gacette Albéric, journalier  
 Plamondon Joseph, charretier  
 Poulin Réal, cord.-machiniste  
 211 Vézina Honoré, tailleur en cuir p  
 Guay Jules, voy.-commerce  
 Marchand  
 213 Couture William, sergent  
 Cusson Albert, mécanicien  
 215 Langlois Mme veuve Dollard  
 217 Robitaille Frs., fab. de patrons  
 Robitaille Gérard, ingénieur électricien  
 Robitaille René, emp. manufacture  
 Trudel Albert, marchand de fourrures  
 (rés.)  
 219 Gagnon Arthur, emp. dépt. assurances

- 221 Godin Alfred, agent d'assurances  
 221½ Duguay Mme veuve Jean  
 Duguay André, emp. bureau  
 Duguay Mlle Paula, sténographe  
 223 Drolet Horace E., emp. C. N. R.  
 225 Poitras Eugène, charretier  
 227 Robitaille Roméo, plombier  
 229 Dionne Thomas, menuisier  
 229½ Côté Jos. M., emp. des Postes  
 231 Julien Edgar, plombier (rés.)  
 Gagné Adélard, emp. Palais de Justice  
 233 Morissette C. E., Ltée, cour à bois  
 235½ Bernard Albert, restaurant  
 237 Portugais Jules, boulangerie  
 239 Kelley Gérard, vendeur  
 Simard J.-A.-Edmond, chauffeur ca-  
 mion

#### Côté Nord—North Side

- 2 Vachon J.-Ludovic, épicier  
 2¼ Roy Mlle C., commis bureau  
 Wittebold Mlle H., emp. de bureau  
 Boucher Charles, mécanicien  
 2½ Gauvin Willie, emp. garage  
 Bernier Gérard, mécanicien  
 4 Jobin Albert, boucher (étal)  
 Légaré Joseph, journalier  
 6 Gagnon Mme veuve Louis  
 Gagnon Armand, mécanicien  
 Barrette Mme veuve J.-B.  
 Charette Sidney, emp. Dept Terres et  
 Forêts  
 Béland J.-H., emp. Arsenal  
 8 Brière Henri, menuisier  
 Robitaille  
 10 Carrier Mme veuve Emile  
 10½ Denis Pierre, journalier  
 Sansoucy Lucien, emp. Quebec Power  
 Blouin Marcel, garçon de table  
 12 —  
 16 Roy J.-A., emp. Agriculture  
 Hamel Albert, emp. pharm. Couture  
 Battalie Maurice, tail. de pierre  
 Bourdages Patrice, navigateur  
 Langlais, Jean-Paul, commis  
 Guilbeault Mlle Alma, inst.  
 Guay Mlle Lea, institutrice  
 Lepire Adélard, commis  
 Rodrigue Albert, gérant Empire Shoe  
 Shop  
 Poulin Lorenzo  
 Blouin Marcel, garçon de tables  
 18 Gravel Roch, plombier  
 20 Jacques Léon, journalier  
 Jobin Maurice, boucher  
 Larose Aurélien, peintre  
 Thibault Jos., navigateur  
 22 Michaud Arth.-Eug. em. Action Catho-  
 lique  
 Corriveau Aimé, emp. Colonisation  
 22a Chouinard Emile, contremaître  
 Chouinard Jean-Jacques, commis phar-  
 macien  
 Ste-Marie  
 24 Bouret Lucien, épicier  
 26 Leloup Alfred, tail. gants  
 28 Trottier, Mme veuve Georges  
 28½ Brousseau Edouard, peintre

- 30 Rochette Frs. emp. éleveur à grains  
 30½ Thomassin Albéric, mécanicien  
 32 Little J.-A., peintre  
 Levallée Mrs David  
 32½ Falardeau Arthur, comptable  
 34 Couture Odilon, plombier  
 34½ Guilmette Aimé, Sergent-détective  
 36 Tremblay Mme veuve Chs  
 Tremblay Henri, encadreur  
 Roy Alexandre-E., commis  
 Gravel Thomas, rentier  
 Gravel Angelo, emp. Ch. Frontenac  
 36¼ Raymond J.-Bte, chauff. fournaies  
 36½ Bussièrès Fernand, voy. commerce  
 Bussièrès J.-E., comptable  
 38 Godin Mme veuve Léon  
 40 Guilmette Elzéar, électricien  
 42 Normand Rod. mécanicien  
 Auger Téléphone, journalier  
 44 Richard Léonidas, emp. B. du shérif  
 44a Hervé Raoul, navigateur  
 Couture Edgar, briqueteur  
 46 Martel Joseph, barbier  
 46½ Chamberland Mme veuve Philippe  
 48 Paquet Augustin, jardinier  
 Genois Elie, tailleur de hardes  
 Bergeron Mme veuve Napoléon  
 Bergeron Joseph, journalier  
 Bergeron Georges, journalier  
 56 Martel Elzéar, menuisier  
 58 Bernier Joseph, mécanicien  
 60 McDonald James, pompier  
 62 Egan Ernest, emp. Dom. Arsenal  
 Egan J. A., **gérant district Continental**  
 Life Ins. Co.  
 Egan Sarto, voy. de commerce  
 Egan Georges, voy. de commerce  
*Ste-Claire*  
 62a Bédard Joseph, menuisier  
 62b Fortier Rodolphe, emp. B. Houde  
 62c Richard Emile, emp. Inst. Pub.  
 62d Blondeau Camille, menuisier  
 64 Filteau Jules, cuisinier  
 Talbot Melles Isabelle, Lucienne et Eva  
 64½ LeGourrierec Pierre, charpentier  
 Ferret Mme veuve Désiré  
 66 Chollet Louis, Surt'd Serres Parlement  
 68 Delisle Roland, typographe  
 68½ Boisvert Alfred, serrefrein C.N.R.  
 Imbeau Fernand, garde de prison  
 Scott Gaston, commis bureau  
 70 Alstream John, livreur de pain  
 72 Desrosiers Ulric, douanier  
 Desrosiers Elzéar, emp. Douane  
 Paquet Eudore, emp. agriculture  
 Turgeon Geo., garde magasin  
 74 Moisan Dollard, bijoutier  
 Laperrière Hildéric, charretier  
 Laperrière Henri, comptable  
 76 Gingras Edm.-Honoré, mécanicien  
 Gingras Chs-Edouard, sacristain  
 Bigaouette Adélar, emp. Dom. Arsenal  
 Gauvin Octave, mécanicien en auto  
 Gauvin Ernest, chauffeur camion  
 76½ Trudel Richard, boucher rés.  
 78 Boucher Gaudias, peintre  
 Noreau Mlle Alexandrine  
 80 Bussièrès Alex. journalier  
 82 Marier Albert, peintre  
 Marier Edouard, tailleur de cuir  
 84 Bilodeau Lionel, emp. C. P. R.  
 Côté Mme veuve Joseph  
 Côté Roland, mécanicien  
 Côté Odilon, commis  
 Côté Maurice, commis  
 86 Rochette Ernest, jnr, mécanicien  
 88 Boudreau Louis, plombier-électricien  
 Robitaille Nap., forgeron  
 Robitaille Geo., vendeur  
 90 Caron L.-E., charretier et m. charbon  
 bureau et rés.  
 Gauvin Mme veuve Isidore  
 92 Brousseau Louis, charretier  
 Brousseau Armand, journalier  
 Brousseau Albert, garçon de tables  
 94 Chabot Mme veuve J. A.  
*Déligny*  
 96 —  
 98 Dubé Mme veuve P.-H.  
 100 Côté Emile, ouv. en chaussures  
 Côté Mlle Alvina  
 102 Robitaille Omer, ancien épicier (r)  
 104 Robitaille Joseph, orfèvre  
 106 Breault Hervé, tailleur-couturier  
 Racette Maurice, commis-bureau  
 108 Drolet Mme veuve Augustin  
 Chevalier Omer, plâtrier, et sec. Syndi-  
 cats Catholiques de Québec  
 Lepage Joseph, emp. Frs Jobin  
 110 Côté Arthur, typographe  
 Moisan Mlle Marie  
 Trudel Mlle Blanche  
 Trudel Mme veuve Delphis  
 110 Bertrand Siméon, emp. SS. Charité  
 112 Dionne Louis, menuisier  
 Pelletier Georges, emp. C. N. R.  
 114 Verreault Paul-Henri, commis-pharma-  
 cien  
 Cantin Mme veuve Alfred  
 Cantin Oscar, facteur  
 Moisan Mlle Joséphine  
 Cantin Mlle Yvonne, emp. C. d'Econo-  
 mie  
 116 Juneau Mme veuve Victor  
 Juneau Mme veuve Henri  
 Rochette Ernest snr., garde de nuit Pt.  
 Demers Donat, boucher  
 118 Gingras Mlle Elmira  
 Moisan Léo, emp. Hôtel-de-Ville  
 Moisan Mme veuve Eleusippe  
 Moisan Gaston, plombier  
 120 Dolbec Mme veuve Joseph  
 Dolbec Gustave, com. banque  
 122 Paradis Maurice, soll. d'assurances  
 Desrochers J.-Chs, facteur  
 Turgeon Roméo, emp. Dépt. Agriculture  
 126 Nicole Sylvio, facteur  
 Tremblay Jean-Paul, opér. Lynotype  
 Dion Armand, emp. Laiterie Frontenac  
 Marier Mme veuve Georges  
 128 Thibault Mme veuve Omer  
 Henchey Misses S. and E.  
 Mulroney Miss Margaret  
 130 Delisle Arthur, anc. gardien de prison  
 Delisle Eudore, emp. Price Bros.  
 Delisle Fernand, E.E.P.

- 130½ McGrath Charles, electricien  
 132 Robitaille Abraham, peintre  
 134 Auger Eugène, journalier  
 Auger Noël, vendeur  
 136 Jacques Léonce, ass.-gérant Trust du Canada

*Sutherland*

- 140 Demers Ulysse, pharmacien, (rés.)  
 142 Racine Jules, relieur  
 Poulin, Gérard, gardien  
 Poulin Victor, typographe  
 Poulin Mlle Alice, emp. Dominion  
 Corset  
 Côté Mlle Germaine, commis Métropolitain  
 Côté Roméo, typographe et violoniste  
 144 Vaillancourt François, journalier  
 Paré Paul-Emile, relieur  
 Gingras E., chauffeur  
 144½ Poulin Gaston, constable Comm. du Port  
 146 Boucher Mendoza, gantier  
 Delisle Emile, chauffeur fournaise  
 Doyon Mlle Florence, emp. Orphlinat St-Sauveur  
 146 Pepin Mlle Blanche, modiste  
 Pepin Mlle Aurore, sténo  
 148 Renaud François, mtr. plombier (bureau et rés.)  
 148½ Pépin Alex., chauff.-privé  
 Morency Jos.-Arthur, voyageur  
 Morency Raymond, encadreur  
 Morency Fernand, photographe  
 Morency Yves, voy. commerce  
 Morency Marcel, photographe  
 150 Martin Napoléon, peintre  
 152 Bonenfant Mme veuve David  
 Bonenfant Mlle M. L., ouv. en chaus-sures  
 Bonenfant Loyola, tailleur cuir  
 154 Miller Louis, commis  
 156 Lamontagne Fernand emp. Livernois  
 158 Darveau Alphonse, tavernier (rés.)  
 Darveau Eudore, facteur  
 Prémont François, constable Com. du Hâvre  
 Prémont Mme veuve François  
 Germain Pierre, jnr, peintre  
 Bédard Chs-Eugène, commis  
 Poulin Toussaint, tailleur de cuir  
 Poulin Fernand, plâtrier  
 Poulin Mlle Eva  
 English Oneil, constable provincial  
 160½ Bertrand Sylvio, pressier  
 162 Trudel Gérard, boucher (rés.)  
 164 Houde Antonio, maître-plombier  
 Marier Zénophile, agent d'assurances  
 166 Jobin Lauréat, menuisier  
 166½ Leclerc Mme veuve Eug.  
 Leclerc Omer, comptable  
 Parent Raymond, emp. s. civil  
 168 Bisson Ovila, journalier  
 170 Thériault Emile, chauff.-taxi  
 Morissette Lucien, de Morissette & Frère  
 172 Morissette & Frère, épiciers

*Racine*

- 176 Mercier Lucien, plombier-électricien  
 178 Gagnon Mme veuve Eugène  
 Gagnon Joseph, journalier  
 182-184 Jobin C., Ltée, entrepreneurs-généraux. La Construction Moderne  
 186 Tremblay Adolphe, sous chef Police Provinciale  
 188 Marois Albert, latteur  
 190 Angers Henri, sculpteur  
 Angers Alexandre, comptable  
 Angers Cyrille, typographe  
 192 Savary Edouard, empl. Com. Liqueurs  
 194 Angers Henri, sculpteur (atelier)  
 Angers & Trudel, imprimeurs- atelier  
 196 Bergeon Joseph, ch.-mécanicien  
 198 Angers Albert, comptable  
 198½ Boucher Mme veuve Arthur  
 Boivin, Mlle Emma, commis  
 200 Lemelin Alexandre, peintre  
 Lemelin Henri, photographe  
 200¾ Poulin Mme veuve Adjutor  
 Thibaudeau Mlles Blanche, Adèle, couturières  
 Allaire Charles, plombier (rés.)  
 202 Lemelin Paul-Alex., jardinier  
 Gauvin Mlle M.-Paule, coiffeuse  
 Gauvin Alexandre, tailleur de hardes  
 204 Roberge Omer, journalier  
 Roberge Joseph, commis-taverne  
 Roberge Arthur, commis-livraison  
 206 Gingras Albert, polisseur  
 206½ Bédard Antoine, plombier  
 206¾ —  
 208 Bouchard Mme veuve Réal  
 Cloutier Bernard, voy. de commerce  
 210 Lessard Mme veuve Arthur  
 Bernier Mme veuve Gérard  
 Bernier Mlles Rachelle et Rita, stenos  
 212 Duplain Mme veuve Alexandre  
 212½ Paradis Paul, journalier  
 212¾ Davis Wm, annuitant  
 Driscoll Michael, gaol guardian  
 214 Demers Paul-Em., emp. Ins. Pub.  
 216 Fournier John, anc. emp. C.P.R.  
 218 Girard Célestin, journalier  
 Girard Augustin, débardeur  
 Girard René, chauff. camion  
 Lainé Nazaire, ch. d'auto  
 218½ Loranger Mme veuve Alfred  
 Garneau Mlle Philomène  
 220 Plante Ernest, de Plante & Binet  
 220½ Darveau Odilon, peintre  
 Darveau Emilien, peintre  
 220¾ Moisan Philias, chauff. taxi  
 222 Jobin J.-Bte, tailleur de corsets

*Marchand*

- 224 Brown Maurice, chauffeur taxi  
 Gilbert Gabriel, journalier  
 Lagueux Mme veuve Ephrem  
 224½ Gaulin J.-A., march.-tailleur, (rés.)  
 226 Little William, chauffeur d'auto  
 228 Drolet Herbert, mécanicien  
 228½ Blouin Paul, barbier, (rés.)  
 230 Richard Geo.-Henri, agent  
 Richard Mme J.-P.-A.  
 Richard Paul-Eug. emp. B. Royale  
 Richard Mlles Berthe et Alice

- 232-236 Morissette Ltée, C.-Emile, ent.-menuisiers  
 238 Cadorette Alfred, ouv. en fer  
 Drolet Jean-M., ouv. chaussures  
 238½ Beaulieu Emile, inspecteur Q. Ry  
 Lapointe Mme veuve Jean  
 238¾ Hayfield Alfred, menuisier  
 240 Marineau J.-Antonio, comptable  
 242 Robitaille Adolphe, jnr, gardien  
 242½ Pelletier Maurice, emp. Dom. Arsenal  
 Grenier Joseph, corroyeur  
 242¾ Drolet Ulric, journalier  
 Bernier Alcide, emp. Quebec Heel Co.  
 244 Jobin Emile, menuisier  
 246 Guimont Joseph, instituteur  
 246½ Perrin Henri, briqueteur  
 248 Bergeron Mme v uve Thomas  
 Bergeron Alois., commis  
 Bergeron Alfred, ouv. en chaussures  
 248½ Denis Mlle Marguerite  
 250 Fréchette Théo., emp. Parlement  
 Pelletier Frs, navigateur  
 252 Drolet Henri, emp. Hôtel de Ville

**LAURENTIDE AVENUE**— de 547 St-Cyrille entre l'Avenue Murray et l'Avenue des Braves, à 106 Chemin St-Louis, Quartier Montcalm.—From 547 St-Cyrille St. between Murray Ave and Ave des Braves, to 106 St. Louis Road, Montcalm Ward.

- 5 Marchand Joseph, architecte  
 7 Couture Albert, caissier Le Soleil  
 9 Dorval Paul-H., comptable licencié  
 11 Thivierge J.-Eug., de Joseph Thivierge  
 13 Déry Sam., constable  
 Déry Arthur, rentier  
 15 Gosselin Paul, emp. Que Power  
 17 Fortin Gaston-C., emp. Com. des Li-queurs  
 19 Moisan Ludger, du Dept. du Chômage  
 19 Poulin Leroy, agronome  
 21 Barbeau Mme veuve Joseph  
 Barbeau, J.-D., emp. Agriculture  
 23 Auclair Lauréat, barbier (rés.)  
 25 Couture Ls-Ph., ingénieur civil Tr. Pub.  
 27 Marcotte Pacifique, ingénieur civil  
 29 Hodgson Mme veuve John G.  
 Hodgson John J., E.E.C.  
 31 Osborne Geo. H., emp. C.P.O. Services  
 33 MacCauley Thomas, emp. Anglo Pulp  
 35 Wilson Mrs widow J.-M.,  
 37 Ashline Georges Leslie, instructor in charge of Welding C.N.R.  
 39 Greig H. A. Traveling Pass. Agt.  
 41 Keefer W., office manager  
 43 Perreault Chs.-O., commis de banque  
 45 —  
 47 Dion Edgar, comptable  
 49 DeBlois P.-H., merceries (rés.)  
 51 O'Neill Albert, voy. de commerce  
 53 Young Charles, Lt Col. emp. C.N.R.  
 Young Mrs. widow A.  
 55 Apts Laurentide  
 1 —  
 2 Hunter A.-H., sales-representative  
 3 Delâge Joseph, emp. Comm. Acc. du Trav.

- 55-4 Fear James mechanical engineer  
 Gourley Robt. Leslie, clerk  
 Pelchat Nérée, concierge et menuisier  
 5 Noel G.-Rosaire, emp. s. civil  
 6 Madorin W., voy. de commerce  
 69-1 Nowlan Harold N., clerk B. of M.  
 2 Lafrance Georges Sur't Bureau des Assurances  
 Davluy Mme veuve B.  
 3 Piché C.-E., courtier en débentures  
 4 Patry Roméo, voy. commerce  
 5 Gauvreau Antoine, anc. conducteur C. N. R.  
 6 —  
 75-1 Verret Alphonse, menuisier  
 2 Eagan Chester J., paper-maker  
 3 Gohier Théo., emp. Légaré & Fils  
 4 Parker M.-A., emp. Anglo Pulp  
 5 Couture J.-B., insp. d'assurances  
 6 Clint Charles-E., secretary Royal Trust  
 7 Gelber David, pres. Continental Cash & Credit, Ltd  
 85 Boone George R., mechanical  
 91 Terreau Alfred, sec.-trés., Terreau & Racine  
 89 Huot P.-H., auditeur Angl Can. Pulp  
 Beaulieu R, Chef Brigade Incendies  
 93 Kirby H. S., Major Dom. Arsenal  
 95 Blair John T.,  
 97 Couture J.-B., rep. Eoyal Ins. Co.  
 Côte Lucien, du Syndicat de Québec  
 99 Fournier Mme veuve F.-X.  
 Jobin J.-Arthur, v.-prés. C. Jobin Ltée  
 101 Perkins, John  
 103 Labelle J.-Réné, rep. St. Lawrence Flour Mills  
 Ave de Bienville

**LAURENTIDE Nord-North** — Voir - See Avenue de Bienville

**LAVAL**, de 8, rue Hébert, à la rue Ste-Monique, quartier Champlain.—From 8 Hebert St. to St. Monique St., Champlain ward.

**Côté Sud—South Side**

- 9 Godbout Adélar, commis  
 Rousseau Albert, artiste-peintre  
 11 Gosselin Edouard, tailleur

**Côté Nord—North Side**

- 4 Giroux Roméo, peintre  
 6 Gourdeau F. de B., agent  
 8 Walsh James, laborer  
 Duffy Mrs widow O. F.  
 10 Fraser Andrew, retired  
 Kuhring M. James, Capt  
 12 Bilodeau Armand, emp. garage Voirie  
 Bilodeau Melles Marie-Rose et G.  
 Bilodeau Cyrias, vendeur journaux  
 14 Vallée Alexandre, comptable  
 14½ Fortin Eug., capt., maitre du Port de Québec  
 16 Appartements Laval  
 1 Germain Victor, emp. Dépt. Agric.  
 2 Têtu Mme Louis

- 16-3 Huot Gérard, gér. Gas. Huot  
 5 Rochette Ferd., comptable Laiterie Frontenac  
 4 Gingras Ernest, com.-épiciers  
 22 Lessard Oscar, sec. conseil d'agriculture Dionne Mastai, emp. civique  
 24 Lafrance Léopold, commis Lapointe Elzéar, agent  
 26 Au Quartier Latin  
 1 Gagné Mlle B., commis Robitaille Mlle Germaine, garde-malade  
 Ménard Mlle Alvine, commis  
 2 Roberge J.-A., emp. Com. du port  
 3 Roberge Jos.-L., voy. de commerce  
 4 Bégin Mme veuve Joseph Bégin Jean-Chs., mécanicien  
 Bégin Paul-Emile, commis d'hôtel  
 5 Furlong (the) Misses B. & R.  
 6 Delisle Dominique, agt à commission de Lavergne  
 5 Clément Lucien, sacristain  
 7 Giroux Edouard, journalier
- LAVIGUEUR**, de 12, rue Robitaille, à l'Avé-  
 nue de Salaberry, quartier St-Jean-Baptiste.—From 12 Robitaille St. to De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste ward.
- Côté Sud—South Side**  
 1 Cloutier Léon, emp. Que. Ry  
 Bernier Joseph, chef ing. Traverse Lévis  
 3 Drolet Omer, fils, sacristain  
 5 Trotter Milles Yvonne, Anna et C.,  
 commis  
 7 Blouin Mme veuve W.  
 Vezina Ant., mouleur  
 7½ Trotter Antonio, emp. civique  
 9 Robitaille Eugène, homme de livraison  
 Rhéaume Xavier, journalier  
 11 Savard Léonce, commis  
 15 Parent Louis, emp. Emond Côté  
 Voyer Arthur, emp. Ch. Frontenac  
*Ste-Marie*  
 19 Guay Leop. emp. Cie Chinic  
 Bernard Mme veuve Adélar  
 19½ Barette Ernest, garçon de tables  
 Renaud J.-A., commis  
 21 Gingras Mlle Jeanne  
 Gingras Joseph  
 23 Chiquette Rosario, plombier  
 33 Bédard Napoléon, journalier  
 Verreault J.-Edouard, commis  
 37 Dompierre Alfred, cord.-monteur  
 Talbot Napoléon,  
 37½ Gauvin Cléophas, peintre  
 39 Caron Léon, emp. s. civil  
 Caron Chs.-Eug., pressier  
 Kirouac Alexandre, emp. s. civil  
 Langlois Eug., pompier  
 39 Emond Henri, plombier  
 Choquette Mme veuve René  
 39½ Bélanger Louis, rentier  
 41 Drolet Adrien, chauff. camion  
 Plourde Wilfrid, peintre  
 43 Gravel Ths.-C., ch. d'autos  
 43½ Leblanc Mme veuve Bernard  
 Brillant Joseph, emp. Anglo Pulp
- 45 Fontaine Téléphore, emp. C.N.R.  
 Dufour Lucien, débardeur  
 Dufour Nazaire, photographe  
 47 Tremblay Arthur, emp. manufacture  
 49 Poitras Henri, plombier  
 49½ Blouin P.-Paul, boulanger  
 51 Laberge Emile, bijoutier  
 51¼ Lacasse Joseph, épiciers (bureau)  
*Ste-Claire*  
 51½ Sévigny René, emp. Com. des liqueurs  
 53 Huot Mme veuve Jean-Bte  
 Huot Joseph, journalier  
 Huot Adolphe, menuisier  
 Huot Georges, commis  
 55 Bérubé Mme veuve Joseph  
 55½ Ross Mme Joseph  
 Ross Ernest, checker  
 57 Bouré Mme veuve Azarie  
 Bouffard Ovide, sept. police municipale  
 59 Plamondon Lorenzo emp. Hôtel-de ville  
 61 Lambert Léon, commis  
 Hamel Mme veuve Prudent.  
 63 Jobin Jean-Chs, tail. de fourrures  
 Vallière Louis, agt d'assurances  
 65 Côté Adjutor, barbier  
 67 Cauchon, Mme veuve J.  
 Cauchon Mme veuve A.  
 Cauchon Mlle Angéline, emp. H. Renf.  
 67½ Bertrand Eugène, teneur de livres  
 69 East Mme veuve Philéas  
 71 Trudel Ls-Auguste, emp. Palais de  
 Justice  
 Lalonde Jean-Bte, checker C. N. R.  
 75 Dorion P., emp. Tr. Publics  
 Deslauriers J.,  
 Doiron Patrick, menuisier  
 81 Farnell William, jockey  
 Paquet Alphonse, Emp. Spencer Wood  
 83 Dufresne David, journalier  
 Thomassin Joseph, charretier  
 83½r Tremblay Lucien, emp. Cie Paquet  
 85 Bouret Onésime, contre-maitre  
 Bouret Hector, ouv.-chaussures  
 Letarte Jacques, emp. Teinturerie Dor-  
 chester  
*Deligny*  
 89 Savard J.-B., épiciers  
 91 Bouret Lorenzo, hom. de livraison  
 93 Plamondon Achille, emp. Dept. du Se-  
 crétaire Prov.  
 Plamondon Mme veuve Eugène  
 Emond Paul, emp. Action Catholique  
 95 Pouliot Alphonse, plombier  
 Bilodeau Alphonse, tail. de cuir  
 97 Molloy James, emp. Comm. Scolaire  
 Mblloy Léo, journalier  
 Williamson Roméo, emp. Teinturerie  
 99 Ouellet Mlles, institutrices  
 Ouellet Mme veuve Timothée  
 Fortin J.-Bte, agent d'assurances  
 101 Cardinal Oscar, imprimeur  
 Fillion Jean, cord.-machiniste  
 Girard David, journalier  
 105 Rousseau Mme L.-Alph.  
 Rousseau Joseph, emp. B. Can. Nat.  
 105½ Dionne Alphonse, gard. barrière C.P.  
 107 Simard Mme veuve Médéric

*Sutherland*

- 111 Brousseau Roméo, distributeur  
 113 Dubé Mme veuve Joseph  
 119 Coulombe Joseph, voy. de commerce  
 Coulombe Léopold, chauffeur d'autos  
 121 Babin Léon, emp. Parlement  
 123 Laverdière Joseph, emp. Dépt. Proc  
 Général  
 125 Richard Geo., jnr, emp. Trav. Pub.  
 Richard Ls Geo., comptable  
 127 Genois Omer, ch. taxis  
 127½ Giroux Napoléon jr, cordonnier  
 Girard Joseph, sr, charretier  
 Girard Joseph, Jr, emp. B. Houde  
 129 Giroux Mlle Méлина  
 Masson Francis, anc. facteur  
 Houde Lauréat, plombier

*Racine*

- 167 Lapiere Lauréat, ingénieur stat.  
 167½ Chouinard David, distributeur  
 169 Gilbert Paul-A., ass't comptable  
 171 Samson Abias, cordonnier-machiniste  
 Samson Odilon, corroyeur  
 173 Leclerc Mme veuve Joseph  
 Marois Léonidas, cord-monteur  
 Marois Rosaire, cord.-monteur.  
 173 Marois Léopold, ass't contre-maitre  
 173½ Cloutier Anthyme, journalier  
 Cloutier Jean-Bte, tail. en fourrures  
 175 Leclerc Paul-E., emp. St. Lawrence  
 Paper Bags  
 Leclerc Emile, emp. des Postes  
 175½ Leclerc Alexandre, C.G.A. de Lecelrc  
 & Laverture  
 177 Renaud, Mme veuve Henri  
 179 Laroche Albert, épiciier, rés.  
 181 Guay Charles-A., emp. P.-T. Légaré  
 183 Larose Adélaré, chef rayon Cie Paquet  
 185 Bisson Lucien, ch. camion  
 185¼ Thibault Edgar, plombier  
 185½ Plourde Ludger, journalier  
 187 Fradette J.-B., sergent de police  
 187½ Dionne Albert, police Ch. de Bataille  
 189 Rochette Auguste, gardien de la paix  
 Gagné Mme veuve Joseph  
 Gagné Roger, comptable  
 193 Bussières Henri-Joseph  
 193½ Blondeau Ludger, menuisier  
 195 Boissy Ludger, journalier  
 Boissy Albini  
 Boissy Maurice, barbier  
 197 Boissy Antonio, journalier  
 199 —  
 201 Lemelin Edouard, emp. Le Soleil  
 203 Gingras Edmond, rentier

*Marchand*

- 203½ Blais Jean-Bte, snr, journalier  
 Blais J.-Bte Jnr, journalier  
 Blais Henri, charretier  
 205 Marois Maurice, ch. auto  
 205½ Julien Georges, emp. Q. Photo Engrvg  
 Caron Mme veuve Marcel  
 207-213 Cour à bois C.-E. Morissette, Ltée  
 209 Paradis Roland, commis

*Côté Nord—North Side*

- 2 Drolet Mme veuve Omer  
 Drolet Maurice, expéditeur

- 2 Drolet Laurier, encadreur  
 Drolet Ph. Henri, pressier  
 Drolet Gérard, tailleur fourrures  
 6 Rousseau Cyrille, limeur de scies  
 6½ Lachance Gaudias, mécanicien-den-  
 tiste  
 6¾ Bélanger Alfred, emp. Ch. Frontenac  
 8 Taylor Albert, emp. Anglo Pulp  
 8½ Jobin Albert, boucher  
 Jobin Gustave, berlineur  
 10 Loiseau Antoine, chauffeur  
 10½ Ouellet, G. emp. Action Catholique  
 12 Marceau Philippe, emp. Nat. Baker  
 Produits  
 Marceau Laurier, emp. Bounded Cor-  
 poration  
 14 Trottier Emile, plâtrier  
*Ste-Marie*  
 20 Thibault Arthur, mécanicien  
 22 Thibault Cyrille, monteur  
 Thibault Milles Alice et Eva  
 24 Bouchard Mme veuve Honoré  
 26 Jobin Antoine, pressier  
 28 Thibaudeau Chs-Ed., chauffeur d'auto  
 30 Boivin Louis, tailleur de cuir  
 Boivin Antonio, cond. élévateur  
 Lambert Louis, briqueteur  
 Dunkin Mme veuve Frank  
 32 Duval Téléspore, journalier  
 34 Dionne Philippe, menuisier  
 Dionne Phil. peintre  
 34½ Patoine, Ernest, ingénieur  
 Patoine O.  
 36 Leblanc Jules, débardeur  
 Leblanc Wilfrid, peintre  
 Leblanc Armand, journalier  
 Labrie Almanzor, ch. de camion  
 38 Jobin Edmond, journalier  
 40 Gravel Théodore, électricien  
 42 Côté Ferdinand emp., Greffe Cour Sup.  
 44 Poitras Henri, plombier  
 Carrier Joseph, emp. Corporation  
 44½ Poitras Arthur, chauff-camion  
 Poitras Phil. plombier  
 Poitras Lorenzo, ouv. chaussures  
 Masse Louis-A., march. de fruits  
 46-52 Bell Telephone Co (Automatic)  
*Ste-Claire*  
 54-56 Papillon J.-Moise, barbier et perru-  
 quier  
 56 Gagné Hercule, journalier  
 58 Turgeon Mme veuve Léopold  
 Turgeon Mlle Marie-Berthe, coiffeuse  
 58½ Renaud Alphonse, cond. d'autos  
 60 Martel Arthur, messenger Can. Express  
 60½ Broomfield Benjamin  
 Broomfield John, commis  
 62 —  
 62½ DeRoy G.-H., commis épiciier  
 64 Thivierge Mme veuve Paul  
 Labrecque Mme veuve Félix  
 66 Têtu J.-A., plombier  
 Blais Odilon, emp. Claire-Fontaine  
 68 Cormier Ariste, journalier  
 Cormier J.-Bte, journalier  
 70 Bilodeau Joseph, journalier  
 Lemay Joseph,  
 Lemay Mme veuve B.,

- 74 Côté Omer, emp. Corporation  
East Eugène, tailleur de fourrures
- 76 Fiset Emile, commis
- 78 Morasse J.-O., emp. B. Houde  
Laliberté Mme veuve Joseph
- 78 ½ Noël Dorilas, mécanicien
- 80 Giroux Mlle Adrienne
- 82 Dufresne Mme veuve Edmond
- 84 ½ Trudeau Emile, emp. manuf.  
Morin J. Arthur, emp. B. Houde
- 86 Chartrain J.-H., anc.-épicié
- 88 Desroches Roméo, tailleur  
Lamontagne J.-A., commis
- 88 ½ Laperrière Roméo, barbier  
*Déligny*
- 90 Coulombe Chs-Aug., restaurateur  
Coulombe Mme veuve Alphonse
- 92 Hébert Alphonse, emp. Cie Paquet Ltée
- 94 Lavigueur Valet Service, Redg., Boucher Joseph, prop.
- 96 Thibault Damase, emp. B. Houde
- 96 ½ Chayer Armand, peintre  
Plamondon Mame veuve Maximilien
- 98 Giroux Alf., peintre  
Dallaire Ulric, journalier  
Collin Gérard, journalier  
Emond Honoré, journalier
- 100 Connolly Mme veuve James  
Langlois Albert, commis  
Picher Honoré, tailleur de pierre  
Pelletier Raymond, commis  
Dion Zéphirin, facteur
- 102 Tremblay Aimé, journalier
- 102 ½ Lemay Joseph, emp. corporation
- 104 Poulin Léonce, menuisier
- 106 Moisan Jean Louis, plombier  
Moisan Louis, menuisier
- 110 Laroche Mme veuve Joseph  
Laroche Joseph, emp. Prév. du Canada  
Côté Eugène, maçon  
Carbonneau Antonio, mécanicien
- 112 Duquet Joseph, emp. La Voirie  
*Côte Badelard*
- 118 Morency Joseph, sr, plâtrier  
Morency Lucien, mécanicien
- 118 ½ Martel Gérard, emp. Ls Nolin
- 120 Martel Emile, charretier  
Bergeron Rosaire, com.boucher  
Moisan Rosaire, bijoutier  
*Sutherland*
- 122 Goulet Edouard, em-. B. Houde Co.  
Desroches J.-Bte, forgeron
- 124 Blais Mme veuve David
- 126-126 ½ Gastonguay Joseph, gantier
- 128 Perry Samuel, journalier
- 128 ½ Bertrand
- 130 Fournier Joseph, journalier
- 132 Rochette Albert, menuisier
- 132 ½ Fleury Ernest, mécanicien
- 134 Fleury Adélar, menuisier  
Auger Eugène, journalier  
Auger Noël, vendeur produits Rawleigh
- 136 Coulombe Amedée, barbier  
Desroches Adélar, -peintre
- 136a Biron Arthur, emp. Savora Co.  
*Racine*

**LAVIOLETTE**, de 716, rue St-Vallier, à  
465, rue St-François, quartier St-Sau-  
veur.—From 716 St. Vallier St. to 465  
St. François St., St. Sauveur ward.

**Côté Ouest—West Side**

*St-Valier*

5 Bédard J. Arthur, épicié (r) p  
*D'Argenson*

- 31 Tessier Albert, journalier
- 33 Thomassin Mme veuve Victor
- 41 Dompierre Joseph, contremaitre
- 43 Malouin Alphonse, voy. de commerce  
*St-François*
- 49 Racicot Ovia, prop. de garage (rés.)
- 51 Parent Villemon, jnr, maçon

**Côté Est—East Side**

*D'Argenson*

- 30 Gravel Jules, menuisier
- 40 Marois Joseph, journalier  
Richard Mme veuve Amédée  
Beaudry Léopold, journalier
- 42 Rouillard Joseph, journalier

**LEBOUTHILLIER**, de 1283, rue St-Vallier,  
au sud, quartier St-Sauveur.—From  
1283 St. Vallier St. to south, St. Sau-  
veur ward.

- 4 Fortin Mlle Gabrielle, coiffeuse  
Fortin Alex., tanneur  
Fortin Joseph, électricien  
Juneau Joseph, emp. Imp Oil  
Juneau Lucien, emp. Imp. Oil
- 6 Bureau Lucien, emp. Imperial Oil  
Doyon Jean, empl. Imperial Oil

**LEJEUNE**, du ruisseau St-Michel à la ri-  
vière Lairet, quartier Limoilou.—From  
Ruisseau St-Michel to River Lairet, Li-  
moilou ward.

**Côté Nord—North Side**

- 5 Métivier Aurèle, typographe
- 7 Cauchon Edouard, menuisier
- 9 Lachance Gérard, cordonnier
- 13 Guay Charles, menuisier
- 15 Kelly Joseph-A.,

**Côté Sud—South Side**

2 —

**LEONARD**, de 230, rue Prince-Edouard, à  
29, rue de Varennes, quartier St-Roch.—  
From 230 Prince Edward St. to 29 De-  
Varennes St., St. Roch ward.

- 5 Turbide Paul Em. chauff. camion
- 7 Bélanger Philéas, menuisier
- 11 Roy Paul, chauffeur d'autos
- 13 Bilodeau Cléop., journalier

*Lalemant*

- 20 Vermette Louis, journalier  
*Traverse C.P.R.—Railway crossing*
- 28 Boissonneault Joseph, journalier  
Boissonneault Ferd., journalier  
Boissonneault Arthur, journalier  
Boutet Arthur, journalier

**LETELLIER**, de 154, rue de la Reine, à 129 rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.—From 154 Queen St. to 129 Prince Edward St., St. Roch ward.

**Côté Ouest—West Side**

- 17-19 Robitaille Charles, charron
- 21 Langlois Léonidas, ch. de camion
- 23 Pichette Albert, transport de matériaux
- 25r Robitaille Odilon, journalier
- 29 Paquet Georges, tailleur

**Côté Est—East Side**

- 4 Côté Melle Lucia
- 6 Glode Frank emp. C.N.R.  
Glode Paul, chauff. camion  
Glode Henri, journalier  
Glode Lucien, journalier
- 8 Campeau Lucien, mécanicien
- 10 Morin Philippe, journalier  
Morin Adjutor, journalier
- 14 Simard Alex. menuisier  
Duchesneau Georges, commis bureau
- 16 Cardinal Mme veuve Elzéar  
Turcotte Mlle Hélène
- 16½ Létourneau Joseph, ent.-menuisier
- 18 Blouin Cyrias, maître-boulangier (rés.)
- 24 Paquet Georges, chauff. camion et  
Chambres  
Dorval Alphonse, journalier
- 28 Tanguay Joseph, clicheur  
Deslauriers Alphonse, opérateur

**LEVIS**, de 200, rue de Mazenod, à rue Vaudreuil, quartier St-Sauveur.—From 200 de Mazenod St. to Vaudreuil St., St. Sauveur ward.

**Côté Sud—South Side**

- 5 —
- 7 —
- 11 Parent Napoléon, imprimeur
- 11a Grenier Alex., briqueteur  
Grenier Henri, emp. C.N.R.  
Grenier Mlles Anna & Gracia
- 13 Fradette Mme veuve J.-M.
- 15 Cayer Roland, tail. de cuir
- 17 Gignac Octave, mécanicien  
Girard Joseph, journalier  
Légaré Adrien, ouv. chaussures
- 19 Blais Alfred, tailleur de cuir

**Côté Nord—North Side**

- 8 Fortier Mme veuve Philéas,  
Fortier Philéas, emp. Dom. Arsenal  
Fortier Paul-Emile, menuisier
- 10 Houle Moïse, cord.-machiniste  
Lacasse Oscar, cordonnier
- 14 Dionne Mme Louis  
Giguère Léopold, emp. St. Lawrence  
Paper Bag
- 16 Hamel Mlles M.-L. et Alfreda
- 18 Drolet Dollard, gantier

**LEVIS AVENUE**, (See Avenue Lévis).

**LITTLE CHAMPLAIN**, de 56, Côte de Montagne, à la rue Champlain, quartier Champlain.—From 56 Mountain Hill to Champlain St., Champlain ward

**Côté Est—East Side***Escalier Champlain—Champlain Stairs  
Sous-le-Fort*

- 25 Murphy Raymond, checker  
Murphy Mrs widow William  
Jeffery Alfred, sergent de police
- 27 Noel Joseph, débardeur
- 29 Morin Jean-Chs, emp. de bureau  
Cloutier Chs, débardeur
- 33 Morin J.-B., ent. plombier (rés.)  
*Stairs—Escalier*
- 39 Lemieux Jos.-E., Ltée, entrepôt No 1
- 69 Veuilleux Adrien, journalier  
Lacasse Arthur, journalier
- 71 Valcourt Isidore, débardeur  
*Stairs—Escalier*
- 75 McCauley Edward, ship laborer  
McCauley James, ship laborer  
McCauley Peter, messenger  
McCauley Miss  
Martin Mrs widow Frank  
Bonner Mrs N.-J.
- 77 Lamontagne Philippe, ing.-mécanicien
- 85 Murphy Michael T., emp. Harbour  
Commission.
- 87 Watt Peter, ship laborer  
Lacroix Jean-Chs, plombier
- 89 Robitaille Edgar, journalier  
Dillon Thomas jr, ship laborer  
Patry Rodolphe, Dept. de la Marine  
*Provision Lane*
- 91 Club des Marins Catholiques  
Huard Jos., gardien  
Tondreau Geo., journalier
- 93 Tardif Joseph, journalier  
Tardif Gérard, journalier
- 101 Collin Joseph, journalier

**Côté Ouest—West Side**

- 2 Masse Joseph, anc. com. de bois  
Masse Noel Arthur, mesureur de bois  
Masse Apollinaire, cond.d'ascenseur
- 4 Breton Arthur, chauff.-taxi  
Breton Joseph, cuisinier  
Doré Mlles Blanche et Régina, emp.  
Perfection Corset
- 8 Saucier Ernest, épiciér rés.  
Roberge Mme veuve Joseph  
Plante Edouard, journalier  
Plante Joseph, emp. bateaux  
Plante Rosaire, emp. de bateaux  
Plante Lucien, navigateur  
Plante Mlle Georgiana
- 10 Brisson Louis, Eug. checker, C.P.O.S.  
Roy Chs, ingénieur maritime  
Boisvert Désiré, emp. Entrepôt Fron-  
tenac  
Garon Mlle Simonne, ménagère  
Garon Mlle M.-Rose, institutrice  
Wagner Armand, commis-épiciér  
Wagner Philippe, débardeur  
Medler Thomas, barbier
- 12 Fréchette Honoré, des Produits Fré-  
chette
- 14 Turgeon J.-Odilon, marchand tailleur  
rés.  
Guay Mme veuve Napoléon

- 16 Quebec Passenger Elevator  
 16½ Saucier Ernest, épicier  
 18 Beaulieu Roméo, garde-moteur et rest.  
 24 Fortier Frs-Xavier, menuisier  
 26 Grenier Arthur, pompier  
 28 Morin Louis P., plombier  
 Jeffrey Alfred, mécanicien  
 28½ Lamothe Napoléon, ingénieur de  
 de bateaux  
 32 Dubé Jean-Bte, journalier  
 Dubé Eudore, journalier  
 Dubé Mme veuve Jean  
 Lafleur Maurice, barbier (rés.)  
 Lafleur Mme veuve J.-Hildevert  
 Lafleur Geo.-Emile, restaurateur  
 Lafleur Paul-Henri, emp. Palais de  
 Justice  
 34 Grogan Daniel, ship laborer  
 36 Ryan Richard, ship laborer  
 Delisle Falconio, commis  
 38 Lamontagne Maurice, plombier  
 40 Girard Alfred, emp. Coop. Fédérée  
 Lamothe Joseph-Edouard, ch. de marine  
 48 McInnes Joseph, journalier  
 McInnes Delphis, emp. T. & Racine  
 McInnes Edouard  
 50 Watt Sam., butcher  
 Watt Henry, laborer  
 Watt James, ship laborer  
 Labadie Frs, débardeur  
 52 Esculier Alonzo, journalier  
 Poirier Léonard, journalier  
 54-74 Lemieux Jos.-E., Enr., entrepôt 2-3-4  
 5-6  
 76 Bernier Gérard, navigateur  
 78 Morin Marius, journalier  
 78 Dickson Joseph-P., agent circulation  
 La Voirie  
 Laplante André, journalier  
 Laplante Mme veuve Auguste  
 84 Lemieux Jos.-E., Ltée, entrepôt No 7  
 86 Currie Frank, journalier  
 90 Garage privé  
 94-96 Turcotte J.-B.-A., entrepôts  
 98 —

**LOCKWELL**, de 8, rue Claire-Fontaine, ès  
 Avenue de Salaberry, quartier St-Jean  
 Baptiste.—From 8 Claire-Fontaine St.  
 to 5 De Salaberry Avenue, St. Jean-  
 Baptiste ward.

**Coté Sud—South side**

— Jeffrey Hale's Hospital, (engine buildg)

*Turnbull Avenue*

- 79 Roy D.-A., emp. Ch. Frontenac  
 81 Sexton Alexandre, rep. Salada Tea  
 Sexton Armand, comptable  
 Sexton Misses (The)  
 83 Drolet Mlle Délia  
 85 Lafleur Ern.-Oct., emp. B. Poste, Parle-  
 ment  
 87 Bergeron Albert, voy. de commerce  
 89 Boucher J.-Léon, emp. Dept Proc. Gen.  
 Chouinard Mme veuve Alph.  
 91 Wardwell Wm., machinist  
 93 Garneau Ernest, rep. manufacturiers  
 95 Dempsey Mrs widow Matthew

- 97 Quintin R. W., comptable J.-L. Drolet,  
 Ltée  
 99 Laberge Mlles Cédulie et Ovilia  
 Jobin Mlle M.-Thérèse  
 99½ Gaucher Anatole, distributeur et prop-  
 Amusements Automatique  
 101 Blouin J.-M., comptable  
 Blouin J.-T., rentier  
 Blouin Louis, E. E. M.  
 Blouin Georges, articles de sport, rés.  
 103 Letarte François, gérant La Corp. de  
 Prêt de Québec  
 Letarte Pierre, avocat  
 Letarte Philippe, comptable  
 Letarte, André, commis  
 105 Lainé Omer, chef publiciste Cie Paquet  
 107 Morency Robert, marchand et rep. de  
 radios, (rés.)  
 109 Morency Gaston, emp. C. d'Economie  
 Morency Mme veuve J.-T.  
 111 Fournier Chs., séc. Bureau des Examina-  
 teurs Electriciens  
 Longtin Eug.-A., comptable  
 113 Huot A.-Léonce, asst-gérant, La Cie  
 Paquet, Ltée  
 115 Remy Emile, commis de malles  
 117 O'Connor Miss Mary  
 Coveney Dennis, deputy Protonotary  
 Boucher J.-Maurice, dessinateur, Dept  
 des Tr. Publics, d'Ottawa  
 Boucher Melle Annette  
 119 Couture Alphonse, com. pharmacien  
 Legaré Jules, pharmacien  
 121 St-Laurent A., emp Comm. des Liqueurs  
 123 Doyer L.-Amédée, courtier en assurance  
 et immeubles  
 125 Dauphin Montcalm, emp. Bell Teleph.  
 127 Kelley Rev. Canon A.R., M.A., Rector  
 of St. Matthew's Church  
 129 Roy Ernest, ingénieur civil  
 131 Gilbert Oscar, Lt-Col., prop. Hôtel St-  
 Roch  
 135 Ouellet, L.-P., comptable  
 137 Paquet C.-A., emp. civique  
 — Parc

*Avenue de Salaberry*

**Coté oord—Nord Side**

*Claire Fontaine*

- 2 Mercier Ludger, négociant  
 2a Mercier J.-B., chapelier (rés.)  
 Mercier Chs-Henri, rep. manufacturiers  
 Mercier Jean-Paul, comptable  
 4 Godfrey W.-C., laborer  
 Bédard Melle Annie  
 6 Munro James, emp. shoe factory  
 Poitras Edouard, peintre  
 24 Brochu Edgar, voy. commerce  
 26 Berrigan Mrs widow J. R.  
 28 Néron Wilfrid, cuisinier  
 Néron Paul, emp. C.N.R.  
 30 Plante Roland, comptable  
 32 Côté J.-M.-P., m. de tabac, rés.  
 Côté Mme veuve Philéas  
 34 Brochu Paul, voy commerce  
 36 Guay, Philippe, emp. assistance pub.  
 38 White Miss M. L., G.M.G.L., masso-  
 thérapeutiste

- 40 Morin J.-Bte, voy. de commerce  
 42 Tremblay J.-Augustin, industriel  
 Tremblay Gaston, comptable  
 44 MacGibbon A.D., professeur  
 46 Baillargeon Eudore, agent  
 48 Kitching C., electrician  
 50 Breton Edouard, rentier  
 52 Richard René, ing.-Forestier  
 Richard Mme veuve P.  
 Richard Joseph-P., ingénieur civil  
 Richard Jules, cuisinier  
 54 Bisson, J.-A., emp. Bureau de Placement  
 56 Bonin Mme veuve William  
 58 Dugal, J.-Léo, trésorier, Jos.-E. Lemieux, engr.  
 Dugal Jean-Paul, comptable  
 60 Cornell H.-J., forman Dom. Arsenal  
 62 Gérin Benoit-J., em-Terres & F.  
 64 Côté Georges, emp. Dépt Inst. Publique  
 66 Delisle J. police provinciale  
 68 Rioux Elisée-J. emp. C.P.R.  
 70 Côté Mme veuve Joseph  
 72 Boulanger Freddie, gardien de nuit  
 74 Richard Eugène, comptable  
 76 Bertrand T.-Arthur, commis-marchand  
 78 Masson Georges, sacristain  
 Masson Lorenzo, emp. serv. civil  
 Turnbull Avenue  
 80 Garneau Adolphe, comptable  
 82 Charest J.-Alex., agt Evénement  
 Charest Maurice, boucher, (rés.)  
 Lepage Laurent, collecteur  
 Lepage Ls Phil., comptable  
 Lepage Sylvio, asst comptable  
 82½ Beaumont John, gardien de nuit  
 84 Bolduc C.-H., trésorier Clarke SS. Co., Ltd.  
 86 Bédard J.-Alb., sec. bureau des pilotes  
 Bédard E.-Albert, emp. civique  
 86½ McAweeney J.-D., telegraph operator  
 88 Walling Edward, mfr. agent  
 88½ Bélanger Rosario, ingénieur Jeffrey Hale  
 90 Marquis G.-E., bibliothécaire de la Législature de Québec  
 92 Fichette Mme veuve Elzéar  
 94 Leveillé Ls.-Ph., comptable en chef Dépt du Revenu  
 94 Hallé Mlle Thérèse  
 96 Lamarre A.-E., solliciteur bureau de placement  
 98 Hamel Georges, chef d'allées J.-B. Laliberté, Ltée  
 Bérubé Louis, emp. Parlement  
 100 Robitaille Mme veuve Eug.  
 Naud Mme veuve N.  
 100½ Métivier Mme veuve J.-E.  
 102 O'Dowd Wilbrod, comm. traveller  
 104 Cook Herbert, laborer  
 106 O'Dowd Mrs widow Frank  
 108 Chamberland Paul-Emile, contremaitre Trav. Pùbics  
 108½ O'Dowd Thomas, laborer  
 110 Langlois Louis, comptable Trav. Pub.  
 112 Fréchette Arthur, sec. Comm. des Liqueurs  
 114 Guay Omer-J., agent de manufactures  
 116 Morin J.-A., peintre  
 118 Renaud Barthélemie, emp. Dépt. Voirie  
 120 Carswell Robert, emp. C.N.R.  
 122 Hall Lewis, emp. Crown Land Dept  
 124 Godin C.-J., emp. Terres & Forêts  
 126 Boucher Edmond, commis-marchand p  
 128 Tremblay Arthur, gérant Rock City Tobacco Co.  
 130 Lamarre Eudore, emp. la Voirie  
 132 Cassidy H.-B., road master Q. & L. St-John Ry  
 134 Beetz Johan, directeur du Service de l'élevage des animaux à fourrures  
 136 Tousignant Chs, instituteur  
 Tousignant Jules, instituteur  
 136½ Plamondon Mlle Marie-Anne  
 Matte Mlle Marg. emp. s. civil  
 138 Blais Jos-S., courtier en obligations  
 140 Leclerc Mme veuve Emile  
 Leclerc Antonio, comptable  
 Leclerc Paul-Em., ouv. fourrures  
 Leclerc, Maurice, plombier  
 Leclerc Gérard, étudiant  
 142 Tardif Hilarion, agent d'assurances  
 Tardif Melle Jeanne  
 Tardif Melle Régina, sténo  
 Dion Mlle Gisèle  
 144 Montminy M. Alphonse, emp. Dept Terres & Forêts  
 Montminy Gilles, étudiant Beaux-Arts  
 Montminy Marc, dessinateur-méc.  
 Montminy Victor, étudiant Ecole des Arts  
 146 Dubé Melle M.-Lse  
 Boucher Mlle Alice, emp. Dom. Arsenal  
 Hall Miss Gertrude, clerk  
 Duguay Melle Berthe, commis  
 148 Jobin Chrysanthe, de C. Jobin, Ltée  
 Jobin Maurice, voy. de commerce  
 160 Appartements de Salaberry  
 2 Pouliot P. de la Teinturerie Française  
 3 Gilbert J.-Alex. prof. Violon  
 Bourque J.-J. prop. de Bourque Electrique  
 6 Lemieux Marc-Aurèle, C.R., avocat (rés.)  
 7 Taché Joliette, commis C. P. R.  
 8 Giguère Dr Alphonse, (rés.)  
 9 Julien Henri, emp. Colonisation  
 10 Gagnier E.-N., rep. Can. Oil Products  
 11 Brochu Jules-E., pharmacien  
 12 Tweedell Andrew, emp. Imperial Oil  
 13 —  
 14 —  
 15 Eager Miss Louisa, steno  
 Langlois J.-E., emp. Brookside  
 Matthew Miss Irène, steno  
 16 —  
 17 —  
 18 McCauley Missess  
 McCauley P. J.  
**MARCHAND, de 584, rue St-Jean, à 203 rue Lavigneur, quartier St-Jean Baptiste.—From 584 St. John St to 203 Lavigneur St., St. Jean-Baptiste ward.**  
**Côté Ouest—West Side**  
 9 Larose Chs-Eug., emp. Inst. Publique

9½ Marcoux Ls-Phil., emp. Dept. Agriculture

Marcoux Maurice, emp. Château Frontenac

*Latourelle  
St-Olivier*

- 11 Côté Mme veuve P. Victor  
27 Poulin Philippe, charron  
Poulin, Jean-Thomas, facteur  
Poulin Rosaire, emp. de banque  
Poulin Yves, commis  
Poulin Gabriel, emp. de banque  
29 Julien Mme veuve Gaudias  
Julien Oscar, prop. Oscar Lunch  
31 Côté Emile, emp. Terres et Forêts  
33 Gingras Mme veuve Magloire  
Gingras, Herm., comptable

**East Side—Côté Est**

- 2 Blais Mlle M.-R., coiffeuse (rés.)  
4 Williams-Thomas, Limited, Mullally  
James T., manager

*Richelieu*

- 10 Sailant Siméon, contremaitre, Comm. Scolaire

*St-Olivier*

- 14 Laliberté, J.-B.-L., épicerie et rest.  
14½ Gingras Mme veuve Jules  
Gingras Mlle R.-Délina  
Gingras Jean-E., commis

**MARCHE BERTHELOT**, de 2, rue Lachevrotière, coin St-Patrice, quartier St-Jean-Baptiste.—From 2 Lachevrotière St., corner St. Patrick St., St. Jean-Baptiste ward.

**MARCHE FINLAY**—voir Finlay Market Place

**MARCHE MONTCALM**, coin des rues St-Jean et des Glaciers, quartier St-Jean-Baptiste.—Corner St. John and Des Glacis Sts., St. Jean-Baptiste ward.

**MARCHE ST-PIERRE**, coin des rues Carillon, Dollard et Durocher, quartier St-Sauveur.—Corner Carillon, Dollard and Durocher Sts., St. Sauveur ward.

**MARGUERITE-BOURGEOYS AVENUE**  
(See Avenue Marguerite-Bourgeoys.)

**MARECHAL FOCH**, entre le chemin Ste-Foy et la rue St-Cyrille, de l'Avenue Marguerite Bourgeoys à l'ouest, quartier Montcalm.—Between St-Foy Road and St Cyrille street, from Marguerite Bourgeoys Avenue to west, Montcalm ward.

*Ave Holland*

- 51 Duquet Adjutor, menuisier  
*Ave Marg. Bourgeoys*  
123 LeBlanc J.-Eugène, District Passenger  
Agent C. N. R.  
Leblanc Bender  
125 Bélanger Mme veuve Jules  
Bélanger Jean, emp. s. civil

**MARIE DE L'INCARNATION**, de la rue Guyart, allant au sud, quartier St-Sauveur.—From Guyart St. to south St. Sauveur ward

**Côté Est—East Side**

- 1 Marquis dit Canac La, Ltée, marchand de bois  
3 Francis Ernest, emp. Q. Power  
5 Dompierre Rosaire, journalier  
17 Bernard Pierre, menuisier  
19 Mercier Mme veuve Jean-Bte  
Mercier Eudore, comptable  
31 Mercier J.-B., jnr, marchand de bois  
— Traverse C. P. R.  
51-53 Cantin Wil., tanneur et march. de cuirs  
63 Marquis dit Canac, Raoul, comptable  
*D'Aillebout*  
75 Auger Maurice, boucher (rés.)  
77 Auger Paul, contremaitre  
Racine F.  
83 Caouette Mme veuve Gaudias  
83a Paradis Jude, commis-expéditeur  
83c Paquet Willie, journalier  
85 Champlain Oil Sales, Ltd  
99 Picard Melles, emp. Buanderie Lévis  
Paquet Majella, mch. de glace  
103 Lajeunesse Adélar, emp. Buand. Lévis  
105 Poirier Willie, emp. B. Lévis  
107 Guay Mlle Jeanne, emp. Buanderie  
Badeau Mlle Isabelle, servante  
Badeau Mme veuve Pierre  
Badeau Alphéodor, journalier  
Badeau Achille, journalier  
109 Blanchet J.-B., journalier  
111 Labrie Léopold, restaurant  
113 Gingras Joseph, mcht charbon de bois  
*De Courcelles  
St-Vallier*  
131 Cantin Charles Emile, commis  
133 L'Heureux Robert, surtd. de Imp. Oil  
*St-Bernard  
Aquaduc*  
— Eglise St-Malo  
— Presbytère  
Lamontagne F.-Philibert, abbé, curé  
Chabot abbé, vicaire  
Chouinard Albert, abbé, vicaire  
Emond J., abbé, vicaire  
Arseneault T.-E., abbé, vicaire  
Marcoux Edgar, abbé  
Robitaille Gérard, abbé  
165 —  
199 Salle paroissiale  
Caisse Populaire St-Malo  
*Ste-Thérèse*  
205 Maison La Providence  
RR. SS. Franciscaines  
*Avenue des Oblats  
Napoléon*  
319 —  
321 Laverdière Albert, pompier  
333 Vidal L.-P., emp. C.N.R.  
347 Boucher Paul, emp. Usines St-Malo  
Chabot Marcel, menuisier  
349 Desharnaies Philibert, bois de chauffage  
351 Latulippe Alfred, électricien

## Côté Ouest—West Side

*Traverse de chemin de fer*

- 10 Vachon Roméo, Mfg portes et châssis  
 18 Paradis Joseph, menuisier  
 20 Jalbert Louis, comptable  
 22 Vachon Roland, comptable  
     Vachon Gaston, menuisier  
 24 Vachon Roméo, man. portes et châssis  
     rés.  
 26 Roger Mme veuve Téléphore  
 28 Boulianne Joseph, journalier  
 — Glacière Gingras  
 32 Simard & Gingras, garage  
 60 Mercier J. B., cour à bois  
 74-78 Garage de la Cité  
 78½ Martin Noel, journalier  
     Martel Roméo, plâtrier  
 80 Daigle Mlle Olivette, servante  
 80 Daigle Albert, journalier  
 80¼ Villeneuve Antoine, tailleur de pierre  
 80½ Jacques Joseph, menuisier  
     Jacques Laurent, mécanicien  
 82 Bureau Joseph, cordonnier  
 82½ Caron Napoléon, journalier  
 84 Godbout Amédée, journalier  
 84a Dompierre Alexandre, emp. C. P. R.  
 84b Julien Edgar, journalier  
 86 —  
 86a Boisvert Noé, journalier  
 86b Proulx Gerard, emp. s. civil  
 88 Briard J.-Antonio, journalier  
 88a Genois Joseph, ch. camion  
 88b Trépanier Edouard, bricoleur  
 90 Lafrance Mme veuve Wilfrid  
 90a Lafrance Joseph, journalier  
 90b Parent Elzéar, bargier  
 92 Routhier Ovide, ch. d'auto  
 92½ Fournel Lauréat, gardien  
     Lebel Odilon, journalier  
     Bureau J.-Bte, journalier  
 94 Savard J.-B., sectionnaire  
 94½ Côté, Jos.-Albert, peintre  
 96 Dignard Edmond, journalier  
     Dignard Omer, pâtissier  
 96½ Boissinot Jacques, corroyeur  
 96¾ Podesto Joseph, emp. C. du Havre  
     Podesto James, emp. Gas. dept.  
 98 Blanchet Donat, mécanicien  
 100 Girard Téléphore, journalier et mar-  
     chand de bois (rés.)  
 100½ Lamarre Louis, journalier  
 102 Laroche Joseph, télégraphiste  
 104 Badeau Mme veuve Pierre  
 106 Fortier Odilon, menuisier  
     Ruel Emile, ouv. en chaussure  
 108 Chantal Mme Arthur-G.  
     *De Courcelles*  
 110 Blondeau Alph. emp. W. Cantin  
 112 Kelly Auguste, mécanicien  
 114 Michaud Donat, emp. Buanderie Lévis  
     *St-Valier*  
 122 O. K. Restaurant chinese restaurant  
 124 Nadeau Edmond, pressier  
 128 Lee Quong, Chinese laundry  
 132 O'Neil James, vétérinaire  
 134 Desbiens Alfred, voy. de commerce  
 132-136 Martel Gabriel, épicier

*St-Bernard*

- 138 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec  
     succursale St-Malo, Forgues J.A., gér.  
 140 Giguère Adrien, Mtre boucher, (rés.)  
     Couture Ls-Philippe, emp. C.P.R.  
 142 —  
 144 Auclair Albert, emp. Ang. Can. Pulp  
     Dubois Joseph, emp. Comm. scolaire  
 146 Lafayette Oil & Gas, Reg'd  
 156 Martin Téléphore, comptable  
     Rousseau Edgar, chimiste  
 160 Fleury François, emp. s. civil  
 162 Drolet Antonio, emp Archevêché  
 170-172 Savard Wilbrod, laitier et commer-  
     çant de vaches  
 174 Lépine Edouard, laitier  
 176 Ratté Léon, emp. Laiterie de Québec  
 176½ Michaud Mme veuve Paul  
 178 Poitras J.-Onésime, gérant Royal Paper  
     Box Co.  
 182 Garneau Philémon, comptable et éche-  
     vin quartier St-Sauveur  
 194-198 Académie Rvdes SS. Notre-Dame  
     *Ste-Thérèse*  
 200 Chouinard Edmond, ass. trésorier de  
     la Cité  
 210 Desrochers Alphonse, emp. Usines St-  
     Malo  
 212 Plamondon Gaudias, pompier  
 214 Wiseman Joseph, peintre  
 218 Robitaille Emile, commerçant  
 220 Tardif Mme veuve  
 222 Gobeil Ernest, emp. Dept Aqueduc  
 224 Laflamme Dollard, électricien  
     Bellerose Alp., emp. Usines St-Malo  
 226 Lapointe Liguori, emp. Cie Chinic  
 228 Rhéaume Geo., tail-cuir  
 230 Jobin Ernest, charpentier  
 232 Marion Jean-Louis, forgeron  
 234 Dufrasne Albini, mécanicien  
 234½ Roberge Joseph, contremaitre  
 236 Noel Mme veuve Omer  
     Noel J.-M., épicier, rés.  
 236 Noel Antonio, cond. Q. Ry.  
 238 Lapointe Laurier, emp. Us. St-Malo  
     Roberge Lucien, sacristain  
 240 Ménard Chs, typographe  
 242 Doré Jules, emp. J.-A. Roy  
 244 Labbé Emile, mécanicien  
 246 Turbide Julien, emp. Us. St-Malo  
     *Avenue des Oblats*  
 248 Cantin Joseph, emp. C. N. R.  
     Cantin Germain, menuisier  
     Cantin Roger, emp. Beatty Br.  
 252 Chouinard Gabriel, tailleur  
     Chouinard Jos., comptable  
     Chouinard Paul-Emile, comptable  
 254 Germain Edmond, peintre  
 256 Caron Eugène, journalier  
 258 Long John, voy. de commerce  
 260 Duguay Pierre, journalier  
 262 Careau Wilfrid, journalier  
 264 Turbis Louis-Philippe, presseur  
 266 Cloutier Anselme, journalier  
 268 Pelletier Joseph, journalier  
 270 Portugais Joseph, peintre  
 272 Morin Napoléon, journalier

- 274 Langlois Mme veuve J.-N.  
Langlois J.-Emile, peintre
- 276 Boudreaux Joseph, charretier
- 278 Langlois Edgar, ouv. en chaussures
- 280 Garneau Ferd., journalier
- 282 Beaumont Mme veuve Delphis  
Arseneault Arthur, emp. Corporation  
Arseneault Isidore, emp. Corporation
- 284 —
- 286 Caron Leonidas, emp. Quebec Ry
- 288 Jean Alphonse, commis en pharmacie
- 290 Vachon Philémon, menuisier
- 292 Gaboury Emile, cond. Que Ry.
- 294 Labbé Joseph, agent d'assurances
- 296 Vallières Ovila, emp. C. N. Rys
- 298 McDonald Eug., ouv. en ciment
- 300 Guay Alexandre, comionneur
- 302 Descarreau Albert, journalier
- 304 Giguère Etienne, journalier
- 306 Audet Rosaire, ouvrier
- 308 Belanger Eugène, journalier
- 310 Arseneault Lorenzo, peintre  
Arseneault Melle Elise
- 312 Pelletier Oscar, barbier (rés.)
- 314 Corbin Roméo, journalier
- 316 Buckley Mrs. widow Michael
- 318 Couturier Joseph, ing. stationnaire  
Couturier P.-H., électricien  
Napoléon
- 320 Brindamour Louis, emp. C.N.Rys
- 322 Madison William, pompier  
Madison Ernest, journalier  
Madison Charles, ch. fournaies
- 324 Sauvageau Arthur, emp. Que. Power
- 326 Lacombe Claude, emp. Usine St-Malo
- 330 Bédard Delphis, emp. Lachance & Tangay
- 332 Valleraud Albert, emp. s. civil

**MARIE-LOUISE**, de 129, rue St-Bernard au sud, quartier St-Sauveur.—From 129 St. Bernard St. to south, St. Sauveur ward.

**Côté Est—East Side**

- 13 Loignon Sylvio, mécanicien  
Loignon Napoléon, menuisier
- 17 Harriet Gordon, contracteur  
Deguire Arthur, journalier
- 25 Bouffard Joseph, ouv. en bouilloires
- 31 Moisan Roméo, commis boucher  
Boucher Lucien, charretier
- 33 Carboneau Wilf., charretier
- 35 Giguère Pierre, mécanicien
- 37 Giasson William, journalier
- 39 Moisan Lauréat, charretier  
Noël Roger, professeur
- 41 Jobin Georges, gard. Anglo Pulp.
- 43-43½ Harbour Irénée, boulanger et épïc.
- 45 Lambert Omer, ch. de camion
- 45½ Morasse Laurent, journalier
- 51 Noel Omer, chauffeur camion
- 53 Hébert Léon, menuisier
- 55 Michaud Philéas, ingénieur
- 57 Paquet
- 59 Renaud Maurice, cord.-machiniste
- 61 Rousseau Mme veuve Joseph  
Rousseau Lauréat, commis  
Rousseau Emile, commis de garage

- 63 Laverdière Joseph, journalier  
Tardif Alphonse, charretier
- 67 Demers Antonio, ch. de camion
- 69 Laflamme Ernest, cord.-machiniste
- 71 Blouin Eugène, militaire
- 73 Chouinard Armand, emp. Us. St-Malo  
Ste-Thérèse
- 85 Payette Mme veuve E.-J.,
- 87 Forgue Gérard, cord.-monteur  
Lavoie Odilon, pompier
- 107 Petitclerc Ovila, journalier  
Claveau Joseph, journalier  
Letellier Eugène, journalier
- 109 Marcotte Rosaire, emp. Ang. Can. Pulp  
Marcotte Albert, emp. Anglo C. Pulp  
Lambert Joseph, journalier  
Guillemette Joseph, menuisier
- 111 Fortier Joseph, journalier
- 111½ Marois Wilfrid, journalier  
Alain Lauréat, gardien
- 113 Amyot Louis, journalier
- 113½ Turmel Ovila, journalier  
Fortin François, journalier
- 115 Milhomme Albert, journalier
- 115½ Laperrière Armand, briqueteur  
Hamel Jean-Bte, chauffeur taxi  
Avenue des Oblats
- 123 Falardeau G.-A., journalier
- 125 Galarneau Onésime, emp. C. N. Rys
- 129 —
- 131 Nadeau Julien, contremaitre
- 133 Nolet Joseph, cordonnier
- 153 Renaud Joseph, jr, machiniste
- 155 Baron Mme veuve Joseph
- 157 Renaud Joseph, tailleur de cuir
- 159 Labonté Ls-Ph., commis-boucher
- 161 Fortin Paul, électricien  
Moore Philippe, débardeur
- 163 Doddridge Arthur, journalier
- 165 Deschenes Charles, journalier

**Côté Ouest—West Side**

- 2-4 Bussière Raymond, épicerie et rés.
- 6 Vidal Edmond, emp. Eastern Canada
- 6 Plamondon Antonio, emp. C. N. R.
- 8 Giguère J.-Albert, serrefrein  
Vézina Joseph, ch. de camion  
Bussière Joseph, commis épïcier
- 12 Langlois Jules, peintre  
Langlois Rosaire, cord.-machiniste
- 14 Gignac Joseph, ch. d'autos
- 18 Pageau Rémi, charretier
- 22 Rochette Théodore, emp. Can. Nat. Exp
- 24 Jacques Hormidas, journalier
- 30 Lachance J.-Ls, barbier (rés.)
- 32 Petitclerc Arthur, journalier
- 40r Hamel Maurice, journalier  
Auclair Jean-Bte, journalier
- 42 Linteau Odilon, peintre  
Duchaine Rosario, journalier
- 44 Bouchard Ludger, journalier
- 46 Lainé Alfred, journalier  
Lainé Mme veuve Jos.
- 46½ Sauvageau Jean, emp. Eastern Can.  
Steel
- 48 Renaud Paul, tisseur
- 48½ Renaud Pierre, cord.-machiniste
- 50 Langlois Ernest, journalier

- 52 Darveat Jos.-R., journalier  
 62 Parent Achille, emp. de Laiterie  
 Labatte Mme veuve Alphonse  
 64 Plante Louis, emp. Que. Power  
 68 Beaulieu J. Eustache, gardien de la paix  
 76 Bisson Omer, mfg de chaussures  
 Longwear Shoe Reg'd., p.  
 80 Nadeau Napoléon, commerçant  
 Duquet Albert, journalier  
 Boivin Lorenzo, professeur  
*Ste-Thérèse*  
 84 Paquet Etienne, pompier  
 86 Bourdage Jacques, emp. C.N.R.  
 88 Galarneau F.-X., mégissier  
 90 Beaulieu Lucien, journalier  
 96 Baron Wm, journalier  
 98 Bouchard Jules, menuisier  
 100 Després Mme veuve Alphonse  
 Després Emmanuel, journalier  
 Larochele Alanzor, journalier  
 102 Laflamme Albert, journalier  
 Bernard Joseph, tail.-de-cuir  
 102½ Fiset Louis, chauff.-camion  
 104 St-Laurent J.-L. menuisier  
 104½ Denis Paul, journalier  
 Robitaille Joseph, poseur de tuile  
 106 Mathieu Gaudias, pompier  
 Vaillancourt Louis, chauffeur camion  
 108 Paradis, Lazare, plombier  
 Gagnon Victor, ingénieur  
 110 Marcoux Jean-Marie, journalier  
 112 Lefebvre Azarias, menuisier  
 114 —  
 116 Chabot Samuel journalier  
 118 Lefebvre J.-Noel, commissionnaire  
 Letellier Adrien, journalier  
 Letellier Antonio, journalier  
 Savard Eucher, emp. Dept. Marine  
 126 Letellier Ovila, journalier  
 Thibault Léo, ouv.-chaussures  
 128 Légaré Félix, journalier  
*Avenue des Oblats*  
 154 Gauthier Roméo, menuisier  
 Blouin Albert, emp. de la Cité  
 Guérard Mme veuve Pierre  
 156 Girodet Alfred, cordonnier  
 158 St-Pierre Joseph, charretier  
 Langlois Albert, journalier  
 Rouleau Lucien, laveur de vitres  
 160 Côté Alphonse, menuisier  
 164 Robitaille Joseph, marbrier
- MARIE ROLLET**, de l'Avenue Marguerite-Bourgeois à l'ouest, côté sud du chemin Ste-Foy, quartier Montcalm. — From Marguerite-Bourgeois Avenue to west, south side of St. Foy road, Montcalm ward.
- 5 Gauvin Adolphe, de Gauvin & Frère  
 7 Fiset Mme veuve Olivier  
 Fiset Charles, emp. La Voirie  
 41 Martineau Joseph, ramoneur  
 43 Couture Laval, voy. de commerce  
 45 Dorion J.-B., ingénieur civil  
 47 Moulin J.-E., mécanicien Us. St-Malo  
 75 Poste de Police No 17  
 77 Poste des Pompiers No 13  
 153 Trépanier Lucien-A., comptable
- 155 Martel J.-Adj., ent.-menuisier, rés.  
 159 Beaulieu Arthur, menuisier  
 161 Angers Mme veuve Lévis  
 163 Trudel Henri, contremaitre, cimetièr  
 Belmont  
 167 Binet Paul-H., étalagiste  
 169 Robitaille Octave, constable  
 177 Fournier Lévi, emp. Gulf Pulp & Paper  
 179 Garneau Lorenzo, mécanicien  
 181 Delisle L.-G., comptable  
 183 Asselin Adrien, camionneur  
 219 Temple Thomas, emp. St-Malo Shops  
 221 O'Doherty Ernest, electrician C.N.R.  
 223 Burns Leslie A., emp. The Gazette  
 Boutin Léonidas, opér. télégraphiste  
 225 Lapointe Albert, voy. de commerce  
 Donaldson Mrs. widow W.  
 Déry Mme J.-Emile
- 
- 26 Arsenault J.-Bona, président et gérant  
 "Le Journal"  
 28 Daly Mrs widow Randolph  
 Daly Walter F., com. traveller  
 Roy Henri, ingénieur-forestier  
 40 Jobin Eugène, rentier  
 Drolet Antoine, homme de livraison  
 42 Frenette Eug. A., cond. C. P. R.  
 44 Gauvin Alph., emp. Anglo Pulp  
 Gauvin Paul-Henri, commis de banque
- 126 —  
 150 Guay, J.-Edm., emp. Service forestier  
 152 Lambert Lucien, voy. de comm  
 Tessier Mlle Jeanne  
 154 Page Chs, Cond. Quebec Ry  
 156 Timmons E. T. traveling salesman  
 222 Guay Edmond, ing.-forestier
- MARKET**, de 17, rue Ramsay, à 22, rue Henderson, quartier Champlain.—From 17 Ramsay St. to 32 Henderson St., Champlain ward.
- 2 Delarosebee Paul, journalier  
 Delarosebee Lucien, journalier  
 Bouchard Oscar, journalier  
 Otis Olivier, journalier
- MARQUETTE**, de 3 Avenue Bourlamaque à Belvédère 64, quartier Belvédère.—From Avenue Bourlamaque 3 to Belvédère 64, Belvédère ward.
- Côté Sud—South Side**  
*Avenue des Erables*
- 45 —  
 47 Ecole Montcalm  
 Frères de l'Instruction chrétienne  
*Avenue Manrèse*  
*Avenue Casol*  
 47 Rev. Frère Médéric, directeur  
 89 Malenfant Ls-Ph., cuisinier  
 91 Blouin Wilfrid, voy. commerce  
 93 Turgeon George-Henri, pressier  
 95 Couture Mrs widow D.  
 Tremblay Mme veuve Léandre  
 97 Hamilton George-R., inspector  
 99 Mercier Eugène, emp. H. de Ville  
 Turgeon Mme veuve Edouard  
 101 Paquet, J.-E., agronome  
 103 McCauley Adrien, salesman  
 105 Lowe Thomas S., mechanic C.N.R.

- 107 Langlois Gédéon, sec. Com. Champ de Bataille  
 109 Lemieux Joseph-Félix, ex-gérant succ. B. de Montréal  
 111 Dupuis René, ass't surtdr Que. Power  
*Avenue Bougainville*  
 119 Hughes Horace-W., foreman C.N.R.  
 121 Parent Nazaire, agronome  
 123 Thibault Mme veuve Adélar  
*Avenue Murray*  
 Eglise des Sts Martyrs Canadiens  
 153 Gauvin Eugène, sacristain  
*Ave des Braves*  
*Belvédère*

## Côté Nord—North Side

- 90 Saucier Jean-Alph., rép. Northern Life Ass. Co.  
 92 Morin A.-N., de Paul Constantineau  
*Avenue Moncton*  
 100 Gauvin Geo.-Alb. de Gauvin & Gauvin  
 102 Turgeon L.-P., Dépt Colonisation  
 104 Grimard Emile, police C. des Liqueurs  
 106 Green Wm, emp. Anglo C. Pulp  
 108 Côté J.-Célestin  
 Côté Mlle Jeanne, sténo  
 Côté Mlle Amélie-B., corsetière  
 110 Parent Mme veuve Cléophas  
 Parent Roland, instituteur  
 112 McGrath Wm., emp. C.P.O.S.  
 114 Rondeau Melle Léontine  
 116 Lanouette L.-C., annuitant  
 Lanouette Louis, commis  
 Lanouette Maurice, commis  
 Lanouette Yves, emp. de Théâtres  
*Avenue Bougainville*  
 118 Sinclair Mrs. Stewart  
 Sinclair Miss Hazel  
 Plante Mrs J.  
 120 Bruneau Geo.-Henri, emp. Cie Amyot, Ltée  
 122 Rochon Joseph, pompier  
 124 Gaudreau J.-B., arp.-géomètre  
 126 Lavoie Albert, voy. de commerce  
 128 Grenier Nap.-E., sec. Dubé & Leblond & Cie Ltée  
*Avenue Murray*  
 136 Appartements Marquette  
 1 Billings H. S., school inspector  
 2 Bernard L.-Paul, voy. de commerce  
 3 Lewis Chs, emp. Que. Power  
 4 Langlois J.-Léo, gérant Kauffman Rubber Co.  
 5 Lepage Chs-A., rep. Int. Fertilizer Co  
 6 Lepage Paul, gérant C.K.C.V.  
 Lepage Mme veuve Cyprien  
 144 Grégoire J.-E., avocat, Maire de Québec, M.P.P., pour Montmagny et de Grégoire & Marineau  
 144 Laliberté Adj., agent d'assurances  
 Laliberté Joseph, anc.-tanneur  
 Parent Mlle Bernadette, commis  
*Avenue de Bienville*  
*Avenue des Braves*  
*Ave Lévis*  
 180 Couvent "Saints Martyrs Canadiens"  
 Dames de la Congrégation

- 182 Ecole des "Sts Martyrs Canadiens"  
 Rvds Frères Maristes  
 Rvds Frères Maristes, Ecole des Saints  
 Martyrs Revd Frère Ls-Phil., directeur  
 "Belvédère"

## MASSUE (voir Avenue des Oblats)

MAUFILS, de St-Eugène au nord.—from St. Eugène street to north.

## Côté Ouest—West Side

- 27 Bernier Joseph, emp. C. P. R.  
 29 Boily Mme veuve Charles  
 Boily Chs-Etienne, commis  
 33-35 Lortie Léon, emp. Anglo C. Pulp  
 105 Montgrain Willie, ing. loc. C.N.R.  
 131 Martel Pierre-Ls, menuisier  
 133 Duplain Edouard, rentier  
 133½ Vigneault Edouard, Emp. Anglo C. P.  
*De la Canardière (Ouest)*  
 143 Jobidon Robt, prop. station gazoline au Carré Parent (rés.)  
 145 Jean J.-Ant., insp. de bois  
 147 Moffett Joseph, facteur  
 149 Paré Alexandre, emp. C.P.R.  
 149½ Dion Louis, emp. Dominion Textile  
 151 Tremblay J.-A., bijoutier  
 153 Roberge Edouard, gardien de la paix  
 153½ Drouin Omer, commerçant  
 185 Richard Dominique, emp. Trav. Pub.  
 187 Tardif Philippe, emp. C. N. R.  
 189 Rivard Albert, peintre  
 191 Laplante Alphonse, sr, menuisier  
 Laplante Alphonse, jr, commis  
 Laplante Germain, menuisier  
 Laplante Paul-Eugène, commis bureau  
 191½ Drolet Fernand, voy. de commerce  
 203 Thériault Paul, rentier  
 205 Massicotte Georges, emp. C.R.  
 209 Dugal Arthur, emp. à la Douane  
 213 Poirier Adelp., emp. Dept Agriculture  
 225 Simer Omer, menuisier  
 227 Brown Albert, agent Metropolitan  
 247 Chamberland Alphonse, voy. commerce  
 Landry Dominique, bonbons  
 263 Lapiere Joseph, épicier (rés.)  
 265 Beaulieu Joseph, gardien  
 271 Giguère Jules, expéditeur  
 303  
 305 Cliche Léonce, agent d'assurances  
 307 Trépanier Georges, nenuisier  
 343 Martineau Joseph, journaliste  
 347 Garceau, Amédée, électricien  
 351 Gauthier Léonidas, charretier  
 363 Therrien Albert, emp. Us. St-Malo

## Côté Est—East Side

- 20 Bouchard Alfred, ingénieur C.N.R.  
 28 Bidégaré Elzéar, comptable  
 Bidégaré Mlle Adélina  
 36 Lorentz Henry, emp. Anglo C. Pulp  
 38 Lamontagne Adolphe, ing. locomotives  
 Lamontagne Gaston, emp. C.P.R.  
 40 Joubert Joseph, cultivateur  
 42 Pelletier Joseph, voy. commerce  
 44 Larocque Paul-Emile, ent. plombier rés.  
 82 Murphy John B., distributeur

- 106 Picher Roland, emp. C.N.R.  
 108 Leblanc Willie, emp. C.N.R.  
 Leblanc J.-Arthur, commis  
 114 Paradis Joseph, voy. de commerce  
 116 Couture O., agent d'assurances  
 Couture Roméo, agt. Métropolitain  
 116½ Payeur Téléphore, emp. Ang. Pulp  
 118 Boivin Amable, emp. des Postes  
 120 Brousseau Paul, emp. Poids et Mesures  
 120½ Martel Antoine, prop. taxi  
 128 Richard Gustave, télégraphiste  
 La Canardière  
 154 Garon Ls-Ph., voy. de commerce  
 154½ Bleau J.-Clovis, rep. Canadian Coffee  
 Roasters, Reg'd  
 Vézina Ernest, commis  
 Vézina Mlle Eva, modiste  
 156 Lever Lionel, cord.-machiniste  
 156½ Bolduc Oscar, étalagiste Imperial Tobacco  
 158 Lefebvre Georges, mécanicien d'auto  
 160 Provencher Aurèle, menuisier  
 162 Lagace Chs, classeur de bois  
 164 Vézina Cyrias, plombier-électricien  
 168 Jobidon Arthur, emp. des Postes  
 192 Bureau Omer, menuisier et épiciér  
 194 Vaillancourt Julien, emp. C. P. R.  
 194½ Lecompte Pierre, gardien  
 210 Lortie P. Lauréat, président P. L.  
 Lortie, Ltée  
 212 Lortie Ludger, emp. Douanes  
 216 Turcotte Philippe, cordonnier (rés.)  
 Turcotte Mlles Anna-M. et Aurore  
 250 Paré Joseph, ing. de machines fixes  
 Giroux Henri, infirmier  
 252 Dumontier Félix, emp. Tél. d'Alarmes  
 254 Stewart Alexander, emp. Anglo Pulp  
 266 Laliberté Albert, pompier  
 Laliberté Mazenod, plombier  
 298 Boisvert Zephirin, ing. machines-fixes  
 300 Fortin Georges, tailleur de hardes  
 314 Bruneau Geo., comptable  
 316 Villeneuve Joseph, ing. machine fixe  
 316½ Dussault J.-A., emp. Clinique Roy-Rousseau  
 322 Turcotte Alfred, plombier  
 324 Savard Edmond, voy. de commerce  
 326 Masson Omer, peintre  
 328 Laflamme Philéas, journalier  
 Paquet Siméon, emp. Anglo C. Pulp  
 332 Duclos Claude, emp. Dept Agriculture  
 344 Higgins J. L. foreman Anglo C. P.  
 368 Fournier Ernest, peintre  
 418 Martineau Arthur, emp. Ang. C. Pulp  
 420 Martineau Mme veuve Michel
- McGOWEN**, de 18e Rue allant à l'ouest.—  
 From 18th Street going to west.  
 23 Bérubé Mlle Suzanne, épicière
- McDONALD**, (Voir—See Kitchener.)
- McMAHON**, de 12, rue du Palais, à 3, rue  
 d'Auteuil, quartier Champlain.—From  
 12 Palace St. to 3 d'Auteuil St., Cham-  
 plain ward.
- Côté Sud—South Side**  
 1 McElhiney J. A. major, Salvation Army  
 Home

- 1 McElhiney Jack, Social Worker  
 McElhiney Miss Elsbeth  
 3 —  
 5 Cantin Donat, journalier  
 — St. Patrick's Old Church  
 13 Fortin Omer, chambres  
 Blais Edmond, journalier  
 Genest J.-E., emp. Hôtel-Dieu  
 Roy Mlle Béatrice  
 Roy Mlle Blanche, commis  
 St-Stanislas  
 Ste-Angèle  
 Bouchard & Cie, enseignes lithographi-  
 ques

**Côté Nord—North Side**

- 2 Beaudoin Albert, emp. s. civil  
 Gilbert Antonio, journalier  
 Godin Simon, journalier  
 Lefebvre John, journalier  
 2½-4-6 Parisian Cleaners & Laundry,  
 Ltd—Gordon E. Pfeifer, president  
 8 McLaughlin Garage, Ltd  
 10 McMahon Apartment  
 1 Rochette Roméo, concierge  
 2 Giguère G., voy. de commerce  
 3 —  
 4 Brousseau Joseph, agt Com.  
 5 Dussault Léopold, contracteur  
 6 —  
 7 Villeneuve Alphonse, emp. Wool-  
 worth  
 8 Bolduc Mile Germaine, commis  
 Morissette Mlle Fernande sténo.  
 9 —  
 10 McKenny Mrs. M. C.  
 11 Monnier Jacques, journaliste  
 12 Cornell Mrs. Eveline, nurse  
 13 Poulot Joseph, agt d'assurances  
 14 Morency P.-B., ingénieur civil  
 15 Brousseau Maurice, voy. de commer.  
 16 —  
 17 Beaudoin Mme A.-D. garde-malade  
 18 Beaudry Paul, gérant de garage  
 19 Magum T., emp. Anglo C. Pulp  
 20 Couture Mlle Ant., sténo  
 21 Rainville Mlle Léonide, garde-ma-  
 lade  
 22 Josey C.-C., c. service  
 23 Gignac Mlle Joséphine, opératrice de  
 télégraphe  
 24 Seagram M., accountant  
 25 Coveney Miss Leda  
 Tremblay Mlle M.-J.  
 26 Gale Lawrence, of United States  
 Custom  
 27 Lantier Mlle Albina, garde-malade  
 Carleton
- 12 Cormier Joseph, chambres à louer  
 Cassivi Rodolphe, journalier  
 Cassivi Mme R., concierge  
 Larochelle Mlle Antoinette  
 Soaris V. H., oper. Marconi Wireless  
 Couillard E., commis  
 Lambert Georges, emp. Com. des Lig.  
 Dutil Mme M.-L., emp. Dominion Cor-  
 set  
 Boulet Raymond commis-taverne

- 12 Lamothe Georges, garçon de table  
Racine Henri, journalier  
Lamont Gilbert, emp. Chambre de  
Commerce  
Fiset Mlle Jeanne, agent  
Fiset Mlle Rose-Aimée, emp. Old City  
*Artillery Park*  
Thériault A., Colonel, Sur't Dominion  
Arsenal

- MacWILLIAM**, de 16, rue Ste-Angèle, à  
9, rue d'Auteuil, quartier Champlain.  
—From 16 St. Angel St. to 9 D'Auteuil  
St. Champlain ward.  
3 Bell Telephone Co. of Canada  
5-7 Terrain vacant  
9 Kelly Mrs Martin, milliner  
15 Rouleau Léonidas, police prov.  
19 Canadian Bank of Commerce rear  
entrance

- 12 Conroy Mrs. James E.

- McGORVEN**, de la rue Carignan, Sallières  
à l'est quartier St-Frs-d'Assises—From  
Carignan Sallières St, East, St-Frs-  
d'Assises ward.

**MONCTON AVENUE**, (See Ave Moncton

- MONTCALM**, de 823, rue St-Vallier, à  
l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 823  
St. Vallier St., to west, St. Sauveur  
ward.

**Côté Sud—South Side**

*Chenier*

- 1 Bélanger Albert, ouv. chaussures  
3 Janvier Modeste, charretier  
Janvier Frédéric, voy. de commerce  
5 Tendland Mme veuve Louis  
Tendland Jos., cord. machiniste  
Tendland Lucien, cordonnier  
Tendland Mme veuve Joseph  
5r Maheux Mme veuve T.-Ed.  
7 Turcotte Antonio, voy. commerce  
9 Gagné Narcisse, emp. C.P.R.  
11 Doré Mme veuve Joseph  
Dion Ovide, peintre  
Langlois, Gaudias, plombier  
15 Lebel Wilfrid, plombier (boutique)  
19 Laberge Frs. plombier électricien  
*Carillon*  
21 Alain Mme veuve Albert  
23 Gravel Joseph, peintre  
Gravel Maurice, mécanicien  
Gravel J.-Bte, mécanicien  
Gravel Albert, instituteur  
Philibot Gaston, chauffeur taxi  
25 Jacques Louis, menuisier  
27 Pleau Mme veuve Ferd.  
29 Gosselin Lauréat, chauff. au Parlement  
1 Boutet Alfred, commerçant de lard  
Boutet Joseph, courtier en douane  
35 Durand Mlle Zélia  
37 Letiec Joseph, boucher  
39 Harton Melle Anna, épicerie  
Hudon J.-Félix, insp. Canada Life  
*Durocher*  
43 Gagnon Mme veuve François

- 45 Blouin Albert, pompier  
Gagné Pierre, rentier  
Giguère Melle Angelina  
Poitras Mme veuve Adolphe  
47 Pepin Emmanuel, cordonnier  
49 Matte Henri, peintre  
51 Racine Siméon, homme de cour  
Côté Alphonse, charretier  
Côté Adélar, journalier  
53 Dufresne Chs, cond'd'auto  
Turcotte Lauréat, commerçant fruits  
53½ Giguère Joseph, journalier  
Magnan Georges, pressier  
55 Jacques Edouard, journalier  
57 Blouin Xavier, débardeur  
59 Dubé Arthur, corroyeur  
61½ Marcotte Alphonse, menuisier  
Déry Edgar, emp. Com. du Port  
63 Fiset Paul, emp. Bureau du Recorder  
65 Boivin Wilfrid, charretier  
67 Descombes Lorenzo, peintre

*Bayard*

- 81 Young Ernest, cordonnier  
83 Cormier Alcide, emp. Us. St-Malo  
87 Gauvreau Mlle Philomène  
Gauvreau Mlle Marie  
Demers Mme veuve F.-X.  
89 Gauvreau Dollard A., comptable  
Leclerc Alphonse, cord.-machiniste  
91 Blouin Alfred, ingénieur  
Blouin J.-Alfred, mécanicien  
93 Bédard Ulric, barbier

*St-Germain*

- 105 Drolet Réal, emp. Laiterie Brookside  
107 Morency J.-P., commis  
Morency Mme veuve Cléophas  
Aoudibert Paul-Henri, emp. Us. St-Malo  
Roussin Joseph, ch. de camion  
Bilodeau Gerard, cordonnier  
109 Hamel Gérard, commis boucher  
111 Jobin Wilfrid, cordonnier  
Hamel Emile, emp. Ec. Technique  
113 Baker John, snr, charretier  
Turcotte Melle Rosalie  
Rouleau Albert, laveur de vitres  
Bélanger Aurélien, cordonnier  
Drouin Alfred, commis  
Côté Pierre, emp. Brookside Dairy  
117 Beaudet Mme veuve Philémon  
119 Kirouac Eugène, journalier  
127 Ecole modèle St-Luc  
Paré Mlle Zunilda, directrice  
Godbout Mlle Alice  
Thibault Melle M.-Anna  
Cloutier Melle Jeannette  
Dionne Mlle Ernestine, institutrice  
*St-Luc*  
135 Beaulieu Léo, journalier  
137 Garneau Gaudias, cordonnier  
Garneau J.-Armand, marchand de  
chaussures  
141 Garneau Albert, mécanicien  
143 Portelance Adélar, commis  
Poitras Armand, cordonnier  
145 Poulin Joseph, gard. de la paix  
147 Garneau Wilf. emp. Br. Champlain  
149 Hamel Léon, gardien

- 153 Lelièvre Joseph, agréeur  
Bédard Chs, ouv. en patrons
- 161 Lagacé Albert, gantier
- 163 Delamarre Léopold, emp Rock City  
Tobacco  
Gilbert Joseph, ouv. en oiment  
Jacob J.-A. emp. Arsenal  
Bolduc Philippe, boucher
- 167 Bourassa Joseph, débardeur
- 169 Caron Roch, peintre
- 171 Pouliot Mme veuve Téléphore  
Pouliot J.-A., horloger-bijoutier (rés.)  
Pouliot S. & Frère, épiciers  
*St-Sauveur*
- 175 Hamel Frs, journalier  
Hamel Léonidas, journalier  
*Aqueduc*
- 183½ Gaumond Gustave, com.-voyageur
- 185 Ouellet Mme veuve Eugène
- 187 Garneau Mme veuve Joseph,  
Labrecque Pierre, gardien
- 189 Bréard Jean, charretier
- 191 Gosselin Mme veuve Laurent  
Roach James, emp. Que. Power
- 193 Pelchat Lucien, journalier
- 195 Chabot Mme veuve Edgar
- 197 Pichette Mme veuve Octave
- 199 Doddridge William, cord.-machiniste  
Barbeau Omer, agt d'ass.
- 201 Hamel Arthur, emp. Que. Ry  
Brousseau Mme veuve Edouard  
*Montmagny*

**Coté Nord—North Side***Chénier*

- 2-4 Doré Alphonse, maréchal ferrant
- 8 Trudel Roger, plâtrier  
Paré Roméo, chauff.-bouilloires
- 10 Sanchagrin Ernest, pompier

*Carillon*

- 28 Tremblay L., gér. Ideal Market Reg'd
- 30 Giguère Mlle Jeanne  
Carrier Mlle Marie  
Carrier Ludger  
Levesque Charles, peintre
- 30½ Leclerc René, emp. Laiterie Québec
- 32 Bisson Paul cordonnier  
Bisson Paul-Henri, commis  
St-Hilaire Alfred, comptable
- 32½ Fontaine Léo, contremaître
- 34 Nadeau Rosario, vendeur d'obligations
- 36 Boisvert Mlles

*Durocher*

- 42 Dorion Lucien, voy. de commerce
- 44 Chouinard Octave, cordonnier
- 46 Bruneau Jean, tailleur en cuir
- 48 Langlois Léonidas, comptable
- 50 Langlois Emile, typographe

*Alley*

- 52 Benoit Azarias, agent d'assurances
- 54 Rhéaume Ls-S., commerçant (r)
- 56 Catellier Mme veuve Thomas  
Vézina Albert, journalier

*Bayard*

- 80 Dassylva Joseph, sergt de police  
Dassylva Philéas, journalier  
Legrange Mme Marguerite
- 84 East Sylvio, berlineur

- 86 Gingras Alfred, tailleur de cuir  
Villeneuve Léopold, cond. d'auto
- 90 Langevin, Jos.-Emile, emp. Bell Tel.
- 92 Lacombe Ulric, journalier
- 94 Plante Arthur, boucher
- 96 Labrecque Alphée, cuisinier  
*St-Germain*
- 106 Pouliot Adjutor, presseur
- 108 Fortin Mme veuve Frs.  
Fortin Joseph, journalier
- 110 Sirois Henri, emp. Us. St-Malo
- 112 Laberge Emile, jnr, tailleur  
Binet Jean, voy. commerce  
Lacroix Maurice, ouv.-chaussures
- Brunet Alfred, emp. Dom. Arsenal
- 114 Demers Joseph, emp. Brasserie Cham-  
plain
- 118 Laveau Hilarion, emp. Com. des Liqueurs  
Carrier Joseph, journalier
- 120 Goulet Edouard, menuisier  
Beaupré Toussaint, boucher, rés.
- 122 Drapeau Paul, emp. C.P.R.  
Rioux Roméo, ch. de camion
- 124 Falardeau Jacques, menuisier
- 126 Michaud Donat, voy. commerce
- 126½ Pelletier Theophile, journalier
- 128 Lachance Antonio, facteur
- 130 Labrecque Arthur, cuisinier  
*St-Luc*
- 132-134 Blouin Ed., épicier et rés.
- 136 Daigle Arthur, journalier
- 140 Ferland Elzéar, cord.-monteur
- 142 Fournel Maurice, ouv.-chaussures  
Fournel Mme veuve Ant.
- 146 Côté Eugène, cordonnier
- 148 Savard Wilbrod, ing.-stationnaire  
Savard Wilb., mag. seconde main (rés.)
- 150 Barrette Jean-Bte, journalier
- 152 Bourassa Henri, cour à bois
- 154 Bourassa Henri, charretier et marchand  
de bois
- 156½ Belleau Gaudiose, journalier
- 156 Gauthier Pierre, Eastern Steel
- 158 Vallerand Emile, emp. W. Cantin
- 158½ Garneau Alphonse, garde-magasin
- 160 Vézina Edmond, chauff. camion
- 162 Côté Alfred, chauffeur stationnaire
- 162a Drolet Wilfrid, cordonnier
- 162b Gagné Wilbrod, journalier
- 164 Drolet Lucien, cordonnier
- 164a Fréchette C., emp. C.N.R.
- 164B Caron J.-F., agt d'assurances  
*St-Sauveur*
- 172 Marcoux Philippe, barbier
- 174 Gervais Louis, tail. de cuir
- 176 Gignac Alfred, cordonnier
- 178 Giguère Edmond, pompier
- 180 Bédard Albert, emp. Us. St-Malo
- 182 Richard Siméon, mécanicien (atelier)  
*Aqueduc*
- 186 Devarennes Albert, chauffeur camion
- 186½ Duclou Arthur, gardien de voirie
- 192 Paquet Alexandre, journalier
- 194 Paquet Odilon, tailleur en cuir
- 200 Bouchard Alf., journalier  
Lortie Léo, journalier  
Kirouac Nap., journalier
- 202 Pelletier Louis, journalier

**MONT-CARMEL**, de la rue des Carrières à l'ouest, quartier Champlain.—From Des Carrières St. to west, Champlain ward.

- Jardin du Gouverneur  
*Laporte*
- 21 Roy J.-A., barbier (rés.)  
*Des Grisons*
- 23 Gourdeau Alphonse, jnr, emp. Royal Trust  
Gourdeau Claude, agent d'assurance
- 25 Appartements Mont-Carmel, maison de pension  
Daoust Philippe, emp. L'Evènement  
Gauvin Moïse, police provinciale  
Côté Mlle Eugénie  
Jourdain Ls., voy. commerce  
Gagné Clément, agent de circulation  
*La Voirie*  
Lemieux Arthur, emp. s. civil  
Simard Noel, agent d'assurances
- 27 Blais Mme veuve Joseph
- 29 Brunet Josephat, insp Police Montée
- 31 Amos Arthur, I.C., directeur Service Hydraulique, ministère des Terres et Forêts.  
Amos Maurice-Aug., comptable
- 12 Old Cape House Apartment, Bélanger  
Mme L.-E.-A., chambres  
Bégin C.-N., emp. Action Catholique  
Nadeau Mlle Jeanne  
Godin Mlle Juliette  
Hardy Mlle Amanda  
Morency Mlle Lucienne, emp. bureau Pelletier Albert, courtier obligations
- 16 Governor's Garden Apartments, chambres,  
Jobidon Arthur, menuisier  
Jobidon Mme Arthur, chambres  
Jobidon Rosaire, commis  
Déry Henri, emp. Ch. Frontenac  
Bédard Gustave  
*Haldimand*
- 18 Gagné Ls-Réné, avocat, de Gagné & Gagné  
Gagné Gustave, agent-voyageur  
Ouellet Mlle Bernadette
- 20 Bouchard Edmond, concierge  
Fortier Mlle Elise, caissière
- 22 Bédard O. Wilfrid, de J. B. Bédard & Frère, Enr.
- 24 Lacroix Wilfrid, architecte (rés.)

**MONTMAGNY**, de 1119, rue St-Vallier au sud, quartier St-Sauveur.—From 1119 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

**Côté Est—East Side**

- 7 Matte Narcisse, peintre
- 15 Gignac Eudore, menuisier
- 17 Vézina Alfred, emp. Que. Ry.
- 21 Toupin Aurèle, journalier  
Cantin Lucien, emp. W. Cantin  
Lavoie J.-Omer, agent manufacturier  
Bigaouette Albert, emp. Eastern Canada Steel
- 23 Turgeon J.-Alphonse, président et gérant général Buanderie Lévis, Ltée

25 Turgeon O. Enr., marchand de chevaux  
*St-Bernard*

37½ Plamondon Lauréat, laitier

39 Bussièrès Cyrille, cour à bois

*St-Bonaventure*

- 45 Nolin Gaudias, emp. Dom. Arsenal
- 45a Levesque Moïse, menuisier
- 45b Hamel Onésime, journalier
- 45½ Jacques David, menuisier
- 45¾/47¾ Picard Albert, bonbons, tabaca
- 47 Gignac Joseph, notaire
- 47½ Deschênes André, menuisier
- 49 Bédard Mme veuve Albert
- 51 Fitzback William, gardien de la pair

*St-Ignace*

57 Tardif Jos., journalier

*Dollard*

*Aqueduc*

*Ste-Thérèse*

*Montcalm*

- 63 Maheux Gaudias, charretier
- 71 Lemelin Louis, mécanicien

*Ave des Oblats*

- 93 Devarences Ulric, cord. machiniste
- 95 St-Amant Henri, garde-magasin  
Chouinard Mme veuve Joseph  
Dion Adélar, voyageur  
*Boisseau*

125 Faguy Paul-Emile, imprimeur  
Nolin Gaudias, ouv. chaussures

127 Rochette Théod., pâtissier

*Napoléon*

- 129 Laliberté Emile, épicerie
- 131 Ledronnet Emmanuel
- 133 Laliberté Emile jnr, commis-épicié
- 135 Laliberté Emile, épicié rés.
- 137 St-Laurent Jean-Marie, police prov.

*Bagot*

- 151 Dechène Joseph, cond. d'auto
- 153 Fournel Augustin, snr, cord-machiniste  
Fournel Augustin, jnr, cord-machiniste
- 159 La Parisienne, eau de javelle  
Fyon & Fyon, Ltée, Gaspard Beaudry, gérant

*Morin*

*Hermine*

- 183 Picard Ernest, emp. Trav. Pub.
- 185 Leveillé Paul, commis taverne  
Thibault Arthur, emp. Com. du Port

*Colomb*

*Kirouac*

189 Caouette Louis, pompier

199 Dubé Mlle A.-M., modiste

Côté Mme veuve Joseph

**Côté Ouest—West Side**

*St-Vallier*

- 2 Lachance Arthur, journalier
- 10 Trudel Wilfrid, journalier
- 12 Alain Napoléon, anc. charron  
Vézina Arthur, journalier
- 16 Nadeau Georges, journalier
- 18 Giroux Mlle Yvonne  
Miller Mme veuve Ferdinand
- 20 Demers Ubalde, messenger C.N.R.
- 24 St-Jean Alexandre, emp. J.-B. Renaud  
*St-Bernard*

- 26-28 Bussièrès Cyrille, épicerie  
Bussièrès Cyr., commer. de chevaux
- 34 Kirouac
- 36 Bergeron Mme veuve Joseph
- 38-40 Paquet Armand, épicerie et rés.  
Paquet Mme Armand
- 42 Moreau Joseph, gardien de nuit  
Moreau Maurice, mécanicien  
*St-Bonaventure*
- 44 Brassard Joseph, menuisier
- 46 Quirouet Roméo, cordonnier  
Côté Alphonse, cordonnier  
Lachance Mme veuve Georges
- 80 Giguère Eugène, menuisier  
*St-Ignace*  
*Aqueduc*  
*Ste-Thérèse*  
*Montcalm*  
*Avenue des Oblats*
- 98 Racine Eugène, emp. Cité  
Laplante Wm, cond. Que. Ry  
Gendron Roch, agt ass.
- 102 Robitaille L. C., manuf. de chaussures
- 106 Dion Lucien, typographe
- 108 Maranda Mme veuve Joseph  
Maranda Victorien, courtier douane  
Maranda Lionel, plombier
- 110 Ratté Antonio, journalier
- 112 Déry Albert, journalier  
Déry Armand, journalier
- 114 Pouliot Albert, commis  
Robitaille Mme veuve Léon
- 116 Berger Michel, ch. de camion
- 118 Jobin Antoine, emp. Black Horse
- 120 Emond Gérard, voy.-commerce
- 124 Vermette Mme veuve Adélar  
*Napoléon*
- 126 Gagnon Albert, pompier  
Fortin Georges, ouv. chaussures
- 128 Lachance Antoine, facteur
- 130 —
- 136 Dion Maxime, laitier  
Côté Joseph, cond. tramway
- 140 Bernier Zéphyrin, menuisier
- 142 Jobin Mme veuve Alphonse
- 142½ Labadie, Albert, emp. civile
- 144 Dodridge Jos., cordonnier
- 146 Ouellet J. Herménégilde, emp. C.N.R.  
Brousseau Joseph, ferblantier-couvreur  
*Morin*
- 148 Simard Wilfrid, chauff. de camions
- 150 Lemieux J. Herménégilde, boulanger
- 152 Jobin Lorenzo, cord.-monteur  
Jobin Joseph, cordonnier
- 154 Dion Maurice, peintre
- 156 Gingras Maurice, prop. garage
- 158 Langlois
- 160 Beausoleil L.-Ph. voy. de commerce  
Remise des chars du Québec Ry
- 162 Paré Herménégilde Enr., manufacturier  
de moutarde
- 184 Auger, & Fils, bouchers (étal)  
Auger Maurice, de Auger & Fils, bou-  
chers
- 186 Paquet Samuel, confiseur
- 188 Auger & Fils, épiciers
- 202 Ecole paroissiale St-Joseph
- 220 Dubois Joseph, emp. Quebec Power

**MONTMARTRE**, de 123, rue Caril on, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 123 Carillon St. to west, St. Sauveur ward.

**Côté Sud—South Side**

- 3 Lajeunesse Lauréat, emp. Chât. Front.  
Lajeunesse Mme veuve Onésime
- 7 Godbout Amable, menuisier
- 9 Bilodeau Hector, charretier
- 15 Langlais Jacques, rentier  
Rhéaume Mme veuve Edouard
- 17 Pouliot Jean-Paul, boulanger
- 19 Pouliot Joseph, snr, boulanger
- 21 Roussel Emile, tail. de hardes
- 31 Robitaille Mme veuve Téléphore  
Lachance Alexandre, soll. d'assurances
- 33 Guay Georges, jr, comptable
- 35 Fortin Joseph, peintre  
Côté Gaudias, ingénieur
- 37 Lachance Gérard, chauff.-taxi
- 37½ Genest Emile, boulanger
- 39 Chevalier Joseph, contremaitre
- 41 Vigneault Avila, emp. C.N.Rys  
Lizotte Edmond, plombier
- 43 Dubois Eugène, peintre  
Dubois Ovila, emp. Us. St-Malo  
Vidal Paul-A., plombier
- 45 Thivierge David, tailleur de pierre
- 47 Maranda Edouard, marbrier  
Maranda Zéphyrin, tailleur de pierre
- 49 Campagna F.-X., voyageur
- 51 Giguère Séraphin, agt d'assurances
- 53 Corriveau Arthur, pompier  
Beaulieu Léo, emp. dépt. procureur  
*Avenue Renaud*
- 59 Pichette Joseph L. M., cord.-machiniste
- 63 Blouin Joseph, mécanicien
- 65 Bédard Jean, emp. bijoutier  
Vaillancourt Louis, cordonnier  
Verret Maurice, emp. Can. Steamships
- 67 Trudel Omer, emp. dépt. marine  
Legaré Arthur, emp. s. civil
- 69 Labrecque Arthur, jnr, mégissier
- 71r Lemire Oscar, menuisier
- 73-75 Lachance F.-X., cord.-machiniste
- 79 Picard Herménégilde, chauffeur camion
- 81 Godin Jules, mécanicien
- 83 Godin Mme veuve Désiré
- 85 Ferguson W.-H., bill porter
- 87 Parent Joseph, peintre
- 89 Desrochers Alexis, menuisier
- 95 St-Laurent Joseph, menuisier
- 95½ Gagné Lucien, emp. P.-T. Legaré
- 97 Desjardins Oscar, chauff. de camion  
*Avenue Bigaouette*
- 113 Fontaine Joseph, contremaitre
- 115 Jobin Herménégilde, peintre

**Côté Nord—North Side**

- 2-4 Tremblay Mlle Blanche, marchandises
- 6 Picard Juste, peintre
- 6½ —
- 8 Étal du Sacré-Cœur, Enr., Proulx &  
Dubeau, prop.
- Eglise Sacré-Cœur de Jésus
- 28 Presbytère Sacré-Cœur de Jésus  
Boulangier Mgr, Lauréat, curé  
Fortin Vincent, abbé, vicaire

- 28 Trépanier, Théo., abbé, vicaire  
Martin J.-M., abbé, vicaire  
Morissette Camille, abbé, vicaire
- 38 Chantal Sylvio, charretier  
Pichette Lauréat, commis-épicié
- 40 Savard Gustave, menuisier
- 44 Couture Victor, emp. Dom. Arsenal
- 46 Giroux Paul, journalier
- 48 Bédard Mlle Juliette, nouveautés
- 50 —
- 52 Savard J.-Bte, emp. Com. du Hâvre
- 54 Brousseau Ernest, gardien de la paix  
*Avenue Renaud*  
*Avenue Bigaouette*
- 96 Boucher Venior, journalier
- 100 Leclerc Arthur, journalier
- 102 Dubuc Joseph, voy. de commerce  
Latulippe Hector, com. voyageur  
Latulippe Fernand, emp. Bell Tel. Co.
- 104 Paradis Joseph, électricien
- 106 Gamache Aug., emp. Que. Power  
Belleau Joseph, ing. stat.
- 108 Dubuc Albert, commis-banque C. Nat.  
Couture Arthur, tailleur en cuir  
*St-Luc*
- MORIN**, de 687, rue St-Vallier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 687 St. Vallier St. to west, St. Sauveur ward.
- 3 Keating Edgar, police provinciale
- 9 Houde Léon, facteur  
*Demers*  
*Signal*  
*De Mozenod*
- 27 Rigali Mme veuve John  
Bélangier Jos., constable
- 33 St-Cyr Henri, emp. s. civil
- 35 Drolet Albert, maître-boulangier
- 39 Jinchereau Gérard, emp. Dom. Corset  
Jinchereau Rosaire, emp. J.-E. Lemieux
- 41 Paquet Edmond, emp. Hub. Moisan  
*Ltée*
- 43 Beaumont Evariste, gardien de la paix
- 47 Trudelle Mlle M.-Anne  
Clavet Joseph, commis-boucher
- 51 Marcoux
- 53 St-Gelais Arthur, ouv. en ciment
- 55 —
- 59 Paradis Wilbrod, boulangier
- 63 Picard Pierre, cord.-monteur  
*Lortie Melle*
- 65 Pichette J.-B., ch. de bouilloires
- 67 Pichette Philéas, corroyeur  
Jinchereau Jos., emp. Q. R'y.  
Jinchereau Paul, commis
- 69 Jinchereau Gérard, vérificateur
- 71 Bouthillet Gaudias, journalier
- 73 Thibaudeau Wilfrid, journalier  
Dupuis Joseph, journalier  
*Victoria*
- 75 —
- 89 —
- 91 Patoine Arthur, commis-emballeur
- 93 Fortier Oscar, journalier  
Roy Joseph, journalier
- 97-99 Dion Jules, plombier (atelier et rés.)
- 101 Allaire Joseph, jardinier  
Vaudreuil Louis
- 103 Rood Louis, tail. de cuir
- 105 —
- 109 Thibaudeau Mme veuve Edgar  
Giroux Edmond, journalier  
Blouin L.-G., commis
- 113 Asselin Joseph  
Pelletier Joseph, journalier
- 115 Morel Pierre, barbier
- 115½ Richard Napoléon, ouv. en chauss.
- 117 —
- 119 Lemelin Omer, gard. de la paix
- 121r Laberge Noel, journalier  
Laberge Amédée, journalier
- 121½ Rood Adélar, journalier
- 123 Ferland Gérard, journalier
- 125 Routhier J.-Bte, voy. de commerce  
*Durocher*
- 133 Bégin Mme veuve Constant
- 135 —
- 137 de Ernsted Edmond, emp. s. civil
- 141 Trudel Arthur, cordonnier  
Plamondon Paul-Henri, ch. mécanicien
- 143 Giguère Joseph, maître-charretier
- 145 Fillion Chas.-Aug. emp. boulangerie
- 147 Roach James, électricien  
Pleau Antonio, emp. Laura Secord
- 149 Dufresne Mme veuve Flavien  
Dufresne Arthur, ouv. en chaussures
- 151 Miller Walter, journalier  
Leclerc Georges, journalier  
Alain J.-Antonio, plombier  
Arsenault Henri, journalier
- 153 —
- 157 Bonneau Eugène, cord.-machiniste
- 159 Morency Jules, journalier
- 165 Lachance Mme veuve Joseph  
Lachance Lucien, commis bureau  
*Bayard*
- 173 Clavet Odilon, emp. Que. Railway
- 173½ Poirier J.-Camille, soll. d'assurances  
Poirier Léopold, soll. d'assurances
- 175 Paquet Delphis, chauff. camion
- 175½ Loiselle Wilfrid, plâtrier
- 177 Drolet Ovila, vidangeur
- 179 Pichette Paul Em., boulangier  
Bussiète Philémon, menuisier
- 181 Pichette J.-E., boulangier
- 183 Gaumond Albert, journalier  
*St-Germain*
- 199 Légaré Léon, emp. Que. Power
- 201 Roy Alfred, peintre
- 203 Letarte Joseph, débardeur
- 207 Ratté Adélar, journalier
- 207½ Lebel Onésime, journalier  
Ratté Maurice, chauff. de camion
- 209 —
- 211 Lapointe Henri, ch. de camion
- 213 Robitaille Alphonse, c. maître Laliberté  
*Shoe Co.*
- 215 Blouin Maurice, emp. Que. Power
- 217 —
- 217½ Lapointe Justinien, pompier  
*St-Luc*
- 225-227 Paquet Alphonse, épicié (rés.)
- 227 Blouin Albert, ramoneur
- 229r Blouin Alphonse, journalier  
Blouin Alphonse, sr., épicié

*Aqueduc*

- 237 Coulombe Joseph, vice-président Quebec Fruit & Fish Exchange Ltd,  
Coulombe Alphonse, étudiant  
Coulombe Alex., décorateur  
Coulombe Victor, emp. Com. du Hâvre
- 243 Boutet Jean-Bte, jnr. emp. c. des liq.
- 247 Lortie Paul, briqueteur
- 249 Boutet J.-B., jnr, journalier  
Lortie Joseph, briqueteur
- 251 Matte Mme veuve Elie
- 251½ Bédard Hervé, emp. de la Corporat.
- 257 Simard Ths, chauff.-camion
- 259 Jean Alfred, com.-boucher
- 269 Simard Mme veuve Thomas  
Simard Mme veuve Célestin  
Boutet Mme veuve J.-Bte
- 273 Marois Rosaire, ouv. chaussures
- 275 Ferland Oscar, épicier (rés.)

*St-Sauveur*

- 287 Duclos Telesphore, journalier
- 289 Duclos David, journalier
- 291 Guenette Edmond, presseur de hardes
- 293 Audy Joseph, journalier
- 295 Grenon Rodolphe, emp. Canac Marquis
- 301 Poitras Lauréat, opérateur monotype
- 303 Chamberland Raoul, cordonnier  
Dion Ernest, cordonnier
- 307 Frigault Alphonse, emp. de la Cité
- 309 Guérard Napoléon, com.-emballeur
- 311 Faucher Melles Jeanne et Yvette
- 315 Shields Adj., gardien de la paix
- 315½ —
- 317 Roberge Mme veuve Arthur
- 319 Boutet J.-A., secrétaire Laurentide Automobile Inc.
- 321 Pruneau Joseph, peintre
- 323 Laroche Mme veuve Adjutor
- 325 Bergeron Mme veuve Arthur
- 327 Paquet Léon, journalier

**Côté Nord—North Side**

- 4 Gagné Joseph, journalier
- 8 Nolin Art., cordonnier (boutique et rés.)

*Montmagny*

- 14 Giguère Joseph, journalier
- 16 Laprise Georges, journalier

*Demers**Signai**De Mazenod*

- 36 Plante Gérard, journalier  
Plante François, journalier
- 36r Plante Mme François  
Simard Adjutor, journalier
- 38 Asselin Alphonse, mégissier
- 40 Gingras Wilfrid, menuisier
- 42 Boucher Arthur, menuisier
- 44 Plante Emile, épicier (rés.)
- 46 Pouliot Napoléon, emp. Anglo Pulp  
Rousseau Mlle Eva, commis
- 54 Maranda Mme veuve Alphonse  
Maranda Maurice, com. taverne  
Labbé Mme veuve Alfred  
Huppé Mme veuve Joseph
- 56 Huot Aimé, menuisier  
Labbé Joseph, commis boucher
- 60 Bernier Arthur, emp. Com. Scolaire
- 62 Noel Léon-M., plombier

- 62 Noel Alphonse, plâtrier
- 64 Gariépy Mme veuve Wilfrid
- 66 Matte Louis, jr, boucher
- 68 Emond Lauréat, commis
- 70 Fecteau Mme veuve David
- 74 Julien Paul-Eugène, barbier

*Victoria*

- 84 Robitaille Mme veuve Ernest (rés.)
- 88 —
- 88½ Poitras Chs, emp. Terreau & Racine  
Bédard Mme veuve Eugène  
Pelletier Arthur, tailleur de hardes
- 92 Perreault Gérard, journalier
- 94 Emond Louis, collecteur de la cité  
Emond Roméo, commis de bureau
- 96 Tondreau Philippe, comptable
- 96½ Marceau Mme veuve Napoléon
- 98 St-Laurent Mme veuve Edmond
- 100 Montminy Arthur, ouv. en chaussures
- 104 Parent Albert, tailleur de cuir
- 106 Morissette Alfred, journalier
- 108 —
- 110 Martel Emile, voy. de commerce
- 112 Parent J.-B., plombier
- 114 Pelletier Jos.-A., ramoneur
- 118 Lafrance Joseph, ouv. chaussures
- 120 Belleau Edgar, barbier (rés.)
- 122 Boucher J.-A., journalier

*Durocher*

- 132 Lachance Philémon, barbier (rés.)
- 142 Boutet François, opérateur C.P.R.
- 144 Boulianne, Alph., cordonnier
- 144½ Marois & Marois, manuf. de chaussures
- 146 Dumontier Jos., ouv. en chauss.
- Morasse Joseph, sergent de police
- 148 Delisle Wilfrid, corroyeur
- 148½ Marois Mme veuve Louis  
Marois Alfred, agent d'assurances
- 150 Lay Louis, journalier
- 152 Bédard Josephat, charretier
- 154 Pelletier Gaudias, journalier
- 156 Ferland Jos. Léon, commis
- 158 Marillon Auguste, journalier
- 160 Emond Roméo, journalier
- 162 Forgues Bernard, cord.-monteur

*Bayard*

- 170 Légaré Lucien
- 172 Ouellet Olivier, journalier
- 174 Hamel Joseph, boulanger, rés.
- 176-178 Desroches J.-L., tailleur de hardes
- 180 Martel Alfred, journalier
- 182 Langlois Mme veuve Raoul
- 184½ Bilodeau Gérard, barbier (rés.)  
Bégin Philippe, commis boucher  
Cantin Emile, tailleur en corset  
Denis Alex., peintre
- 186 Lirette Joseph, journalier

*St-Germain*

- 198 Bisson France, ouv. en chaussures
- 198r Emond Charles, journalier  
Emond Albert, journalier
- 204 Bisson Joseph, pâtissier
- 206 Drouin Frs-Xavier, couvreur
- 210 —
- 210½ —

- 216 Filioux Ernest, journalier  
 Filioux Alfred, journalier  
 218 Peloquin Wm, journalier  
 224 Duchesneau Jacques, journalier  
 226 Roy Fernand, menuisier  
 228 Robitaille Camille, barbier (rés.)  
*St-Luc*  
 232 Lirette Joseph, sr, cordonnier  
 Lirette Joseph, jr, cord.-machiniste  
 246 Chrétien Jean, journalier  
 248 Turgeon Gaudias, journalier  
*Aqueduc*  
 260 —  
 268 Lainé Arthur, sr, cordonnier  
 Lainé Arthur, jnr, chauff. d'auto  
 270 Gagné Arthur, pompier  
 278 Laurent Joseph, garde-moteur  
 Laurent Edouard, étudiant  
*St-Sauveur*  
 288 Marois Arthur, chauff. de camion  
 290 Drolet Magella, chauff. de camion  
 294 Aitkins Armand, emp. Chât. Frontenac  
 296 Traversy Roch, maître-charretier  
 298 Traversy R.-Maurice, charretier  
 302 Pagé Arthur, cordonnier  
 Poitras Georges, commis-boucher  
 304 Bédard Arthur, journalier  
 306 Savard Thomas, emp. de la Cité  
 308 Nadeau P.-Alfred, soll. d'assurances  
 310 —  
 312 Harbour Frank, baker  
 314 Beaulieu Paul, emp. J. B. Beaulieu  
 316 Morillon Lucien, journalier  
 316½ Dostie Gabriel, emp. s. civil  
 318 Poirier Napoléon, cordonnier  
 Racine Henri, ouv. en chaussures  
 320 Morand Gaudias, boulanger  
 322 Gauvin Jules, plombier  
*Montmagny*

**MOUNTAIN HILL**—(See Côte de la Montagne)

**NAPOLEON**, de 30, de Mazonod, à l'ouest quartier St-Sauveur.—From 30 de Mazonod St. to west, St. Sauveur ward.

**Côté Sud—South Side**

- 3 Salon de coiffure "Mario" Cyr. Grondin, prop.  
 7 Vachon Alphonse, emp. A. Deslauriers  
 9 Fiset Mme veuve Aurèle  
 Careau Chs, commis  
 Careau Albert, commis B. Can. Nat.  
 11 Chamberland Henri, em. Que. Power  
 Guay Marius, journalier  
 Plante Mme veuve Joseph  
 13 Marcoux Mme veuve Edouard  
 15 Roberge Edouard, rentier  
 15r Laviguer Mme veuve Elzéar  
 21 Gagnon Joseph, conducteur Que. Ry.  
 25 Pouliot Antoine Elz., commis  
 Bédard Roland, ch. de camion  
 27 Bélanger A.-Henri, courtier-douane (rés.)  
 29 Payment J.-Emilien, emp. Q. Ry  
 Gaudreau Mme veuve Joachim  
 33 Bernèche Mme veuve J.-Bte  
 33½ Pageau Aimé, menuisier  
 35 Proteau Mme veuve Charles

- 37 Hamel Joseph, commis-marchand  
 39 Vallerand Albert, pilote  
 43 Drouin Melle N.-L.

*Victoria*

- 45 Deslauriers Uldéric, tanneur  
 47 Rochette Antoine, emp. dépt Voirie  
 51 Verret J.-B., cord.-machiniste  
 57 Dumas Adélar, corroyeur  
 57½ Dufour Justinien, journalier  
 59 Laplante Ls-Ph., gardien  
 63 Duchesneau Ernest, facteur  
 Laverdière Henri, ing. machines fixes  
 Verret Mlle Elmire  
 65 Bilodeau Lucien, emp. Com. du Hâvre  
 67 Lapointe Alfred, emp. Garage la Voirie  
 Pelletier Ernest, emp. Quebec Power  
 69 Dallaire Augustin, emp. J.-L. Morency  
 Martel J.-Eug., emp. Q. Power  
 71r Guilmette Mme veuve Georges  
 Plante Edouard, tailleur  
 Plante Dollard, plombier-électricien  
 73 Bélanger J.-A., rentier  
 75 Laroche Gaudias, jr, préposé aux bagages  
 Bilodeau Cyrias, cord.-machiniste  
 79 Boily Mme veuve J.-A.  
 Gagné Pierre, journalier  
 81 Chamberland Georges, ferblantier

*Durocher*

- 85-87 Lessard Rosario, barbier  
 87 Emond Melles M.-Lse et Lucienne  
 Bérubé Robert, soll. d'assurances  
 89 St-Amand Lionel, voyageur  
 91 Audy Albert, com.-boucher  
 Labrecque Mlle Albertine, ouvrière  
 Bernard Mlle Arth.  
 93 Joncas Joseph, peintre de voitures  
 Chamberland Adj., tail. de pierre  
 97 Deslauriers Oscar, journalier  
 99 Bernier Chs-Ed., maçon  
 Ruel Mme veuve Napoléon  
 101 Bérubé Emile, journalier  
 Verret Mme veuve Paul  
 103 Deslauriers Oscar, mécanicien  
 Fortier Alexandre, plombier (r)  
 107 Poulin J.-L., journalier  
 Bouchard Joseph, limeur de scies  
 Dufresne Joseph, emp. Que. Power  
 109 —  
 111 Trépanier Ernest, emp. Dom. Arsenal  
 113 Girard Mme veuve Gérard  
 Daigle Emile, peintre  
 113½ Higgins Armand, salon de barbier  
*Bayard*  
 127 Côté Stanislas, emp. Brass. Boswell  
 Verreault M. Ls, charretier  
 127½ Deslauriers F.-X., contremaitre, Q.Ry.  
 129 Renaud Mme veuve Nap.  
 Paquet Paul-E., commis de taverne  
 Labrecque J.-B., menuisier  
 131 Langevin Gérard, typographe  
 135 Tardif Gaudias, laitier  
 Tardif Léop., garde de prison  
*St-Germain*  
 147 Rhéaume Georges, rentier  
 149 Bouffard Edouard, cordonnier  
 151 Verreault Paul-Em. ch. camion

- 153 Verreault Léonidas, charretier et marchand de bois de chauffage  
 157 Verreault Jos.-Emile, ch. de camion  
 St-Pierre Mme veuve Alphonse  
 159 Côté Edmond, charretier  
 163 Desrochers Joseph, journalier  
 165 Fortier Mme veuve Arthur  
*St-Luc*  
 185 Denis Philippe, boulanger  
 187 Lessard François, boulanger  
 197 Beaulieu Mme veuve Alfred  
 199 Lippé Mme veuve Ernest  
 203 Trudel Gérard, journalier  
 Drapeau Oscar, commis  
 Drapeau A.-B., salon de barbier (rés.)  
 205 Savard Pierre, journalier  
 Savard Onésime, journalier  
 207 Guérard Alphonse, journalier  
 209 Tremblay Louis, emp. C.N.R.  
 Dumais Rosario, peintre  
*Aqueduc*  
 215 Bourbeau Joseph, charretier  
 Lafrance Henri, peintre  
 217 Lavoie Lorenzo, journalier  
 221 Labbé Joseph, épicier (rés.)  
*St-Sauveur*  
 229 Fortin Adélar, pompier  
 231 Roy Napoléon, journalier  
 241 Cook John, peintre  
 241c Langlois André, journalier  
 241d Fortin Mme veuve Omer  
 241r —  
 245 Savard Roméo, peintre  
 247 Boucher Odilon snr, corroyeur  
 249 Gariépy Isidore, journalier  
 251 Royer J.-Lorenzo, agent voyageur  
 253 Létourneau Joseph, commis  
 253½ Paradis Simon, emp. P. de Justice  
 255 Ratté Albert, emp. s. civil  
 Ratté François, épicier  
 257 Ratté Adrien, de Ratté & Caron  
 261 Jobin Elzéar, confiseur  
 Marcoux Edm., emp. O. Power  
 263 Paquet Edmond, emp. Imperial Oil  
 265 Royer Romain, vidangeur  
 Renaud J.-R., imprimeur, rés.  
 267 Labbé Joseph, cordonnier  
 Drolet Alphonse, garde-magasin  
 Gignac Adélar, journalier  
 Kirouac Hervé, journalier  
 Lamontagne Eugène, agent  
*Montmagny*  
 293 Ratté Alexandre, mécanicien  
 315 Beaubien Antonio, emp. Comm. du Port  
 Deblois Gérard, agt d'assurances  
 325 Dussault Pamphile, débardeur  
 347 Patry Emmanuel cordonnier  
 Paradis Philéas, emp. Ratté & Frère  
 349 Juneau Eusèbe, journalier

**Côté Nord—North Side**

- 18 Walsh Michel, menuisier  
 Moisan Hector, facteur  
*Lasalle*  
 22 Lachance Mme veuve Pierre  
 22½ Lachance Mme veuve  
 28 Poitras Adolphe, sr, com.-emballeur  
 Dorval Adj., tail. de hardes

- 30 Lemieux Ernest, mécanicien  
 Bernier Gérard, emp. Dom. Arsenal  
 34 Thibault Mme veuve Henri  
 Thibault Henri, jr, charretier  
 36 Ratté Madame veuve Odilon  
*Victoria*  
 50 Poulin Arthur, journalier  
 52 Girard Mme veuve Joseph  
 54 Desroches Edgar, journalier  
 Guilmette Alyre, électricien  
 60 Létourneau Louis, sr, ma'tre-boulangier  
 (rés.)  
 Létourneau Alphonse, berlineur  
 62 Bédard Joseph, emp. de la Cité  
 64 Dumas Edmond, commis de banque  
 66 Bertrand Victor, voy. de commerce  
 Bernier Joseph, menuisier  
 Martel Eugène, sectionnaire  
 Lachance Marcel, boulanger  
 Lapiere Mme veuve Arthur  
 80 Pageau J.-F., conducteur de malles  
 82 Lapointe Gérard, ouv en chaussures  
 Lapointe Mme veuve Ernest  
 84 Drolet Wilfrid, épicier rés.  
 86 Brousseau Alfred  
*Durocher*

- 88 Lebel Théophile, épicier et rés.  
 90 Michaud Donat, peintre  
 92 Chamberland Fortunat, journalier  
 96 Careau Jos., emp. Teinturerie  
 Blouin, Emile, journalier  
 100 Garneau Georges, rentier  
 Bédard Alcide, rentier  
 102 Pagé Wilfrid, cordonnier  
 Pagé Emile, journalier  
 110 Caouette Mme veuve Arcade  
 Caouette Rosario, commis-épicier  
 Gosselin Adélar, chauif.-camion  
 St-Cyr Alphonse, mécanicien  
 112 St-Gelais Arthur, journalier  
 Emond Wilbrod, typographe  
 112½ Noel Joseph, menuisier  
 114 Lagacé Albert, menuisier  
 114 Noel Adélar, ouv. en chaussures  
 Lemieux Ls-P. emp. Jos. Laflamme  
 116 Gamache Donat, typographe  
*Bayard*  
 126 St-Antoine Mme veuve Ferdinand  
 St-Antoine Edgar, typographe  
 130-134 Picard Jules, m're boulanger  
 140 Petitclerc Mlle Antoinette, épicerie rés.  
 Denis Mme veuve Moïse

*St-Germain*

- 142 Laberge Cyrille, salon de barbier  
 148 Gignac Georges, ouv. en chaussures  
 150 Houle Ernest, cordonnier  
 154 Fournel Laurore, ouv. en chaussures  
 Boutet Adélar, cordonnier  
 158 Blouin Josaphat, électricien  
 160 Blouin Mme veuve Eugène  
 Blouin Francis, couvreur  
 Laroche Marc, journalier  
 162 Mercier Ismaël, journalier  
 164 Emond Omer, commerçant  
 166 Thibodeau Albert, rentier  
 176 Genoï Almazor, journalier

*St-Luc*

- 178 Guérard Régis, boulanger  
 180 Lachance F.-X., journalier  
 182 Lachance Elzéar, chauffeur-mécanicien  
 184 Poirier Jules, typographe  
 186 Forgues Mme veuve Albert  
 188 Lortie Joseph, maçon  
 198 Gagné Alfred, menuisier  
 Verret Lauréat, journalier  
 Chevrette Alexandre chauff. camionneur  
 200 Gilbert Lorenzo, journalier  
 206 Beaupré Joseph, journalier  
 208 Allard Pierre-Joseph, boulanger  
 216 Robitaille Adélard, commerçant fruits (rés.)

Galarneau P.-Emile, emp. Ludger Duchaine

- 220 Guérard Joseph, cordonnier p  
 220 ½ Daigle Alphonse, emp. Tr. Publics  
 Daigle Wilfrid, journalier  
 224 Picher J.-A., voy. de commerce  
 Lacroix F.-Donat

*Aqueduc*

- 230-232 Breton F.-X., boulangerie  
*St-Sauveur*  
 234 Blouin Roland, épicier  
 236 Rousseau Edmond, cordonnier  
 238 Blouin Alphonse, emp. Com. du Port  
 238 ½ Desharnais Edgar, ch. camion  
 240 Patry Edgar, cordonnier  
 Denis Pierre, gardien  
 244 Métivier Henri, emp. Frs Leclerc  
 246 Myrand Mme veuve Ernest  
 248 Pelletier Joseph, journalier  
 248 ½ Vallerand Albert, ouv. chaussures  
 250 Paradis Louis, contremaitre C.N.Rys  
 252 Dompierre Joseph, emp. Canac Marquis  
 Dompierre Adrien, contremaître  
 252 ½ Pelletier Wilfrid, journalier  
 258 Robitaille Eugène, menuisier  
 Thivierge Cyrille, emp. P.-T. Légaré  
 260 Jobin Thomas, emp. Anglo Pulp  
 262 Tardif J.-Omer, emp. C.N.R.  
 264 Gingras Henri, emp. Dom. Corset  
 266 Legaré Mme veuve Georges  
 Savard Chs., emp. dépt. Colonisation  
 268 Blouin Xavier, journalier  
 270 Lachance Mme veuve Adjutor  
 272 Desbiens Oscar, journalier  
 280 Grenier Thomas, pompier

*Montmagny*

- 290 Gauvin Raoul, ouv. en chaussures  
 324 Montmagny Georges, journalier  
 326 Barrette Pierre, journalier  
 330 Duchesneau Joseph, journalier  
 336 Beaulieu Arthur, journalier  
 338 Lamontagne, Joseph, journalier

NELSON, de 553, rue St-Vallier, à 120 rue Arago, quartier St-Roch.—From 553 St. Vallier St. to 120 Arago St. Roch ward.

*Côté Est—East Side*

- 3 Richard Frères, marchands de cuirs  
 19 Brown & Grenier, Ltée, manuf. de chaussures

*Colomb*

- 21-23 Gosselin J.-Emile, voiturier (rés.)

- 25 Gosselin J.-Emile  
 27 Ménard Gaudias, cord.-machiniste  
 Grenier Jos.-Oscar, gard. de nuit  
 Gagné Wilfrid  
 31 Jennings Richard, emp. Ch.-Frontenac  
 33 Havard Armand, peintre  
 Roy Joseph, ouvrier en matelas  
 35 Paradis Joseph, emp. Lallemand Yeast  
 37 Barbeau Albert, marchand de bois de chauf. (rés.)  
 Goulet L.-Philippe, emp. Que. Rly  
 43 Roy Edmond, plombier et couvreur  
 45 Roy Sylvio, comptable et Secrétaire,  
 Garde Jacques-Cartier  
 Fédération des Gardes Ind. du Canada,  
 Sylvio Roy, secrétaire  
 Roy Edmond, plombier et couvreur (r)  
 47 Plante Emile, ent.-menuisier (atelier)  
 51 Paquet Omer, de Ged. Paquet, Enr.  
 53 Béland Eugène, commis  
 Brochu Arthur, mécanicien

*Côté Ouest—West Side*

- 22 Artbed Shoe Mfg. Co. Inc.  
 28 Cantin A.-A., entrepôt  
 34 Lapointe Rodolphe, maître boulanger  
 42 Barbeau A., charretier  
 46 Tremblay Philippe, cordonnier  
 Tremblay Médéric  
 56 Roy Emile, journalier

NINTH AVENUE, (See 9e Avenue)

NINTH STREET, (See 9e Rue)

NOTRE-DAME, de 40, Place Marché Champlain, à 113, Côte de la Montagne, quartier Champlain.—From 40 Champlain Market Place to 113 Mountain Hill, Champlain ward.

*Côté Ouest—West Side*

- 3 Légaré Albert, chauf. de taxi  
 3 ½ Faucher & Frère, épiciers et bouchers  
 5 Samson Lucien, cuisinier  
 Dixon Miss Charlotte  
 7 Jolicœur Mlle Annette, salon de coiffure

*Champlain*

- 9 Chamberland François, salon de barbier  
 11 Dubuc Roland, ajusteur de tuyaux  
 13 Chamberland François, barbier rés.  
 15 Dominion Import, Reg'd  
 Boulanger J.-C., gérant  
 17 Vézina Samuel, chaloupiier  
 Gagnon David-R., pharmacien de la Pharmacie Nationale  
 19 Immeubles Crédit Foncier Franco Canadien—(voir liste des locataires au No 72 Côte de la Montagne)  
 Boulanger, Marquis & Lessard, avocats  
 Roy Paul, avocat  
 23 Antil Emile, épicerie et rest.  
 25 Tom Sing, buanderie  
 25 ½ Antil Emile, rés.  
 Vaillancourt J.-B., emp. Boswell  
 25 ½ Boivin G.-A., emp. serv. civil  
 Boucher Marc-Aurèle, constable C.N.R.  
 27 ½ Garage Notre-Dame  
 Paquet Henri, propriétaire

- 27 $\frac{3}{4}$  Castonguay Zénon, prop. Vaillancourt  
Transp., Co.  
Labrecque Henri, guide historique  
Labrecque Isidore, barbier, rés.  
Labrecque Mme veuve Isidore  
Labrecque Doria, mécanicien  
Labrecque, Geo.-Albert, mécanicien  
Labrecque Gérard, commis de bureau  
Labrecque Lauréat, emp. garage  
Labrecque Roland, cond. d'ascenseur  
Garneau Chs-Arthur, emp. National  
Brewery  
29 Jobidon P.-L., marchand de canots, etc.  
Guay Edouard, salon de barbier  
31 Hobbs Mfg Co. Ltd., entrée des mdses  
37 Mountain Hill Hotel, entrance  
39 Labrecque Isidore, barbier  
47 Clément & Clément, Enr., atelier  
49 Smith M. & Co., novelties

## Côté Est—East Side

- 4 Garneau J.-R., épicier (rés.)  
6 Garneau J.-R., épicier  
*Sous-le-Fort*  
10-14 Pouliot J.-Alexandre  
Gobeil Horace, commis-épicier  
— Eglise Notre-Dame des Victoires  
"Place Royale"  
30-32 Hôtel Notre-Dame, taverne  
34 —  
36 Doré Rodolphe, boulanger  
Chevalier Adolphe, débardeur  
Veilleux Edouard, journalier  
38 Caron Mme veuve Joseph, relieur  
*Du Porche*  
42 —  
44 Sun Wah, laundry  
*Mountain Hill*

**NOTRE-DAME-DES-ANGES**, de 69, rue de la Couronne, à 130, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.—From 69 Crown St. to 130 Boulevard Langelier, St. Roch Ward.

## Côté Sud—South Side

- 7-11 Woodhouse Co. Ltd  
13 Tom Harry, (r)  
Gagnon Adélar, emp. s. c.  
Gagnon Adjudor, chauffeur taxi  
Gagnon Arthur, chauffeur taxi  
13-15 Paris Café, Tom Harry, prop.  
17 Fortin Joseph, shiner  
19 Tom Harry, buanderie  
21 Darveau Léger, emp. "La Salle" Teinturerie  
Létourneau Hubert, journalier  
23-25 Woodhouse & Cie, Ltée (entrepr)  
41 Talbot Mme veuve Alphonse-Louis  
43 Chabot Mme veuve Cléophas  
Gagnon Melle Albertine, chapeaux pour dames  
Gamache Léo., pharmacien (r)  
45 Hallé Henri, electricien  
Hallé François, journalier  
Noel Charles-Eugène, barbier  
47 Hallé Mme veuve Léon  
Hallé Raoul, garde-feu  
Noel Chs-Edouard, barbier

- 49 Devarenes Joseph  
51-53 Laflamme Paul, boulanger  
Laflamme Mme veuve Alphonse  
57 Lee Sam, buanderie chinoise  
59 Lessard, F.-Xavier, menuisier  
*Dorchester*  
71 Mercier Jos., menuisier  
73 Vallée Lucien, emp. Anglo C. Pulp  
75 Dubé Albert, journalier  
77 Boivin Emile, du Comptoir Parisien  
89 Lapointe J.-Bte, menuisier  
Gervais Isaac, boucher, (rés.)  
93 Michaud Herménégilde jr, journalier  
93 Michaud Herménégilde, sr, boulanger  
Cantin Donat, chauff. taxi  
97 Moisan Ulric-W., président La Cie H. Moisan, Assura. Funéraire de Québec  
101 Garage Hubert Moisan  
103 Gagné Mme veuve François-Xavier  
Lamontagne Mme veuve Louis  
Pichette J.-A., comptable  
107 St-Amand Mme veuve J.-B. Alexandre  
St-Amand Maurice, médecin  
109 Fluet Joseph, cultivateur  
111 Poulin Emile, emp. Boswell  
113 Lachance Mlle Blanche  
115 Savoie Pierre, cordonnier  
117 Caron Delphis, ent.-plâtrier  
119 Giroux Maurice, cordonnier  
Labbé Louis, journalier  
Breton Mme veuve Frs-Xavier  
121 Déry Joseph-Edmond, contremaitre  
Moisan E.-C., commis  
125 Brodrique Olivier, rentier  
127 Brodrique J.-René, de Jos Brodrique & Fils, Ltée  
131 Plamondon Jos., march.-chaussures  
133 Corriveau Ludger, emp. Terres & Forêts  
Dubois Ludger, boucher  
Dubois Wilfrid, embaumeur  
135 Deslauriers Mme veuve Gédéon  
Deslauriers Tancrede, ingénieur forest.  
Deslauriers Alfred, commis  
*Caron*  
139 Deblois Gérard, détective provincial  
141 Pouliot Arthur, rentier  
Brochu Odilon, méc. d'autos  
Fiset Eug., emp. La Librairie Langlais  
Bolduc Mme veuve Antonio  
145-155 Bell Telephone Co., (Stores)  
165-171 The Guardian Shoe Co., Ltd  
*St-Anselme*  
185 Bilodeau Mme veuve Adjudor  
Côté Joseph, comptable Webster & Fils  
Ltée  
185 $\frac{1}{4}$  Dionne Gérard, Enr., entrepôt  
187 Girard Lauréat, constable  
189 Simard Mme veuve Adolphe  
189 $\frac{1}{2}$  Verret J.-T., emp. B. de Poste  
191 Moisan Cyrille, huissier  
193 Rousseau Ulric, tourneur de Louis Rousseau & Frères  
195 Hamel Arthur, pompier  
197 Plamondon Chs, insp d'écoles  
Plamondon Rodrigue, commis  
199 Dion Albert, emp. J.-E. Livernois  
201 Laplante Mme veuve Alphonse  
209-211 Couvent Jacques-Cartier

## Côté Nord—North Side

- Quebec Power Ltd, bldg  
 42 La Librairie Langlais Ltée, entrepôt  
*Place Jacques-Cartier*  
 50-52 Edifice Bédard  
 54-56 Drolet Henri, merceries  
 60 Théâtre Arlequin (Stage Entrance)
- Dorchester*
- 74 —  
 76-80 —  
 84-86-88 Drolet J.-L., automobiles Ltée,  
 garage  
 90 —  
 94 Drouin Ernest, voy. commerce  
 96 St-Jean Pierre, tailleur de cuir  
 98r Gauthier Côme, journalier  
 100 Roy Georges, expéditeur  
 102 Gingras Z.-Ernest, tailleur  
 108-110 Moisan La Cie Hubert, entrepre-  
 neur de pompes funèbres (atelier)  
 112 Gagnon Mme veuve Louis  
 Gagnon Auguste, journalier  
 Gagnon Pierre, machiniste  
 114 Fiset Lorenzo, emp. E.-J. Chartier  
 120 Fortier Henri, de Naz. Fortier & Cie  
 120½ Dumontier Champlain, emp. C. du H  
 Dumontier Philéas, emp. Librairie L  
 Dumontier Mme veuve Philéas  
 122 Lord Paul-Emile, assurances  
 124 Pelletier Joseph, tailleur de cuir  
 126 St-Hilaire Mme veuve Arthur  
 Pétrin Joseph, journalier

*Caron*

- 142 Métivier Emilien, épicier (rés.)  
 144 Salle de l'Union St-Joseph  
 Bureau de perception de Sociétés Mu-  
 tuelles  
 Association Conservatrice Protectioniste  
 148 Gingras Mme veuve Michel  
 Caron Mlle Yvette, emp. Parlement  
 160 Ferland Roger, sténographe  
 162 Blondeau Mme veuve J.-Gaudias  
 164 Emond Siméon, menuisier  
 Caron Robert, de Caron & Fils, ent.-  
 plâtrier  
 166 Dion Alphonse, insp. Bur. des Incendies  
 168 Dion Eugène, pompier  
 Dion Mme veuve Elzéar  
 Métivier Fortunat, emp. s. civil  
 170 Carrier Chs-Eugène, peintre  
 Giroux Wilfrid, sellier

*St-Anselme*

- 184 Fradette Arthur, emp. C. des Liqueurs  
 186 Maheux J.-Georges, emp. C. N. R.  
 188-190 Leclerc & Fils, entrepôt  
 200 Bédard Léo, cord.-monteur  
 Ringuet Victor, emp. C.N.R.  
 202 Thivierge Milles Emma et Alice  
 Thivierge Alphonse, tailleur de cuir  
 206 Mercier Mme veuve Alex  
 Tanguay Léonidas-J., com., Bur. Poste  
 208 Lagacé Maurice, comptable

NOTRE-DAME SQUARE (See Carré  
 Notre-Dame.)

O'CONNELL, de 64, rue St-Augustin, à  
 79, Côte Ste-Geneviève, quartier St-  
 Jean-Baptiste.—From 64 St. Augustin  
 St. to Côte Ste. Geneviève, St. Jean-  
 Baptiste ward.

- 1 Fortin Valmont, mécanicien  
 11 MacMahon Robert, motorman  
 13 MacMahon Daniel, machinist  
 15 Fradette Eugène, journalier  
 Mercier Pierre, emp. J.-B. Renaud  
 17 Lavoie Mme veuve Joseph  
 17½ Rodrigue Mme veuve Edmond  
 Beaudoin Léopold, journalier  
 Corriveau Alfred, chauff. de camion  
*St-Simon*  
 25 Lower Samuel J., cabinet maker &  
 polisher  
 27 Dion Joseph, commis  
 27 St-Laurent Valmore, peintre  
 33 Letarte Joseph, jr, charretier  
 35 Plourde Arthur, restaurant  
 37 Shell Mrs widow W. T.  
 39 Cooper Thomas, porter  
 Cooper Wallace, emp. shoe factory  
 43 Robin Octave, journalier  
 Leblanc Mme veuve Antoine  
 45 Martel Joseph-Ad., journalier  
 Arcand François, journalier  
 51 Mainguy Ferdinand, journalier

- 2 Duchène Hervitt, vétérinaire  
 4 Patry Odilon, cord.-monteur  
 8 Académie Ste-Marie (bureaux)  
 Dumais Révd Ernest ass't directeur de  
 l'Action Sociale Catholique (rés.)  
 22 D'Auteuil Mme veuve J.

*St-Simon*

- 26 Jacques Salomon, charretier  
 28 Maheux Roméo, journalier  
 Wolfe Patrick, John, laborer  
 30 Laliberté J.-B., journalier  
 Delaney Gérard, chauff. d'auto  
 36 Cantin Mme veuve Henri  
 38 Lamonde Joseph, ingénieur  
 40 Fiset Mme veuve Michel  
 Poitras Lucide, emp. L'Événement  
 42 Harriett Norman, electrician  
 44 Grimard J.-E. ch.-mécanicien  
 48 McDonald Miss M.  
 52 Lacasse Cyrille, épicier

OCTAVE, de 81, rue Grant, à 80, rue du  
 Pont, quartier St-Roch.—From 81  
 Grant St. to 80 Bridge St., St. Roch  
 ward.

## Côté Sud—South Side

- 17 Bédard Antoine, journalier  
 19 Simoneau Mme veuve Albert  
 49 Pelletier Roméo, journalier  
 53 Deléage E., importateur

## Côté Nord—North Side

- 10 Hamel Edmond, journalier  
 12 Benoit Gaudias, rentier  
 14 La maison Lucile (entrepôt)  
 24 Edifice Florence  
 48 Pollack M., Ltée, (entrée des employés)

**OLIER**, de 8e Avenue à l'ouest, quartier Limoilou.—From Eight Avenue to West Limoilou ward.

**Côté Sud—South Side**

147 Paré Gérard, emp. C.N.R. usine

**Côté Nord—North Side**

- 146 Drolet Arthur, journalier  
 148 Dugal Georges Arm., commis  
 Dugal Gérard, menuisier  
 Dugal Ludger, plombier  
 150 Morneau Emile snr, insp. C.N.R.  
 Morneau Roméo, commis-banque  
 152 Cantin Jos., emp. Ang. C. Pulp  
 154 Lapière Alphé, emp. Ang. C. Pulp  
 184 Roy Idola, journalier  
 Roy Gérard, cord.-machiniste  
 Roy Roméo, commis  
 186 Rochette Joseph, charretier  
*8e Avenue*

**OZANAM**, de Avenue Jacques-Cartier au nord, quartier Limoilou. — From 28 Jacques-Cartier Avenue to north, Jacques-Cartier ward

**Côté Ouest—West Side**

- 21 Flamand J.-Charles, Ent.-menuisier  
 25 Côté J.-Raoul, emp. Dom. Corset  
 29 Houde Phil. emp. Dept. Voirie  
 Houde Paul, messenger de banque  
 33 Bédanger Joseph, comp. Dept. Travaux Publics  
 37 Baillargeon J.-Magloire, voy. commerce  
 39 Dumont Jules-R., constructeur (bureau)  
 69 Rajotte René, emp. dept. Proc.-Général  
 73 Jobin J.-Nap., emp. J.-B. Renaud  
 79 Fleury Antonio, plombier  
 Fleury Henri, cordonnier  
 Fleury Arthur, peintre  
 Fleury Adh., menuisier  
 81 Lajoie Jean-Chs, forgeron  
 Lajoie C.-O., commis  
 Lajoie Gérard, emp. Le Soleil  
 85 Ouellet Georges Nap., commis  
 89 Savard J.-Léandre, comptable  
 93 Dion Frs., commis  
 97 Vachon René, soll. d'assurances  
 101 Drouin Wilfrid, voy. commerce  
 105 Gosselin Ludger, magasin général  
 Gosselin Arthur, cordonnier  
 109 Sénéchal Anatole, coupeur de verre  
 113 Soulard Ozémir, menuisier  
 117 Prémont Joseph, menuisier  
 Premont Geo., commis Cie Legaré  
 121 Lefebvre Etienne, emp. s. civil  
 Lefebvre Adrien, emp. Drouin & Frère  
 125 Gilbert P.-A., comptable  
 129-131 Lambert Félix, emp. Hobbs Co.  
 Lambert Sylva, menuisier  
 137 Lafrance Raoul, gardien de la paix  
 141 Tremblay Herm., menuisier  
 Tremblay Gérard, ch. de camion  
 Tremblay Paul-Em., peintre  
 165 Everell Jules, emp. C.P.R.  
 169 Drouin Elzéar, emp. U.S. St-Malo  
 Dionne J.-E., ouv.-bouilloires  
 Bouchard Arthur, ch.-camion

- 169 Bouchard Lorenzo, machiniste  
 175 Gourdeau Victor, facteur  
 Gourdeau Philippe, emp. Cie Paquet  
 179 Legaré Mme veuve J.-Narc.  
 Legaré Damien, com. quincaillier  
 183 Auger J.-Alphonse, soll. d'assurances  
 185 Hains Odilon, constable Com. Hâvre  
 189 Michaud Uldéric, emp. Douane  
 193 Legaré J.-F., comptable  
 197 Bélanger C.-A., gard. de la paix  
 201 Gravel P.-Arthur, voy. de commerce  
 205 Caron Adjuitor, menuisier  
 209 Auclair Pierre, menuisier

**Côté Est—East Side**

- 14 Le Foyer National Inc., Philippe Jobidon, prés.  
 18 —  
 22 Paquet Emile, emp. Lait. Laval  
 Miller Mme veuve Philippe  
 26 Lemay Charles, commis-épicier  
 30 Dassylva Edgar, emp. Com. du Port  
 Dassylva Phil-Ls., plombier  
 Dassylva Robert, électricien  
 Dassylva Roland, emp. J. Côté Ltée  
 34 Bédard Gérard, voy. commerce  
 38 Tremblay Herman, voy. de commerce  
 Tremblay Chs-Henri, agt C.P.R.  
 Tremblay Lucien, garçon de tables  
 66 Bilodeau Eugène, commis boucher  
 68 Lapointe Pierre, emp. Cie Chinic  
 Lapointe Mlle A., coiffeuse  
*Roc-Amadou*  
 144 Doré Honoré, charpentier en fer  
 148 Leclerc Jacques, emp. Ch. Frontenac  
 152 Paré Mme veuve Roméo  
 Paré Marcel, commis-épicier  
 156 Gauvin Philéas, menuisier  
 160 Fournier J.-A., gérant Cie Calfeutrage  
 plastique Ltée  
 164 Robitaille J.-Colbert, comptable  
 168 Jacques J.-André, professeur d'orgue  
 172 Lacroix Albert, commis C.P.R.  
 176 Allison Willie, journalier  
 180 Enright J.-E., repr. Products Walkins  
 (rés.)  
 184 Poisson Dorilla, emp. Anglo C. Pulp  
 188 Morin Alphonse, emp. garage  
 192 Jolin Arthur, menuisier  
 196 St-Hilaire Ernest, pompier
- PANET**, de 1373, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur.—From 1373 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.
- 33 Duplain J.-Bte, emp. Quebec Ry.  
 43 —  
 51 Larose Antoine, journalier  
 6 Smart Mrs widow Robert Walter  
 8 Jobin, Emmanuel, journalier  
 50 Beaupré Joseph, briqueteur  
 Lemieux Emile, emp. Corporation  
 Bélanger Gerard, tail. de cuir  
 52 Villeneuve Michel, plombier  
 Auger Herm., emp. Eastern Can. Steel
- PAPINEAU**, du ruisseau St-Michel à la rivière Lairet, quartier Limoilou.—From Ruisseau St. Michel to River Lairet, Limoilou ward.

**Côté Sud—South Side**

- 3 Cloutier Théodore, journalier  
 5 Cardinal Wilfrid, journalier  
 7 Hochu Mme veuve Alfred  
 Hochu Léopold, commerçant  
 Fillion Frs, chauff. camion  
 13 Boucher Charles, journalier  
 19 Gravel Charles, charretier  
 23r Girard Maurice, plombier  
 25 Denis Pierre, journalier  
 Denis Gaudias, journalier  
 31 Valcourt Elzéar, journalier  
 31 Blais Mme veuve Ferdinand  
 35 Lavigneur Elz., peintre  
 37 Therrien Antoine, journalier  
 Therrien Mme veuve Zéphirin  
 Therrien Melle G., couturière  
 39 Saul John, forgeron  
 43 Guay Alphonse, commis  
 45 Martin Philippe, bois de chauffage  
 Cour à bois Stadacona  
 47 Métivier Ls, gardien Dom. Arsenal  
 49 Masson Napoléon, journalier  
 51 Picard Alfred, journalier  
*Dorchester*  
 61 Verret Melle Cécile, nouveautés  
 63 Dorion Henri, journalier  
 65 Marcoux Jean, machiniste  
 71 Lafontaine Emile, journalier  
 73 Métivier Adélar, journalier  
 Métivier Paul-Emile, typographe  
 77 Lapiere Mme veuve Honoré  
 79 Lebel Téléphore, sr, cordonnier  
 83 Boutin Alphonse, cord.-machiniste  
 87 Tremblay Mme veuve Wm  
 89 Guillemette Joseph, journalier  
 91 Guay Hector, laitier (rés.)  
 95 L'Heureux Narcisse, sr, charpentier  
 L'Heureux Mlle Imelda  
 101 Dinel Lucien, couvreur  
 103 Marsan Léon, pompier  
 105 Morneau Adélar, mécanicien  
 107 Pruneau Gérard, journalier  
 109 Maranda Emile, sacristain  
 111 Lebel Rosario, emp. Dept Aqueduc  
 113 Pelletier Adjutor, journalier  
 115-117 Bourgault Victor, cuisiner  
 131-133 Cliche François, commis  
 135 Courteau Jules, journalier  
 137 Lantin Charles, menuisier  
*Avenue François Ier*  
 147 Bureau Edouard, snr, maçon  
 Bureau Mlle Joséphine  
 Bureau Edouard, jr, maçon  
 Corriveau Pascal, forgeron  
 157 Paré Nap. journalier  
 Verret Joseph, journalier  
 159 Giroux Melle Diana  
*De Meulles*  
 173 Guillemette Lucien, commis  
 177 Lavoie Joseph, électricien  
 179 Lavoie Jules, garde-magasin  
 181 Tremblay Gérard, emp. T. Avard

**Côté Sud—South Side**

- 10 Rousseau Adélar, commis exp. C.P.R.  
 12 Cardinal Joseph, journalier  
 14 Gendron Lauréat, charretier

- 16 Larivière Honoré, journalier  
 18 Boutet Jean-Bte, journalier  
 20½ Voiselle Narcisse, pompier  
 20r Denis Chs-Henri, plombier  
 26 Berthiaume Mme veuve Gustave  
 30 Monier Lorenzo, navigateur  
 Pearson Geo., ch. stationnaire  
 34 Mercier William, journalier  
 36 Giguère Joseph, machiniste  
 38 Giguère Simon, pompier  
 42 Boisvert Laurent, ouv. bouilloires  
 44 Fournier Louis, cordonnier  
 Fournier Lucien, maltre barbier (rés)  
 48 Dion Alexandre, emp. Rock City  
 50 Dionne Lauréat ing. de marine  
 Côté Arthur, journalier

*Dorchester*

- 66 Baribeau Arthur, journalier  
 68 Labbé Adélar, journalier  
 72 Métivier Louis, journalier  
 78r Duguay Honoré, journalier  
 Savard Joseph, militaire  
 80 Auclair Wilfrid, méc. d'autos  
 82 Cardinal Albert, entraîneur de chevaux  
 Clément François, emp. corporation  
 Caron Théodore, journalier  
 Caron Jean-Louis, commis  
 86 Bernier Louis, emp. Dom. Arsenal  
 88 Martin Louis, chauff. mach. fixes  
 92 Marquis Edgar, pompier  
 94 Boucher Arthur, électricien  
 102 Fillion Edmour, emp. James Bisset  
 Audet L., mécanicien et restaurateur  
 104 Cauchon Alphonse, menuisier  
 106 Lafontaine Adélar, chauff. camion  
 108 Hamel Michel, salon de barbier et rés.  
 110 Baribeau Napoléon, journalier  
 112 Collin Joseph, journalier  
 118 Bernier Albert, journalier  
 120 Moisan Napoléon, emp. Com. du Port  
 124 Lebel Lucien, journalier  
 126 Gravel Louis, journalier  
 132 Turgeon Edgar, laitier  
 136 Lambert Omer, segt police prov.  
 Lambert Melle Marie, nouveautés et  
 modiste

*Avenue François Ier*

- 144 Racine Elzéar, journalier  
 148 Touchette Noé, charron  
 154 Cantin Joseph, couvreur p  
 158 Bonneau Mme veuve Hubert  
 Bigaouette Chs. Alfred, mécanicien  
 162 Gagnon Wilfrid, peintre

*De Meulles*

- 176 Gosselin Mme veuve Théophile

**PARC DES CHAMPS DE BATAILLE NATIONAUX**, de la Citadelle au couvent Mérici, côté sur de la Grande Allée, quartier Champlain.—From Citadel to Mercier Convent, south side of Grande-Allée, Champlain ward.

*Chemin de l'Observatoire*

- Serres du Parc des Champs de Bataille Nationaux, bureau  
 — Prison de Québec—Quebec Goal  
 Simard Henri-Nap., infirmier

Rainville Paul, curateur adjoint du Musée  
 Comeau Noel-M., naturaliste  
 Hourans Edmond, naturaliste  
 Roy Antoine, asst-archiviste  
 Larue Barthélemi, asst-geôlier  
 Musée Provincial  
 Roy P.-Georges, conservateur

**PARC VICTORIA**, par les ponts de la rue Gignac, quartier St-Roch, et Avenue Parent, quartier St-Sauveur.—From the bridges of Gignac St., St. Roch ward, and Parent Avenue, St. Sauveur ward, Chalet Club de Raquetteurs "Frontenac

Lamonde Emile, Surt Parc Victoria  
 Lamonde Maurice, chauffeur camion  
 Arena de Québec  
 Club Curling et de Tennis "Jacques-Cartier"  
 Oeuvre des Terrains de jeux  
 Poste de Police de la cité No 16  
 Mallard J., gardien en charge  
 Terrain de jeux,  
 Cloutier Raoul, abbé directeur  
 Club des Raquetteurs Frontenac  
 Townner John, président

**PARENT AVENUE**, (See Avenue Parent)

**PARK AVENUE**, de Chemin St-Louis, au nord, quartier Montcalm.—From St. Louis Road to north, Montcalm ward.

**Côté Ouest—West Side**

- 63 Maranda J. Isidore, comptable  
 65 Marois Alexandre, de A. E. Marois, Ltée  
 67 Young Mrs George B. S.  
 69 Hannon Henry M., annuitant  
 69a Pike Chs M., accountant  
 Costello Victor, manager Dunn & Bradstreet  
 69b Dessaint Philippe-A., voy. de com.  
 71 Roy J.-Marie, arpenteur  
*Fraser*  
 73 Doddridge Arthur P., sec.-treasurer Quebec Electric Co.  
 75 Gilmour J. D., engineer Ang.-C. Pulp  
 87 Cimon Hector, ingénieur  
 89 Hébert Maurice, publiciste du Gouvernement Provincial  
 91 Papineau D. B. Lt. Colonel, A.D.C.  
 93 Simpson Guy H., manager Crane Ltd  
 95 Elliott Misses (the)  
 97 —  
 99 Champion Walter S., of C. & W. Champion Reg'd p  
 101 Hay Arthur H. M., rep. Excelsior LifeCo  
 103 Hamel Edouard, ingénieur en chef de la cité  
 105 Frigon Lucien, agent manufacturiers (r)  
 107 Turner Evan E., of Whitehead & Turner Ltd  
 109 Samson Mme veuve J. Et.,  
 123-1 DeGoumois M.-A., gérant Canada Life Ins. Co.  
 123-2 Dechène Arthur M., emp. Dept Voirie

- 123-3 Boucher R. H., asst-gérant, Royal Bank of Canada  
 123-4 McWilliam David, manager Canadian National Tel & Western Union Tel Co.  
 123-5 Ruddick Mrs James  
 125-1 Darveau Willie, prop. Hoeck & Enr.  
 2 Audet André, emp. Service forestier  
 125-3 O'Donnelle J.-G., civil ing.  
 4 Levie J.-J., pres. W. J. Sharples Ltd  
*Saunders*  
 127 Sheehy John, suptd John Ritchie Co.

**Côté Est—East Side**

- 60 Quinn Peter J., Supt Quebec Power Equipment & Shops  
 62 Dufort C.-L., ing. civil et arpenteur  
 64 Côté Ls-Léopold, de la Commission des Liqueurs  
 70 Loudin Henri, secrétaire, La Chambre de Commerce de Québec  
 72 Amyot Geo.-Elie, rentier  
 Lavoie Eug., assurances  
 Amyot Ernest E., emp. de bureau  
*Fraser*  
 76 Mahon Fred., broker  
 Houde Alphonse, gérant Poste C.R.C.K.  
 92 Dussault J.-Ernest, rentier  
 96 Cream R. F., of R. F. Cream & Co., Ltd  
 102 LaRue Mme veuve L.-H.-Joseph  
 LaRue Victor, agent d'assurances  
 108 Houghton Thomas Middleton, High Constable  
 110 Maher Thomas, ingénieur forestier  
 120 Smith E. Gilbert, vice-président and general manager "Chronicle-Telegraph"  
 Smith Thomas, accountant emp. "Chronicle-Telegraph"  
 124 Park Avenue Appartement  
 1 Beaudry Gust.-A., gerant Sun Life Ass. Co. of Canada  
 2 Brunet Mme veuve G.-H.  
 3 Taschereau Claude, notaire, de Taschereau & Taschereau  
 4 Rivard Antoine, de Chauveau, Rivard & Blais  
 5 Morency Placide, voy. de commerce  
 6 Samson Maurice, comptable agréé, de Samson & Knight  
 Samson Mlle Germaine

**PERE ARNAUD**, de 1352, rue St-Vallier au sud, quartier St-Sauveur.—From 1352 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

**Côté Est—East Side**

- 21 Roy Edouard, menuisier  
 Ducharme Léon, journalier  
 29 Julien Mme veuve Charles  
 29½ Julien Albéric, bijoutier  
 31 Gagnon Elzéar, journalier  
 Gagnon Joseph, journalier  
 Gagnon Roméo, journalier  
 33 Pelletier Joseph, journalier  
 35 Plante George, journalier

- 37 Milhomme Joseph, journaliste  
Milhomme Mme veuve Odilon  
Samson Armand, expéditeur  
45 Bédard Ovila, emp. Corporation  
49 Gagnon Léonidas, agent  
Verret Joseph, journaliste  
51 Perron Rosaire, tail de pierre  
55 Bernard Eugène, journaliste

**Côté Ouest—West Side**

- 12 Nolet Gaudias, journaliste  
14 Hamel Joseph, emp. I, migration  
Hamel Lucien, navigateur  
Hamel Alexandre, emp. Garage Munic.  
16 Fortin Geo., journaliste  
18 Langlois Gaudias, barbier  
Gagnon Adelard, emp. P.-J. Bussière  
20 Villeneuve Joseph, journaliste  
22 Gaumont Joachim, ingénieur  
Tremblay Théo., emp. s. civil  
24 Lemarat Joseph, journaliste  
28-30 Gagnon Eudore, chauff.-camion  
36 Auger Léopold, riveteur  
40 Gagnon Etienne, charretier  
44 St-Pierre Jean-Bte, emp. Eastern Steel  
46 Gagnon Jos., emp. East. Can. Steel  
Gagnon Louis, journaliste  
Goulet Jos, journaliste  
48-48½ —  
50 St-Laurent Gérard, emp. Penco Oil  
Beaupré Jos., journaliste  
52 Doddridge Georges, journaliste  
54 Marcotte Moïse, camionneur  
56 Ouellet F.-S., emp. Com. du Port  
78 Langevin Gaud., barbier

**PERE LACOMBE**, (autrefois St-Antoine, St. S.) de l'Avenue Renaud à l'Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur.—(Previously St. Antoine St. S.) From Renaud Avenue to Bigaouette Avenue, St. Sauveur ward.

- 11 Daigneau Adélar, journaliste  
13 Roy Charles-E., agent  
13½ Plamondon Jean, ouv. en chaussures  
17 Popular Shoe, Roy Melle S., prop.  
21 Verreault Mme veuve Charles  
Gingras Maurice emp. Agriculture  
23 Verreault Joseph, c.-maitre Amyot  
35 Turcotte Mme veuve  
Turcotte Roger, journaliste  
Baribeau Elzéar, journaliste  
Baribeau Joseph, journaliste  
37 Samson Henri, journaliste  
Samson Eudore, tailleur de cuir  
39 Cloutier Albert, emp. F.-X., Drolet

**PETITE HERMINE**, au pied de la rue de la Couronne, quartier St-Roch.—Foot of Crown Street, St. Roch-Ward.

**PLACE BERTHELOT**, de 10 St-Michel, à 6 Lachevrotière, quartier St-Jean-Baptiste.—From 10 St. Michael, to 6 Lachevrotière, St. John ward.

**Côté Sud—South Side**

- 1 Pelletier Gérard, com. vendeur  
3 Parent Dollard, police prov.  
Pepin J.-P., épiciier, rés.

- 3 Hicks Miss Dorothy  
Cooper Geo. T., emp. Dom. Arsenal  
McKinley Miss E.  
5 White Harry, emp. C.N.R.

**PLACE D'ORLEANS**, (bas des rues Henderson & Ramsay)

- 1 Lavoie Albert, journaliste  
3 Lachance Aimé, journaliste  
Lachance Lévi, journaliste  
5 Gagnon Gaudiose, menuisier  
7 Grenier Médéric, journaliste  
Demeule Alfred, journaliste  
Demeule Jacques, journaliste  
11 Daigle Mme veuve Alphonse

**PLACE DUROCHER**, rue St-Vallier, entre les rues Carillon et Durocher, quartier St-Sauveur.—From St. Vallier St., between Carillon and Durocher Sts, St Sauveur ward.

**Marché St-Pierre—Halle St-Pierre**

- Monument Durocher  
— Royer Joseph, boucher  
— Simard Charles, boucher  
— Lacombe David, boucher  
— Moreau J.-O., marchand de poisson  
— Jobin F.-X., boucher  
— Laflamme Amédée, commerçant  
— Angers Francis, marchand fruits  
— Boutet Honoré-J., commerçant de lard  
— Prémont Johnny, boucher  
— Salle de l'Oeuvre de la Jeunesse  
— Magnan Roland, gardien

**PLACE GEORGE V**, de 79, Grande Allée, au sud, quartier St-Jean-Baptiste.—From 79 Grande Allée to south, St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Ecole Provinciale des Arts Domestiques  
Service de l'Economie Domestique,  
Emile Gauthier, chef de service  
5 Club des Journalistes—Quebec Press  
Club  
J. R. Boulanger, gérant  
7 Chauveau Chs-Auguste, Colonel, avocat, de Chauveau, Rivard & Blais  
9 Appartements Louise:  
1 Belleau Ste-Foye  
2 Rouillard Léon, avocat (r)  
3 Alleyn Mrs. Henry R.  
4 Chabot Alfred, anc. cond. de malles  
5 Bolger Miss Lotta  
6 Darveau C.-V., avocat (r)  
7 Tourigny Maurice, ing. forestier  
8 Grandbois Louis, comptable  
9 Morel Alfred, concierge  
11 Clarke D.-A., of Clarke Steamship

**PLACE JACQUES-CARTIER**, de 35, rue Notre-Dame-des-Anges, à 277, rue du Roi, quartier St-Roch.—From 35 Notre-Dame-des-Anges St to 277 King St., St. Roch ward.

*Notre-Dame des Anges*

- 3 La Librairie Langlais, Ltée  
5 Giguère J.-E., débit de tabac  
*St-Joseph*

- 15 Hôtel St-Roch  
 17 Dumas B. & Frère, barbiers  
*St-François*  
 25 Poste de Police No 3  
*Du Roi*  
*Notre-Dame des An ges*  
 — Edifice du Merger  
*St-Joseph*  
 — Place Jacques-Cartier
- PLACE MARCHE CHAMPLAIN, de 1,**  
 rue Dalhousie, à la rue Champlain, quar-  
 tier Champlain.—From 1 Dalhousie St.  
 to Champlain St., Champlain ward.
- 1 La Traverse de Lévis Ltée (bureaux)  
 Roberge J.-L., directeur-gérant  
 3-7 La Traverse de Lévis, salle d'attente  
 Lemieux Henri, restaurant  
 — La Traverse de Lévis, ponton  
 — Can. Nat. Rys, baggage room  
 — La Traverse de l'Île d'Orléans, ponton  
 — Jeffrey Georges, chaloupier  
 — Jeffrey Eugène, chaloupier  
 — Vézina Sam., chaloupier  
 — Edifice de la Marine  
 Dominion Marine Bldg.  
 — Service de Pilotage Québec & Montréal  
 Quebec Pilot Office  
 Hamel A., superintendant  
 — Bédard J.-A., comptable  
 — Bureau des Examineurs des Capitai-  
 nes et seconds  
 — Lachance Nap., examinateur  
 — Ecole de Marine, Alphonse Hallé, pi-  
 lote instructeur  
 — Radio Service, Dept Marine  
 Moore W.-J., inspecteur  
 Messier J.-L., jr. radio électricien et asst-  
 inspecteur  
 Radio License Office  
 Bureau des licences de Radios  
 3-5 Canadian National Railways, building  
 Morazain J. E., general superintendent  
 Sunderland J. J., supt. of transportation  
 Brousseau L., district engineer  
 Mechanical Dept., Sharpe H. W. Supt,  
 Motive Power  
 Theobald E. G., district car foreman  
 Mooney P., Division freight agent  
 Labrecque E., District freight agent
- 
- 4 Commission des Liqueurs (succ.)  
 LeVallée W.-T., taverne  
 8 Brochu Philéas, m. de pension  
 10-12 Brochu Philéas, taverne  
 16 Robitaille Lucien, restaurant Cham-  
 plain  
*St-Pierre*  
 18 Doré Elzéar, boucher (rés.)  
 20-22 Beudet J.-A., épicier  
 22½ Hôtel Gaspé, Ulderic Pelletier, prop-  
 Lockwell, Philippe  
 Richard Joseph, mécanicien, Dept Ma-  
 rine  
 24 Robitaille Lucien, taverne  
 26 Noel-Paul, emp. de garage  
 Morin Octave, journalier  
 Blouin Amédée, menuisier  
 Jeffrey Eugène, chaloupier

- 28 Desnoyers J.-B.-A., restaurant  
 30 Chantal David, boucher (étal)  
 34 Levallée W. T., taverne  
 36 Laroche Herménégilde, débardeur  
 Marcoux Robert, navigateur  
 Boisvert Henri, emp. Trav. Pub.  
 Garneau Geo., commis-épicier  
 38-40 Coopérative Fédérée de Québec  
 Belzil Romuald, gérant  
*Notre-Dame*  
 42 Pelletier Arthur, emp. Commission des  
 Liqueurs
- PLACE MONTCALM, de 153, Grande**  
 Allée, au Parc des Champs de Bataille  
 Nationaux, quartier St-Jean-Baptiste.—  
 From 153 Grande Allée to National  
 Battlefield, St. Jean-Baptiste ward.
- Monument Montcalm  
 1 Kay Mrs. Maud, Beauty Parlor  
 Kay Wm. James, hair dresser  
 3 Hamel Mlle Géraldine  
 Howard Mrs L.  
 5 Picher Mme veuve Edouard  
 Picher Jean-Chs, notaire (rés.)

**PLESSIS, de 60, rue Scott, à 35, rue Claire-**  
 Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.—  
 From 60 Scott St. to 35 Claire-Fontaine  
 St., St. Jean-Baptiste ward.

**Côté Sud—South Side**

- 3 Lavoie Raoul, rep. chaussures  
 5 Laforce Horace, de H. Laforce & Fils,  
 marbrier  
 Laforce Adrien, marbrier, rés.  
 9 Poitras Mlle Léontine  
 Bouchard Mme veuve Omer  
 9½ Marticotte Adolphe, boucher (bou.)  
 11 Doré Donat, boulanger  
 Horman James, agent  
 13 Bertrand Armand, journalier  
 15 Lyonnais Henri, cuisinier  
 Letarte Albert, plombier  
 17 Côté Mme veuve Alfred  
 Juneau Lucien, comptable  
 19 Hamel Léopold, conducteur Q. Ry  
 O'Connor Joseph, emp. Hethrington  
 Wallace Mrs. widow Robert  
 Wallace Miss Jennie  
 Frawley Mrs widow Patrick  
 21 Smith J.-A., épicerie et rés.

**Côté Nord—North Side**

- 4 —  
 6 Jones William, laborer  
 8 Lefèvre Léon, musicien (22me Régts)  
 12 Burgess Cyril, emp. Brown Corporation  
 14 Labrecque Alphonse, homme le livrais.  
 16 Madden Thomas, laborer  
 18 —  
 20 Walsh Jack, machinist  
 22 Barras Joseph, mécanicien  
 Barras Cléop., rentier  
 Bernier Joseph, journalier  
 Néolet Mme veuve Abel-J.  
 24 MacMillan William, dept. manager  
 Holt, Renfrew & Co. Ltd  
 26 Nestor Misses M. and J.

**PLOERMEL AVENUE**, de 771 St-Cyrille au Chemin St-Louis, Sillery.—From 771 St. Cyrille to St. Louis Road, Sillery

- 2 Dean John W., locomotive engineer C.N.R.  
 22 Lizé J.-Aimé, emp. Bell Tel. Co.  
 24 Moreau Louis, emp. Bell Tel. Co.  
 26 Poitras Adrien, emp. assurances  
 30 Aubin Gérard, gérant L. Baller & Son  
 40 McGregor John, emp. Anglo C. Pulp.  
 50 Couture J.-Bte, emp. Anglo Pulp  
 58 Chalifour Mme veuve Onésime  
 Chalifour Mlle Bernadette, garde-malade  
 Chalifour Marcel, voy. de commerce  
 Chalifour Melles M.-Lse et Antoinette  
 60 Chalifour J.-Onésime, de O. Chalifour, Inc.

- 7 Cloutier Dr Louis M., prof. Ecole de Chimie  
 11 Marceau A. Gérard, comptable licencié de Morin, Barry & Marceau  
 21 Perreault Armand, gérant McColl Frontenac  
 39 Risi Dr Joseph, prof. Ecole de Chimie  
 41 Turner H. R., emp. Anglo Pulp  
 43 Marcoux Adélar, commis  
 45 Garneau Léon, avocat, gérant Trust Général du Canada  
 47 Gagné Hector, emp. Bk Nova Scotia  
 Gunn H. F., accountant, Bank of Nova Scotia  
 51 Lavigneur Gustave, agt d'assurances (rés.)

**PONT DROUIN**, de 326 Dorchester au Pont, quartier Jacques-Cartier.—From Dorchester 326 to the Bridge, Jacques-Cartier ward.

- 4 Cité de Québec, Dépt des chemins  
 6 Cité Charles, surintendant, dépt des chemins de la Cité (rés.)

**PONTGRAVE**, de l'Avenue Leclerc à l'Avenue Lamontagne, quartier Limoilou.—From Leclerc Avenue to Lamontagne Avenue, Limoilou ward.

**Côté Ouest—West Side**

- 1 Masson Iréné, journaliste "Le Soleil"  
 3 Langlois Geo., gérant Eureka Vacuum Cleaning Co  
 5 Rochette Pascal emp. Com. Acc. du Tra.  
 7 Leclerc Gérard, com. banque  
 9 Huot Emile, de A.-L. Huot, Enr.  
 Gariépy Louis, emp. Ass. Législative  
 11 Hamel Lucien, comptable  
 13 Laplanté Albert, pompier  
 15 Giguère Amedée, électricien  
 23 St-Pierre David, mécanicien  
 25 Paquet Etienne de Quebec National Transport  
 Fortin Georges, peintre  
 Fortin Alfred, emp. C. N. R.  
 27 Bussières Léo, commis boucher, rés.  
 29 Lajeunesse P.-H. voy. Clarke Co.  
 29½ Bourassa Hector, Artiste chanteur  
 Lemay Donat, emp. Shaw N. & P. Co.  
 33-35 Gourdeau Jos., épicerie et rés.

**Côté Est—East Side**

- 4 Fontaine Léopold, voy. de commerce  
 6 Kallis Peter, hat cleaner  
 8 Chouinard J.-H., agt manufacturier  
 Giguère J.-Eug., agt de billet C.P.R.  
 10 Binet Amédée, de Binet & Racine  
 12 Marineau Albert, emp. civique  
 14 Dubé Joseph-A., facteur  
 16 Gagnon J.-H., emp. Colonisation  
 18 Beaupré J.-E., menuisier  
 20 Blouin Jos.-P., commis-marchand  
 22 Gaumont Arthur-A., comptable

**PORT DAUPHIN**, de la rue des Remparts, à 14, rue Buade, quartier Champlain.—From Rampart St. to 14 Buade St., Champlain ward.

*Monument Mgr de Laval*

- Palais Archiépiscopeal  
 Villeneuve, S. E. le Cardinal J.-M.-R. Archevêque de Québec  
 Plante Omer, Son Excellence Mgr Auxiliaire, vicaire-général  
 Garneau Mgr B.-P., P.A., vicaire général  
 Beaulieu Charles, chanoine, adm. de l'assurance Mutuelle des Fabriques  
 Laberge Jules, chanoine  
 Perron Ulric, chanoine, visiteur eccl. des communautés religieuses  
 Vaillancourt Joseph, chanoine  
 Rochette Victor, chanoine, asst-proc. et proc. diocésain  
 Chamberland Alfred, chanoine, directeur de l'Action Sociale Catholique  
 Chouinard Edgar, chanoine, procureur de l'Archevêché  
 Bernier Paul, abbé, chancelier  
 Bourque Emmanuel, abbé, secrétaire et maître de cérémonies  
 Desrochers Bruno, abbé, sous-secrétaire et second maître de cérémonies  
 Casgrain Ph., chanoine, directeur de l'œuvre protectrice des immigrants  
*Parc Frontenac*

**PREVOST**, de 41, rue Scott, à 23, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.—From 41 Scott St. to 23 Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward.

**Côté Sud—South Side**

- 11 —  
 15 Hamel J. O. D., boucher, rés.  
 17 Papillon Alphonse, facteur  
 Letarte L.-G., peintre et doreur  
 19 Gendron Nap., plombier  
 Gendron Arthur, mécanicien  
 19½ Gendron & Frère, bicyclettes  
 21 Mignault Ernest, emp. Chronicle-Telegraph

**Côté Nord—North Side**

- 2 Martineau J.-E.-A., capt. Milice  
 Dufault Chs, emp. Dépt. Colonisation  
 5 Turgeon Marc, chef des impressions "Le Journal"  
 McMillan B. T., emp. Dominion Arsenal  
 McMillan Hugh R., emp. C.N.R.  
 Simons H. A. emp. Royal Trust

- 2 Crète Léon, emp. s. civil  
 10 Potvin Mme veuve Edmond  
 12 Dauverchain Auguste, emp des Postes  
 12¼ — Banty Louis, tailleur  
 12½ Faucher Henri, caissier, Manufacturers Life Ins. Co.  
 Faucher Mme veuve J.-U.  
 14 East J. O., notaire  
 16 Langlois Mlle M.-A., commis  
 Scott Arthur, joiner  
 Scott Harry, soldier  
 Chabot J. H., messenger, Sec.-Provinciale  
 McGowen Mrs widow Wm  
 Gauvin Joseph, insp.-électricien  
 Roy A., emp. Palais Justice  
 20 Galichand Ernest, journalier  
 Galichand Georges, électricien  
 22 Fournier Chs, gardien de nuit  
 DeTilly Mme Jules Noel  
 DeTilly Noel, mec. dentiste  
 24 Jinchereau Joseph, ch. fournaises  
 26 Griffin Peter, mechanic
- PRINCE-ÉDOUARD, de la rue St-Roch, à 138, rue St-Anselme, quartier St-Roch.**  
 —From St. Roch St. to 138 St. Anselme St., St. Roch ward
- Côté Sud—South Side**
- 71 Quebec Railway, Light, Heat & Power Co., Ltd, Power House  
*Sagard—Laberge—Du Pont*
- 119 Huot Roméo, commis  
 Huot Horton, tailleur en fourrures  
 Huot Ernest, comptable  
 Bélanger Henri, barbier  
 Gendreau Achille, corroyeur
- 119 Laforest Hubert, emp. C. P. R.  
 Seaborn Theoph. emp. C. P. R.  
*Laliberté*
- 123 Racicot Ovila, garage  
 125 Rousseau Eudore, biseuteur et argenteur
- 127 Dufour Adélar, journalier  
 Boivin Paul, menuisier, emp. Comm. du Port  
 Duquet Georges, emp. Lait. Laval  
 Parent Mme Jules
- 129 Sergerie Mme veuve Isidore  
 137 Croteau Arthur, journalier  
 143½ Frigault Israel, emp. ch. de fer  
*Daulac*
- 149 Auger & Auger, marchands de bois  
*De l'Eglise*
- 179-187 Brasserie Champlain, Ltée (entrep.)  
*De la Couronne*
- 203 Dumas Herménégilde, emp. Brown & Grenier
- 203½ —  
 205 Bilodeau Jean, journalier  
 207 Bouchard Mme veuve Philippe  
 209 Morin Ludger, emp. Laiterie de Québec  
 211 Bilodeau Georges, mécanicien  
 213 Mercier Charles, capt. navigateur  
 215 Couture Louis (entrepôt)  
 217 Morin Pierre, journalier  
 Pelletier Roger, mécanicien
- 219 Poitras Joseph, anc emp. civique  
 Poitras Ferd., journalier
- 221 St-Pierre Willie, journalier  
 221b Sauvageau Oscar, emp. Laiterie Champlain  
 223 Verreault Adj., maitre-charretier  
 225 Marcoux Mme veuve Romuald  
 Marcoux Mlle Yvette, commis  
 225½ Archambault Emmanuel, militaire  
 Archambault Emile, commis  
 Guay Alidore, emp. commis  
 227 Létourneau Louis, épicerie et rés.  
 229 —  
 233 Vachon Mme veuve A.  
 233¼ Guilmette Naz., journalier  
 233½ Trudel Albert, peintre  
 Tremblay J.-Louis, journalier  
 233¾ Tremblay Charles, rentier  
 235 Fossy Geo., fab. de formes  
 237 Brindamour Camille, menuisier  
 Brindamour Joseph, emp. C.N.R.  
 Paradis Melle M.-Laure, commis  
 239 Drolet Ernest, ouv. chaussures  
 241 Bégin Henri, emp. Bell Tel.  
 241½a-b Pariseault Édouard, journalier  
 Royer Téléphore, journalier  
 241½c Desbiens David, journalier  
 241d Brochu Albert, commis  
 Blanchet Arthur, emp. hôpital S.-Cœur  
 241½e Trudel Léopold, journalier  
 241½f Caron Alfred, journalier  
 243 Cormier Simon, journalier  
 247 Gauthier Frs, chauff. camion  
 249 Pichette Arthur, emp. C.P.R.  
 Pichette Lucien, sténographe  
 251 Deschènes Cyrias, chauff. bouilloires  
 253 Lafrance Albert, emp. Palais de just:ce  
 253½ Marcoux Henri, cordonnier  
 255 Gobeil René, commis  
 Gobeil F.-X., commis  
 Gobeil Paul, emp. J. B. Laliberté  
 Gobeil Roland, emp. Emond & Côté
- 257 Prémont Wilbrod, plombier  
 Létourneau Philippe, plombier
- 259 Henri Wilfrid, gardien de la paix  
 Henri Adéoda, emp. Lavoie & Lesage, Ltée
- 259½ Lafleur Simon, commis-taverne  
 263 Garneau Raoul, plombier  
 265 Bolduc Georges, journalier  
 Lagacé Mme veuve Ludger
- 269 Barrette Ernest, tailleur en cuir  
*Dorchester*
- 279 Rousseau Mme veuve Arthur  
 Pichette Delphis, journalier
- 279½ Demeule Ludger, menuisier  
 281 Labonté Octave, plâtrier  
 283 Boissinot Joseph: cordonnier  
 285 Dumont Elz., emp. O. Chalifour  
 287 St-Michel, Mme veuve Gaudias  
 Cliche Odina, emp. Rock City
- 289 Lessard Isidore mécanicien  
 Tremblay Albert, journalier
- 291 Patry Paul Em., menuisier  
 293 Roberge Raoul, contremaitre  
 295 Tremblay Pierre, menuisier  
 295½ Landry Frs, journalier  
 Carreau Charles, emp. cité
- 297 Brousseau Rosario, peintre  
 299 Lamontagne F. vendeur d'autos

- 299 Lamonde Lucien, chauff. de camion  
 301 Métivier Paul, journalier  
 St-Pierre Bernard, journalier  
 Lafontaine Adélard, commis  
 303 Comeau Emile, journalier  
 Labrecque Mme veuve Alfred  
 305 Grégoire Antonio, journalier  
 307 Allard Edouard, journalier  
 Boulet Joseph, ing. Br. Champlain  
 311 Godbout Théodore, tailleur  
 Godbout Pierre, menuisier  
 315 Roberge Dollard, plombier  
 Godbout Gérard, menuisier  
 317 Boivin Alfred, emp. Dom. Arsenal  
 Marcoux Roméo, commis  
 Marcoux Mme A.  
 319 Boivin Ulysse, cord.-monteur  
 321 Drolet Emile, boucher, étal  
 323 Boutet Joseph, forgeron  
 Racine Léon, menuisier  
 Deschênes Alfred, emp. Laiterie Frontenac  
 325 Chouinard Mlle M.-L.  
 Deslauriers Lucien, journalier  
 327 Grosseau Valère, boulanger, rés.  
 327½ Dombroski Arthur, Lucien, emp. Syndicat de Québec  
 329 Forest Mme veuve Adrien  
 Bédard Roland, ouv. chaussures  
 Laplante Henri, ouv. chaussures  
 Paquet Eugène, peintre  
 331 Garneau Eugène, menuisier  
 337-345 Morisset & Frère, marchands d'autos

## Côté Nord—North Side

## Grant

## Du Pont

- 126 Chalifour O., Inc., marchand de bois  
 Quebec Lumber Co., Chalifour Marcel, président

## De la Couronne

## Gosford

- 216 Defoy Irénée, mécanicien  
 Defoy Edouard, journalier  
 218 Prévost Joseph, journalier  
 220 Verret Arsène, journalier  
 222 Tremblay Joseph, cord.-machiniste  
 Tremblay Marcel, cordonnier  
 Tremblay Maurice, journalier  
 Tremblay Mlle Edwidge  
 224 Roussin Louis-A., cuisinier  
 Roussin Mme Louis  
 Gosselin Joseph  
 Gosselin Lionel  
 Parent Aimé, voyageur  
 226 Bilodeau Edmond, épiciier (entrepôt)  
 228 Côté Joseph, vétérinaire  
 Côté Jules, gardien  
 Caron Eugène, journalier  
 230 Bilodeau Amédée, journalier  
 Bilodeau Roland, électricien  
 Bilodeau Roger, mécanicien  
 Bilodeau Edm., épiciier

## Léonard

- 234 Lemieux Paul, journalier  
 Aubé Mme veuve Marcel  
 236 Bergeron, Mme veuve Honoré  
 242 Fiset Mme veuve Edouard

- 242 Morency Mme veuve Bruno  
 244 Lessard Lauréat, journalier  
 244½ Morin Adalbert, journalier  
 246 Faucher J.-A., teneur de livres  
 248 Taillon Jules, commis  
 250 Villeneuve Pierre, emp. Eug. Gervais  
 Parent Napoléon, plâtrier  
 252 Richstone M., baker  
 252 Paradis Joseph, menuisier  
 254 Poulin Siméon, cond. d'autos  
 256 Emond Mme veuve Pierre Ls.  
 Emond Roméo, journalier  
 Emond Jean-M., journalier  
 Dion Ernest, emp. Cie Légaré  
 260 Messier Alcide, emp. Lait. Champlain  
 264 —  
 266 La Laiterie Champlain, Ltée  
 Dorchester  
 276 Dufresne Henri, journalier  
 278 Rouleau Leopold, laveur de vitres  
 282 Morency Pierre, boulanger  
 286 Cardinal Honoré  
 288 Garns Joseph, ch. d'autos  
 290 Beaudoin Roméo, cord.-machiniste  
 290 Desmeules Elzéar, emp. Old City  
 292 Drouin Emile, emp. C. du Hâvre  
 Drouin Joseph, journalier  
 Gaulin Herm., journalier  
 Patry Adrien, emp. C.P.R.  
 Frenette Roland, pâtissier  
 294 Racine Louis, emp. Imperial Oil  
 Caron Mme veuve Gaudias  
 294½ Breton Mme veuve J.-Bte  
 Breton Marcel, commis  
 Breton Roméo, emp. A.-E. Marois  
 298 Dallaire Arthur, emp. Quebec Power  
 298½ Guimont Charles, comptable  
 300 Poulin Arthur, emp. Com. des liqueurs  
 302 Poulin Ferdinand, menuisier  
 304 Marceau Edgar, encanteur (r)  
 306 Beaudoin Edouard, maçon  
 Breton Alfred, ouvrier corsets  
 308 Forgues Louis, charretier  
 310 Gervais Eugène, de E. Germain Enr.  
 Laforge Donat, commis J.-B. Laliberté  
 Roberge Uldéric, emp. Bell Telephone  
 318 Guénard Joseph, journalier  
 Bilodeau Louis, charretier  
 320 Roberge J.-B., calfat  
 Roberge Alfred, journalier  
 322 Monier Georges, ch. d'autos  
 Hardy Alfred, chauffeur camion  
 Caron  
 340 La Peinture Sico, Enr., Deslauriers & Fillion, prop.  
 342-346 Robitaille C., Enr., entrepôt

PRINCE OF WALES, de 25, rue St. James, à 4, rue St-Andre, quartier Champlain.  
 —From 25 St. James St. to 4 St. André St., Champlain ward.

— Wellington Wharf

1-3 —

2-12 Quebec Harbour Commission Shed  
 No 16

St-Paul

— Maple Leaf Milling Co.

St-André

QUEEN, (See de la Reine).

RACINE, de 131 rue Lavigneur à 522 rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.—  
From 131, Lavigneur St., to 552, St. John Street.

**Côté Est—East Side**

- 1 Brisson Chs, emp. Pères Jésuites  
3 Brousseau Armand, pâtissier  
5 Brousseau Léger, voy. commerce  
*Latourelle*  
7 Dion J.-Edgar, voy. de commerce  
11 Lemay Elphège, emp. Que. Ry  
Parent Jules, ouvrier en chaussures  
Parent Raymond, archiviste-paliographe  
Parent Armand, emp. Com. Acc. du Travail  
Parent Mlle Corinne, ménagère  
13 Pagé Almanzor, voy. commerce  
15-19 Mollet Ls-Napoléon, rentier  
17 Jobin Octave, cond. C.P.R.  
21 Marcoux Albert, forgeron  
23 Robitaille Paul-Em., rép. de chaussures  
23½ Robitaille L.-N., cordonnier et march.  
de chaussures

*Richelieu*

- 29 Côté Edmond, étal de boucher  
31 Lapointe J.-R., emp. Que. Power  
Bois Antoine, plombier  
33 —

*D'Aiguillon*

- 35 Paré Mme veuve J.-P.  
Paré Mlle Simone  
*St-Jean*

**Côté Ouest—West Side**

- 8 —  
*Latourelle*  
12 Plamondon Mlle A.-M., bonbons  
14 Langlois Mme veuve E.  
16 Soulard Gaston, commis  
18 Walsh Joseph, plumber  
20 Buteau Mme veuve Jacques  
Buteau J.-Chs, emp. C.P.R.  
22 Côté Paul, peintre  
24 Couture Mme Mary  
26 —  
28 Laberge Roméo, garage  
*Richelieu*  
*D'Aiguillon*

RAMSAY, de 310, rue St-Paul, à 1, Place d'Orléans, quartier Champlain.—From 310 St. Paul St. to 1 Place d'Orléans, Champlain ward

**Côté Ouest—West Side**

- 5-7 Café Casino, Ellefsen Godf, prop.  
(et rés.)  
9 Brousseau Lauréat, épiciier  
9½ Gaudreau Jos., étal de boucher  
11-11½ Dorion Jules, ent.-plombier élec-  
tricien  
13 Patry Edmond, emp. Com. du Port  
15 St-Hilaire L.-Alphonse, épiciier (rés.)  
17 St-Laurent Xavier, menuisier  
St-Laurent Jean-Bte, journalier  
27 —  
29 Viel, Albert, emp. C.N.R.  
Robitaille Patrick, mécanicien

**Côté Est—East Side**

6 Quebec Railway, Light, Heat & Power Co., Ltd., Montmorency Division  
— Bureau et hangars à fret Que. Ry. Freight Office and Sheds

RICHARDSON, de 131, rue Grant, à 132, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.—From 131 Grant St. to 182 Boulevard Langelier, St.Roch ward.

- 3 Chapados John, emp. S. S. McLean  
5 Fortin Mme veuve Louis  
Dion Ernest, comptable  
7 Guay & Frère, Enr., électriciens  
9 Beaumont Albert, ferblantier  
11 Bouffard Michel, journalier  
Cauchon Adélar, journalier  
11½ Beaumont Joseph, ferblantier  
Tremblay Delphis, cordonnier  
17 Pouliot Henri, capt.  
Tremblay Antonio, boulanger  
19 Michaud Mlle M.-Anne, rentière  
21 Bédard Joseph, emp. s. civil  
25 Déry Edwin, menuisier  
Déry Bernard, berlineur  
29 Letellier Léon, plombier  
Cantin Paul, mécanicien  
31 Gagnon Amédé, épiciier (rés.).  
Tweddell L., emp. Statistiques Prov.  
33 Dion Odior, boulanger & rés.  
35 Bellamy Mlle Corinne  
Minguy Mme veuve Jules  
37 Soucy Alfred, barbier  
39 Morin J.-Bte, journalier  
41 Gosselin Wilfrid, cuisinier  
43 Picard L. V., peintre décorateur  
Picard Ulric, emp. Chs Gagnon  
45 Laberge Mlle Anna  
Laberge Antonio, agent assurances  
47r Tardif Odilon, emp. Boseell's Brewery  
49r Paquet Salomon, journalier  
51 Audet Mme veuve Raoul  
Gaulin Moïse, journalier  
Tourangeau Arthur, maçon  
53 Audibert, Mme veuve Alfred  
55 Girard & fils rep. de bycycles  
Girard G.-Aimé de Girard & Fils (rés.  
et atelier)  
O'Mally Félix, journalier  
57 Filion Jean, journalier  
Martin Arthur, journalier  
61 Bélanger Mme veuve Alexandre  
*Du Pont*  
65 Tanguay Mme veuve Adjutor, chambres  
Tanguay Mme Vve Donat  
Beaupré Roméo, sellier  
St-Laurent Laurent, journalier  
67-69-71 General Automobile Supply, Reg.  
75 Lessard Lucien, peintre  
77 Lessard Mme veuve Elzéar  
79 Tremblay Ls-Joseph, emp. V. Tremblay  
81 Sioui Mme veuve  
Garneau Edouard, débardeur  
83 Derose Alphonse, journalier  
Turcotte Georges, comptable  
Rhéaume Mme veuve Jules  
85 Wiseman Mme veuve Philippe  
Wiseman Armand, emp. C.P.R.

- 85 Wiseman Chs, mécanicien  
Racine N.  
Tremblay Valère,  
Fecteau Wm. chauff. camion
- 87 Pouliot Donat, forgeron
- 91 Marchand Alexandre de P. Marchand,  
Ltée
- Laliberté*
- 97 Veilleux Mmo veuve Richard  
Landry Mme veuve Octave  
Lavoie Joseph, menuisier
- 99 Robitaille Robert, steno.  
Robitaille Georges, commis
- 101 Rousseau E.-A., tourneur (r)
- 103 Routhier Albert, journalier
- 105 Barsetti Angelo, statuaire (rés.)
- 107 Robert Gustave, journalier
- 109½ Barsetti & Frère, Enr., statuaires
- 111 Careau Lauréat, emp. S. civil
- 113 Barsetti Victor, de Barsetti & Lucchési,  
statuaires
- 115 Marcoux Paul-Emile, cordonnier  
Grondin Arthur, cordonnier
- 119 Plamondon Antonio, menuisier
- 121 Plamondon Achille, menuisier  
Plamondon Gérard, menuisier
- 123 Plamondon Clovis, commis
- 127 Gosselin Onésime, journalier  
Morin Rosario, emp. C.N.R.  
Janvier Roméo, emp. C.P.R.
- 131 Paradis Moïse, emp. Verret & Cie
- 133 Mailly Chs, agent de manufactures  
Mainguy Nap.-J.  
Mainguy Mme veuve Elzéar  
Parent Adélar, charretier
- 133½ Roy J., (garage prive)
- 135 Roy J.-E., boucher
- 137 Chouinard Charlemagne, de Chouinard  
& Fils  
Chouinard Joseph, de Chouinard & Fils  
Chouinard E.-A., agent "le Samedi"
- 139 Mainguy Chs-Henri, peintre
- 141 Giguère Sylvio, gérant J.-E. Giguère
- 145 Parent Albert, commis  
Germain F.-X., agent
- 147 Moisan Elz., commis expr.
- 149 Roy Marcel, emp. Roy & Villeneuve  
Therrien F.-X. asst contremaitre Dept  
des Trav. Publics
- 149¾ Garage Cloutier
- 151 Grenier Wilbrod, journalier
- 155 Labrie Napoléon, menuisier  
Blouin Mme veuve François
- De l'Eglise*
- 163 Roy Mme veuve Noé
- 165 Bernier Tançrède, emp. C.P.R.
- 167 Bouchard Majella  
Bouchard Lorenzo
- 171 Blouin Roland, journalier
- 173 Patry Georges, constable
- 175 Cantin Chs, gérant Union Nat.
- 179 Falardeau Lauréat, emp. Jos. Brodrique
- 181 Dufour Joseph, électricien
- 185 Boulay Ferdinand, commis  
Godbout Melle M.-Antoinette, emp.  
Action Catholique
- 185½ Masson Mlle Corinne
- 187 Paré Joseph, gardien
- 187¾ Beaumont Ambroise, plombier
- 191 Migneault Arsène, emp. Anglo C. Pulp  
Loiselle Orbat, emp. Elz. Fortier
- 193 Latulippe Albert, plombier
- De la Couronne*
- 205 Martel Frédéric, employé à la Cour
- 209 Marquis Mme veuve Alfred C.  
Santerre Mme veuve Avelin
- 211 Plamondon Adjutor, emp. Sun Life
- 213 Cauchon Mme Magloire  
Plamondon Mme veuve Samuel  
Plamondon J.-Bte, emp. Br. Champlain  
Plamondon Omer, agent
- 215 Lavoie Arthur, snr, commis  
Lavoie Arthur, jnr, circur de chaussures  
Lavoie Georges, circur de chaussures
- 221 Verret Amable, journalier
- 223 Leclerc Georges, emp. Dept. Voirie
- 225 Bolduc Alphonse, jnr, ing. C.P.R.  
Bolduc Paul, journalier  
Bolduc Adélar, menuisier  
Bolduc Lucien, cordonnier
- 229 Chabot Saluste-A., journalier
- 231 Lamothe Mme veuve Joseph
- 235r Boutet Mme veuve Ferdinand  
Boutet Edgar, journalier
- 237 Dignard Edmond, cordonnier
- 239 Falardeau Magloire, messenger
- 241 Toupin Edouard, gard. C. des Liqueurs
- 247 Côté Arthur, corroyeur  
Côté Ls-Phil., comptable  
Louin Louis, menuisier
- 249 Lamontagne Michel, ramoneur  
Dompierre Gustave, emp. Palais de  
Justice
- 251 Beaulieu Gaudiose, rentier
- 253 Blouin Tançrède, voy. commerce
- 255 Sénéchal Joseph, snr, contremaitre cor-  
royeur
- 257 Verret Marcel, typographe  
Drouin Albert, tailleur
- 259 Huot Victor, comptable T. R.  
Huot Mme veuve Emile
- 261 Boulanger Nap. emp. Com. des Liqueurs
- 269 Teinturerie Dorchester (ateliers)
- 271 Vandroogenbroeck N., prop. Teinturerie  
Dorchester, Enr.
- Dorchester*
- 277 Fecteau Napoléon, emp. Alm. Lefran-  
çois
- 279 Roy Louis, de Roy & Villeneuve
- 281 Racine Georges, corroyeur
- 283 Lessard Alfred, capt.  
Falardeau Arthur, plombier
- 283½ Fiset Eugène, emp. La Librairie Lan-  
glais, Ltée
- 285 Fortin Antonin, tailleur de fourrures  
Cantin Mme veuve Charles
- 287 Clavet Delphis, peintre
- 289 Langlais Mme veuve Joseph
- 295 Martin Joseph, emp. C.N.R.  
Moreau Wilfrid, emp. Metropolitan  
Store
- 297-299 —
- 303 Falardeau Albert, emp. Int. Harvester
- 305 Poulin Mme veuve Joseph
- 307 Miller Edgar, tavernier

- 309 Cauchon Mme veuve Magloire  
Cauchon Magloire, mécanicien
- 311 Cauchon Magloire Ltée, entrepreneurs  
généraux, bureaux et boutique
- 313 Prémont Pierre, chauffeur C.P.R.
- 315 Jinchereau Alphonse, maçon  
Jinchereau Jean-Bte, maçon
- 317 Noel J.-B., cordonnier
- 323 Maranda Joseph, commis
- 325 Jinchereau Eugène, entrepre. général,  
(bureau et rés.)  
Sunlight, Co. Reg'd fab. de produits  
pour nettoyage
- 331 Roy Henri, commis de bureau  
Boucher Lucien, épicier (rés.)  
*Caron*
- 337 Berthiaume Georges, journalier  
Guenette Mlle Fabiola  
Pageau Georges, menuisier  
Blanc Michel, rentier
- 339 Morin Réal, journalier  
Morin Mme veuve Roméo  
Bilodeau Edmond, peintre  
Gauthier H.,
- 343 Villeneuve Lucien F., voy. de com-  
merce
- 345 Gagnon Donat, caissier  
Fiset Mme veuve Alfred
- 347 Fiset Léonce, peintre
- 351 Bussières Joseph, emp. Laiterie Cham-  
plain  
Bussières Emile, agent
- 353 Bédard Henri, journalier  
Bédard Lauréat, journalier  
Bédard Joseph M., journalier
- 357 Germain Omer, insp. bureau de santé  
Germain Armand, peintre  
Germain Henri, typographe  
Germain Léopold, journalier
- 359 Germain Mme veuve F.-X.
- 363 Brousseau Napoléon, pompier  
Brousseau Ovila, journalier
- 363½ Godin Mme Y.
- 365 Lessard Philippe, ing. mach.-fixes  
Lessard Mathias, chauff. d'autos
- 367 Giguère Armand, mécanicien  
Giguère Gérard, journalier  
Giguère Paul, journalier  
*St-Anselme*
- 379 Villeneuve Samuel, journalier
- 381 Martel Mme veuve Arthur
- 383 Falardeau Arthur, plombier
- 385 Breton Pierre, emp. Arsenal
- 387 Boutet Joseph, emp. de la Cité
- 389 Boutet Alphonse, comptable
- 391 Dufresne Adjutor G., commis-marchand  
Dufresne Chs-Henri, C.G.A., comptable  
Eug. Leclerc, Cook & Joubert Ltée  
Dufresne Raymond, comptable à la Co-  
opérative Fédérée de Québec  
Dufresne Jean-Marie  
Dufresne Mme veuve Jean-Paul  
Dufresne Jean-Charles, comptable
- 395 Boulet Léopold, voy. de commerce
- 397 Létourneau Alph., maltre charretier  
Létourneau Roland, commis  
Létourneau Roland, emp. s. civil  
Létourneau Fernand, comptable
- 399 Masson Laval, pâtissier  
Masson François, confiseur
- 407 Marie Amable, pâtissier
- 409 Drouin Edmond, rentier
- Côté Nord—North Side**  
2-14 Quebec Butchers Supply Co., Reg'd  
Godin Ovide, propriétaire
- 16 Langlois Odilon, ch. de camion
- 16½ Couture Donat, restaurateur (rés.)
- 18 Morin Alfred, mécanicien  
Imbeau Adrien, journalier
- 20 Arseneault Ernest, journalier  
Bigras J., arpenteur  
Nadon Edouard, m. de pension  
Turcotte Philippe, rép. chaussures bou-  
tique
- 24 Tremblay Mme Jean Chs  
Godin Mme veuve Joseph  
Godin Léonidas, emp. Emond & Côté  
Godin Aurélien, huileur C.P.R.
- 26 Fontaine Emile, car inspector C.P.R.  
Taillon Mme veuve Olivier, rentière
- 30 Coté Adjutor, de Caron & Coté peint.  
Caron Mme veuve Alfred
- 32 Caron & Côté, peintres
- 34 Bernier Alfred, com. de bar
- 36 Roy Fidèle, typographe  
Roy Mme veuve Jean  
Roy Lorenzo, journalier
- 40 Morel Wilfrid, charretier
- 40½ Sauviat Jos.-E., peintre
- 40¾ Laberge Joseph, ferblantier  
Doré Wilbrod, couvreur
- 42 Ouellet Henri, com. de bar
- 46 Paquet Adélar, journalier
- 48 Dion Sylva, ch. de taxi  
Parent Mme veuve J.-Ernest  
Parent J.-Ernest, commis
- 56 Langlois Alphonse, maison de pension
- 56½ Boisvert Melle C.
- 58 Langlois Alphonse, barbier  
Lachance Odilon, forgeron  
*Du Pont*
- 74½ Garage Tremblay, prop. Ernest Trem-  
blay
- 76½ Parent Chs, entrepôt
- 78 Fillion Jacques, journalier
- 80 Pelletier Conrad, chauffeur de taxis  
Parent Wilfrid, journalier  
Pichette Louis, journalier
- 82 Pichette Joseph, plombier
- 82½ Goulet Josaphat, voy. commerce
- 84 Tremblay Valère, march. de grains et  
prop. garage
- 86 —
- 88 Gaudreau Pierre, journalier  
*Liberté*
- 102 Bedard F. X., mécanicien, (atelier)
- 102½ Pageau Wilfrid, March.-ferrant
- 104 Dufour Antonio, menuisier
- 106 Roy Mme veuve Adélar
- 108 Lessard Marc, charretier
- 114 Falardeau Alphonse, menuisier
- 116 Drolet J.-Ed., cond. camion
- 118 Gusselin Stanislas, mécanicien  
Daval Lucien, journalier
- 120 Gauthier Arthur, journalier

- 122r Hamel Alexandre, typographe  
Villeneuve Mme veuve Joseph  
Villeneuve Jacques, emp. de la cité
- 124 Hamond Pierre, journalier  
Parent Mme P.
- 126 Bédard Octave, menuisier
- 128 Crowe Mme veuve Edouard  
Crowe Alfred, surt Bureau de Place-  
ment Provincial
- 130 Abel Siméon, journalier  
Abel Lucien, soudeur à l'autogène
- 132 Filteau Joseph, emp. de la cité
- 136 Giguère Mlle Alice
- 138 Duchesneau Mme veuve C.
- 140-142 Bégin W.-Edouard, boucher
- 144 Janvier Louis, contre-maitre  
Picard Roland, chauffeur  
Thibaudeau Henri, navigateur  
Thibaudeau Mme veuve Elie  
Thibaudeau Lucien, relieur
- 146 Rouleau Mme veuve Moïse  
Lessard Mlle Léonie  
Dispensaire de la Goutte de lait, St-  
Roch (Tél. 9004)
- 150 Talbot Henri, journalier  
Bernier Mme veuve Théophile  
Bernier Eugène, jardinier  
Fortin Maxime, emp. Cie Paquet
- 154 Chamberland Gaudiose, journalier  
Chamberland Mlle Bernadette, com.
- 156-160 —

*De l'Eglise*

- 164 Lortie Alphonse, voy. de commerce  
Bernard Alphonse, briqueteur
- 168 Bouchard Philéas, tailleur en cuir
- 170 Couture Jos. cordonnier  
Dion Alfred, rentier
- 172 Galarneau Frédéric, messager  
Galarneau Wilfrid, emp. C. Champlain
- 174 Martel J.-B., voy. de commerce
- 176 Letourneau Willie, voy. commerce
- 182 Audet Pierre, horloger et bijoutier.
- 182½ Audet Mlle Eva
- 188 Laveau Jules, voy. de commerce
- 190 Poulin Charles, rép. de meubles

*De la Couronne*

- 204 Gagnon Mme veuve Odilon  
Gagnon Adalbert, agt d'assurances
- 206 Foo Kee Chinese laundry
- 210 Poitras Ernest, briqueteur
- 212 Lapointe Raoul, mécanicien  
Genest Wilbrod, charron  
Genest Léopold, emp. Ation Catholique  
Genest Roland, instituteur  
Genest Alfred, agent
- 214 Boudreau Alphonse, menuisier
- 216 Lépine Alexandre, ing. C.N.R.
- 218 Falardeau Adrien, boulanger
- 220 Caron Louis, journalie  
Morasse Mme Vve Albert.
- 224 Rousseau Mme veuve Philippe  
Bélangier Léo, acheteur Holt Renfrew  
Rousseau Philippe, jnr. comptable  
Beaulieu Armand, de Vuicanisation
- 226 Colton Miss Mary
- 228 Bilodeau Mme veuve David
- 230 Gagnon Lucien, emp. bureau de poste
- 232 Paquet Ch. Hitaire, emp. Dept. T. & F.

- 236 Touzin Joseph, tail. de pierre
- 238 Fontaine Rosario, journalier  
Gingras Joseph, menuisier
- 238½ Hains Robert, emp. T. Marois  
Fiset Emile, emp., La Librairie Langlais
- 240 Landry Mme veuve F.-X.  
Landry Mlle Yvonne
- 242 Pelletier Mme veuve Moïse
- 244 Alain Camille, forgeron (r)  
Devarens Israel, tailleur de cuir
- 246 Falardeau Mme veuve Gérard  
emp. Anglo C. Pulp
- 250 Parent Victorien, journalier
- 252 Langlais Donat, mécanicien  
Les Fèves aux Lards Quebec, Enr.  
Vézina Mme veuve Napoléon, prop.
- 254 Dion Arthur, anc. marchand
- 258 Guilbault Alex., emp. Th. Arlequin
- 260 Chouinard Alexandre, commis  
Gosselin Mlle Marcelle, salon de coiffure  
Dolbec Elz., journalier  
Garneau Joseph, menuisier
- 262 Boulanger Paul-E.  
Boulanger Napoléon, journalier
- 264 Dubois Jean-Louis, comptable Anglo C.  
Pulp
- 268 Noël Gérard, cordonnier et rep. de  
chaussures (boutique)
- 270 Bouret Gaudias, ch. de taxi  
Boudreau Alex. journalier
- 272 Thivierge Alinanzor, épicier (rés.)

*Dorchester*

- 278 Dompierre Mme A.
- 282 Vigneault E., emp. Ch. Frontenac
- 284 Bouchard Joseph, emp. Morisset &  
Frère  
Falardeau Girard, mécanicien
- 288 Pouliot Stanislas, comptable
- 290 Bédard Arthur, journalier  
Langlais Joseph, emp. Metropolitan Str
- 292 Fontaine Alfred, cordonnier  
Gobeil Mme veuve Arthur
- 294 Jobin Roméo, typographe
- 296 Vaillancourt Elz., journalier
- 298 Linteau Adrien, boucher (rés.)  
Linteau J.-Bte, boucher (rés.)  
Linteau Gérard
- 298½ Dompierre Mlle A.
- 300 Paré Mme veuve Hector  
Paré Geo.-Hector, menuisier
- 302 Lemelin Albert, commis  
Lemelin Mme veuve Pierre
- 306 MacKay Melle Alice, tabac  
MacKay Georges, cond. de malles
- 308 Matte Mme veuve Ulric  
Matte Stanislas, pâtissier  
Béland Joseph P., emp. Palais de Jus-  
tice
- 310 Gamache Arsène, emp. Que. Power
- 312 Béland Raymond, vulcanisateur  
Sansfaçon Mme veuve Henri
- 320 Arsenaault Mme Joseph-Isidore  
Desrosiers Oscar, journalier
- 322 Blouin F.-X., messenger
- 324 Frenette Arthur, peintre  
Therrien Alph., électricien Que. Power
- 326 Turcotte Albert, chauff. C.N.R.

- 326½ Cauchon Antoine, emp. Dom. Arsenal  
Turcotte Georges, ramoneur  
328 Brisebois Napoléon, emp. C. P. R.  
330 Turcotte Georges H., épicier (r)  
Turcotte Maurice, tail. en fourrures  
Turcotte Georges, ramoneur  
*Caron*  
342 Bilodeau Charles, peintre  
Blanchet Paul, journalier  
344 Gagnon Pierre, emp. au Parlement  
346 Dompierre Joseph snr, commis  
Dompierre Joseph, jr, journalier  
Lessard Armand, emp. Lemesurier  
348 Labranche Joseph, voy. de commerce  
350 Ouellet Elzéar, mécanicien d'auto  
St-Cyr Albert, cordonnier  
352 Poulin Eugène, comptable  
354 Boutet Marcel, mécanicien  
354 Gagnon Adélar, gardien de nuit  
356 Fluet Mme veuve Alphonse  
Gingras Adélar, jardinier  
358 Fluet Mme veuve R., restaurant et rés.  
Gagnon Mlle M.-Anne  
362 Tavera Joseph, emp. Us. St-Malo  
Pelletier Alex., journalier  
366 Bédard Wilbrod, emp. C. N. R.  
Bédard Médéric, emp. 5-10-15  
370 Nadeau Alfred, peintre

*St-Anselme*

- 376-378 Breton Eustache-J., épicier et rés.  
380 Huot Charles, facteur  
Turgeon Mlles D. & R.  
382 Lamontagne Alfred, voy. de commerce  
384 Pageot Mme veuve Théophile  
Pageot Mlle Marguerite  
386 Paquet Rosaire, comptable  
388 Dorval Ephrem, marchand de glace (r)  
394 Marceau Lazarre, ingénieur stationnaire  
396 Langlois Louis, rentier  
Langlois Léo, journalier  
Langlois René, journalier  
Langlois Louis, jr, journalier  
408 Trudeau Ubalde, rep. de chaussures  
Beaudoin Philippe, barbier  
Debigaré Napoléon, journalier

RICHELIEU, de la rue McMahon, à 1½,  
Avenue de Salaberry, quartier St-Jean-  
Baptiste.—From McMahon St. to 1½  
De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste  
ward.

*Côté Sud—South Side*

- 5 Académie Mallet  
Rvde Sr. St-Christophe, directrice  
*Des Glacis*  
7 Noviciat des Sœurs de la Charité—  
Chambre mortuaire des vieillards des  
deux sexes  
*D'Youville*  
9 Richard Edgar, menuisier  
Richard Albert, journalier  
15 Frédérick Mme veuve Joseph  
Frédérick Edouard, commis bureau  
*St-Eustache*  
*Côte d'Abraham*  
31 Grenier Alexandre, emp. Com du Port  
Côté Joseph peintre

- 35 Bédard Onésime, forgeron (r)  
Bédard Hector, ingénieur  
Fréchette Elzéar, journalier  
39 Appartements Richelieu  
2 Bilodeau A., emp. Terres & F.  
4 Fontaine Delphis, agent manif. rés.  
Fontaine Henri, emp. C.P.R.  
2 Roach Patrick  
3 Roy Dr A.  
5 Bernier Melle M., emp. Bureau  
Revenu  
6 —  
7 Zootis Michael-H., merchant, (rés.)  
8 Glackmeyer Alf., rep. J. S. Fry & Sons  
Cantin Ludger, de Lemesurier To-  
bacco Co.  
10 O'Hearn Miss Geo.  
11 Cartier Roland, ass't gérant Good-  
year Tire Rubber Co., Ltd  
12 Turcotte J.-H., emp. dept des postes  
43 Drolet Alphonse, commis-boucher  
45 Morin Alphonse, emp. Ch. Frontenac  
45½ Beaudoin Geo.-Emile, barbier (rés.)  
47 Langevin Louis, commis  
Hudon Dydime, tailleur  
49 Fortin Mme veuve David  
49½ Bédard J.-Elz., commis  
51 Lelièvre Mme veuve N. C.,  
Lelièvre Cyrille, rep. Paula Ltée

*St-Augustin*

- 67 Maheux Georges, emp. Corporation  
69 Lyonnais Mme veuve Roch  
Lyonais Paul-Em., journalier  
Paré Melle Zunulda, inst.  
Paré Melle Georgiana, inst.  
71 Corbin Gérard, emp. Q. Power  
73 Bilodeau L.-Alfred, ent. ouv. en ciment  
75 Déry Raphaël, voy. de commerce  
75½ Trudel Rodolphe,  
77 Scully William  
77½ Godbout J.-Alphonse, épicier (rés)  
79 Lefrançois Alph., maçon  
79½ DeGuise Louis, journalier  
81 Kelly Gérard, general agent  
Tremblay Daniel, commis  
85 Chapados Mme veuve Joseph  
87 Lachance Philippe, C. du Havre  
Bilodeau J.-Michel, poseur de tuiles  
89 Bergeron Jos., ouv. en chaussures  
Barbeau St-Georges, commis  
Bertrand Geo., chauffeur d'autos  
Huard Joseph, plombier  
93 Pepin Omer, peintre  
Arcand Chs., journalier  
95 Woods Frank, laborer  
97 Savard Jos.-O., menuisier, Arsenal  
Gagnon Wilf.  
99 Poulin Sim. D., rentier  
Savard Louis-D., professeur  
101 St. Michel Jos., menuisier  
St-Michel Albert, rep. de fourrures  
103 Lachance Philéas, plombier  
105 Langlois Léger, journalier  
107 Bélanger Mme veuve Antonio  
*Côte Ste-Geneviève*  
115 Routhier Napoléon, journalier

- Bergeron Edouard Lucien, comptable  
 119 Bergeron Rodolphe, emp. s. civil  
 119 1/2 —  
 121 Tremblay John, restaurateur  
 123 Bergeron Mme veuve C. Philéas  
 Bergeron Antonio, comptable, Palais  
 de Justice  
 125 Bilodeau, Mme veuve Joseph  
 125 1/2 Boivin Emile, ch. de camion  
 127 Chartré Gerard, emp. Hansen & Co.  
 Chartré Jos. Emile agent (r)  
 129 Lantagne Arthur, emp. Anglo C. Pulp  
 131 Villeneuve Mme veuve William  
 133 Paré Edmond, relieur  
 Paré Lorenzo, de Laurentide Service  
 Paré Roland, relieur  
 133 1/2 Michaud Omer, anc.-portier  
 135 Lamontagne Ovila, cordonnier  
 137 Turcotte Benjamin, anc. cordonnier  
 Turcotte, Joseph, journalier  
 Turcotte Roméo, voy. de commerce  
*Ste-Marie*  
 139-141 Falardeau Arthur, Enr., Léon Mas-  
 se, prop., épiciér  
 143 Lagacé Mlle Simone, modiste fourrure  
 Lagacé Geo., menuisier  
 145 —  
 149 Wah Hop, Laundry-Buanderie  
 151 Garage privé,  
 155 Beaulieu Alphonse (boutique), menuisier  
 157 Perron André, emp. Imp. Laundry  
 159 Doyle Daniel, emp. St. Malo Shops  
 159 1/2 Paquet Mlle Albertine  
 159 3/4 Bégin Arthur, emp. Quebec Ry  
 161 Gobeil Mme veuve Evariste  
 161 1/2 Parent Maurice, boucher  
 161 3/4 Martineau Alb., com. pharmacien  
 Brousseau Oscar, commis  
 163 Pageau Armand  
 163 1/2 Robitaille Mme Joseph  
 Robitaille Lucien, plombier  
 Gosselin Nap. ch. de bouilloires  
 165 Frenette J. B. E., officier d'accises  
 Frenette Chs-Eugène, imprimeur  
 167 Tondreau J. Alfred, commis  
 Tondreau Mlle Rosalie  
 169 Fortier Pierre, cordonnier  
 171 Desaulniers Hilarion, rentier  
 173 Nadeau J., emp. Dépt. Colonisation  
 175 Robitaille Alfred, tailleur fourrures  
 Bolduc Mme veuve Jules  
 177 Deschênes Maurice, agt d'assurances  
 Noel Alphonse, rentier  
 179 Martel Germain, menuisier  
*Ste-Claire*  
 189-203 The B. Houde Co. Ltd, manufac-  
 turiers de tabac  
 205 Jacques Louis-D., voy. de com.  
 Dorval Amable, plombier  
 Dorval Henri, plombier  
 Berthiaume Eugène, journalier  
 207 Bernard Donat, emp. Trav. Publics  
 Légaré Joseph, journalier  
 209 Bernier Henri, voy. commerce  
 Gaucher Marcel, marchand de radios  
 Gaulin Ernest, menuisier  
 211 Lagacé Joseph, tailleur  
 213 Myrand Antonio, gérant Edifice Com-  
 merciale  
 215 Rochette Mme veuve Alfred  
 Boucher Omer, oper. lynotype  
 217 Lavoie Mme veuve U.  
 Sinclair Mlle Marg.  
 Lemay Hermel, peintre  
 219 Rouillard Laurier, emp. s. civil  
*Délicy*  
 233 Déry Gilblas, cordonnier  
 233a Robitaille Alphonse, sr., barbier (rés.)  
 Robitaille André  
 Robitaille Alphonse, jnr, barbier  
 Rochette Félix, président Laiterie Fron-  
 tenac  
 233b Cattelin J., publiciste, Syndicat de  
 Québec  
 235 Fortin, J.-Hervé, emp. Agriculture  
 Talbot C.-Alex. barbier (rés.)  
 237 —  
 Lacasse Donat, commis-boucher  
 239 Trudel Mlle E.  
 241 Robitaille Amédée, emp. Com. du Hâvre  
 Bolduc Paul, emp. Dept Voirie  
 241a Barrette Adélar, boulanger  
 241b Dion Roméo, journalier  
 243 Savard Delphis, rentier  
 Savard Wilfrid, plombier  
 243 1/2 Martel L.-E., pharmacien (rés.)  
 Martel Edgar, E.E.P.  
 Robitaille, Henri, commis  
 245 Labrecque Edgar, emp. Que. Power  
 247 Couillard Joseph W., commis de malles  
 249 Miller Joseph, ent.-plombier (rés.)  
 251 Bilodeau Mme veuve E.  
 253 Roy J.-B., commis de malles  
 255 Côté Joseph, chauff. de camion  
 257 Martin Ovila, agent d'ass.  
 259 Masson Oscar, commis-marchand  
*Vauban*  
*Sutherland*  
 271 Boiteau Charles, constable  
 Ménard Florent, dépt Agriculture  
 Demers Louis-G., emp. s. civil  
 273 Beaulieu Zéph., police provinciale  
 Beaulieu Georges, peintre  
 Beaulieu Raoul, mécanicien  
 Beaulieu André, homme de cour  
 277 Vocelle Mme veuve A. Eugène  
 Vocelle A., pompier  
 Auger Onésime, rentier  
 Marois Arthur, emp. garage  
 Brochu Gérard, emp. civil  
 Auger, Mme veu Armand  
 Auger François, comptable  
 279 Turgeon Gaston, emp. Dept Chômage  
 Tardif Mme veuve Frs  
 Gingras Charles-Emile, commis  
 Gingras Zénophile  
 Duberger Henri, garde-moteur  
 289 Chartier Henri, emp. Dept Chemins  
 Souldard Rosaire, laitier  
 293 Dupuis Harvin, laitier  
 Picard Mlles Alma et Adine, modistes  
 295 Olivier Emile, chauffeur-mécanicien  
 Olivier Joseph, journalier  
 295 1/2 Blouin Louis, emp. Dept. Voirie  
 Audet Stolan, emp. s. civil

- 297 Proulx Lucien, emp. Pollack  
 299 Jobin Mlle Marie  
 301 Jobin Lucien, laitier  
 305 Demers Willie, commis de bureau  
 307 Tanguay Arthur, détective prov.  
 309 Bégin Joseph, gérant, Dominioin Sotres  
 311 Frenette Roméo, mécanicien  
*Racine*  
 347 Williams-Thomas, Ltd.  
*Marchand*

**Côté Nord—North Side**

- 2 Pensionnat St Louis de Gonzague, pour les garçons (pensionnaires)  
 Rvdes Sœurs de la Charité, propriétaires  
 2 Revde Sœur Marius, directrice  
 Turgeon Ls.-Joseph, abbé  
 2 Gosselin Joseph, abbé  
 Laliberté Antonio, abbé  
 Dion Albert, abbé  
 Rémillard Jules, abbé  
*Des Glacis*  
 6 Roy Valère, abbé aumonier  
 Jobin Emile, abbé  
 — Eglise des Sœurs de la Charité  
 14-16 SS. de la Charité

*St-Eustache*

- 22 Marier & Tremblay, Enr., peintres décorateurs  
 26 Teinturerie Centrale, J.-L. Houde, prop.  
*Côte d'Abraham*

- 40 1 Allarie Roch, commis  
 2 Bélanger Melles, emp. de banque  
 3 Thériault Georges, archiviste Inst. Publique  
 Anctil Melle Marie L.  
 4 Morin Edgar, étalagiste  
 5 White Gérard, comptable  
 White Benj., emp. hôtel de ville  
 White St. George  
 6 Bouffard Henri, commis de malles

- 42 DeCoster Albert, emp. Ch.-Frontenac  
 42½ Fecteau Alex., commis  
 42¾ Perrault Mme L.  
 46 Patry Arthur, commis  
 48 Gaulin P. C., marchand-tailleur (r)  
 50 Emond Adolphe, électricien  
 50a Vincent Georges, rentier  
 Vincent Ernest

- 50b Vincent Emile, commis de malles  
 Vincent Gérard, emp. P.-L. Lortie, Ltée  
 52 McMullin George, civil S. clerk  
 52½ Mooney Jos.-B., mail clerk  
 54 Henry Joseph, pressier  
 56 Gingras P.-E., emp. Surpass Shoes  
 Charest Milles Nilda et Bernadette  
*St Augustin*

- 60 Allard Léopold, forgeron  
 62 Legaré Joseph, barbier  
 Lemelin Robert, tail.-fourrures  
 64 Verreault Mmc veuve Jos.-Arthur  
 Verreault Paul, emp. C. P. R.  
 66 Bilodeau Wilf, emp. Us. St-Malo  
 68 Robitaille Eudore, de Jos. Robitaille Enr  
 Beaudin J.-E., com.-épicier  
 70 Robitaille E.-J., de Jos. Robitaille Enr  
 72 Turpin M., militaire  
 Trudel Joseph, barbier

- 72 Larose David, ancien entrep.-maçon  
 Thibault Mme veuve M.-A.-D.  
 74 Couture Louis, ing.-mécanicien  
 76 Lafleur Mme veuve Joseph  
 Plante Henri, menuisier  
 78 Legaré Nap., boucher  
 78½ Boucher, Eugène, pressier  
 78½ Michaud Joseph, emp. Com. des Li-  
 queurs

- 78¾ Poitras Joseph, teneur de livres  
 Poitras Jacques, tailleur de hardes  
 Poitras Val., bonbons & tabac  
 Poitras Adrien, journalier  
 Anzalone, J.-A., commis

- 80 Lyonnais C.-Ed., journalier  
 82 Bilodeau Jos.-Ignace, de Bilodeau Ltée  
 Bilodeau Jules, commis  
 82½ Houde Henri, plombier, rés.  
 84 Letellier Ovide, ouv. en bouilloires  
 Bailly Yvan, emp. Trav. Publics

- 86 Bilodeau Mlle Virginie  
 Gaboury Mme veuve Laval  
 88 Sylvain Mme veuve Joseph  
 90 Dion Alphonse, journalier  
 92 Mulcair Edward, goal guard  
 94 Tremblay Armand, peintre  
 96 Guimont Chs-Albert, commis  
 Ruel Roméo, emp. Arsenal

- 98 Paré F.-X., maçon  
 Paré Roméo, emp. Dom Arsenal,  
 Paré Jos., tail de hardes  
 100 Lambert J. B., portier  
 100½ Samson Adrien, typo, sculpteur

- 102 Godin John  
 Beaulieu Mme veuve Azarias  
 Marcotte Mlle Athala  
 Drolet Melle Aurélie, emp. B. Montreal  
 104 Robitaille Mme veuve Joseph  
 Robitaille Ls.-Phil.

- 108 Robitaille Jos., Enr., manif. de four-  
 rures p. Eudore Robitaille, gérant

*Côte Ste-Genesève*

- 110 Charland Thomas, emp. dépt. du Re-  
 venu  
 110½ Murphy Mrs widow Thos.-J.  
 Murphy Louis, clerk  
 Mullins Miss Stella, cashier  
 112 Proulx J. N., abbé de l'Action Catholi-  
 que

- 112½ Cloutier J.-A., voy. P.-G. Bussière  
 114 Cloutier Jean-Bte, entrepreneur  
 114½ Brossard Paul, agent spécial C.N.R.  
 Dérome Henri, emp. Standard Brand  
 Paré Wilfrid

- 116 Denis Mme veuve Arthur  
 Denis J.-Arthur, comptable Chinic  
 Denis Lucien, commis en gros  
 Lamontagne Chas, commis  
 116½ —

- 118 Gauvreau Jacques-Elzéar, professeur  
 120 Bélanger Jos. Edouard, Dept Agricult.  
 120½ Belleau J. Antonio, comptable  
 122 Levesque Cyprien, emp. Instruct. Pub.  
 Levesque Adrien, emp. Instruct. Pub.  
 124 Gauvin Emile, barbier  
 124½ Côté Mme veuve Honoré  
 Alain Lorenzo, prop. London Fur Reg'd

- 126 Bouret Mme veuve Joseph  
 128 Dallaire Mlles Y. et J.  
 Labbé Mme veuve Amédée  
 130 Drouin Laurent, électricien  
 Parent Origène, peintre  
 132 Blouin Auguste, boucher (étal)  
 136 Buteau Gaudias, gard. de la paix  
 Buteau Lib., commis
- Ste-Marie*
- 138 Rioux Melle Eva  
 Guinard Melle Hélène repr. épicerie  
 138 $\frac{1}{4}$  Marcoux Lauréat, rentier  
 Collard Alphonse, mécanicien  
 138 $\frac{1}{2}$  Gaudreau, J.-Em., emp. s. civil  
 Gaudreau Mme veuve Joseph  
 Germain Paul, gardien de nuit  
 Proteau Alphonse, repr. C. K. C. V.
- 140 Lemelin Nap., voy.-commerce  
 142 Langis E.-Hector, navigateur  
 144 Fortin Elie,  
 146 Payette Albert, emp. Parlement  
 154-156 Station du Feu No 2  
 Normile Denis, capt  
 160 Guillot Francis, menuisier  
 162 Fiset Arthur, journalier  
 164 Lépinay Ernest, emp. bureau du Revenu  
 166 Gingras Ovila, barbier  
 Lapointe Mme veuve Onésime  
 166 $\frac{1}{2}$  Poitras Elzéar, journalier  
 168 Robitaille Ernest, comptable, dépt.  
 Chasse et Pêche  
 Matte Louis N., emp. de banque  
 170 Dorion Ovila, emp. Alex. Legaré  
 172 Levesque Mlle Mary  
 172 $\frac{1}{2}$  Arteau Ernest, garde-magasin  
 174 Bell Harry, mécanicien, "Le Soleil"  
 Gauvin J. Alex., notaire (r)  
 176 Gauvin Mlles Yvonne et Eugénie, prop.  
 mag. chapeaux (rés.)
- 180 Salle Pageot  
 Pageot Aurèle, peintre-décorateur  
 Pageot Aurélien, peintre  
 182 Plante C. Arthur, instituteur  
 184 Cloutier Mme veuve Gérard
- Ste-Claire*
- 184 $\frac{1}{2}$  Cloutier Mme veuve A.H.  
 186 Gravel Mlle Alexandrine, modiste (r)  
 188 Bélanger Mme veuve Clovis Adolphe  
 Bélanger Joseph-A., emp. Colonisation  
 190-192 La Cie B. Houde Ltée, entrpôt  
 194 Desrochers Mme veuve Jos.  
 Desrochers Edgar, emp. C. N. R.  
 Desrochers Paul-H., mécanicien  
 196 Chevalier Gérard, emp. Woodhouse  
 198 Caron Mme veuve Louis  
 Caron Léopold, de Ratté & Caron  
 200 Hudon Emile P., emp. Bureau de Poste,  
 Parlement  
 Robitaille Alexandre, commis  
 Drouin Mme veuve Joachim  
 202 Marceau Joseph, pourvoyeur Hôtel-de-  
 Ville  
 204 Gingras Lauréat, emp. Com. du Hâvre  
 Paquet Edgar, peintre  
 206 Bruyère Alfred, plombier  
 Bruyère Cyrille, anc. cordonnier  
 208 Trudel Jules, voy. de commerce

- Boivin Mme veuve Louis  
 Boivin Wilfrid, comptable  
 Boivin Hercule, emp. des Postes  
 210 Dufour Lorenzo, garde moteur  
 Dufour Thomas, rentier  
 212 Provost J.-Art, anc. emp. B. de Poste  
 Provost Rosaire, musicien  
 Paquet David, jardinier  
 214 Gagnon Lucien, emp. Dom. Ars.  
 Lagacé Mlle Blanche, emp. Bur. d'Hyg  
 Côté Roland, dessinateur  
 Côté René, comptable licencié, C.G.A.
- 214 $\frac{1}{2}$  Bigaouette Alfred, sergent police  
 Provinciale  
 216 Drolet Antoine, menuisier  
 Davidson Mrs Robert  
 216 $\frac{1}{2}$  Aubé Lucien, imprimeur  
 Barbeau Herménégilde, plombier  
 218 Bertrand Toussaint, chauff. de camion  
 Bertrand Mme veuve Adélar  
 220 Fiset Odilon, emp. Sœurs Franciscaines  
 Gingras Emile, chauff. machines fixes  
 222 Simard Lucien, plombier  
 Blain Maurice, cuisinier  
 224 Voyer Arthur, gardien Ac. Commerciale  
 Hamel Mme veuve Charles  
 Dorval Robert, comptable  
 226 Labrecque J. Hervé, épicier
- Délicieux*
- 228 O'Reilly J., emp. Bell Tel.  
 O'Reilly Peter, emp. Anglo Pulp  
 Kelly Herbert, clerk, C.N.R.  
 228 $\frac{1}{4}$  Lechasseur Paul, peintre-décorateur  
 230 —  
 230 $\frac{1}{2}$  Trudel Alfred, serrefrein  
 230 $\frac{3}{4}$  Savard Mme veuve Jacques  
 Paré Gérard, professeur  
 232 Ouellet J.-Pierre, agt assurances  
 Bélanger J.-Alph., barbier (rés.)  
 234 Chatelain J.-Arthur, emp. B. Royale  
 234a Jean Louis, mécanicien  
 236 Carreau Mme veuve Elzéar  
 238 Gouge Mme veuve Ls-Pierre  
 Gouge Napoléon, emp. Com. Liqueurs
- 240 Brousseau Wilbrod, facteur  
 242 Masson Francis, emp. Taverne Capitol  
 242 $\frac{1}{2}$  Emond Lorenzo, restaurateur  
 244 Bédard Uldéric, manchonnier (boutique  
 et rés.)
- 246 Robitaille Edouard J., gérant La Caisse  
 d'Economie N.-D. de Québec, succ.  
 St-Sauveur
- 246 $\frac{1}{2}$  Paré Philémon, tailleur en fourrures  
 248 Chartré Pierre, anc. contre-maitre  
 250 Nadeau André, gardien Bib. Parlement  
 252 Aubin Alex. voy.-commerce  
 254 Lefrançois Mme veuve J.-Emile  
 256 Lambert Mme veuve Wm  
 Martineau L. Alcide, photo "Le Soleil"  
 258 Lepage Lorenzo, comptable  
 258 $\frac{1}{2}$  Dubé Eugène, anc. photographeur  
 258 $\frac{3}{4}$  Côté Chs, commis de taverne  
 260 Bernier J.-A., comptable  
 262 Lavoie Emile, cond. Que Ry.  
 Filteau Albert, agt d'assurances  
 264 Yee-Wah laundry  
 266 Boiteau Mme veuve Joseph  
 268 Lemay Louis, ingénieur Prison

*Sutherland*

- 270 Charland Joseph, chaussures  
 272 Charland Zeph., commis  
 274 Drolet J. Art., emp. dépt de la Voirie  
 274 Charland Lucien, emp. La Voirie  
 276 Denis Arthur, laitier  
 278 Lamontagne Gérard, chauff.-camion  
 280 Massé Mme veuve Joseph  
 Massé Od., emp. Com.-Liqueurs  
 282 Croteau Lucien, emp. C.P.R.  
 Croteau Mme veuve F.-R.  
 284 Boily Alfred, menuisier  
 Bussières Alfred, journalier  
 Rodrigue Joseph  
 286 Masselotte Vital, peintre  
 Boivin H.  
 Turmel Alphonse, journalier  
 Vallières C.-Nap., emp. garage Municipal  
 288 Tardif Joseph, charretier  
 Tardif Cyrille, journalier  
 Tardif Alphonse, forgeron  
 Tardif Mlle Georgiana  
 290 Paré Mme veuve Joseph  
 Paré Arthur, garde-moteur  
 Paré Jules, tailleur de cuir  
 292 Tardif Omer, emp. corporatlon  
 294 Drolet Tél. Philéas, mécanicien, de Drolet & Côté  
 Drolet Geo. mécanicien  
 Drolet Philippe, mécanicien  
 294½ Drouin Regis, rep. Familex  
 296 Forgues J.-David, menuisier  
 Poitras Joseph, relieur  
 298 Dubeau Onésime, charretier  
 300 Côté Charles Edouard, électricien  
 300½ Woods Wm-John, emp. Quebec Ry  
 300¾r Gobeil Emile, serrefreins emp C.N.R.  
 302 Lippé Henri, électricien  
 302¼ Robitaille L. N., cordonnier (res)  
 Bedard Benoni, collecteur Royal Trust  
 Jobin Léo, emp. C. N. R.  
 302½ Samson Emile, épicier
- Racine*
- 306 Fournier Magloire, mécanicien  
 308 Paquet Félix, journalier  
 Laberge Rosaire, mécanicien  
 310 Gingras Cyrille, géranit Galvanoplastie  
 Can. Ltée  
 Gingras Roland, E. E. M.  
 318 Guay Wilfrid, emp. Terres & Forêts  
 320 Falardeau Henri, march. de bicycles  
 Racine Blaise, forgeron  
 Racine Mme veuve Elzéar  
 322 Paquet Laurent, chauff. de taxi  
 Wagner Edgar, pompier  
 322½ Boivin Gaston, commis  
 324 Côté, Alfred boucher (rés.)  
 Langlois Joseph, chauff. de fournaies  
 324¼ Falardeau Henri, march. et rep. bicycles  
 324½ Gauvreau Adrien, emp. Hethrington  
 326 Picard Mme veuve Georges  
 326½ Richard Melle Camélia  
 328 Falardeau Joseph cond. d'auto  
 Falardeau Gaston, cond. d'autos

- 328½ Martineau J.-O., agent d'assurance  
 Cantin Emile, emp. ch. de fer  
 Guay Philippe  
 330 Poitras Arthur, couvreur  
 Poitras Mlle Maria  
 330½ Kirouac Michael, laborer  
 English Thomas, machinist  
 332 Beaulieu John, emp. C.N.R.  
 334 Martel Mme veuve J. B.  
 Turcotte Mme veuve Joseph  
 Turcotte Joseph, asst cont. Hethrington  
 Petit Henri, mécanicien  
 336 Blais Ernest, emp. Imperial Oil  
 Lachance Paul-Em., emp. Cie Chinic  
 336¼ Lebel Jos.-Pierre, chauff. camion  
 336½ Côté Henri, emp. J.-E. Samson  
 336¾ Pelletier J.-B., dessinateur de patrons  
 338 Lefrançois Philéas, emp. C. N. R.  
 Brownrigg John, emp. Anglo C. Pulp  
 340 Giguère Adélard, emp. Que. Railway  
 Roy Leopold, professeur  
 342 Gallichand Ovila, mécanicien Elz. Fortier  
 Sylvain Wilfrid, peintre  
 344 Brousseau Wilf., garde-moteur  
 346 Gourdeau G., comptable Anglo C. Pulp  
 Fréchette Melles Anna-Marie et Cécile  
 Fréchette Emile, comptable  
 Drolet Loyola, commis  
 346¼ Drolet Mme W.  
 346½ Marois Henri, commis  
 Bleau Charles, emp. s. civil  
 348 Rouleau Antonio, inspecteur d'écoles

*Marchand*

- 350 Trépanier Orphée, boucher  
 Trépanier Lucien, boucher  
 352 Laliberté Médéric, emp. "Le Soleil"  
 354 Rhéaume Alphonse, opér. au Classic  
 356 Pelletier Octave E., emp. Bureau de Post  
 Pelletier Delphis, plombier  
 358 Cunningham Odilon, prop. "Moulin  
 Provincial"  
 360 Côté Jean-Charles, de Fournier & Papiillon  
 362 Côté Joseph professeur  
 364 Vézina Mme veuve Hildevert  
 Vézina Henri, emp. Corporation  
 366 Vézina Roméo, gér. succ. J. Ahern  
 366½ Cochrane Mrs widow Joseph  
 Lortie Adrien, journalier  
 368 Marois Adjutor, menuisier  
 370 Matte Arthur, ch. mécanicien  
 372 Déry J.-B., cordonnier (r)  
 376 Borne L. H., de Lucien Borne, Ltée  
 Borne J.-Pierre, emp. Lucien Borne, Ltée  
 380 Drouin Mme veuve Odilon  
 Piégay Melle Antoinette  
 380½ Boulet J. H., voy. de commerce  
 382 Murray Mrs widow Wm. R.  
 384 Murray Miss Mabel  
 386 Martel Omer, gardien de paix  
 388 Garneau Wilfrid, peintre  
 Fortier Emile, emp. garage Turnbull

**RIGAUVILLE**, de 108, rue St-Ambroise, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.  
 —From 108 St-Ambroise St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

**Côté Sud—South Side**

- 1 Tremblay Eug., cord.-machiniste
- 3 Bédard Ludger, boulanger
- 3a Paré Adel, journalier  
Vaillancourt Antonio, journalier
- 5 Plante Jos.-H., agt de buanderie
- 7 Bouffard Pierre, cordonnier
- 9 Lachance Honoré, cordonnier  
Picard Eug., débardeur
- 11 Tremblay Raoul, peintre
- 13 Pleau Alfred, cord.-machiniste
- 15½ Vézina Hector, ing. machines fixes
- 17 DeBonville J.-Avila, comptable  
DeBonville J.-B., tailleur de hardes
- 19 Marceau Emile, corroyeur  
Roussel Adélar, corroyeur
- 21 Roussel Alfred, cordonnier
- 25 Turgeon Geo-Henri, emp. civile
- 27 Turgeon Raoul, commis  
Joannette Mme veuve J.-Edouard
- 29 Therrien Napoléon, cond. d'ascenseur  
Lebel Wilbrod, ouv. en chaussures
- 31 Gagnon Maurice, emp. Dom. Arsenal
- 33 Fournier Henri, emp. Cie Paquet
- 35 Carrier Arthur, emp. Corporation  
Cantin Wilfrid, commis  
Cantin Georges, rentier  
Duchêne Melle M.-Anne, rentière
- 37 Martel Rosaire, emp. Maranda & Labrecque

**Côté Nord—North Side**

- 2 Gagnon Paul, chauff. de camion
- 4 Michaud Ovide, peintre
- 6 Samson Eugène, jnr, pompier
- 8 Thibodeau Albert, pressier
- 10 Caron Augustin, ing. mach fixes
- 12 Labbé Alex., journalier
- 14 Leclerc Gustave, laitier
- 16 Plante Joseph, tailleur en cuir
- 18 L'heureux Sylvio, chauffeur
- 22 Boucher Emmanuel, emp. Maranda & Labrecque
- 24 Magnan Gaudias, cordonnier  
Duchesneau Onésime, chauff.-camion  
Labrecque Emilien, emp. Hobbs Ltd
- 26 St-Hilaire Méville, journalier
- 28 Martel Joseph, emp. Mar. & Labrecque

**RIOUX**, de 150, rue St-Paul, à 95, rue St-André, quartier Champlain.—From 150 St. Paul St. to 95 St. André St., Champlain ward.

Renaud J.-B., Inc., (entrepôts)

**ROBERVAL**, de l'Avenue Leclerc à l'Avenue Boisclerc, quartier Limoilou.—From Leclerc Avenue to Boisclerc Avenue, Limoilou ward.

- 3 Faucher Arthur, de Faucher & Frère
- 5 Douville Ferdinand, comptable
- 9 Angers Taschereau, emp. B. de Poste
- 15 Lelièvre Benoit, gérant Hôtel Union  
Hamel Lucien, gérant  
Lacasse Alph., rep. Thé Salada
- 17 Gill D.-G., médecin-chirurgien,
- 18 Gagnon Gérard, soll. d'assurances
- 20 Sarault Raoul, prop. Luxe Valet Service

- 22 Power John, emp. C.N.R.
- 24 Brochu J.-A. électricien
- 26 Gagnon Aug.-E., typographe
- 28 Graveline Albert, emp. s. civil

**ROBITAILLE**, de 7, rue St-Réal, à 8, rue Latourelle, quartier St-Jean-Baptiste.—From 7 St. Réal St. to 8 Latourelle St., St. Jean-Baptiste ward.

- 9 Renaud Charles, mécanicien
- 11 Lachance Mme veuve Bruno
- 13 Bigaouette Mme veuve
- 15 Boutin Joseph, mécanicien  
*Lavigueur*
- 2 Parent Elzéar, journalier
- 12 —
- 14 Croteau
- 16 Pouliot Alexandre, plombier
- 18 Petit Avila, journalier

**ROUTE BELL**, du Chemin de la Petite Rivière (côté sud) à 770, chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From Little River (south side) to 770 St Foy Road, Montcalm ward.

**Côté Est—East side**

- 29 Métivier Julien, emp. Br. Champlain
- 32 Patry Odilon, cord.-monteur  
Patry Joseph, cord.-monteur  
Denis Dominique, chauff. de taxis
- 34 Bélanger Alphonse, menuisier
- 165 Briard Xavier, menuisier  
Laflamme Camille, charretier  
Laflamme Mme veuve J.-Eusèbe
- 173 Gignac Albert, journalier  
Jackson Raoul, journalier
- 175 Carbonneau Ernest, cord.-machiniste  
Carbonneau René, journalier
- 251 Gignac Joseph, journalier  
Pelletier Mme veuve Tél.  
Gagnon David, journalier  
Boulangier Alphonse, cordonnier  
Grenier Gérard, commis  
Fortin Louis, ing. mach. fixe  
Vanderbilt Willie, waiter  
Sansfaçon Omer, comptable  
Lewin Chs., ancien laitier  
Tancrede Emile, journalier  
Lemay Joseph, mec. d'auto  
Falardeau Adélar, menuisier
- 250 Plante Wilfrid, journalier  
Godbout François, journalier

**ROUTE du PONT SCOTT**, de 1286, rue St-Vallier, au nord, quartier St-Sauveur.—From 1286 St. Vallier St., to north, St. Sauveur ward.

- 1 Savard Elz., snr agt d'immeubles
- 2 Piegay J.-B., médecin Hôpital Immigration  
Dion Mme veuve Omer  
Hôpital Immigration
- 8 Beardsell Mrs widow James

**AVENUE ROYAL-ROUSSILLON**, de 1ère Avenue 327½ allant à l'est, à la rue Ozanam, quartier Limoilou.—From 1st Avenue 327½, going east to Ozanam Street, Limoilou ward

**Côté Sud—South Side***La Sarre*

- 9 Blouin Auguste, maître-boucher  
 11 Baribeau Flavien, voy. de commerce  
 13 Corriveau J.-H., vendeur d'autos  
 15 Gravel Antonio, emp. Terres & Forêts  
 17 Berry Miss Maud  
 19 Bilodeau David jnr., de Bilodeau & Doré Enr.  
 21 Chamberland Paul-E., voy.-commerce  
 23 Macauley J.-Bte, emp. Shaw W. & P. Co.  
 Picard Mlle Lucie  
 Picard Mme veuve Stanislas  
 25 Vermette Lucien, soll. d'assurances  
 31 Gastonguay Delphis, machiniste  
 Chamberland Lauréat, ing.-locomotive  
 33 Dubé Octave, menuisier  
 35 Lachance Arthur, emp. Dept Chômage  
 37 Lauzière Henri, agronome  
 39 Gendron J.-E., menuisier C. N. R.

**Côté Nord—North Side***La Sarre**St-Martial*

- Salle Paroissiale St-Frs'd'Assise  
 Caisse Populaire, J.-E. Plamondon, gérant  
 J. I. C.  
 J. I. C. F.  
 Cercle Roc-Amadou  
 Cercle d'Assise  
 A. C. V. du Canada  
 La Soc. St.-J.-Bte de Québec, Section St-Frs-d'Assise  
 Cercle de la Jeunesse Nationale  
 La Troupe des Boy Scouts, J.-A. Marchand, abbé, directeur  
*Ozanam*  
 64 Bureau Albert, ent. menuisier (rés.)  
 66 Boutet Edouard, v. de commerce  
 68 Chabot J.-Edgar, emp. C.P.R.  
 Chabot Joseph, emp. C.P.R.  
 70 Copeman Rodney, clerk  
 72 Ménard Jean, police provinciale  
 74 Gravel Conrad, mécanicien d'auto

**RUELLE LEGARE**, de 14, rue St-Vallier à 263 rue St-Paul, quartier Champlain.—From 14 St. Paul St. to 263 St. Paul St., Champlain ward.

2 Lachance G.-I., Enr., entrepôt

**SAGARD**, de 84, rue de la Reine, à 71 rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.—From 84 Queen St. to 71 Prince Edward St., St. Roch ward.

**Côté Ouest—West Side**

- 7 Lachance Antonio, journalier  
 9 Bégin Mme veuve Adélar  
 Bégin Adélar, mécanicien  
 11 Gagnon Alfred, emp. Rock City Tob.  
 11½ Polo Dust Reg'd, Alf Gagnon, prop.  
 13 Lorentz Paul, journalier  
 Sauvent Paul, journalier  
 17 Lapointe Adélar, journalier  
 Croteau Gabriel, cond. d'auto  
 21 Pelletier Ernest, commis

- 21½ Desjardins Alfred, commis  
 23 Morin David, forgeron  
 23½ Durand Louis, emp. C. P. R.  
 25 Verreault Mme veuve Elz.

**Côté East—East Side**

- 10 Alain Chs, tanneur  
 Alain Paul, journalier  
 Racine F.-X., jnr, emp. C.P.R.  
 12 Raymond Alphée, emp. C.P.R.  
 Ouellet Alphonse, journalier  
 14 —  
 14½ Langlois Eugène, peintre  
 16 Racine Frs-X., snr, rentier  
 20 Hamel Eugène, emp. Brass. Boswel  
 22 Planté Mlle Elise, modiste  
 Croteau Mme veuve Ernest  
 26 Quebec Power Garage & Linemen's Department

**SAULT-AU-MATELOT**, de 115, Côte de la Montagne, à 61, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 115 Mountain Hill to 61 St. Paul St., Champlain ward.

**Côté Ouest—West Side**

- 1-7 Hôtel National, taverne  
 11 Brousseau Arthur, concierge  
 15 Estate Hon'ble John Hearn, Inc.  
 Laflamme J.-E., Ltée, courtiers en obligations  
 21 La Cie d'Imprimerie Commerciale Ltée  
 Mercier Joseph, président  
 La "Revue du Commerce"  
 23 Duquet Chs., chef cuisinier  
 Brulotte Mlle Mary, emp. Kerhulu  
 25 Carrier Médéric, journalier  
 27 Boutet Samuel, menuisier  
 Boutet Gérard, emp. J. B. Renaud & Cie  
 Blanchet Alexandre, journalier  
 29 Martel Joseph, emp. S.S. Montcalm  
 Pouliot Omer, cuisinier  
 31-33 Richard Jérémie, relieur et régleur  
 35-39½ Boivin & Grenier, La Manufacture de Vinaigre et agents à commission  
 La Cie des Remèdes Canadiens Enr.  
 The National Import Co. Ltd.  
 53 St-Hilaire Paul, gardien  
 Galichand Esdras, débardeur  
 Galichand Napoléon, journalier  
 Gagné Arthur, journalier  
 Bergeron Ludger, débardeur  
 55 Drolet Wilfrid, insp. poids et mesures

*St-James*

- 67 Chez Oscar, restaurant, Julien Oscar, propriétaire  
 69 Allen J. S., caretaker  
 Allen Léo, police provinciale  
 Allen Patrick, épicier & boucher  
 Simard Emile, journaliste  
 Marquis Albert, emp. Trav. Publ.  
 71 Lafleur Maurice, salon de barbier  
 73 La Papeterie Kruger, Ltée  
 Lawson J.-H., gérant  
 75 Clermont Joseph, imprimeur  
 77 Guérard Mme veuve J.-P., restaurant  
 Guérard Joseph-Prémont, de L. Guérard, Enr.

- 79-81 Murray Stanley, ship laborer and restaurant  
 83-85 Côté Ls, Enr., tonneliers et marchands d'huile de poisson, J.-R.-Ed. Côté, prop.  
 87 Canadian Spice Mills, Nadeau P.-A., prop.  
 Pugsley & Dingman Co. Ltd.  
 Taverne Delmonico, Gagné Patrick, propriétaire  
 Laffleur J.-H. rep. manufacturiers  
 91 Chevalier J.-B., calfat pour la ville  
 Chevalier Thomas, ch.-mécanicien  
 Richard Mme veuve M.  
 Dussault Arthur, navigateur  
 Rousseau Mendosa, journalier  
 93 Massé Philippe, épicier  
 95 Gagné Mme Adonia, chambres  
 97 Les Tabacs Lamarche, Enr., Lamarche J.-A.-J., propriétaire

## Côté Est—East Side

- 2-4 Chinic Hardware Co  
 6 Samson Lucien, emp. Cie Chinic  
 8 —  
 10 The Robert Reford Co., Ltd  
*St-Antoine*  
 18 La Banque Canadienne Nationale  
 40 Canadian National Telegraphs  
 44 Canadian Pacific Express Co  
 46 C. P. R. Telegraph office  
 54-56 Canadian National Express Co (rear entrance)  
 66 Youde Mrs. John  
*St-James*

SAUNDERS, de 153, Avenue Cartier, à l'ouest, quartier Montcalm.—From 153 Cartier Avenue to west, Montcalm ward

## Côté Sud—South Side

- Avenue Cartier*  
 3 Bouchard Alb., chauff. privé  
 5 DeCotret René-Roméo, chauff. d'auto privé  
 63 Plamondon Mme Georges, prop. Epicerie Candiac  
*Avenue Bourlamaque*  
 65 Hughes Mrs widow James  
 67 Gagnon, Gustave, enquêteur, Dépt. du Chômage  
 69 Turgeon Mme veuve Elzéar  
 Turgeon Aimé, voyageur de commerce  
 Turgeon Ernest, commis  
 75 Dorval Alfred, emp. Colonisation  
*Avenue des Erables*

## Côté Nord—North Side

- 10 Gervais Pierre, prof. et emp. Terres et Forêts  
 12 Roberge Mlles A.-D.-I. et T.  
 14 Vallières Maurice, emp. Dept Travail  
 16 Sirois Mlle Alice  
 18 Gauvin Henri, rep. Kieram Engravers & Cons. Litho Co.  
 20 Lacroix Joseph, contre-maître  
 22 O'Donnell Joseph, food & drug inspector  
 O'Donnell D., ins. agent  
 24 Fraser Miss Constance  
 26 Paradis Lorenzo, voy. de commerce

- 28 Cauchon Henri, ent.-menuisier (rés.)  
 28½ Forest J.-R., président Com. des Pensions de Vieillesse  
 30 Kavanagh Thomas, book-keeper  
 32 Beaulieu Germain, avocat Dept.  
 Agriculture  
 32½ Laliberté Léopold, agent d'ass.  
 Bilodeau Mme veuve Philéas  
 34 Boivert Georges  
 Boisvert Mlle Rachele, commis bureau  
 Boisvert Mme veuve Joseph  
 36 McKeeney F.-E., emp. C. N. R.  
 38 Hallé Alphonse, pilote  
 38½ Coveney F. J., Custon House clerk  
 40 Moore Wm Jos., taxi driver  
 40½ Campeau L.-A., sec.-treasurer, Chronicle-Telegraph  
 42 Stuart W. J. L.  
 44 Parrot Philippe, épicier (rés.)  
 46 Tremain Miss S. F.  
 48 Roy Paul, emp. dept. Proc. Général  
 50 Kenny B. A. N., constructing supted  
 52 Quinn Mrs widow Thomas  
 Quinn John, emp. Que. Power  
 Royer J.-Léo, agent  
 Royer Mme Ernest  
 Royer Jules, avocat  
 54 Lockwell Mme Omer  
 Lockwell René, comptable Que. Power  
 Lockwell Ste-Foy, voy. de commerce  
 56 Munroe Mrs. widow Charles  
 58 Lajoie Albini, ouv. en chaussures  
 60 Institut Commercial Dumais Mlle M.-D.-A., professeur  
 62 Roy Albert-W., emp. Donnacona Paper Co.  
 64 Bourget J.-Arthur, comptable  
 66 Paradis Emile, emp. Terres et Forêts  
 66½ Gagnon Ludger, mécanicien  
 68 Picher Mme veuve Gustave  
*Avenue Bourlamaque*  
 72-78 Frères des Ecoles Chrétiennes (rés.)  
 80 St-Pierre Mme veuve Ludger  
 82 Fortin Florent, voy. commerce  
 86 Lefèvre Mme veuve Chs.-A.  
 Lefèvre Mlle May  
 90 Côté Henri, mécanicien  
 Côté Mme veuve Léonidas  
 Bussières J.-A., voy. de commerce  
 92 Gosselin Alphonse, commis de livraison  
 Côté Omer, garde de prison  
 Deblois Eug., garde de prison  
 Deblois Chs.-Eug., voy. de commerce  
 96 Hearn Paul, emp. s. civil  
 Comtois Mlle Madeleine, emp. S. Civil  
 Grandbois Mme veuve Philippe  
 Blouin Alph. arpenteur-géomètre  
 Blouin Henri, commis  
*Avenue des Erables*  
 110-112 Scallen Wm Edwin, mechan. eng.

SAUVAGEAU, voir de Mazonod

SAVANE, (Route de la) au nord du terrain de l'Exposition, quartier Limoilou.—North of Exhibition ground, Limoilou ward.  
 Brown Mrs widow Thomas  
 McNicholl, Miss Jessie

- SCOTT, de 453, rue St-Jean, à 172, Grande-Allée, quartier St-Jean-Baptiste.—From 453 St. John St. to 172 Grande Allée St. Jean-Baptiste ward.
- 5 Irving Fong, chinese restaurant  
7 Paré Hidella, détective provincial  
*St-Gabriel*  
*St-Patrice*
- 17 Kane Herbert M., emp. Lands & Forest  
Poitras Raoul, police provinciale
- 19 Owen Harry, fireman  
Owen Roméo, laborer  
Owen Willie, accountant  
Thorne Chs, confectionner  
Duggan Mrs widow L.  
Duggan Ernest, clerk, Milirare Dept  
Duggan Albert, clerk
- 21 Marcotte Ulderic, barbier
- 21½ Boulet & Lavoie, Enr., épiciers et bouchers
- 21¾ Le Foyer des Arts, magasins de fantaisie, Lavoie Mme Oscar, prop.
- 23 Lavoie, J.-Oscar, de Boulet & Lavoie, Enr., (rés.)
- 25 Donati Alexandre, emp. Bell Telephone
- 27 Giroux Mlles, modistes  
Murray Joseph, carter  
Murray G. J., repr. International Paper Co
- 29 Russell Daniel, carpet cleaner  
Laberge Joseph, gardien de nuit
- 31 ———
- 31½ Vézina M.-W., com. épicier
- 33 Paré Gédéon, menuisier  
Kenney Thos, emp C. P. R.  
Kenney Mrs widow Michael J.
- 35 Costello George, emp. Ch. Frontenac
- 37 Scallen Thomas, detective
- 39 Godbout Mme veuve L.-E.
- 45 Bédard Mlle M.
- 47 Leclerc Gaudias, maf. et marchand de fourrures
- 49 Leclerc Gaudias, marchand de fourrures (r)  
Frédéric André, comptable
- 51 Grenier Fran., contremaître corporation
- 51½ Desroches Donat, plombier
- 53 Grenier Mlles, épicerie  
*Artillerie*
- 55 Gagnon Mme veuve J. B. O  
Gagnon Alex., asst.-gérant, Bain, Pooler & Co.  
Gagnon J.-B.-A.  
Gagnon Joseph, étudiant
- 57 Roy J.-A., ing.-forestier  
Gimael Phipippe, insp. Bureau du Revenu
- 59 Langlois Mme veuve Eudore
- 59½ Chez Benoit Restaurant, Benoit, Nadeau propriétaire
- 61 Robitaille Joseph, restaurateur (res.)  
Robitaille Melle Malvina
- 63 Cullerton Thomas, police sgt  
Cullerton Cecil, laborer  
Cullerton Clement, laborer
- 65 Marché Scott, Veillette John, propriétaire
- 67 Bégin Eusèbe, ing. mécanicien
- 71 Laperrière Lauréat, ing. stationnaire
- 73 Robitaille Francis, barbier
- 75-77½ Garage Bon Pasteur
- 79½ Chamberland Edm., typographe  
Veilleux Philippe, journalier
- 81 MacDermott Mrs widow J. W.
- 91 Laliberté Paul, ch. d'auto
- 95 Plante Joseph, chauffeur
- 97-105 Patronage Ste-Geneviève, Révérend Sr St-Philippe
- 107 Bégin George, mécanicien  
*St-Amable*
- 121 Bernier Maurice, épicerie-restaurant  
Bureau de Poste No 12
- 123 Bernier Maurice, épicier (rés.)  
Turmel Georges, rentier
- 125 Côté, Mme veuve  
Vaillancourt Mme veuve Wm
- 125½ Blanchard Mme veuve Alfred
- 127 Careau Louis, entrep.-général
- 129 Careau J. Noel, dessinateur  
Pelletier Mme veuve J.-Horace
- 131 Baur Edward, baker
- 143 Webster William, electricien
- 145 Desjardins Valère, archiviste de la cité  
Dubé Mlle Gabrielle, G.-M.  
Laudrieu Mme veuve Raoul  
Hall Geo. B., emp. Terres & Forêts  
Laliberté Camille, emp. s. civil  
Laliberté Mlle Anne  
Pichette Mme veuve Roméo  
Lebel Alfred, rentier  
Malouin Mme veuve Alfred  
Laliberté Jean-Marc, avocat (rés)
- 147 Lemieux Beaudoin, emp. s. civil  
Dinan Frs.-G., laborer  
Laplante Antonio, avocat, (rés)  
Gagné Edouard S., emp. Dept Colonisation  
O'Mally J.-T., accountant  
Davis Thomas, piano tuner  
Brodrigue Wilfrid, musicien  
Brodrigue Mme veuve Cléophas  
Williams Mrs. Annie, dressmaker
- 149 Salle Paroissiale de Saint-Cœur de Marie
- 
- 2 Boucher Albert, peintre  
Boucher Gérard, chauffeur d'auto  
Arcand Gérard, mécanicien  
Arcand Paul, mécanicien
- 4 Pelletier Louis-G., voy. de commerce
- 6 Pelletier Mlles E. et M. A.  
Huppé Melle Berthe, garde-malade  
Panneton Irma, garde-malade  
Ouellet Melle Yvonne, garde-malade
- 6½ Caron Wilfrid, mécanicien
- 6¾ Gagnon J.-L., cond. Que. Ry.  
Giroux Chs, charpentier
- 8 Potvin Henri, chauff. de taxi  
*St-Gabriel*  
*St-Patrice*
- 10 Zannis W., waiter
- 12 Lynch L. R., vétérain
- 12½ Trépanier J.-B., emp. Dom. Arsenal  
Cloutier Ulric, chauff. d'auto
- 16 Barrette Alfred, garde-moteur

- 18 Cameron Joseph, serg. de police  
Refuge des Sourds-Muets et Aveugles
- 18½ Oratoire Ste-Thérèse
- 22 Boiteau Mlle Léontine
- 24 —
- 24½ Desroches Charles, cord. (boutique)
- 26 Desroches Auguste, sr, emp. C. Cloutier  
Desroches Charles, cord. (rés)  
*Burlon*
- 28-28¼ Trudel Emile, cordonnier (atelier et rés.)
- 28½ Decelles Maurice, emp. Bell Tel.  
Wallace Robert, typographe
- 30 Vincent Mme veuve A. Elz.  
Vincent J. A., de Elzear Vincent, Enr
- 30½ Vincent P.-H., de Elz. Vincent Enr.  
Boiteau Mme veuve Siméon
- 32 Ladurantaye P. Henri, chauffeur d'auto
- 34 Lambert Mme veuve J. B.  
Chaput P. Henri, agronome  
*Prévost*
- 42 Forgues Rosario, sacristain
- 44 Laforce Adélar, homme de livraison
- 46 Laliberté Amable, mécanicien
- 48 Papillon J.-Eudore, commis
- 50 Casgrain Mme veuve Alphonse
- 52 Claveau Jean, emp. Travaux Pub.
- 54r Tremblay Mme veuve A.  
Nadeau Mlle Marie  
Aubert Arthur, journalier
- 56 Delisle François, épicié
- 60 Delisle François, épicerie  
*Plessis*
- 62 Blouin J.-Léopold, boucher (étal)
- 64 Blouin J. Léopold, boucher  
Blouin Jean-Paul, apprenti pilote  
Blouin Mlle Cécile et Marg.-Marie,  
sténos.
- 66 Beaulé J.-C., plombier  
Pelchat Napoléon, journalier
- 68 Gauvin Joseph, peintre  
Carpentier Mlles M. L. et Hedwige
- 70 Laroque J.-H., machiniste
- 72 Deakin Wm, emp. Que. Power
- 72½ Caron Mme veuve Joseph  
Caron Henri, emp. Dept Agriculture
- 74 Fournier Mme veuve Onésime  
Joncas Mme C.-E.
- 80 Charlotin Henri, agent manufacturiers
- 82 Marchand Arthur, commis  
Plain Misses Marg. and Annie  
Plain William, laborer
- 84 Simard René, emp. B. C. Nationale
- 86 Lacasse Léon, bijoutier  
Felteau Mlles H, A, C. et M.
- 88 Racine Anthime, médecin
- 90 Renaud Alexandre, emp. Dept Terres  
et Forêts
- 90½ Savard Léonidas, emp. Trav. Pub.
- 92 Gagnon Charles, marchand de bois
- 94 Laforce Armand, commis
- 96 de Maisonneuve Mme veuve F.-X.
- 98 Labrecque Joseph, cond. d'auto
- 100 Laliberté René, cond. d'auto
- 102 White Benj. Edwin, comptable B. Can.  
Nat.  
Fréchette Michel, emp. Dept Colonisation

- 102½ Turgeon Champlain, emp. parlement
- 104 Fecteau Roger, jardinier
- 106 Trudel Mme veuve Pierre
- 108 Mercier Mme veuve J. Arthur.  
Lafrance F.-X., emp. Dept. Aqueduc
- 110 Bertrand Alphonse, commis  
Bureau Mme veuve Ubalde
- 110½ Marchand Emile, épicié (rés.)
- 112 Marchand Emile, épicié

*St-Amable*

- 114 Girard Antonio, journalier
- 114½ Girard Antoine, ancien épicié
- 116 Gagnon Michel, journalier  
Létourneau Mme veuve Séverin  
Chamberland Mme veuve Napoléon  
Weippert Albert, électricien
- 118 Bureau Alphonse, chauffeur d'auto
- 120 Godbout Mme veuve J.-A.
- 122 Thomassin Mme veuve Arthur
- 124 Simms Mrs widow Michael
- 126 Jobin J.-J., com.- en-chef C.N.R.  
Coolican Mrs Fred
- 140 Laurie Alexander Mrs widow
- 142-144 Genest Rosario, arp. géomètre
- 146 Lindsay A. E., emp. Com. des Liqueurs  
Lindsay Miss C.  
Lindsay Miss M. English teacher
- 148 Fournier Chs A., asst greffier Conseil  
Législatif
- 148¼ Morin Wm., avocat, de Morin, de  
Varenes, LeBel & Schreiber
- 148½ Barrette Joseph, cond. d'auto
- 148¾ Lachance Alfred, gardien
- 150 Cloutier Joseph, rentier  
Cloutier MacKenzie, agt d'assurances
- 152 Bouchard Arthur, ancien emp. civil  
Bouchard Joseph, commis
- 154 Cauchon Mlle Ermée

SHERBROOKE, du cap. à 14, Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From cliff to 14 St. Foy Road, Montcalm ward.

*Côté Est—East-Side*

- 1 Moffet J.-Léo, comptable
- 1a Roy Mlle Alice  
Demers J.-A. agent
- 1b Barbeau J.-B., emp. Dept Chemins
- 1c Rossignol Mme veuve Ovide  
Rossignol Ovide, commis
- 1½ Pelletier Louis, pompier  
Ouellet Mme veuve Eugène, hemstitch
- 1¼ Desgagné Raymond, commis de bureau  
Degagné Mme Joseph
- 1¾ Rousseau Jules, emp. dep voirie
- 3 Molloy J.-L. engineer
- 3¼ Wright G. John, clerk
- 3½ Molloy Mrs widow E.-G.
- 5 Audet Noel, emp. Dept. de la Voirie
- 7 Rochette Chs.-Ed., emp. Dept. Auditeur  
Prov.
- 9 Bégin Edmour, emp. Que. Ry.
- 11 Cloutier Philéas, sergt Police Prov.
- 13 Miller Félix, rentier  
Miller Emilien, commis-bureau

- 15 Poulin Jules, contre-maitre  
Poulin Rosario, emp. voirie  
Poulin Alex., tail de fourrures  
Poulin Lionel, voy. de commerce  
Poulin Marcel, voy. de commerce
- 35 Bélanger Arthur, emp. com. des liqueurs
- 37 Poitras Gaudias maître imprimeur (rés.)
- 39 Turgeon Elie, médecin (rés.)
- 41 Gingras Mme veuve Léonidas  
Gingras Conrad, agent
- 43 Bazin Mme veuve Chs Ed.  
Bazin René, emp. Caisse d'Economie
- 45 Desrochers Ls-Adolphe, anc. menuisier  
Demers Mme veuve Georges
- Simard*
- 47 Bussière Wil., économiste Ecole N. Laval
- 49 Ecole Normale Laval  
Doré Antonio, emp. Ec. Normale  
Plourde Albert, emp. Ec. Normale  
Cloutier Lorenzo, concierge

## Côté Ouest—West Side

- 2 DeVarences FréJ, cond. Que. Ry.
- 4 St-Pierre Urcisse, garde de prison
- 6 Vachon E., commis Dom. Stores
- 8 Ferrand Robt M., commis de Banque
- 8½ Richard Ivanhoe, emp. B. C. Nationale
- 10 Demers J.-Bte, commis des postes
- 12 Gaboury L. Emile, emp. des Postes
- 14 Gagnon Adélar, de S. Gagnon, Inc.  
Goulet Mme Pierre
- 16 Blais Mlle Alice, bonbons et tabacs
- 18 Lavoie Louis, menuisier
- 20 Gauvin Fernand, emp. Que. Power
- 22 McDonough Michael, electrician  
O'Donohue Miss Alicia
- 24 Jobin Ernest, menuisier  
Jobin Arthur, menuisier  
Jobin H., gardien de nuit
- 36 Asselin Bertrand, commis
- 38 Lavoie Ls-B., des Statistiques et secrétaire de la société Provencher
- 40 Patoine Mme veuve Alphonse  
Déry J.-Arthur, repr. James Coristine & Co., Ltd
- Chemin St Foy*

**SIGNAI**, de 65, rue Demers, à 218, rue Arago, quartier St-Sauveur.—From 65 Demers St. to 218 Arago St., St. Sauveur ward.

- 27 Verret Joseph, commerçant
- Hermine*
- 31 Pouliot Melle M.-A., salon de coiffure
- 33 Montreuil Roméo, sculpteur
- 35 Pouliot Ferdinand, boulanger  
Chaumel Mme veuve Christiane
- 37 O'Neil Henri, garde-moteur
- 39 Hamel Gérard, comptable
- 41 Samson Lucien, mécanicien
- 45 Marcoux Victor, plâtrier
- 47 Gingras Mlles Flore, Henriette et Joséphine, modistes
- 49 Degagné Louis, gardien  
Dufresne J.-Wilfrid, instituteur  
Dufresne Roméo, presseur
- 51 Pouliot Ls-Phil., emp. Rioux & Pettigrew

- 53 Marcotte David, emp. dept Colonisation  
Marcotte Rosaire, commis
- 57 Boivin Narcisse, garde-magasin  
Picard Georges, journaliste
- 63 Simard Adolphe, maître-charretier  
Chabot Albert, tailleur de cuir  
Leclerc René, journaliste  
Blier Mlles Camille et Léona
- 67 Roberge Arthur, rentier  
Bernard Arthur, mécanicien  
*Colomb*
- 73 Paquet Mme veuve François
- 81 Simard Antoine, journaliste
- 83 —
- 87 Blouin Joseph, épicier (rés.)  
*Chateauguay*
- 95 Goulet Mme veuve Cyrille
- 95½ Dessureault Antonio, plombier
- 95¾ Leclerc Adjutor, journaliste
- 97 Gagné Lorenzo, commis Cie Paquet
- 99 Coulombe Mme veuve Séverin  
Desbiens Mme Vve Joseph
- 103 Auclair Pierre, commerçant fruits  
*Franklin*
- 107 Cantin Etienne, journaliste
- 109 Grenon Alexandre, chauff-marine

## Côté Ouest—West Side

- 4 Dumontier Frs-Xavier, jnr, garde-magasin p
- 6 Ruel Henri, manufacturier
- 8 Godin Siméon, journaliste  
Turcotte Jean, journaliste
- 8½ Lamontagne Alfred, salon de barbier et rés.
- Morin*
- 10 Lapointe Joseph, expéditeur  
Guérard Alphonse, couvreur
- 12 Bédard Mlle Alice, modiste  
Cloutier Mme veuve David
- 20 Laplante Norbert, navigateur
- 22 Barrette Odilon, journaliste
- 24 Ratté Charles, menuisier
- 26 Gignac Roméo, journaliste  
Métivier Ferdinand, militaire
- 28 Juneau Mme veuve P. F., chaussures (r)  
*Hermine*
- 50 Orphelinat du Sacré-Cœur  
*Colomb*
- 72 Bergeron Rodrigue, emp. Terres & For.
- 74 Lacroix Aimé, poseur de tapis  
Lacroix Alfred, fourrures
- 76 Paquet Emile, graveur
- 78 Bergeron Albert, emp. Colonisation
- 80 Bélanger F. W., commis  
Bélanger Mlle C.-E.-M.
- 80½ Marceau Adélar, menuisier
- 82 Rochette Mme veuve Jos.-Marcel  
*Chateauguay*
- 90 Gagnon Ulderic, ouv-boulangier
- 92 O'Hearn Ulric, journaliste
- 94 Lajoie Raoul, peintre
- 94½ Montminy Jean-Bte, journaliste
- 96 Tessier F.-X., journaliste  
Veilleux Wilfrid, journaliste
- 100 Couvent Notre-Dame de Grâce  
Dames de la Congrégation St Frs d'Assise

*Franklin*

- 110 Paradis Ferdinand, menuisier  
 112 Thibault Mme Eugène  
 Bilodeau Roland, commis-bureau  
 114 Martin Joseph, marchand de fruits  
 Savard Louis, journalier  
 Gingras Basile, emp. Comm. du Port  
 118 Moreau Valère, charretier  
 120 Pouliot J.-Ernest, chauff. camion
- SIMARD**, de l'Avenue de Salaberry, à 45  
 rue Sherbrooke, quartier Montcalm.—  
 From de Salaberry Avenue to 45 Sher-  
 brooke St., Montcalm ward.

**Côté Sud—South Side**

- Hôpital Ste-Anne  
 3 Dispensaire R.R. S.S. de l'Espérance  
 9 S. S. Dominicaines, de l'Enfant Jésus  
 Rvde Mère de la Charité Supérieure

**SIMARD (Ruelle)**

- 49 Giroux Wilbrod, emp. Chantier Municip-  
 pal  
 Paulin Mlle Yvonne

**Côté Nord—North Side**

- 2 —  
 4 Les Missionnaires de l'Immaculée Con-  
 ception  
 Bureau diocésain de la Ste-Enfance  
 Ouvroirs pour les Missions  
 La récollection Mensuelle pour Dames  
 et jeunes filles  
 6 Cantin Mme veuve E. Lévis  
 Cantin Roger, tourneur  
*Sherbrooke*

**SIXTH AVENUE**, (See 6e Avenue).

**SIXTH STREET**, (See 6e Rue).

**SMITH**, de 211, rue de la Couronne, à 220,  
 rue Dorchester, quartier St-Roch.—  
 From 211 Crown St., to 220 Dorchester  
 St., St. Roch ward.

**Côté Sud—South Side**

- 3 Entrepôt Douane  
 Custom's Warehouse No 3  
 13-15 Rock City Tobacco Co., Ltd  
 17 St-Hilaire Philippe, journalier  
 23 Rhéaume Pierre, journalier  
 27 Guilbault Omer, journalier  
 29 Lafond Odilon, emp. Com. Liqueurs  
 31 Rousseau Chs.-Auguste, serrurier  
 35 Rémillard Albert, corroyeur  
 39 Boucher Albert, journalier  
 43-45 Filibotte Raoul, chauff. de taxi  
 Bolduc Alphonse, emp. C.N.R.  
 Garneau Mme veuve Louis-Joseph  
 47 Côté Alphonse, journalier  
 49 Lamontagne Mme veuve Louis  
 Lamontagne Eugène, emp. de la Cité  
 59 Allard Henri, journalier  
 61 Lizotte Mme veuve Horace  
 Gagné Eugène, journalier  
 65 Lacasse Victor, mécanicien  
 65r Lacasse Henri, journalier  
 71 Vézina Emile, emp. Old City  
 Légaré Joseph, forgeron

- 75 Larivière Joseph, journalier  
 Côté Alphonse, emp. Com. des Liqueurs  
 79 Turgeon Numa, emp. C.N.Exp.

**Côté North—North South**

- 6 Barrette Albert, journalier  
 8 Spagnelli Antonio, journalier  
 12 Rousseau Louis, journalier  
 14 Boivin Pierre, manufacturier  
 Boivin J.-A., tail. de cuir  
 20 Corriveau Joseph, chauff. de camion  
 22 Bolduc Edouard, conducteur Q. Ry  
 Bolduc O.-Albert, plombier  
 24 Girard Mme veuve Joseph  
 26 Turcotte Louis-A., emp. Terreau &  
 Racine  
 28 Marcoux Mme Vve Wilfrid  
 34 Rancourt Jos., charretier  
 34½ Lessard Alfred, cordonnier  
 36 Nolin Mme veuve Maxime  
 L'Heureux Pierre, cord.-machiniste  
 40r Pelletier Jos., emp. Com du Port  
 Pelletier Paul, tailleur  
 Laflamme Noël, journalier  
 46 Pelletier Emile, ouvrier en tabac

**SOUS-LE-CAP**, de 6, rue St-James, à 8,  
 rue Dambourges, quartier Champlain.—  
 From 6 St. James St. to 18 Dambourges  
 St., Champlain ward.

**Côté Nord—North Side**

- 11 Guérard Louis, Enr., bureau  
 13 Guérard Louis, Enr., entrepôt  
 59-61 Mercier Ls & Cie, Enr., entrepôt  
 71 Montambault C.-E., plombier, atelier

**Côté Sud—South Side**

- 10 Guérard Jos., de Ls Guérard, Enr  
 Boucher Philéas, journalier  
 14 Côté Louis, Enr., tonnelier  
 16-18 Canadian Spice Mill  
 20 Madore Arthur, journalier  
 Rousseau Mendoza, journalier  
 20½ Allen Thomas, journalier  
 22 Gagné, Mme Adonia, chambres  
 24 Madore François, serrurier et armurier  
 30 Lachance Antoine, cond. de malles  
 32 —  
 32½ LeBel Armand, journalier  
 34 Brousseau Mlle Anna  
 Cantin Melle Rosanna  
 Brousseau Lauréat, épicier (rés.)  
 Bouliane Paul-Eugène, emp. de bateau  
 40 Michaud Hormidas, navigateur  
 Bussières David, emp. Dept. Voirie  
 Chenel Antonio, navigateur  
 42 Serchuk Charles, merchant  
 44 Charest David, journalier  
 48 Plante Mme J.  
 Baron Gaudias, journalier  
 Paquet Léon, journalier  
 52 Simpson Wilfrid, journalier  
 Emond Louis, journalier  
 Emond Leandrus, journalier  
 Emond Ludger, journalier  
 Emond Aimé, journalier  
 Gamache Gérard, journalier

- 54 Dubé Alfred, journalier  
 56 Vézina Mme veuve Albert  
 Verrier Eug., peintre  
 66 Mercier Ls. & Cie, Enr., épiciers (ent.)  
 68 Lessard Alfred, taverne  
 70 Simpson Charles, gardien de nuit  
 Simpson Mlle Cécile  
 74 Roy Rodolphe, barbier (rés.)  
 78 Blouin Léonidas, march. de chaus.  
 80 Madore Arthur, journalier  
 Landry Joseph, journalier  
 Bouliane Xavier, journalier  
 84 Bouret François, pr. épicier  
 86 Simpson Ernest, journalier  
 Bérubé Léo, peintre  
 Huard Edmond, journalier  
 Dufour Mme veuve Marcellin  
 Côté Eugène, journalier  
 90 Miller John, débardeur  
 Côté Mme Jeanne  
 Carrier Mme veuve J.-A.  
 Letellier Mme veuve Adjutor  
 Letellier Adjutor, débardeur  
 Guilmette J.-A., mécanicien

SOUS-LE-FORT, du fleuve St-Laurent, à  
 14, rue Petit Champlain, quartier Cham-  
 plain.—From River St. Lawrence to 14  
 Little Champlain St., Champlain ward

## Côté Ouest—West Side

*Dalhousie*

- 15 Hôtel Brochu  
 17 Paquet Pierre, journalier  
 19-21 Entrepôt Wm. Doyle

*St-Pierre*

- 23-25 Simard T. & Fils, commerçants  
 27 Jeffrey Georges, jr, chaloupier  
 Lavallée Mme veuve Arcadius  
 Bouchard Edouard, débardeur  
 29 —  
 31 Cardinal Georges-H., officier de douane  
 Cardinal J.-H. emp. dept Marine  
 Cardinal Géo.-H. emp. de garage  
 Cardinal Mrs J.-H. widow  
 33 Deschesnes J.-Sylvio, bonbons et tabac  
 (et rés.)  
 33½ Kerrigan Miss Kathleen  
 Gordon Mrs widow Joseph  
 Kirouac Lévis, journalier  
 35-37 Garneau J.-R., épicerie

*Notre-Dame*

- 39 La Vieille France, Restaurant, Gas-  
 tanguay Charles, propriétaire  
 41 D'Amour Philéas, débardeur  
 43 Potvin Dr Arthur  
 45-47 Belleville J. A., Ltée, argenteur et  
 doreurs et importateurs  
 Petrucci & Carli, statuaires  
 49 Ecole Notre-Dame des Victoires, direc-  
 tion des Soeurs de la Charité,  
 49 Dispensaire de la Goutte de Lait  
 51 Gagnon Wilfrid, chaudronnier  
 51½ General Trading Trust Reg'd, Bertrand  
 J.-N. prop.  
 Supreme Cordial Enr.  
 Rock Paint & Varnish Co.  
 Brique de Scott Ltée

- 53 Beaudoin J.-P. rentier  
 Brisson Ls-Eug., checker  
 55 Bégin L.-Phil., étal de boucher  
 55½ Bégin Ls-Phil., boucher (rés.)  
 Nadeau Joseph, emp. Com. du Port  
 57 Chênel Antonio, ing. de marine  
 Labbé Albert, commis  
 Kirouac Léon, journalier  
 59 La Traverse de l'Île d'Orléans, Ltée  
 Island of Orleans Ferry, Ltd  
 Omer Gagnon, gérant

## Côté Ouest—West Side

*Dalhousie*

- 12-14 Lapointe Delphis, taverne  
 18-22 Légaré Alexandre & Fils, entrepôt

*St-Pierre*

- 26 Lemieux Jos.-E., Enr., (entrepôt) (en-  
 trée des marchandises)

*Ruelle Notre-Dame*

- 32 Pouliot J.-A. réparation de chaussures  
 34 Berrouard Odilon, chaussures

*Notre-Dame*

- 38 Chamberland François, salon de barbier  
 44-46 Paradis Antonio, chaussures et (rés.)  
 48 Imprimerie Bégin, J.-M. Bégin prop.  
 50 Rioux Philippe, cuisinier  
 Rousseau Octave, débardeur  
 Paquet Philippe, débardeur  
 Paquet Wilfrid, débardeur  
 Robitaille Roméo, barbier  
 52 Roger Onésime, barbier et rés.  
 Roger Wilfrid, barbier

ST-ADELARD, de 530, 1re Avenue, à la  
 Rivière Lairet, quartier Limoilou, from  
 530 First Avenue, to River Lairet, Li-  
 moilou ward

## Côté Sud—South Side

- 35 Hellan Max., teinturier

## Côté Nord—North Side

- 4 Villeneuve Raymond, électricien  
 10 Moreau Jean-Charles, plombier  
 12 Grantham T. Lawrence, agt d'assurance  
 30 Bolduc Jules, maître-boulangier et rés.  
 36 Fiset Joseph, chauffeur d'auto  
 48 Leclerc Wenceslas, journalier  
 Leclerc Adélar, journalier

STE-AGNES, de 107, rue Carillon, à l'est  
 quartier St-Sauveur.—From 107 Caril-  
 lon St. to east, St. Sauveur ward.

- 3 Carrier Mme veuve Onésime  
 5 Bilodeau Adjutor, chauffeur, emp.  
 Verdun Ltée  
 7-9 Trépanier Edmond, ent.-peintre, atel-  
 ier et rés.  
 Trepanier Victor, avocat (bur. du soir)  
 13 Martineau Jules, emp. Bell Telephone  
 15 Trudel Mme veuve Joseph  
 Trudel Ls.-Phil., emp. Action Catholig.  
 Patry Georges, constable  
 21 Pelletier Luc, rentier  
 Pelletier Gaudias, emp. C.N.R.  
 23 Lefebvre Jean, boucher  
 Lefebvre Léon, commis taverne  
 Rochette Albert, mécanicien

- 25 Tardif Léopold, boulanger  
 27 Leclerc Melle Angelina  
 29 Forgues Alexandre, emp Marquis  
 31-33 Hamel Wilfrid, comptable  
 33 Kirouac Joseph, emp. Laiterie Québec  
 35½ Côté Roméo, emp. W. Brunet  
 37 Miller J.-Ths-Charles, tailleur fourrures  
 39 Larivière Mme veuve Georges  
 43 Robitaille Alfred, rentier  
 Racine Albini, tailleur de cuir  
 Proteau Francis, briqueteur  
 49 Nolet Adélar, journalier  
 Nolet Louis, plâtrier

*Avenue Renaud*

- 59 Entrepôt Maranda & Labrecque  
 63 Gauvin J.-E. commis de Postes  
 Dispensaire de la Goutte de lait  
 Plourde Paul-Em., journalier  
 65-67 Faber Albert, de Faber & Fils, Enr.  
 69 Zicat Georges, cordonnier  
 71 Plante Lorenzo, cord.-machiniste  
 73 Gagnon Adélar, ch. de camion  
 75 Lavoie Alfred, plâtrier  
 77 Grégoire Joseph, menuisier  
 79 Noreau David, emp. civique  
 81 Beaumont Mme veuve Edmond  
 83 Maranda Delphée, entr.-général (rés.)  
 85 Matte Alphonse, emp. de la Cité

#### Côté Nord—North Side

- 4 Poitras Ernest, emp. Dept Marine  
 6 Delisle Léopold, tailleur de cuir  
 8 Tremblay Napoléon, sacristain  
 10 Beaupré Joseph, pompier  
 12 Frontenac Window Cleaning Co. Inc.  
 Jobin Normand, de Frontenac Window  
 Cleaning Inc.  
 14 Rouleau Joseph, de Frontenac Window  
 Cleanny Inc.  
 16 Tremblay Euchariste, emp. Dom. Fish  
 18 Bergeron Lucien, professeur  
 20 Côté Charles, agent d'assurances  
 22 Cook Edouard, peintre  
 26 Montreuil, Emile, commis épicier  
 28 Gagnon Roland, ch. de camion  
 Côté Gaudias, mécanicien  
 32 Lépine Edmond, tourneur  
 Blouin Omer, corroyeur  
 36 Rousseau Jean, menuisier  
 38 Brousseau Adolphe, menuisier  
 40 Letarte Louis, chauff. camion  
 42 Couillard Arthur, relieur  
 48 Bilodeau Fortunat, journalier  
 Petitclerc Rosaire, corroyeur  
 Vaudreuil Emile, emp. Elz. Fortier

*Avenue Renaud*

- 62 Deschênes Rodolphe, emp. D. Arsenal  
 64 Charest Léonard, voy. de commerce  
 66 Laliberté Geo., chauff. taxi  
 68 Faber Adélar, ouvrier chaussures  
 68½ Laflamme Léon, emp. Laflamme &  
 Frères  
 Laflamme Donat de Laflamme & Frères  
 Laflamme Léon, jnr, emp. Laflamme &  
 Frère  
 Laflamme Lucien, de Laflamme & Frère  
 Laflamme Maurice, voy. de commerce

- 70 Laflamme & Frères, manufactures de  
 biscuits  
 72 Dion Mme veuve Joseph  
 74 Paquet Maurice, laitier  
 76 Côté Amédée, plombier  
 78 Caron Mme veuve Joseph  
 Beaulieu Mme Philéas  
 80 Huot Ls.-Phil., pressier  
 82-84 Lajeunesse J.-B.-L., ent.-plombier  
 Garneau Mme veuve Albert  
 Lajeunesse Armand, agt d'assurances  
 86 Bédard Elzéar, menuisier  
 88 Laverdière Mme veuve Thomas  
 92 Dussault E. W., charron (boutique)  
 94 Lancaster H., bureau et rés.  
*Avenue Bigaouette*

**ST-ALBERT**, de 69, 8e Avenue, à l'ouest  
 quartier Limoilou. From 69 Eight  
 Avenue to west, Limoilou ward

#### Côté Sud—South Side

- 7 Chabot Josaphat, emp. Anglo C. P.  
 9 Nolan J. Ths., ship laborer  
 Boudreault A., mesureur de bois  
 Pelletier Georges, menuisier  
 Morissette Gérard, cord.-machiniste  
 13 La Teinturerie Mathieu, Ltée  
 Quebec Coat & Apron  
 25 Hawey Arthur, contremaitre  
 27 Cosgrave David, emp. Anglo C. Pulp  
 Picard Lucien, boulanger  
 29 Fournier Alfred, emp. Anglo C. Pulp  
 Morin Herménégilde, mécanicien  
 Morin Roméo, chauffeur machine fixe  
 29 Fournier Albert, emp. Terreau & Racine  
 31 Simard Maurice, commis

#### Côté Nord—North Side

- 10 Barbeau Adolphe, charretier  
 Barbeau Lucien, marchand de seconde  
 main  
 Barbeau Albert, charretier  
 Tremblay Adélar, cireur chaussures  
 12 Vincelette Arthur, corroyeur  
 14 Bourque Philippe, emp. Anglo C. P.  
 16 —  
 18 Baril Edmond, menuisier  
 20 Gagnon Gonzague, peintre  
 Therrien Mme veuve Pierre  
 Therrien Paul, menuisier  
 Therrien Delphis, journalier  
 Lachance Gaudias, commis-épicier  
 22 Painchaud Louis, journalier  
 24 Galland Alfred, emp. Anglo C. P.  
 26 Lachance Adolphe, anc. épicier

**ST-ALEXIS**, de 145, Avenue Renaud, à  
 102, Avenue Bigaouette, quartier St-  
 Sauveur.—From 145 Renaud Avenue to  
 102 Bigaouette Avenue, St. Sauveur  
 ward.

#### Côté Sud—South Side

- 51 Simard Arthur, chauffeur camion  
 Dugal Ferdinand, cordonnier  
 53 Langevin Emile, journalier  
 55 Poulin Joseph, emp. Quebec Ry  
 57 Ratté Honoré, journalier  
 Ratté Albert, chauffeur camion

- 59 Beaupré Joseph, cord.-machiniste  
 63 Montminy Jean, ch. de camion  
 Thomassin Arthur, constable  
 81 Letarte Jos., ch. d'auto  
 81r Croteau Arthur, menuisier  
 83 Mercier Mme veuve Albert  
 83½ Dupont Jean, menuisier  
 Trudel Emilius, électricien  
 85 Demeule Louis, tonnelier  
 Langlois Gaston, barbier

**Côté Nord—North Side**

- 52 Gagnon Georges H., jr, jardinier  
 54 Tremblay Albert, commissionnaire  
 58 Bernard Arthur, cordonnier  
 Paradis Delphis, emp. Hôp. Sacré-Coeur  
 62 Gaulin Girard, boucher  
 Gaulin Théodule, menuisier  
 64 Frenette Emile, pompier  
 68r Grenier Alexandre, briqueteur  
 Grenier Mme veuve David  
 70 Boivin Emile, cordonnier  
 72r Boivin Joseph, cordonnier  
 78 Bédard Léo, cord.-monteur  
 Royer Joseph, emp. Com. des Liqueurs  
 78½r Genois Lauréat, emp. G. Frontenac  
 80 Royer Joseph, journalier  
 82 Grenier Stanislas, journalier  
 84 Huard René, emp. Dom. Corset  
 86 Drolet Louis, chauff. de fournaies  
 Huard Mme veuve Joseph  
 90 Laroche Wilfrid, emp. Dom. Arsenal

**ST-ALPHONSE, de l'Avenue Tourangeau**  
 à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From  
 Tourangeau Avenue to west, St. Sau-  
 veur ward.

1 —

7 —

- 7½ St-Jean J.-Bte, ouv. en marbre  
 9 Dechêne Jos., journalier  
 11 Guenette Napoléon, journalier  
 12 Deschênes, Joseph, emp. C.P.R.  
 18 St-Hilaire Albert, journalier  
 20 Auger Adélar, journalier  
 22 —  
 25 Gingras Roméo, millwright  
 27 Forgues Ulric, menuisier

**ST-AMABLE, de 146½, rue St-Augustin, à**  
 93, rue Claire-Fontaine, quartier St.  
 Jean-Baptiste.—From 146½ St. Augus-  
 tin St. to 93 Claire-Fontaine St., St-  
 Jean Baptiste ward.

**Côté Sud—South Side***Conroy*

- 15 Gendron Charles, greffier de la paix  
*D'Artigny*  
 61 Station du Feu No 9  
 Bédard Alexandre, capt.  
 Grenier Georges, lieutenant  
 Bédard Maurice, comptable  
 63 Mulroney George, of W. J. & G. Mulro-  
 ney p  
 65 Mulroney Mrs widow W. J.  
 65½ Garage Lachevrotière, Ant. Gosse-  
 lin, prop.  
*Lachevrotière*

- 67 Couvent St-Coeur de Marie  
 67½ Académie du Bon Pasteur, entrée des  
 élèves—Sœur Marie de St-Aubert,  
 directrice  
 71 Labrecque Mme Joseph  
 75 Ecole Morissette, sous la direction des  
 Frères de l'Instruction Publique  
*Berthelot*  
 87 Roy Joseph-Henri, emp. garage  
 89 Tremblay Eloi, professeur  
 91 Lapierre Arcadius, emp. Dépt. Voirie  
*Scott*  
 95 Maguire P. J., emp. s. civil  
 Maguire F.-W., électricien

**Côté Nord—North Side**

- 6 Verret Mme veuve Léon  
 Bureau du Dépt. de la Colonisation  
 6½ Larin Mrs widow M. A.  
 Larin Albert, guide  
 8 Wah Hop, Chinese laundry  
*Conroy*  
 10 Jordan William, sr, sergent  
 12 Copeman Herbert, confectioier  
 12½ Nicole Alphonse, emp. Palais de Jus-  
 tice  
 Nicole Jos. Antonio, commis B. de Poste  
 14 Parent Georges, emp. Chronicle-Tele-  
 graph  
 Parent Paul-Henri, agt d'assurance  
 Parent Nap., plombier  
 Parent Mme veuve Edouard  
 16 Roche Miss Maud C.  
 16½ Drake F. A., musician 22 Reg  
 18 Hickey J.-E., emp. Que. Power  
 Laliberté Aimé, journalier  
 20 Houde E, épiciier (rés.)  
 Mons Michael, laborer  
*D'Artigny*  
 22 Van Felson A. B., Agency Director New  
 York Life (r)  
 24 Chollet Mme veuve Louis  
 Chollet Henri, emp. s. civil  
 Chollet Cyrille, étudiant  
 26 Blanchet René, architecte (rés.)  
 28 Turcot J.-E., pharmacien (rés.)  
 30 Berrigan Timothy, cab-man  
 French Miss S. clerk  
 French R, électricien  
 32 Gale Miss Ethel  
 Gale Miss Una  
 34 Emond Mme veuve Joseph  
 36 Vézina Joseph, emp. des postes  
 38 Bélanger Mme H. A.  
 Bélanger Henri, comptable  
 Bélanger Geo.- Enr., menuisier  
 Bélanger Philippe, étudiant  
*St-Michel*  
*Lachevrotière*  
 68 Bon-Pasteur, procure.  
 S. Marie de l'Annonciation, économ  
 locale  
*Berthelot*  
 78 Noviciat du Bon Pasteur  
 90 Binet Mlle Marguerite, gardienne  
*Scott*

- 92 Robin Philippe, journalier  
Robin Mme veuve Georges  
Robin Gérard, journalier  
Robin Marius, journalier  
94 Roy J.-Albert, commis  
96 Vocelle Alfred, commis quincaillier  
98 Martin Mrs widow Thomas J.  
Creighton Mrs widow M.  
98½ Applin Mrs widow Azariah  
100 Girard Louis, rep. manufacturiers

**ST-AMADOUR, de 419 1ère Avenue à l'Ouest, quartier Limoilou. From 419 First Avenue to west, Limoilou ward**

**Côté Nord—North Side**

- 4 Rouleau J. Hervé, soll. d'assurances  
12 Riverin J. Rosaire, agent de manufacturiers  
20 Giguère J. A., gérant du district, Montreal Life Ins. Co.  
22 Rhéaume Frs., prof. Ec. Technique  
24 Marcoux J.-Antoine gérant Singer S.M.  
28 Poitras Adrien, E.E.N.  
32 Gignac Louis, journalier  
Gignac Albert, journalier  
36 Barbeau Oscar J.-M., insp. Que. Power  
Barbeau Adélard, mécanicien (rés)  
38 Gousse L. G. Evariste, menuisier  
42 Belleau Rosario, comptable dépt Logements Ouvriers

**ST-AMBROISE, de 768, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur — From 768 St. Vallier St. to River St Charles, St. Sauveur ward.**

**Côté Ouest—West Side**

- 29 Gélinas Mme veuve Adolphe  
Devillers Mme veuve Chas.  
31 Sirois Joseph, commis bureau Qu. Power  
Daigle Lucien, emp. Alex. Coulombe  
37 Laroche & Frère, chaussures  
39 Magnan Achille, cord.-machiniste  
Garneau Rosario,  
39½ Thivierge Louis, march de fourrures  
Lachance William, emp. C.N.R.  
39¾ Samson Lauréat, typographe  
41 Dufresne Léo, barbier  
43 Tremblay Léopold, emp. Sylvio Marceau  
Mann Georges, rentier  
45 Martin Alfred, solliciteur d'assurances  
*Ste-Catherine*  
51 Julien Mlle Yvonne, prof. de musique  
Julien Elzéar, charcutier  
Julien Mlles Anna et Mathilde  
55 Lapointe Gérard, commis  
55-57 Lapointe Jean-Bte, épiciers-licenciés  
*De Villiers*  
67 Gendron Joseph, emp. Bell Tel. Co.  
69 Paquet Mme veuve Eugène  
Paquet Ls-Philippe, commis  
71 Gagnon  
75-77 Côte Mme veuve Naz.  
Bégin J.-S., opérateur C.P.R.  
79 Turgeon Raoul, épicier  
*Bédard*  
89 Nadeau Georges, marchand de bicycles

- 91 Nadeau Napoléon, bonbons et tabacs  
91½-91¾ Poudrette Amédée, boucher, (étal et rés.)  
91¾ Drolet Jean-Paul, emp. Hôtel-de-Ville  
93 Beaumont Joseph, charretier  
95 Fiset Maurice, électricien  
*Avenue Taschereau*  
101 Ratté J.-Art., épiciers  
103-105 Delisle Mme veuve Eudore  
Delisle Ernest, journalier  
109 Verret Mme Eugène, bonbons et tabac  
*De Jumonville*  
117 Ecole du Sacré-Cœur (garçons)  
*Falardenu*  
119 Lebel Roland, plombier  
Ferguson John, emp. ch. de fer  
133 —  
135 Joncas Albert, boucher  
*D'Iberville*  
139 Biron Joseph, commerçant de fruits  
Dion Joseph, voy. commerce  
141 Fournier Ferd., emp. La Voirie  
145 Bélanger Maurice, journalier  
147 Marcoux Philippe, charretier  
151 Maranda Raoul, mécanicien  
153 Paquet J.-Henri, voy. de commerce  
155 Beaupré Albert, cordonnier  
157 Morency Lauréat, commerçant  
Robitaille Mme veuve Octave  
Piton Louis, cordonnier  
159 Laroche Onézime, chauff. de camion  
Beaupré Victor, cord.-machiniste  
*Talon*  
*St-Mathias*

**Côté Est—East Side**

- 2 Gariépy, L.-P., Dr, chirurgien-dentiste, bureau et rés.  
8 Bertrand W.-A., emp. de la Cité  
10 Bernard Théodore, emp. Dépt Travaux Publics  
12 Savard René, imprimeur et épicier  
Chabot Edmond, commis  
Chabot Ethelbert, comptable  
14 —  
24 Gagné Donat, pompier  
26 Dumas C. A., emp. Dépt de la Voirie  
Dumas Mlle S., prof. de piano  
28 Chouinard Camille, voy. de commerce  
Drolet Mme veuve Moïse  
Langlois Charles, menuisier  
30 Bourget Mlles Alice et Anna  
32 Roy Vianney M., charretier  
38 Grégoire Auguste, cordonnier  
*D'Argenson*  
*Ste-Catherine*  
48 Prémont F. X., épicier  
50 Parent Mme veuve Louis-E.  
52 Guilbault C.-A., boucher, étal  
54 Roussel Charles, peintre-décorateur  
54½ Lamonde Mme veuve Eugène  
58 Poliquin Lucien, emp. Com. du Havre  
60 Bergeron Albert, tailleur  
62 Bilodeau Adolphe, jnr., emp. L. Gignac  
64 Caouette Eugène, journalier  
66 Etal St-Ambroise, prop., Gérard Gaulin

- 68 Picard Lucien, chauff. de camion  
Turcotte Chs., anc facteur  
Dumontier Pierre, corroyeur  
Picard Mme veuve Edgar
- 78 Griffin Thomas, conducteur Q. Ry  
Griffin Martin, salesman Morissette & Frère

*St-François*  
*Avenue Parent*

- 88 Cloutier
- 90 Thivierge Elias, marchand nouveautés (rés.)
- 92 Broderique Mme veuve Narcisse
- 92 Giroux Eugène, emp. Que. Power
- 94 Jobin J. Roch, emp. Can. Packers Ltd  
*Chevrière*
- 98 Picard Honoré, jnr, tailleur de cuir  
Picard Baldo, comptable
- 100 Picard Honoré, snr, tailleur de cuir  
Tardif Joseph, jnr., tail. de cuir
- 102 Picard Joseph, tailleur de cuir  
Havard Raoul, tanneur
- 104 Turcotte
- 104½ Blais Emile, débardeur  
Blais Antonio, débardeur  
Blais Mme veuve Joseph
- 106 Houde Judes, police municipale
- 106½ Brousseau Alphonse, charretier  
*Rigauville*
- 108/110 Tremblay Adjutor, épicerie et rés.
- 112 Flamand O.-J.-B., contremaitre typ.
- Flamand Georges, bonbons et tabac
- 114 Garant Gilbert, de Garant & Thibault, Enr.
- 116 Naud Philippe, emp. Que. Power  
O'Neil René, emp. s. civil  
Royer J.-Léo, courtier
- 118 Matte Augustin, chauff. de taxi
- 120 Côté Mme veuve J.-Philippe  
Côté Jules, emp., Dussault & Hardy  
Côté Gaston, commis
- 122 Hamel Roger, cord.-machiniste  
Hamel Jos.-Arthur, cord.-machiniste  
Hamel Alfred, cord.-machiniste  
Hamel Arthur, emp. garage municipal
- 124 Moisan Léopold, bijoutier  
*Des Récollets*
- 144 Bergeron Maurice, journalier
- 146 Langlois Rosaire, journalier
- 148 Bergeron Gédéon, barbier
- 150 Robitaille Antonio, pâtissier
- 152 Blouin F.-X., charretier  
Desroches Eugène, tail. de cuir
- 154 Langlois

*Riv. St-Charles*

**ST-ANDRÉ**, du fleuve St-Laurent à la rue Ramsay, quartier Champlain.—From River St. Lawrence to Ramsay St Champlain ward.

**Côté Sud—South Side**

- 1 Robin Hood Flour Mills Ltd  
Charland Maurice, gérant
- 15 Quebec Harbour Commission Shed No6  
*Prince of Wales*
- 21-23 Quebec Fruit & Fish Exchange Ltée  
*Dalhousie*
- 25-27 Whitehead & Turner Ltd, (entrepôt)

*Bell*

- 33 Rioux & Pettigrew, Ltée, épiciers en gros.
- 35 Drouin, Frères, Ltée, épiciers en gros
- 37 Dominion Fish & Fruit Co. (entrepôt)  
*St-Pierre*
- 53-55 Renaud & Cie, Inc., vaisselles
- 61-67 Wilsil Limited (entrepôt)
- 69-71 Renaud J. B. & Cie, Inc., entrepôt  
*Renaud*
- 73-81 Renaud J. B. & Cie, Inc., entrepôts  
*Rioux*
- 95 Fleury Onésime, journalier  
Labelle Mme Albert chambres  
Labelle Camille,  
Caron A., journalier  
Morissette Henri, commis
- 97 Guy J. P., Enr., entrepôt
- 103 —
- 109 Laurentide Forest Protection Co.(entr.)
- 107 Vézina Alex.-P., modeleur
- 117 Belletête Ls-Henri, forgeron
- 121-123 Côté Jos., Ltée, tabac en gros(entr.)
- 125 —
- 131-135 Terreau & Racine Ltée, fondeurs  
*St-Thomas*
- 137-143 Terreau & Racine Ltée, fonderie  
*Carré Parent*  
*Place d'Orléans*  
*Ramsay*

**Côté Nord—North Side**

- 2 Custom House & Excise—Douane & Accise  
Petry Joseph, gardien  
de Billy J.-S., H. M. Collector and Registrar of Shipping  
Impôts sur le revenu—Income Tax Branch, Omer Lussier, inspecteur en chef, Vincent Raoul, asst-inspecteur  
Shipping Office & Custom, Paul E. L'Heureux  
Dept of Marine Signal Service  
Dept. Marine & Pêcheries, Branche d'inspection des bateaux à vapeur  
J. A., Samson et J. Chs. Beaudoin, inspecteurs  
Dept. of Public Works of Canada—Public Buildings—Pouliot Arthur, Sup. Surveyor's Dept.  
Hannon H. M., surveyor  
Larue L. E., senior Clearance Officer  
Shanahan J. G.  
& Excise Examiners  
Inland Revenue Office  
*Prince of Wales*
- 6 Quebec Seamen's Institute,  
Thomson John, honorary secretary
- 22 Examining Warehouse  
*Dalhousie*  
— Commission des Liqueurs, (bureaux et entrepôt)  
*St-Pierre*
- 48/50 Maple Leaf Flour Milling Co., Ltd.  
Eug. Marchand, rep.
- 66 Després Alfred, ing.-mécanicien (boutique)

- 100 Renaud J.-B., & Cie, boutique et bureau  
104  
106 Canada Cement Co., Ltd,  
116-152 Canadian National Rys, Freight office & freight sheds. J. Noonan, freight agent  
Hamel J.-E., chief train despatcher (Laurentian division)  
Edgley G. R., suptd  
Trudel J.-A., ass't surt'd  
Ménard J.-P., Division Engineer  
116-152 Somerville R. J. chief clerk  
Lowe T. S., Master Mechanic  
McAllister J. L., B. & B. master  
Mallo A., road master  
Robin O. roadmaster  
Smith C. N., accountant

**STE-ANGÈLE, de 13, rue McMahon à 126 rue Ste-Anne, quartier Champlain.—**  
From 13 McMahon St. to 126 St. Ann St., Champlain ward.

**Côté Est—East Side**

- 5 Moreau Théodore, menuisier  
7 Bolduc Mme Eva, chambres  
9 Duggan Léo, concierge  
1 Laferrière Philippe, emp. Bibliothèque, Parlement  
2 St-Pierre Mme B.-T., repr. Spencer Corset Co.  
Theriault Mlle Aurore  
3 Russos Mick, waiter  
4 Apostolakos Mrs widow Peter  
Apostolakos Nick, waiter  
5 Aaron Is, waiter  
6 Soulis Kosta, chef-cuisinier  
7 Trudel  
8 Racine Adrien, commis  
9 Gendron Mme veuve R.  
13 Couturier Eugène, machiniste  
Létourneau John, emp. dept. auto  
13 Couturier Armand, ch. d'auto  
Couturier Léo, ing.-mécanic  
Couturier Donat, com.-épiciier  
Emond Benoît, mécanicien  
17 Thibaudeau Mlle Alice, couturière  
19 1 Morin Mlle Annette  
2 Brousseau Jules, graveur  
3 Childs Nick, prop. restaurant Rivoli  
4 Bégin Marcel, commis  
5 Boucher Mme veuve C.-K., emp. S. civil  
6 Brousseau J. E., concierge  
Brousseau Alph., peintre  
21 Commission des Liqueurs, dept des vins  
St-Jean  
25 Arbour John, book binder  
25 1/4 Kuhring Carl, merchant tailor  
27 Larose Fortunat, commerçant  
Bélanger Mlle Eva, g.-malade  
Bélanger Mlle Mina, couturière  
Grantham Edgar, vendeur d'autos  
Jean Mlle Léonie  
Royer Mlle Sylvina  
Careau Philippe, mécanicien  
Gauvreau Pierre, barbier, Hôtel Mont-calm  
Francœur Pierre, emp. bureau

- 29 Trenouth Dr E. M., veterinary surgeon  
33 Vaillancourt Emile, agent d'assurances  
35 Anctil Rosaire, commis  
Dorion Honoré, barbier  
39 Wesley United Church (The), entrance to sunday School Hall  
Dauphine  
47 Morrin College

**Côté Ouest—West Side**

- 2 Labrègue Ernest, notaire  
Wathier Elzéar, commis C.N.R.  
4 Cova G. emp. Ch. Frontenac  
O'Sullivan Misses Harriet and Mary-Jane  
6 Huot Gaspard, mercier (rés.)  
8 Ward Ronald, emp. Holt Renfrew  
Elgin  
McWilliam  
— Bell Telephone (édifice)  
St-Jean  
22 Pageau Mlle M.-L.  
Lapointe Gérard, emp. s. civil  
Burns Miss Catherine  
Lamontagne Mlle N.  
24 Fecteau Mme C. Emile  
Berridge P. T., chiropodist  
26 Walker John, Reg'd, John Walker, prop  
26 1/2  
28 Simard Pierre, commis  
Simard Alphonse, commis  
Trenouth Dr. E. M., veterinary surgeon, res.  
30 Bulmer Mrs A.  
32 Rochette Henri, commis  
32 1/2 Levesque Roméo, journalier  
Levesque Roland, journalier  
34 Paradis Mme B.-H.  
Sauviat Paul-Henri, chauffeur taxi  
36 Chevalier Joseph, débardeur  
38 Tremblay Mme E.  
Samson Joseph, emp. Serres Parlement  
Noreau Louis, expéditeur  
40 Gaucher L.-A., de L.-A. Gaucher, Enr.  
Gaucher Alp., comptable  
Gaucher Luc, de L.-A. Gaucher, Enr.  
Dauphine  
42 Œuvre de la Protection des Jeunes Filles  
44 Bureau de placement pour servantes  
Bélanger Mlle Donalda,  
Filion Mlle Yvonne  
Fiset Mlle Florence  
Gervais Mlle Justine  
Gervais Mlle Cécile  
Tardif Mlle Lophyle  
Pensionnaires  
Bellerive Mlle Emilienne, modiste  
Côté Mlle Eugénie  
Dixon Miss Mary  
Juneau Mlle Rosanna  
Lavoie Mlle Maria  
Lessard Mlle Marie  
Pelletier Mlle Louise  
Proteau Mlle Emma  
Thibault Mlle Imelda  
Roy Mlle Marie-Rose, couturière  
Turcotte Mlle Maria

- STE-ANNE, de la Terrasse Dufferin, à 43 rue d'Auteuil, quartier Champlain.— From Dufferin Terrace to 43 D'Auteuil St., Champlain ward.**
- Côté Sud—South Side**  
 Place d'Armes  
 Monument de la Foi  
*Du Trésor*  
 English Cathedral  
*Des Jardins*
- 57 Clarendon Hotel  
 Drapeau Joseph, président  
 Desautels Adrien agronome  
 Coote J. Gerald, advocate, of Coote, Dussault & Auger  
 Forget E., gérant Royal Bank of Canada, Limoilou  
 Vallerand Mme A.  
 Genest Mlle M.-A.  
 Lepinay J.-G., gérant D'Allaird  
 Boisjoli J.-A., gérant, B. de Montréal succ. St-Joseph et Du Pont  
 Lindberg F., com. traveller  
 Lemay Mlles G. & T. stenographes  
 Leblanc Mlle M.-J.  
 Pelletier Philippe, voy. de commerce  
 Lefrançois J.-A., de Gauvreau, Beaudry Ltée  
 Langlois N., ingénieur  
 Laroche H., M.P.P.  
 Lavallée J.-P., comptable, Ass. Législative  
 Mercier P.-D.,  
 Morin Oscar, avocat (rés.)  
 Pettigrew Robert, avocat  
 Quinn H., lumber dealer  
 Racicot J. A., ingénieur civil  
 Turcotte Elzéar, anc.-épiciier
- 65 Price House,  
 1109 Price Bros Co., Ltd, in formation office  
 Price Navigation Co., Ltd  
 Price Bros. Sales Corp.  
 Royal Bank of Canada (succ.)  
 Connerly W. A., manager  
 Royal Trust Co. (The), René-C. De léry, gérant  
 Chs Clint, secretary
- 722 Pitfield & Co. Ltd, W. C., Investment bankers
- 209 Prudential Assurance Co., Ltd of London, Eng., (The)  
 Audet Paul, gérant de district
- 914 Dept of Militia & Defence—Lt-Colonel G. B. Prower, Chief Inspector of Arms Armunitions
- 411 Price Realty Co. Ltd  
 Warner Geo. W., manager
- 318 American Consulate, John Randolph consul, T. E. Burke, vice-consul
- 309 Nesbitt Thomson & Co., Ltd, Investment Bankers, C.-A. Cate-lier et J.-E. Boudreau reprs
- 326 Northern Life Ass. Co of Canada  
 Saucier J.-A., gérant
- 409 Can. Construction Co. Ltd, C. V. Johnson, I. C., manager
- 420 Dominion Coal Co. Ltd  
 426 Greenshields & Co'y, stock Brokers and bonds  
 Garneau Major Raymond, manager
- 510 Royal Securities Co.  
 Braft Harold, manager
- 512 McDonald, Currie & Co., chartered accountants
- 525 Fugère & Grandbois, Inc., marchands de bois  
 Fugère J.-H., gérant
- 609 St-Laurent, Gagné, Devlin, Taschreau et Pigeon L.-P., avocats  
 Pigeon L.-P., avocat
- 718 Gravel, Thomson & Hearn, avocats  
 Rochette Alphonse, comptable
- 711 Quebec Forest Industries Assn, Ltd  
 Kennedy Howard, manager
- 722 Pitfield
- 909 Williams J. B., broker
- 822 Ministère Fédéral de l'Agriculture  
 Division des semences  
 Division de l'Industrie Animale—Apiculture  
 Division des fruits  
 Division l'antomologie
- 912 La Fédération des Caisses Populaires  
 914 Dept of Militia  
 916 Dobell Alf. C., K.C., advocate  
 919 Chaloult René, L.L.L., avocat  
 Hudon Guy B.A., LL. L., avocat  
 926 Robertson Co., Ltd (The)  
 Wiggs, C. W., manager
- 1011 Quebec Pulp & Paper Safety ass'n Ltd
- 1014 Bignell H. B. & Son, Ltd., insurance  
 Audet Paul & Cie, assurance
- 1020 Gulf Pulp & Papers Co.,  
 Hanrahan J. A., man.
- 1024 Canadian Rock Products, Ltd  
 Macubran Asphalt, Ltd  
 Amesite Asphalt, Ltd  
 Macasthalt, Ltd  
 Canadian Good-Roads Ltd, Construction  
 R. Boisvert, accountant
- 1117 Verreault J.-G., notaire  
 Verreault Gerard-F., notaire
- 1317 Stevenson James, M.D., physicaian and surgeon, médecin et chirurgien
- 69-71 Paquet Albert, Dr  
 Paquet Achille, Dr  
 Poliquin Paul-A., Dr
- 73 Coote P., Dr
- 75 Jobin J. B., médecin  
 Paré Mme veuve Joseph D.
- 77 Leblond Wilfrid, médecin
- 79 Angers P.-A., notaire, surt. La Commission du Prêt Agricole Canadien
- 81 Paquet Dr Achille (rés.)
- 85 Audet Edgar, emp. Canada Dry
- 87 Dumais Paul, marchand de bois
- 89 Plamondon Mme veuve Omer  
 Leblond, emp. s. civil

- 91 Francœur Olivier, commis  
Jolicœur Mlle L.  
93 Rousseau Joseph, menuisier  
105 Paré Pierre, gardien Parc Victoria  
Paradis Cyrille, menuisier  
L'A. C.J.C., féminine  
Mlle Thérèse Morissette, directrice  
107 Richardson Miss M. T.  
109 McLaughlin Jos. prop. garage  
Gilbert Mlle B.  
Leslie Wm, clerk  
Knight Mrs. widow John  
Olivier Mlle Marie-Rose, emp. ch.  
Frontenac

*St- Stanislas*

- 111 Turcot Mme veuve Dr Edwin  
Turcot Charles-E., médecin  
Turcot Adrien. repr. de manufacturiers  
113 St Patrick's Literary Institute  
Ancient Order of Hibernian, Div. No 1  
McMahon William, janitor  
115 Burrows Miss Julia  
117 O'Neil J. S., gentleman  
O'Neil Miss Louisa  
Grenier Victor, commis  
125-127 Young Women's Christian Association  
125-127 Tanguay Mrs widow Arthur S.,  
swimming instructor  
Hodgson Mrs L., House Suptd  
Morson Miss G.

**BOARDERS**

- Altner Miss S.  
Woods Miss D.  
Jones Thomas, janitor  
Martin Miss H. F.  
Reid Miss Léa  
Green Miss Bella  
*Ste-Ursule*  
131 Appartements Ste-Anne  
1 Bernier J. E., électricien  
2 Germain Alphonse, député Protonotaire  
3 McLeod Miss E.  
4 Rouleau Mlle Yvonne  
5 Bélanger Mme veuve J. B.  
6 Dubord Richard, emp. Hôtellerie  
7 Bérubé Mlle M.-Louise  
8 Coss Miss Girtie  
9 Gibson David, Naval Instructor  
10 Bernier Mme B. L.  
11 Clint Miss E.  
12 Banks Miss Florence E.  
13 Lachance Léo, E.E.M.  
14 Lagacé Mlle Joséphine  
Lemieux Arthur, ingénieur Stat.  
15 Dussault Daniel, emp. de banque  
135 Lamontagne Robert, voy. commerce  
137 Vidricaire Mme Hector  
Basham Miss Arline  
139 Laurie H.-A., paper maker  
Vaudreuil Mlle Honorine  
O'Gilvie Misses J. & A.  
141 Lemay Louis, avocat de Lemay & Chaulout  
Lesage H.-Maurice, épicier, rés.  
Lachaine W. F., comptable

**Côté Nord—North Side**

- Terrace Dufferin**  
Entrée à l'ascenseur  
Entrance to passenger elevator  
Monument Champlain  
Bureau de Poste  
10 Canadian National Railways, Ticket Office  
Canadian National Telegraph  
Bibeault Albert-P., City Passenger Agt  
Proulx J. A. H., City Ticket Agent

*Du Fort**Place d'Armes*

- 12 Morgan David, merchant tailor p  
12½ Morgan A. R., of David Morgan  
14 Canada Steamship Line Co., Ltd., City  
Ticket Office  
16 Protonendes James, fruit & candies  
18-20 Homestead Café & Hôtel  
20—Trakas Geo., restaurateur

*Du Trésor*

- 22 Vallée Mme  
Vallée Arthur, médecin  
24 Renfrew House  
White the Misses (rooms)  
24 Reddy Mrs widow John  
Hill Geo. W., avocat, rés.  
Little George, printer  
Bruneau Fred, rentier  
Poitras Pierre, commis  
Bignell W., emp. Château Frontenac  
Ruiter Harry, office clerk  
Waite Wm., accountant  
26 Tremblay Ulysse, maison de pension  
Tremblay Philias, commis  
Bernier Mme veuve  
28-30 Lafrance Robert, Guide Historique  
et Chambres  
32 American Tourist House  
Sévigny Mme Odina, chambres  
Lepine Mlle Hilda, emp. D. Morgan  
Brousseau, J.-O., agent manufacturiers,  
rés.  
Nicholson Mrs. W. J.  
34 Cloutier Mme Georges, chambres  
Dumouchel, Conrad, emp. s. civil  
Fraser Miss Isabella, office clerk  
Gallienne Gérard, dessinateur  
Letourneau Chas-Edouard, inspecteur  
de banque  
Nadeau Mlle Thérèse, pâtissière  
Labrecque Mlle Aline, emp. s. civil  
Rousseau Mlles Alice et Liliane  
Trépanier Mlle Juliette, emp. des Postes  
Williams Miss O., stenographer  
36 Majestic Apartments (The) Richard  
Turgeon, prop.  
DuBerger Edgar, reporter  
38-40 New Henchey House, rooms  
Tardif Mme Yvonne, chambres  
Anteil J.-D., agent  
Rouillard Léopold, emp. s. civil  
Black Miss Hazel, nurse  
42 Can. Optical Service Co. Ltd., J. W.  
Philips and K. G. Hatch, pr.  
Service d'Optique Canadien, Lée

- 44 Choquette Fernand, avocat  
Bienvenue & Lacroix, avocats  
*Des Jardins*  
Monument Hébert  
Avenue Chauveau  
Cook
- 104 St. Andrew's Church
- 106 Gordon A. M., DD., Rev., Minister St  
Andrew's Church  
St-Stanislas
- Morrin College Court
- 1 Rivard Mme Hector
- 2 Laurie Mrs, widow Archibald
- 3 Plamondon C.-L., agent d'auto
- 4 Angers Charles-Jos., avocat et emp.  
Dept Colonisation
- 5 Cook Archibald, sec. Quebec Pulp &  
Paper Co and Safety Ass.  
Ste-Angèle
- 126 Le Foyer  
Le Petit Lycée, Régina Cœli
- 128 Pouliot Mme Vve Camille  
Ste-Ursule
- 134 Thibault, Mlle Gabrielle, commis  
Buchanan Miss Constance  
Bolduc Mlle M. L.  
Faucher Mlle Annette  
Savard Joseph, emp. s. c.  
Demers Mlle Gabrielle  
Penny A. G., editor in chief "Chronicle-  
Telegraph"  
Buttimore I.-H., asst. mgr Chat. Front.
- 136-136½ Rooney J.-W., dentiste
- 138 Appartements Richelieu
- 1 MacKay Mlle Louise  
Nackay Mlle Léonie
- 2 Olivier Mlle M.-Ange, emp. Comm. du  
Travail  
Olivier Mlle Cécile, coiffeuse
- 4 Vermette Edouard, emp. Can. Oil Co  
Maheux Odilon, concierge
- 7 Simpson E. E., office clerk
- 8 Lefebvre J.-L., emp. s. civil
- 9 Théberge, J.-A., rep. de radios
- 11 Godbout Lionel, navigateur
- 14 Bourré J.-A., ch. taxis  
Morin Arthur, comptable
- 15 Gobeil Girard, commis
- 16 Ferlatte Mlle Juliette, fille de table  
Turgeon Mme veuve Paul
- 17 Morin Mlle Marie-Blanche, couturière
- 18 Couture Mlle M. A.  
d'Auteuil
- ST-ANSELME, de 580, rue St-Vallier, à  
345, rue Prince-Edouard, quartier St-  
Roch.—From 580 St. Vallier St. to 345  
Prince Edward St., St. Roch ward.
- Côté Ouest—West Side
- 7 Welch Arthur, boulanger  
Welch Mme vve Damase
- 9 Couture Mlle Valentine  
Couture Mlle Alexandra  
Charest
- 21 Julien Mme veuve Paul  
Blumhart Eugène, comptable
- 25 Lemay Willie, salon de barbier
- 27 Allaire Georges-E., agent  
Fournier Joseph, emp. Us. St-Malo
- 29 Jacques Omer, menuisier
- 31 Bourgeois Mme veuve Alfred
- 33 Wange G., restaurant, rés.  
*Notre-Dame des Anges*  
St-Joseph
- 45 Lemay Georges, mécanicien  
Lemay Georges-Alphonse, voy. de com.  
Gagnon Jean-Paul, march. et répara-  
tions de fourrures
- 47 Drouin Mme veuve Elzéar  
Drouin Mme veuve Philippe
- 49 Miller Adélar, commis  
Miller Georges, rentier  
Miller Joseph, journalier  
Drolet Ovila, mécanicien
- 49½ Robitaille Théophile J., Dr (r)
- 51 Marcheterre Arthur, emp. Dom. Express
- 51½ Robitaille Théophile J., Dr (bureau)  
*St-François*
- 55 Esnouf J. B., agt manufacturiers
- 57 Fortier Louis, emp. s. civil
- 59 Dion Philémon, menuisier
- 61 Alarie Mlle Angéline  
Desrosiers Mlle Graziella  
Masson Pierre, brasseur
- 61 Masson Paul, commis Cie Paquet  
Berthiaume Mme veuve Joseph
- 63 Dion Ludger, menuisier  
Du Roi  
Richardson
- 87 Bérubé Chs, relieur
- 89 Marcoux Adélar, emp. Cold Storage
- 91 Corribeau Joseph, emp. Synd. de Québec
- 93 Angers Joseph, cond. de malle  
Angers Camille, opérateur télégraphe  
Angers Robert, gardien  
Gagnon Mlle Angéline
- 95 Robitaille Arthur, cond. Que. Ry.  
De la Reine
- 97 Chabot Joseph-Pierre, pension
- 99 Vézina G., rentier
- 99½ Lemelin Napoléon, menuisier  
Lemelin Aimé, commis boucher  
Lemelin Isidore, com, pharmacie Rain-  
ville  
Lemelin Georges, emp. Couillard
- 101 Juneau Henri, emp. C. P. R.
- 105 Marcoux J. H. A., peintre décorateur  
Marcoux R.,  
Marcoux Gérard, peintre
- 107 Marcoux Paul-Emile, peintre  
Des Commissaires

## Côté Est—East Side

- Ste-Hélène
- 10 —
- 12 Bédard Joseph, marchand farine  
Charest
- 30 Gale Bros Ltd, Shoe Manufacturers  
Notre-Dame des Anges  
St-Joseph
- 52 Meunier Mlle M. A., m. de pension  
Meunier Omer, voy.-commerce  
Vaillancourt Joseph, cord.-mach.  
Point Didace, emp. Que. Power

- 54 Nadeau Roméo, tailleur en fourrures  
56 Drolet Hector, emp. Corporation  
58 Morin Louis-V., emp. C.P.R.

*St-François*

- 60 Hum Sam, Chinese laundry  
74r Cazes John, mécanicien  
Bussières, Herménégilde, ch. camion

*Du Roi*

- 76 Nadeau Alfred-R., boucher (étal)  
78 Gauvin Mlles Laura et Gabrielle  
Breton Gérard, charpentier  
80 Deschènes Arthur, plombier  
82 Turgeon Adélar, débardeur

*Richardson*

- 86 Angers Siméon, emp. Bell Tel.  
86 Chiasson Joseph, journalier  
88 Garon Mme Henri  
Plante Joseph, commis

*De la Reine*

- 98 Morel Pierre, emp. B. Lévis  
100 Hallé Mme veuve E.  
100 Maltais Pamphile, journalier  
104 Tremblay Déry, vétérinaire

*Des Commissaires*

- 118 Gauthier Georges, manufacturier  
Baker Angus, laborer  
118½ Tremblay Gaudias, anc. sellier  
120 Bilodeau Joseph, emp. Br. Champlain  
122 Pageau N.-Adélar, charretier  
Julien Edmond, charretier  
124 Asselin Mme veuve François  
Asselin Alphonse, machiniste  
126 Poulin Joseph-A., couvreur  
130 Cloutier Herm., emp. de manuf.  
132 Giguère Albert, commis  
Toupin Arthur, emp. Simard & Frère

- 136 Labrie Frank, chauffeur  
Giguère Mme veuve Adolphe  
138 Létourneau Alphonse, peintre

*Prince Edouard*

**ST-ANTOINE**, de 12, rue Sault-au-Matlot à 67, rue Dalhousie, quartier Champlain — From 12 Sault-au-Matlot St. to 61 Dalhousie St., Champlain ward.

*St-Pierre*

- 9-11 Joseph & Co. Ltd, wholesale grocers  
17 Garneau, Limitée, importateurs

*St-Pierre*

- 6 Pruneau Frédéric, concierge  
Poulin Henri, journalier  
Poulin Napoléon, menuisier  
10 Turcotte A. Frs, marchand à commission  
12 Pedersen Georges, chuloupiier  
Pedersen G. Jules, voy. de commerce  
14 Desbecquets Mme veuve Narcisse  
Desbecquets Paul-Henri, débardeur  
20 Buchanan & Ahern, com. merchants  
Mitchell, Buchanan & Ahern, commis  
sion merchants  
Hunt James, Estate

**ST-AUGUSTIN**, de l'escalier St-Augustin, à 86, Grande Allée, quartier St-Jean, Baptiste.— From St. Augustin stair to 86 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

**Côté Est—East Side**

- 3 L'Ouvroir du Patronage de la St-Vincent de Paul  
Laperrière Paul, R. P., délégué Provincial Cong. St-V.-de-Paul  
Jobin Mlle Marie

- 5 Scholasticat St-Vincent de Paul, Rev. Père C.-P. Laperrière, sup.  
Arsenault Simon, directeur  
Frère Lucien Laperrière  
Frère Chs-B. Rhéaume,  
Frère Roland Audet  
Frère P.-E. Rodrigue

*Côte d'Abraham  
St-Olivier*

- 25 Fortin Roméo, commis  
Boutet Mme J.  
27 Lussier Rosario, opticien  
29 Dionne Elphège, commis

*Richelieu  
d'Aiguillon*

- 37 Epicerie St-Augustin, Jos McLean, prop  
McLean Mrs. widow Patrick  
39 Soucy Mme veuve J.-R.

41

- 43 Demers Emile, teneur de livres  
45 Laboratoire pharm P.-W. Laroche

*St-Jean*

- 49 Teakle Thomas F., journalist  
Teakle Miss Letticia  
53 La Légion Canadienne Ligue du Service de l'Empire Britannique Succ. de Québec, No 13  
The Canadian Legion of the British Empire Service League  
Leclerc Jean, gardien

*St-Joachim*

- 57 Chez Adrien, restaurant  
Demers Adrien, propriétaire  
59 Pinsonneault J.-Léon, architecte  
Pinsonneault A.-J., agent d'assurances

- 59a Turpin William, emp. Tire Power  
Garant Mme veuve Émile, modiste

- 59½ Drolet Albert, journalier  
63 Winfield Mrs widow Joseph  
65 Marcoux Louis, garde prison  
Marcoux Alfred, journalier  
Perron Joseph, menuisier

- 65½ Bouchard Louis, menuisier  
67 Pouliot Romuald, cond. d'auto  
67½ Villeneuve Chs, mécanicien  
Pepin Zéphirin, comptable

- 69 Drouin Paul, emp. J.-H. Jacques  
71 Drouin Mme veuve Ferd.  
Landriau J.-M., emp. Le Soleil  
73 Fortin Mme veuve É.-A.  
Fortin Henri, peintre déc.  
Fortin Maurice, commis C.N.R.  
Fortin Omer, commis

- Fortin Raymond, commis  
Deschènes Mlle Alida, couturière

- 75 Larose Wilfrid, voy. de commerce  
77 Sangster N.-A., teleph. operator  
79 Talbot C.-Alexandre, salon de barbier  
81 Archambault Adrien, militaire

- Lyonnais Mlle M. L., emp. Que. Power

*St-Patrice*

- 83 Pavel Sporting Goods L. E. Levic and  
O. Maher, proprietors  
83½ Caufield James, painter  
*Artillerie*  
93 Marcotte Robert J., clerk  
Marcotte Frank, plumber  
*Ste-Julie*

## Côté Ouest—West Side

- 4 Talbot Alexandre, électricien  
6 Hurst Mme veuve Benjamin  
*Côte d'Abraham*  
12 D'Anjou Mme Luc-Albert  
D'Anjou L.-Albert, journalier  
*St-Olivier*  
20 Leclerc Mme veuve Gazoli  
22 Dussault Dominique, emp. C.P.R.  
Papillon Alf., emp. Baller  
24 Verreault Edouard, électricien  
24½ Guilmet Armand, navigateur  
26 Perron Henri, cordonnier (boutique)  
*Richelieu  
d'Aiguillon*  
34 Gingras Fortunat & Fils Enr'g, plomb.  
36 Gingras Mme veuve Fortunat  
Gingras Ls-Ph., de Gingras & Fils Enr.  
38 Lessard Oscar, chauff de taxi  
*St-Jean  
St-Joachim*  
58 Académie Ste-Marie (Bon-Pasteur)—  
sous la direction des Sœurs du Bon-  
Pasteur  
Sr St-Pierre, directrice  
62 Létourneau Albert, journalier  
64 Dugal A. Henri, emp. Cie Paquet  
*O'Connell*  
66 Côté Mme Laurent  
68 Ohlson John, stat.-engineer  
Audet Herménégilde, menuisier  
Audet Mlle R.-A.  
70 Dubé Albert, de Frs Jobin Ltée  
Rancourt Omer, capitaine  
72 Payne Mrs widow Alfred  
Blouin Mme veuve Eug.  
74 Gingras Roméo, avocat (rés.)  
76 Lévesque Mme L.-E.  
78 Garage St-Augustin, Enrg., succ. J.-H.  
Paquet prop.  
*St-Patrice*  
82 Kell H. G. grocer (r)  
86 Cambrenos M. A., waiter  
Savary Milles Jeannette et Marg.  
Mercier J.-Maurice, emp. Dept Mines  
Pottle R.-C., mechanic  
88 Cantin Herménégilde, menuisier  
*Artillerie*  
90 Mélis Mlle Monique  
Derouin Roy-S., vendeur d'autos  
Bobbitt Emery, baker  
Lafontaine Mme veuve Edmond  
Lafontaine Aimé, emp. Elz. Fortier  
Mélis Irénée, navigateur  
Fournier Mme veuve S.  
92 Chez Lucien, restaurant, Gérard Du  
quet et Mme Am. Bernier, props  
94 Wah Lee H., chinese Laundry  
*Ste-Julie*

- 116 Bâtisse du Gouvernement  
La Sûreté Provinciale Service des détec-  
tives—Rosario Lemire, chef des détec-  
tives  
136 High School Commissioners  
Mc Mullan D. Stanley B.A., M.S.,  
Principal  
Gale Miss Ethel L., B.A., Lady Principal  
Office of the Protestant Board of  
School Commissioners  
Fry George E., secretary-treasurer  
138 Dunford Leonard, janitor  
146½ Beetz Dr Johan, dépt Colon. Chasse  
et Pêche  
Commissariat des Incendies, (Statisti-  
ques)  
*St-Amable*  
148 Richard Edwin, supt Que Power Sta.  
Casey Miss Yvonne

ST-BENOIT, de 197, rue Carillon, à 23, rue  
St-Luc, quartier St-Sauveur.—From  
197 Carillon St. to 23 St. Luc St., St.  
Sauveur ward.

## Côté Sud—South Side

- 1 Drolet Albert, boulangerie  
9 Nadeau Arsène, cord.-monteur et rest.  
11 St-Pierre Raoul, mécanicien  
13 Berrouard Odilon commis de chaussures  
Berrouard Alex., commis-chauss. (rés.)  
Berrouard Alph., commis  
15 Paré Emile, chauff. d'auto  
19 Pruneau Adélar, cord.-monteur  
21 Lacasse Eug., cord.-monteur  
23 Pelletier Ernest, emp. Maranda & La-  
brecque  
25 Savard Félix, corroyeur  
31 Leblond Arthur, emp. Maranda & L.  
33 Gagnon Antonio, journalier  
*Avenue Renaud*  
91 Guilbault Mme Antonio  
93 Ferland Jules, cordonnier  
95 Nicol Wilfrid, emp. C. N. R.  
97 Plamondon Daniel, journalier  
99 Côté René, boucher  
101 Fournier Emmanuel, charcutier, (rés.)  
*Avenue Bigaouette*  
145 Fournier Olivier, rentier  
St-Michel Ludger, tail. de cuir  
147 Quirouet Honoré, cordonnier

## Côté Nord—North Side

- 2 Plante Adélar, pompier  
2½ Fiset Zoël, entrepreneur-maçon  
4½ Fortier Joseph, chauffeur taxi  
4¾ Morand Uldéric, journalier  
6 Fiset Arthur, briqueteur  
8 Boulanger Herménégilde, emp. Dept.  
Voirie  
10 Proteau Léon, expéditeur  
12 Lachance Adj., charretier  
14 Lachance Philéas, garde-magasin  
14½ Miller Alfred, journalier  
16 Godin Adélar, voy. de commerce  
20 Jobin Mme veuve John  
22 Pelletier Napoléon, journalier  
24 Dupuis Adélar, journalier  
26 Ferland Ludger, cond. Que. Ryl.

- 28 Lagueux Philéas, menuisier  
Lagueux Jos., menuisier

30

*Avenue Renaud*

- 90 L'Heureux Jean, tailleur en cuir  
92 Boucher J. Edmond, cord.-machiniste  
96 Paradis Delphis, ing. stationnaire  
98 Savard Wilfrid, journalier  
100 Gosselin Chs, commis  
102 McNeil Gaudias, commis  
104 Clavet Théodore, emp. Que Power  
106 Gingras Edouard, ch. de camion  
108 Trudel Arthur, mécanicien  
112 Michaud Gabriel, couturier  
Lafflamme Emile, menuisier  
114 Perron Jos.-Emile, chauffeur taxi  
118 Lafrance Wilfrid, journalier  
120 Jacques Ernest, journalier  
122 Bédard Roméo, ent.-menuisier, rés. et atelier

- 124 Nadeau Joseph, ch. camion  
126 Dupont Raoul, livreur de pain

*Avenue Bigaouette*

- 146 Caouette Louis, emp. Com.-Hâvre  
Robitaille Emmanuel, barbier  
Lortie Gustave, journalier  
Bélangier Ulric, emp. C.P.R.  
148 Bélangier Ulric, emp. Hôtel de Ville  
Boulanger Emile, ouv. en chaussures  
150 Magnan Albert, emp. Quebec Mattrass  
152 Côté Albéric, emp. DeM. & Ponlot  
154 Verret Paul-Emile, journalier  
Caron Philémon, tail. de cuir  
156 Rouleau Laurent, ouvrier en chaussures

**ST-BERNARD**, de 1041, rue St-Vallier, à l'ouest, quartier St-Sauveur. — From 1041 St. Vallier St. to west, St. Sauveur ward.

**Côté Sud—South Side**

- 1 Vermette Ferdinand, manufacture de bonbons, magasin bonbons et tabacs  
3 Savard Jérémie, emp. Que. Ry  
5 Anderson Edouard sr. journalier  
7 Haggie Mrs widow John  
7½ Hamel Emile, cordonnier  
9-11¼ Blouin Adélard, boulanger (boutique et rés.)  
11 Normand Antonio, journalier  
Caron Mme veuve Alphonse  
13 Briand Henri, peintre

*St-Sauveur*

- 21 Paradis Mme veuve Frs  
Paradis Cyprien, de Paradis & P.  
Paradis Marcelin, emp. Paradis & P.  
23 Paradis & Paradis, Enr. manif. de pipes  
29 Allstream Mrs widow W.  
Parent Lucien, emp. Brookside  
31 Godin Adjutor, tailleur de pierre  
Linteau Léopold: commis-boucher  
35-37 Golden Mrs. widow Alph.  
Golden Wm, emp. Shoe factory  
Bourbeau Désiré, rentier  
Bergeron Rosaire, journalier  
39 Moisan Chs, emp. Laiterie Frontenac  
41 Milhomme Odilon, emp. Quebec Ry  
43 Béland, emp. Laiterie de Québec

- 45 Martel Omer, emp. de la Cité  
Laroche Joseph, chauffeur d'auto  
Chateauvert Arthur, forgeron

*Montmagny*

- 49 Bussières, Cyrille, marchand de bois de chauffage et épicier  
51 Berthiaume, Mme veuve Arthur  
53 Dufour Rich, emp. C. N. R.  
55 Bussières Albert, commis  
57 Levesque Alphonse, mécanicien  
Levesque Gérard, chauff. d'autos  
59 Hamel Napoléon, marchand  
59½ Léger Victor, chauffeur camion  
Bussières Cyrille, épicier, rés.  
61 Falardeau J.-N., livreur de pain  
63 Giguère Adélard, tailleur de cuir  
65 Pelletier Eugène, emp. Usines St-Malo

*Bouffard**Aqueduc**Marie de l'Incarnation*

- 89 Labbé Emile, emp. Que. Power  
91 Chartré Mme veuve Joseph  
Beaubien Eugène, mécanicien  
Tessier, Théodore, chauff. d'autos  
Martel Mme veuve Jacques  
Martel Milles Cecile et Adrienne  
Bertrand Jean, journalier  
97 Savard Pierre, commerçant de chevaux  
Savard Gérard, journalier  
Bernier P.-H., salon de barbier  
99 Savard Emile, garde magasin  
Daigle Xavier, journalier  
103 Ouellet Mme veuve R., bonbons et tabac  
101 Beaumont Jules, charretier

*Lafayette*

- 105 Auger Arthur, mouleur  
107 Tremblay Jos-Arthur, cordonnier  
107A Turgeon Joseph, cordonnier  
107B Boutet Philéas, rentier  
107½ Turgeon Luc, machiniste  
127 Hamel P.-H., épicier  
129 Hamel, Ph., cord.-monteur

*Marie-Louise**Corinne*

- 143 Demeules Joseph-Etienne, barbier, rés.  
145 Brousseau Chs, emp. Chât. Frontenac  
149 Lamontagne Wilfrid, journalier  
Ferland Albert, menuisier  
151 Gignac Delphis, cordonnier  
153 Laroche Henri, ferblantier (atel. et rés.)  
157-159 Smith A.-R., épicier, étal et rés.

*Avenue Tourangeau*

- 169 Plante Gaudias, gantier  
171 Ratté Joseph, journalier  
175 St-Hilaire François, rentier  
Laperrière Joseph, journalier  
179 Plante Georges, emp. Comm. Liqueurs  
181 Gignac Napoléon, journalier  
183 Jobin Paul, emp. Cie du Cimetière  
189-189½ McCarthy Noel, chauff. de taxi  
189½ Laperrière Gaudias, journalier

**Côté Nord—North Side***St-Sauveur*

- 22 Ferland Alphonse, journalier  
24 Julien Joseph, menuisier  
28 Parent Lucien, laitier

- 30 Parent J. Louis, journalier  
 32 Flamand Alphonse, journalier  
 48 —  
 50 Marois Alfred, charretier  
*Montmagny*  
 52 Béland Joseph, journalier  
 54 Michaud Alphonse, em.- C.N.R.  
 Laroche Adélar, journalier  
 56 Morin Adélar, journalier  
 58 Martel Joseph Ernest, agent  
 Martel Gabriel, décorateur  
 Lapointe Joseph, tailleur de cuir  
 60 Routhier Chs-Emile, charretier  
 60½ Savard Emile, charretier  
 60¾ Clasiault Roméo, journalier  
 62 Duchesneau Cyrille, journalier  
 64 Cloutier Louis, rentier  
 66 Brown Matthew, mécanicien  
 Brown Walter, cordonnier  
 70 Moisan Jos., emp. Que Power  
 Hudon Mme veuve Michel  
 72 Boucher Louis, emp. J. B. Renaud  
 76 Boucher Emile, mécanicien  
 80 Boilard Adélar, menuisier  
 Boilard Gérard, journalier  
 82 Allaire Maurice, étudiant  
 Allaire Wilfrid, contremaitre  
 86 Osborne Thomas, emp. C.N.R.  
 88 Pichette Paul, électricien  
 90 Delisle Félix, commis-épicié  
 92 Ratté Arthur, épicié (rés.)  
 94 Alix Emile, typographe  
 96 Maranda Jean-Charles, lomptable  
*Marie de l'Incarnation*  
*Aqueduc*  
 96½ Fecteau Arthur, journalier  
 98 Blondeau Emile, boucher (rés.)  
 100 Pageau Charles, boulanger  
 Pageau Edouard, chauffeur mécanicien  
 106 Tremblay Charles, tanneur  
 106½ Lambert Eugène, emp. Us. St-Malo  
 108 Levesque Mme Ls-P.  
 120 Bédard Mme veuve Albert  
 Bédard Melle Joséphine, commis  
 124 Bisson Roméo, emp. Cité  
 126 Bédard Albert, charretier  
 Bédard Maurice, chauff. camion  
 128 Guenette Alphonse, journalier  
 142½ Gignac Théophile, cordonnier  
 144 Giguère Louis, journalier  
 146 Filteau André, commis  
 148 Després Paul, journalier  
 Després Mme veuve Joseph  
 154-156 Richard Mme veuve Tancrede, épi-  
 cerie et résidence  
 Richard Tancrede, comptable  
 158 Gingras Alfred, jr, ouvrier en fer  
 Turbide Lucien, électricien  
 160 Gingras Mme veuve Alfred.  
 Gingras René, journalier  
 Gingras Albert, journalier  
 162 Côté Mme veuve Joseph  
*Avenue Tourangeau*  
 168 Levasseur Mme veuve Achille  
 170 Plamondon Gabriel jr. charpentier  
 Plamondon Gabriel: sr, mécanicien  
 172 Labrecque Adjutor, journalier  
 178 Dumas David, journalier

- 178½ Michaud Frs, journalier  
 180 Villeneuve Gédéon, charretier  
 180½ Levesque Edmond, journalier  
 182 Icard Pierre, snr, voy. de commerce  
 182½ Tancrede Emile, journalier

**ST-BONAVENTURE, de 999, rue St-Vallier**  
 à rue Aqueduc, quartier St-Sauveur.—  
 From 999 St. Vallier St. to Aqueduc St.,  
 St. Sauveur ward.

**Côté Sud—South Side**

- 1 Savard Jos., finisseur ciment  
 3 Noel Philias, emp. Cie Marble et Pierre  
 Ltée  
 5 Dumas J.-Napoléon, commis  
 7 Asselin Elzéar, tailleur  
*St-Luc*  
 9 —  
 11r Pageau Jean-Bte, briqueteur  
 Drolet Mme veuve Honoré  
 Drolet Alex., emp. C. des Liqueurs  
 Drolet Emile, journalier  
 21 Charest Paul, journalier  
 23 Corriveau Rosaire, forgeron  
 23a Ledoux Alphonse, commerçant de  
 fruits  
 23½ Jacques Jean-Bte, menuisier  
 25 Boucher Dollard, emp. Us. St-Malo  
 Boucher Napoléon, ancien corroyeur  
 Fortier Absalon, journalier  
 25a Laflamme J.-Bte, tailleur de cuir  
 25½ Beaumont Edmond, débardeur  
 27 Thomassin Fortunat, marchand d'huiles  
 27½ —  
 29 Talbot Edmond, journalier  
 33 Talbot F.-X., gardien de nuit  
 Talbot Donat, journalier  
 Talbot Fortunat, emp. Frontenac Gas  
 Talbot Lauréat, journalier  
 Talbot Albert, commis  
 33 Poulin Alex., plombier  
 37 Milliard Joseph, journalier  
 Caron Téléphore, journalier  
 39 Pageau Fortunat, jr, cord.-machiniste  
 41r Picard Jean, maçon  
 43-45 Houde L. V., comm. de chevaux  
*St-Sauveur*  
 55 Bérubé Théodule, emp. de la Cité  
 Dussault Henri, emp. gar. municipal  
 57 Boulet Napoléon, cordonnier  
 Drolet René chauffeur, camion  
 61 Dénéchaud Willie, emp. dépt. tél. d'a-  
 larmes  
 63 Villeneuve Ferdinand, tailleur de cuir  
 65r Laroche J.-Bte, tail. de cuir  
 69 Asselin Frs-Xavier, snr, calfat  
 Asselin Adélar, journalier  
 71 Chabot Adélar, ouv. chaussures  
 73 Jacques J.-B., menuisier  
 Jacques Charles, menuisier  
 Simard, Achille, chauffeur taxi  
 75 Jacques Emile, chauff. de camion  
 Gagnon Alfred, cantonnier  
 Gagnon Napoléon, journalier  
 Jacques David, menuisier  
 77 Nadeau Arcadius, emp. Buanderie Lévis  
*Montmagny*

- 79 Pineault Albert, menuisier  
81 Genest Joseph, barbier  
83 Cadorette Joseph, journaliste

## Côté Nord — North Side

*St-Luc*

- 2 Latulippe Herménégilde, journaliste  
6 Paradis Paul, mécanicien  
Paradis Paul-Henri, journaliste  
12 Paradis Mme veuve Louis  
Paradis Mme veuve Joseph  
Paquet Jos., menuisier  
Gagné Mme veuve Joseph  
20 Gagné Jean-Chs, ouv. chaussures  
24 Ratté Omer, forgeron (boutique)  
26 Defoy, Rosario, journaliste  
26½ Ferland Henri, chauffeur taxi  
Ferland Louis, journaliste  
28 Giguère Délivas, charretier  
34 Pageau Fortunat, jr, cordonnier  
36 Morrissette Octave, commerçant  
38 Paquet Gaudias, rentier  
Clavet Charles, commis

*St-Sauveur*

- 54 Lagacé Joseph, com.-boucher  
Alain Louis, chauff. camion  
56 Ratté David, journaliste  
Germain Armand, journaliste  
62 Asselin Alexandre, journaliste  
Lamontagne Alexis, commis  
64 Bilodeau Alexandre, journaliste  
Bernard Alexandre, peintre  
66 Morrissette Wilfrid, cordonnier  
68 Lacroix Mme veuve Jean-Bte  
68½ Lacroix Jean-Bte, jr, journaliste  
70 Boutet Mme veuve Alfred  
Boutet Lionel, chauffeur taxi  
72 Garneau Adjutor, cordonnier  
Boissinot Jacques  
78 Flageole Henri, journaliste  
Forgues Adélar, agt d'assurances  
80 Bouliane Adélar, charretier  
82 Bélanger Mme veuve Adélar  
Bélanger Léo, navigateur  
Bégin Gaudias, commerçant

*Aqueduc**Montmagny*

**STE-CATHERINE**, de 537, rue St-François, à 884, rue St-Valier, quartier St-Sauveur.—From 537 St. François St. to 844 St. Vallier St., St. Sauveur ward.

## Côté Est—East Side

- 1-3 Legaré Joseph, mécanicien

*St-Ambroise*

- 33 Gaumont Thomas, rentier

*St-Valier*

## Côté Ouest—West Side

- 8 Leclerc Mlles  
8 Poulet Adélar, gardien  
10 Pouliot Maurice, officier Secours Directs  
12 Noel René, emp. Hethrington  
Ruel Mme Moïse  
Ruel Gérard, ch. d'autos

*St-Ambroise*

- 32 Côté Alexandre, photographe  
34 Drolet Rosaire, asst-catremaitre Garage Municipal

- 34 Gauvin Louis, collecteur  
Racine Mme veuve O.  
36 Drolet Mme veuve Alfred  
42 Bélanger G., contremaitre chaussures  
*de Villiers*  
52 Drouin Mme veuve Jean  
54 Lee Joseph, emp. Elzéar Fortier  
Villeneuve Michel, ouv. chaussures  
Villeneuve William, cod.-monteur  
56 Poirier Emile, cord.-monteur  
58 Legrand Mme veuve Albert  
60 Langlois A., emp. Spencer Wood  
62 Tessier Mme veuve Isaïe

*St-Valier*

**ST-CHARLES**, de l'extrémité nord de From the North Endq Parent Avenue to St. Ambroise St., St. Sauveur ward.

- 5 Gagnon Frs., emp. J. H. Larochelle  
7 Gastonguay Achille, cord. monteur  
9 Drolet Alfred, plombier-électricien  
17 Tessier Alb., cord.-monteur  
19 Beaupré Pierre, c.-maitre Laliberté Shoe  
21 Deschênes Elzéar jr, emp. C.P.R.  
Deschênes Mme veuve Elzéar

**STE-CLAIRE**, de 47, rue St-Réal, à 436, rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.—From 47 St. Réal St. to 436 St. John St. St. Jean-Baptiste ward.

## Côté Est—East Side

*St-Réal*

Bell Telephone Co., Bdg.

*Lavigueur*

- 7 Lacasse Jos., épicerie  
7½ Lacasse Joseph, épicier (rés.)  
Lacasse Gérard, commis  
9 Robitaille Raoul, emp. Hethrington  
11 Poitras Mme veuve Ferd.  
Poitras Marcel, commis  
Poitras P.-Emile, plombier  
13 Dubuc Gaudiose, gérant Cie Paquet

*Latourelle*

- 15 Fiset Mme G.-A., restaurant  
17 Fiset Joseph, salon de barbier et rés.  
17½ Fiset J.-A., jardinier  
17¾ Gingras Odilon, forgeron dépt. marine  
19 Othot Elzéar, sergentie police  
19½ Huot Roméo, emp. Parlement  
23 Ouellette Alféri, cordonnier  
25 Nadeau Alex., épicier et rest.

*St-Olivier*

- 29 Carmichael Elie, étal de boucher  
29½ Boutin Néré, messenger Parlement  
31 Goulet Hermas, snr, emp. Dept de la marine  
33 Goulet Hermas, jr, agent "Le Soleil"  
37 Rousseau J.-B., Enr., thé café et vaiselle  
37½ Côté, Jean-Robert, voy. commerce  
39 Corriveau Laurent, quincailleur

*Richelieu*

- 41-41½ Carrier Alphonse, épicier (rés.)  
43 McClish Geo., anc. emp. C.P.R.  
McClish Alfred, mécanicien  
Boucher Mme veuve  
Hudon Dydime tailleur (atelier)

- 45 Robitaille Edmond, charretier  
 47 Giroux Marcel, cord. (bout.)  
*D'Aiguillon*  
 51 Roussel Paul, manufacturier  
 53 Thibault Napoléon, rentier  
 Bruneau Odilon, tailleur  
 Bruneau Mlle Germaine, prop. Teinturerie Québec, Enr.  
 Bruneau Georges, commis marchand  
 Dostie Mme veuve Nap.  
 53½ Bergeron Arthur, journalier  
 Lachance Mme veuve Arthur  
 55 Boissinot Emilien, imprimeur  
 57 Teinturerie Québec, Enr., Mlle Germaine Bruneau, prop.  
 59 Rhéaume Joseph, journalier  
 Blais Adjudor, comptable  
 61 Trudel Albert, fourrures

## Côté Ouest—West Side

*St-Réal**Lavigneur*

- 8 McKibbin Paul, salon de barbier et restaurant  
 Pelletier Mme veuve Joseph  
 12 Sylvain Emmanuel, agent  
 14 Gingras Mme veuve Henri, modiste  
*Lalouelle*  
 16 Beaudoin Lucien, restaurant  
 20 Demers Ovode, emp. s. civil  
 Turcotte Léopold, ouv. chaussures  
 22 Nadeau Lauréat, voy. commerce  
 24 Pouliot François, cordonnier  
 Tanguay Chs.-C., emp. dept Revenu  
 26 Franceur Mme Louis  
 28 Gonthier Ernest, mécanicien  
 28a Roy Leopold, rep. de radios  
 Hébert Joseph, journalier  
*St-Olivier*  
 34 Gagnon Gabriel, salon de barbier et rés.  
 36 Doyle Henri, courtier  
*Richelieu*

— Presbytère St-Jean-Baptiste

**ST-CREPIN**, de 600½, rue St-Vallier, à 189, rue Chareat, quartier St-Roch.—From 600½ St. Vallier St. to 189 Charest St., St. Roch ward.

- 3 Plante Alphonse, commis  
 5 Fiset Amédée, menuisier  
 Drolet Adélar, prop. camions  
 8 Blouin Jules, commis bureau

**ST-CYRILLE**, de 35, rue Claire-Fontaine quartier St-Jean-Baptiste, à l'ouest quartier Montcalm.—From 35 Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward, to west, Montcalm ward.

## Côté Sud—South Side

- 1a Dubé J.-Edm., pharmacien (rés)  
 Dubé Chs, architecte  
 1b Labrie Mme veuve Gaudias  
 Labrie Maurice, Emp. La Voirie  
 Labrie Robert, comptable  
 Labrie Réal, électricien  
 Labrie Fernand, emp. Agriculture  
 Labrie Mlle Simone, commis  
 1c Blouin Edgar emp s. civil

- 1½ Simard mme veuve H.-B.  
 Simard Joseph-Hub., commis  
 1¾ Toussaint Maurice, dessinateur  
 Toussaint Mme veuve Jean  
 1 Chaumette André, gérant Manufacturiers Life Ins. Co.  
 Chaumette Alexandre, gérant local manufacturer's Life  
 3 Reny Mme veuve Félix  
 Reny Arthur, emp. des postes  
 3½ Tardivel André, emp. dept du Travail  
 5 Tardivel Ph.-Henri, comptable dépt. de la Milice  
 5¼ Roche Chs, emp. St-Malo Shops  
 5½ Wilkinson Mrs. widow Walter R.  
 Carson Miss Ethel  
 7 Raymond Abel, agronome  
 9 Alleyen Alexander, avocat, emp. des Postes  
 15 Noel Edgar, emp. C.N.R.  
 McBriarty J. W., prof. Acad. Comm.  
 15½ Huot James, mess. de banque  
 17 Lacourcière Luc, professeur  
 21½ Parent Pierre, emp. Com. du Havre  
 23 Couturier Jean-Chs, emp. C.N.R.  
 25 Fortier Charles, emp. des Postes  
 27 Fortin Joseph-Ls., emp. Caisse d'Economie  
 29 Bolduc Evariste, évaluateur d'assurance  
 Gauvreau Lawrence C., com. de bureau  
 31 Thorn Mrs widow Chas. H.  
 31 Connery W. Austin, Manager Royal Bank of Canada, Upper Town branch  
 33 Edwards W.-B., photographe (r)  
 Feeny Joseph, photographe  
 37 Poulin Joseph-Roméo, comptable Com. du Havre  
 37½ Michaud Ls.-Phil. emp. Comm. Acc. du Travail  
 39 Poulin Louis, emp. de douane  
 41 Castonguay Mme veuve David  
 41½ Castonguay Emile, gérant de "l'Evénement"  
 47 Pion Auguste, de A. Pion & Cie Ltée.  
 Pion Mme veuve Auguste  
 Paré Mlle Exilia  
 47½ Bellanger Mlle Alma  
 49 Gauthier Mme veuve Hermel  
 Gauthier Marius, expéditeur  
 Gauthier Pierre, voy.-commerce  
 Gauthier Gaudiose, emp. dépt serv. hydraulique, Terres et Forêts  
 Gauthier Vincent, E.E.M.  
 55 McQuillan J. T., accountant Nat. Def.  
 57 Larue Arthur, dépt. de l'Agriculture  
 59 Robinson Frank A., foreman Ritchie & Co.  
 59½ Létourneau Mlles Berthe et Lucienne  
 61 De la Bruyère Mme veuve L.-B.  
 De la Bruyère Châteauguay, étudiant  
 De la Bruyère de la Broquerie, emp. dept Trésor  
 De la Bruyère Camille, sténographe  
 De la Bruyère Mlle Claire, sténographe  
*Avenue Turnbull*  
 63 Pennington Mrs. widow D. H.  
 65 Nadeau Edouard, entr.-menuisier  
 Touisnant J. Zoél, professeur

- 65½ Lynch James, gentleman  
 67 Vallée Joseph, emp. dept Travaux Publ.  
 69 Duchesne J.-A., gérant Metropolitan Life Ins. Co.  
 71 Massicotte J., emp. dépt. Colonisation  
 71½ Guntensperger J.-J., docteur en minéralogie  
 73 Déry Alfred, emp. Dépt. de l'Auditeur  
 75 Picard Armand, agt d'assurances  
 77 Chavanel Israel, voy. de commerce  
 83 Caron Mme veuve Hector  
 Caron Rodolphe, comptable  
 85½ Beaudry Ludger, publiciste  
 87 Ouellet Camille, menuisier  
 Ouellet Ludger, contracteur  
 Ouellet Mme veuve D.  
 89 Gagnon Mme veuve François  
 Gagnon Melle Marie-Jeanne, sténo Trav. Publics  
 89¼ Cooper C. Arthur, emp. Garrison club  
 89½ Gendron Victor, comptable  
 91 Pouliot D.-I., Ltée, assurances (bureau)  
 Pouliot D.-I., de D.-I. Pouliot Ltée, rés.  
 93 Lemay Félix, publiciste  
 95 Bignell C. J., emp. Henry Birks & Sons  
 97 Langlois Edgar, march. de tabac (rés.)  
 Langlois René, emp. banque  
 Boiteau Mme veuve Olivier  
 99 Rochette Donat, emp. Quebec Power  
 105 Beaulieu Omer, insp. douanes.  
 107 Côté Chs-Eug., du Syndicat de Québec  
 109 Côté Antonio, épicier (rés.)  
 111 Aubé A., Ltée, tabacs en gros (bureau)  
 Aubé J.-Adélard, de A. Aubé, Ltée. (rés.)  
 113 Vézina Jules, avocat (rés.)  
 115 Falardeau Mme veuve Eugène  
 Falardeau J.-Arthur, commis  
 Pouliot Jos., comptable de Eug. Falardeau, Ltée  
 129 Dubé Oscar, président, Dubé, Leblond & Cie, Inc.  
 131 Audet Pierre, avocat et Commissaire des Incendies
- Avenue de Salaberry*
- 141 Payeur Mlles Maria et Simonne, sténographes  
 143 Huot Henri, emp. Can. S.S. Lines  
 145 Byrne Mrs. widow John  
 Brouard Mrs. widow D.  
 145¼ Michaud Mlle Laurette, sténo.  
 Michaud J.-E.-Amédée, voy. de commerce  
 Caron Melle Antoinette, sténo  
 145½ Robertson Fred. W., mechanical Eng  
 147 Bastien Gazoli, march. de fourrures, rés.  
 149 Gauthier Elie, rentier  
 Guillet Lucien, voy.-commerce  
 St-Hilaire Mlle Fernande, emp. Brunet  
 149¼ Thériault Mme veuve Hubert  
 Thériault Willard, ouv. chaussures  
 149½ Collin Chs.-Auguste, plombier  
 Collin Henri-Paul, emp. garage  
 Collin Mme veuve Joseph  
 Collin Eugène, dessinateur  
 151 Lavigne Raoul, snr, voy. de commerce  
 Station Service Imperial Oil
- Avenue Cartier*
- 165 Denoncourt E. L., agent résident de Dom. Steel & Coal Corp.  
 Denoncourt Mlle Corinne, steno. "The Gazette"  
 Dom. Steel & Coal Co.  
 167 Desmeules Gabriel, architecte  
 171 Nadeau Emile, Dr, directeur intérimaire Ministère de la Santé  
 Nadeau René, avocat de Laferté & Nadeau  
 173 Drouin Chs Aufr., de Rock City Tobacco Co.  
 181 Matte Charles, Trésorier, Dom. Fish & Fruit & Co.  
 183 Matte J.-Narcisse, président et gérant Dominion Fish & Fruit, Ltd  
 185 Paré J.-Alphonse, agent Great West  
 187 Cantin Roméo, dir. gérant Les Constructeurs de Québec  
 193 Laferrière J.-O., emp. Dépt. Colonisation  
 195 Thériault Jos.-Epiphane, chimiste Dépt Agriculture  
 197 Cream Miss Rachel  
 Wolff Mrs widow Carl  
 199 Villeneuve Alfred de A. Villeneuve, Inc.  
 Villeneuve P.-H., commis  
 201 Yachon Odilon, cond. C. N. R.  
 203 Lagueux Arthur, chef des constables, Service de la circulation, Voirie Provinciale  
 Lagueux Laurent, commis  
 205 Lafrance Mme veuve Ernest  
 207 Simard Eug., emp. Terres et Forêts  
 209 Campeau Mme veuve Ernest  
 211 Côté Paul-Emile, ent.-maçon, bureau et rés.  
 213 Lapierre P.-Eugène, photographe  
 215 Flynn Miss Béatrice  
 217 Sadler Wm, emp. Ch. Frontenac  
 243 Jacques J.-Napoléon, comptable  
 245 Laliberté Mme veuve Pierre  
 Laliberté P.-F., agt d'immeubles  
 Laliberté Mlle Antoinette, emp. B. de Poste  
 247 Pouliot Is-A., C.R., L.L.D.  
 249 Larose Mme veuve Eudore  
 Reid Mlle Edna, sténographe  
 251 Hamel Hector, comptable Dept Trav.  
 253 Brousseau Arthur, emp. Chateau Frontenac  
 Gaudet Léonard, médecin  
 259 Rivard Zéphirin épicier (r)
- Avenue Boulramaque*
- 261 Darveau Jean-Charles, restaurateur, rés  
 261½ Rochon H.-Alfred, insp. d'armes  
 Rochon Jules-Roland, vendeur d'autos  
 263 Paquin Mme veuve Azarias  
 Paquin Rosaire, artiste commercial  
 Rheault Gérard, instituteur  
 265 Girard Pierre Edm., emp. B. de Poste  
 267 Lacroix J.-C., trés. P.-L. Lortie Ltée  
 269 Tanguay Lionel, instituteur  
 269½ Lafrance Albert, emp. s. civil  
 271 Dumas J.-Lucien, emp. C.N.R.  
 Fortin Narcisse, rentier  
 273 Légraré Alph., expéditeur

- 273 1/2 Lane Wm, caretaker  
 275 Lax Harry, of Quebec Modern Clothing Co.  
 277 Duval Ernest, emp. Min. Travail  
 277a Pottier Léo James, soldier  
 279 Tanguay Albert, emp. dépt. l'Ing. cité de Québec  
 283 St. George's School  
 287 Walsh Mrs. widow J. E.  
 O'Brien F. X., clerk  
*Avenue des Erables*  
 291 Cloutier Edm., storekeeper C. N. R.  
 Cloutier Mrs widow Jane  
 291 1/2 Turcotte Jules, voy. de commerce  
 293 —  
 293 1/2 Walsh Mrs widow Thomas  
 293a Goulette Ralph J., R.C.M.P.  
 295 Pouliot Wilfrid, voy. de commerce  
 297 Pouliot Ls-Omer, march. quincaillier  
 Pouliot J.-Lucien, comptable  
 Pouliot L.-Gérard, commis L.-O. Pouliot  
 299 St-Arnaud Willie, agt d'assurances  
 299 1/2 Gastonguay Mme veuve J. N.  
 301 Hamel P.-R., directeur Banque Canadienne du Commerce, rue St-Jean  
*Park Avenue*  
 303 Paradis Cyrille, de Langlois & Paradis  
 Shink Jean-Noel, agent d'assurances  
 305 Soucy Paul-Henri, pharmacien (rés.)  
 307 Gaumond Mlle Palma, menagère  
 315 Giguère J.-Cléophas, négociant  
 Giguère Chs-Henri, C.G.A.  
 Giguère Alphonse, chauffeur privé  
 Giguère Mlle Marguerite, artiste  
 317 Bégin Eutrope, rép. manufacturiers  
 319 Bédard Mlle M.-Anne.  
 Turgeon Mlles Thérèse et Rachelle  
 Turgeon André, commis  
 321 Goulet J.-Henri, emp. Dépt Auditeur Provincial  
 323 Chesnel Mme veuve Joseph  
 Chesnel Mlle Regina, modiste  
 325 Matte Louis-C., acheteur, Cie Paquet Ltée  
 327 Trueman S. L., agent C.N.SS.  
 333 Bédard Hector-J., vice-prés. Perfection Corset Co.  
 Pelletier Léo, gérant succ. B. Can Nat. Palais  
 Pelletier Albert, expéditeur Perf. Corset  
 365 McCaghey Mrs. widow W. D.  
 McCaghey Miss Edith  
 367 Tremblay Althéod, ing. civil, de Tremblay & Dion  
 369 Wagner Louis, cotiseur  
 377 Pettigrew Robert, vice-président Rioux & Pettigrew  
 379 Thivierge Hervé, prop. Le Costumier  
 Thivierge Armand, commis  
 381 Thériault Chs.-Eug., agt d'assurances  
 Darveau Mme veuve Charles  
 Guay Mme veuve P.-A.  
 383 Miquelon Mmeveuve Arsène C.  
 Miquelon Maurice, commis  
 Miquelon Jacques, avocat  
 387 Vachon J.-Ambroise, rentier  
 389 Langlois R. S., manager International Business Mahine Co.  
 391 Bergeron Chs, jnr., commis pharmacien  
 Bergeron Chs-Jules, rep. Chs E. Frosst  
 393 Landry J.-A., de Landry Pulp wood Co.  
 Landry Pulp Wood Co. (bureau)  
*Avenue Moncton*  
 395 Chiquette J.-A. rentier  
 Côté Mme veuve Arthur  
 Coté Anatole, E.G.F.  
 Côté St-Charles, comptable  
 397 Larochelle J.-E.-H., président de J.-H. Larochelle & Fils, Ltée  
 Larochelle Gérard, avocat de Letarte, Talbot, Ferland, Larochelle,  
 399 Terreau Ls-Chs, de Terreau & Racine, Ltée  
 401 Vaillancourt Chs F., emp. Bureau du Revenu Prov.  
 Vaillancourt Chs Cyr, agent d'assurance  
 Vaillancourt Geo., emp. Comm. Acc. Travail  
 403 Deschênes Henri, de Maritime Optical Co., Ltd  
 405 Reid Jean-Marie, ing. civil Tr. Pub.  
 407 Buchanan Walter S., electrical engineer  
 409 Chartré Chs-F., dessinateur, Dépt des Terres  
 411 Gagné D.-S.-P., médecin-chirurgien (rés.)  
 413 Mignault Emilien, ing. C.N.R.  
 415 Cauchon Arthur, ent.-menuisier  
 417 Vallée Jean-Louis, comptable Com. Liqueurs  
 419 Hackett John, manager Hackett Towing, Reg'd.  
 Leclerc Chs-Ed., avocat de Drouin, Bilodeau, Pelletier & Leclerc  
*Ave Ploermel*  
 421 Learmonth Kenneth R., emp. Revenue Dept.  
 423 Côté L.-H., voy. commerce  
*Avenue Brown*  
 429 Garneau J.-P., président, Librairie Gar-Garneau, Ltée  
 429 Hudon Rodolphe, directeur Librairie Garneau  
 431 Anctil Bastien, pilote  
 433 Bédard Mme veuve T.-Misael  
 Bédard Mlle Cécile, prof. de piano  
 Bédard Mlle M.-L., sec.-trés. de D.-I. Pouliot, Ltée  
 435 Gaumond L.-A., rep. Wm Leishman & Co., Ltd  
 437 Watters J. Roméo, de Adjusters & Appraisers  
 Watters Roger, emp. de bureau  
 439 Lefebvre Paul, ing. civil, Dept Tr Publics  
 441 Lax Charles, of St. Lawrence Clothing Co.  
 495 Touchette Olivier, instructeur Gen. Motors Ltd.  
 497 Bisson Jos.-Tel., rep. Genin, Trudeau Ltée

- 499 Adam Mme veuve René  
Prince Mlle Jeanne  
*Avenue Bougainville*
- 501 Lacroix Adolphe, dentiste (rés.)
- 503 Bossé Yvan, commis de bureau
- 505 Blouin J.-Hercule, négociant en gros (r.)
- 507 —
- 509 Smith H. W., accountant  
Marsden Mrs Widow George
- 511 Kinnear Mrs widow James D.
- 511½ Lewis E.-H., signal Dept C.N.R.
- 513 Hébert Emile, commis-marchand  
Hébert Maurice, emp. Com. Acc. Travail
- 515 Clavet Jules R., voy. commerce
- 517 Audet Victor, gérant Lake of the Woods  
*Avenue Murray*
- 523 Mélançon Ant.-C., surt. Mechanical  
Dept, C.N.R.
- 525 Badeau Eugène, professeur Ec. Normale
- 527 Hendler Israel, prop. Maison Laval  
Hendler Sam, marchand
- 529 Belzille Jos. Romuald, gérant La Coopérative  
Fédérée de Québec
- 531 Smith David, marchand (rés.)
- 533 Champoux Guy de M. & R. Champoux  
pharmacien, res.
- 535 Ouellet Albert E., commerçant de fruits
- 537 Inglis Peter, marine engineer
- 539 Mercier Jules, médecin (rés.)
- 541 Bédard Avila, ingénieur-forestier et directeur  
de l'École d'arpentage et du génie Forestier p
- 543 Séguin J.-Roland, de Séguin & David
- 545 Aubin Wm, freight agent C.N.R.  
Aubin Miss Emily
- 547 Barry Mlles Amélie, Bl. et Lucienne  
*Laurentide Ave*  
*Ave de Bienville*  
*Avenue des Braves*  
*Belvedere*
- 651 Notre-Dame du Cénacle.—Maison de  
retraites fermées pour dames et jeunes  
filles dirigée par les RR. SS. de  
L'Immaculée-Conception
- 697 Moore L.-J., emp. Woodhouse & Co.  
Moore Antonius, comptable  
Moore Lucien, comptable  
Moore Mlle Aline, garde-malade
- 699 Latreille Raymond, ingénieur civil, serv.  
hydraulique Prov.
- 701 —
- 703 Chalifour Jôs.-Edouard, de O. Chalifour  
Inc.
- 705 Thivierge Roland, comptable
- 707 Lachance J.-R., gérant, O. Picard &  
Fils  
Lachance Raoul, gérant O. Picard & Fils  
Vincent Sidney, clerk  
Vincent Miss, clerk
- 709 Leveillé Georges, chef du cabinet, Bureau  
du Premier Ministre
- 711 Lemieux Narcisse, de Jos.-E. Lemieux,  
Ltée
- 721 Moore James P. taxi director, Chât.  
Frontenac
- 723 Tremblay Paul, menuisier
- 737 Boyd Mrs widow Wm.-C.
- 739 Lamontagne P.-R., emp. s. civil
- 741 McRae John J., clerk Nat. Defence  
Samson Paul-Auguste, prés. J.-E. Samson,  
Inc.  
Chalifour Jean, agt d'assurances  
*Ave Gauthier*
- 745 —
- 747 Gilbert Marc., emp. s. civil  
Godin Emile, boucher, rés.
- 749 Boivin Frank, agent d'assurances (rés.)
- 751 Brassard Alph., comptable C. d'Economie  
Brassard Hermias, emp. Ass. Législative
- 753 Lebrun H.-C., emp. Pension de Vieillesse
- 755 Bérubé Joseph, journalier
- 757 Bérubé Mme veuve J.-E.  
Poiré A.-Henri, voy. de commerce  
Paquet Alphonse, emp. Dept. La Voirie
- 759 Fournier Joseph, menuisier et concierge  
Richard Raoul, emp. C. N. R.  
Gravel Lucien, prof. Ecole de Chimie
- 761 Fothergill Mrs. widow R.-J.  
Fothergill Miss E., school teacher  
Elkins Miss Anna
- 763 Roy Emile, Surt Dominion Stores
- 765 Gadoury Wilfrid, gérant Hôtel St-Louis
- 767 Ouellet J.-Wilfrid, instructeur Metropolitan  
Ins.
- 769 —
- 771 Langlais H.-D., M.P.P., Isle de la Madeleine  
*Ploërmel*
- 773 Bolduc Paul, ing. Dept Marine
- 775 Marcoux Henri, médecin, rés.
- 777 Chalifour H.-Eugène, gérant, Immeuble  
Ploërmel, Ltée
- 779 Burke Stephen J., ex-march. tailor  
Burke Stephen J., emp. Anglo C. Pulp  
*Avenue Holland*
- 
- Côté Nord—North Side  
*Claire Fontaine*
- 6½ Jeffery Hale's Hospital  
Delaney W. H., Doctor, Sup't  
Armour Miss C. E., Lady Supt'd.  
Jordan William, gardener  
Hamilton Stewart, storeman
- 14½ —  
*Avenue Turnbull*
- 60 Tanguay J. Eugène, general manager  
Quebec Power Co.
- 64 DeVarenes Mme veuve Arthur  
DeVarenes Alfred, tailleur de cuir  
DeVarenes Paul, médecin, (rés)  
DeVarenes Maurice, comptable  
DeVarenes J.-Charles, comptable
- 66 Bouchard J.-A., gér. L. Bouchard  
Bouchard Claude, électricien  
Bouchard Marcel, dessinateur  
Bouchard Maurice, architecte de Rinfret,  
Bouchard & Lefebvre  
Bouchard Paul, commis
- 68 Bender Michel, arpenteur et Dét.  
Trav. Plu  
Bender Jean, arpenteur
- 70 Delisle J.-Eudore, télégraphiste C.N.R.
- 72 Levesque A.-Z., agt d'assurances

- 74 Bailey Mrs widow A.,  
Bailey Misses Mabel & Mary, office clerks
- 76 Saillant Octave, emp. garage municipal
- 78 Larue Alexandre, fonctionnaire public
- 80 Bédard J.-Ephraïm, avocat, de Bédard & Flynn
- 84 Appt  
1 Hamel Mlle Suzanne, emp. Prêt Agricole Fédéral  
Hamel Mlle Madeleine, emp. B.C.N.  
Hamel Mlle Jeanne, emp. S. Civil  
Hamel Mme veuve Gustave  
2 Turcotte Abel, épiciër  
3 Beattie T., Milbourne, salesman
- 86 —
- 88 Garneau Paul, médecin (rés.)
- 90 Tourigny Alfred, B.Ph.  
Tourigny Emile, avocat (rés.)  
Tourigny Jacques, E.E.Ph.
- 92 McMartin Normand, clerk  
Adams Albert, prop. Handy & Andy  
Adams Malcolm, clerk  
Adams John, clerk Dom. Arsenal  
Adams Walter, emp. Quebec News  
Adams William, salesman
- 94 Morazain Jules-Edouard, surintendant général Canadian National Rys, Quebec Division
- 96 Delisle Mme veuve Jos.-Célestin
- 98 Verret Wilfrid, gantier
- 100 Tanguay André, commis  
Tanguay J.-O. Nap. comptable Dépôts judiciaires
- 102 Dussault Roger, décorateur et marchand (rés.)
- 104 Carpentier Paul, emp. s. civil
- 106 Avaré Tancrede, march. de grains (r)
- 110 Byrne J.-R.-H., prop. Hôtel "La Normandie", Percé, Gaspé
- 114 Sirois Joseph, notaire de Sirois, Sirois & Lesage  
Lavery Mme veuve J.-I.
- 116 Seifert Mrs widow R. I.
- 120 Morel Joseph, rentier  
Morel Chs-Edouard, ass. "La Sauvegarde"  
Savard Louis, rentier
- 122 Yourans Edmond, naturaliste Musée de la Province
- 124 Reade Ralph M., Sup't Quebec Ry, City Division
- 126 Lemieux Arthur, gérant de Renaud Cie  
Lemieux Mlle Simonne, garde-malade  
Lemieux Mlle Jeanne emp. de bureau  
Lemieux Cécile, emp. Ecole Art Domestique
- 128 Deschêne Louis, de Les Deschenes Enr.
- 136 Hutchison Alfred  
Hutchison Frank, commis
- 138 Legendre Lazare, ancien marchand  
Vallée Ivan E., sous-ministre Dépt des Travaux Publics
- Avenue de Salaberry*
- 142-144 Appartement Lafrance, Mme A. Lafrance, prop.
- 144½ Stobo (the) Misses
- 146 Falardeau P. C., comptable  
Falardeau J.-Charles, étudiant  
Falardeau George, ét. Hautes Etudes
- 146½ Bennett W.-L. of Brown Corporation
- 148 Addie G. K., civil engineer
- 150 Lefebvre Faudier, négociant
- 158 Giguère Réal, voy. de commerce
- 160 Couture R.-Géd., voy. commerce
- Avenue Cartier*
- 162 Jobin Fortunat (épiciër rés.)
- 164 Burrige David, supt of Stevedores St Lawrence Stevedore Co.
- 166 Samson Paul, notaire bureau et rés.
- 168 Guay Polydore, de La Fonderie de l'Islet
- 176 Lachance Léonard, agent d'assurances  
Lachance Paul-Eug., comptable
- 182 Bergeron Maurice emp. Inst Publique
- 184 Blais Léonidas, emp. Dépt Trav. Publics
- 186 Mullen Peter E., emp. C. N. R.
- 188 Parent Mme veuve M.  
Parent Gérard-M., emp C.N.R.  
Parent Mlle Yvette, steno.  
Gingras Mme veuve F. X.
- 190 Bélangier Mme veuve Rosaire  
L'Heureux Mme veuve Jules
- 192 Jacques L.-Cyrius, notaire
- 194 Drolet J.-Alfred, de J.-E. Drolet, Enr.
- 196 Rolleston P. R., mechanical engineer
- 198 Robitaille Mlle Alexina  
Prévost Mlle Marguerite, commis de bureau
- Beaulieu Mlle, emp. L. Secord  
Lamothe Mlle Hilda, commis  
Aery Miss Elizabeth, chef Holt Renfrew Ltd
- O'Connor Miss May office clerk
- 200 Pelletier J.-Ernest, comptable Q. Power  
Pelletier J.-Albert, emp. Q. Power
- 202 Landry Jean-M., voy. McCall Frontenac  
Landry Mme veuve E.
- 204 Paré Mme veuve Cyrias  
Paré M.-L., emp. Club Auto
- 206 Lawlor Mrs. widow John
- 208 Cavanagh Wm, emp. Q. Ry
- 210 Matthews Stephen, A., emp. Bell Telephone
- 212 Renaud J.-Arthur, agt d'assurances
- 214 Paquet Mme veuve J.-Henri  
Paquet Lucien, emp. s. civil
- 216 Lavoie Camille, emp. Dept. Travail
- 218 Ouellet L.-P., école privée, rés. Bergerville
- 220 Garneau J.-Phil., prof. Ecole Normale Laval
- 220 Samson Euchariste, E.E.M.
- 222 Morisset Mme veuve T.-O.
- 224 Leullier Léo., insp. Immigration
- 252 Deschênes Charles Miville
- 252½ Blouin Rosaire, plombier, électricien
- 254 Godin Adélaré, voy. de commerce  
Brown P.-Emilien, agronome
- 256 Ferland J.-A. barbier (rés.)  
Lachance Milles C. Y. et M. A.
- 258 Avaré Paul, voy. commerce
- 258½ Lavoie Auguste, emp. Corporation  
Lavoie Gérard, journalier

- 260 Frenette Mme veuve Arthur  
Frenette Jean-Paul, comptable  
*Avenue Bourlamaque*
- 262 Kindergarten Enr.,  
Ouellet Mme veuve A.-M., prof. de  
piano, directrice de Kindergarten Enr.  
Mainguy Lucien, architecte (rés)
- 264 Nation Harry, emp. C.N.R., shop  
Nation E.-A., soldier
- 266 Aubry Mlle Marcelle, prof. musique  
Aubry Ernest, comptable  
de la Gorgendière Mme veuve Louis  
Walsh Mrs. widow Edward
- 268 Ratté J.-R., agt d'assurances
- 270 Lacourcière Henri, médecin  
Lacourcière Luc, professeur privé
- 272 Cantin Jos. Ant., conducteur C. N. R.  
Cantin Maurice, commis  
Cantin René, commis-bureau  
Cantin Paul-Henri, emp. C.N.R.
- 274 Deschambeault, J.-W., snr, rentier  
Deschambeault J.-W., jr, emp. civique
- 276 Simard Mme Charles, emp. Terres &  
Forêts
- 278 Létourneau Armand, publiciste Dept  
Agriculture
- 280 Hudson Mme veuve Olivier  
Hudson Mlle Gab., prof. piano
- 282 RR. SS. St-Joseph de St-Valier  
Académie N.-D. Chemin  
*Avenue des Erables*  
— Depot Quebec Railway  
Sillery Junction News Stand, Mrs M.  
Corcoran, prop.  
Delaney M.-J., Food & Drugs, ins-  
pector
- 284 1 Delaney Evoy, student  
2 Waller Stephen J. J., emp. C.N.R.  
3 Delaney M. J., Food & Drugs ins-  
pector  
4 Cummings L. H., fire appraiser  
Cummings Miss Vivian, Secretary  
Walker Miss Barbara, steno.  
5 Pouliot A.-Eudore, emp. des Postes  
6 O'Carroll Frank, emp. dépt. Chômage  
Sous-sol, Nadeau Louis, concierge
- 286 1 Paquet Lt-Colonel Théo.  
2 Richard Edouard, vendeur Laurentide  
Auto Sales  
3 Frenette P.-L., marchand de radios  
4 Mathie Geo. P., drug clerk  
Mathie Paul H., gérant, pharmacie  
Pasteur
- 5 Duquet Mlles M.-L. & Flore  
Duquet Geo.-Henri, artiste et emp  
au Cadastre  
Robillard Mme veuve N. C.  
6 Angus James R., bookseller  
Angus Colin, emp. Prov. Treasurer
- 288 Coulonval Frs, emp. Impôt Revenu
- 290 Gosselin Jos., Antanelli, comptable  
Gosselin Edmond, de L'Art Commercial  
Ltée
- 292 Tanguay Joseph, gér., Théâtre Victoria
- 294 Fush Vincent A. foreman, Chronicle-  
Telegraph
- 296 Paradis Villebon, de Langlois & Para-  
dis, Enr.
- 298 Proulx Josaphat, évaluateur, Crédit  
Agricole
- 300 Chassé Alphonse, rep. Walter M. Low  
ney Ltd  
Chassé Gaston, commis de bureau  
Chassé Louis-Edgar, rep. Lowney's  
Chassé Robert, commis de bureau  
Chassé Paul-Henri, commis-bureau
- 302 Hunt Thomas-P., emp. Bell Tel. Co.
- 304 Chartier F.-T., chief rating officer  
C. Fire U. Ass'n
- 308 App. St-Cyrille:  
1 Mercier Nap., cond. malles  
2 McDernnough R. B.,  
3 Tschereau, Col. de Montarville  
4 Leibovitz Sam. L., merchant  
Leivovitz Joseph, merchant  
5 Denault Jean-Marc, journaliste Soleil  
6 Pouliot Mlle Jeanne  
Epstein Ben., fruit dealer (rés.)
- 310 7 Whyte C. J., emp. Anglo C. Pulp  
8 Maidens J., emp. Anglo C. Pulp  
9 Buckley M. J. foreman C.P.R.  
10 Trudelle Louis, emp. s. civil  
11 Castonguay Bernard, surintendant  
La Cie B. Houde, Ltée  
12 Bussièrs Fernand, comptable  
13 —
- 312-17 McKeown W. A., emp. C.N.R.  
15 Chassé Mme Henri  
16 Hannon Owen J., storekeeper, Dom-  
Arsenal  
7 Watson Major R. M.  
10 —
- 14 Dupont Mme veuve Emile  
Dupont Wheeler, sec. Min. Commer-  
ce & Industrie  
*Ave Manrèse*
- 314 Douville Ferd., vaisselle en gros (rés)
- 316 Fortier J. Hugues, Juge Cour des Ses-  
sions de la Paix  
Fortier Guy, E.E.D.
- 318 LaRue Richard, notaire (rés.)  
Gingras Mlle Marie, sténographe
- 320 Falardeau Adrien, C.R., avocat, greffier  
Cour d'Appel  
Falardeau Mme veuve Cyrille  
Falardeau Mlle Alice, commis
- 322 Paradis J.-Edouard, directeur J.-B. La-  
liberté, Ltée  
Paradis Raymond, acheteur de pelleterie  
Mercier Roger, comptable
- 324 O'Connor Stephen
- 326 Brousseau Omer, de Omer Brousseau &  
Frère  
Cloutier Mme veuve Chs
- 328 Pelletier Edgar, entr. menuisier  
Pelletier Marcel, voy. commerce  
Pelletier Edgar, jnr, comptable
- 330 Roy Mathias, rentier
- 332 Thomas Mrs. widow M.  
Thomas J. T., clerk, C.P.R., Purchasing  
Dept
- 334 Conway James, clerk  
Conway J. J., immigration inspector
- 336 Grisé J.-E., emp. Dept Agriculture
- 338 Côté Roland J., agent d'assurances
- 340 Bergeron L. N., rentier

- 342 Lagueux J.-Arthur, président Lagueux & Darveau, Ltée  
*Avenue Casot*
- 362 Ruel Wilfrid, gérant, Carrier & Dugal, Ltée
- 364 Turcotte Mme veuve Gustave  
Turcotte Maurice, E.E.M.
- 366 Pappas G., prop. restaurant
- 368 Gaumond Amédée, comptable Min. Trav.  
Butler Miss Ellen, emp. Brown Corp.
- 370 Beauchamp Albéric, insp. Service Postal
- 372 Hackett J. K., mgr Hackett Towing Co
- 374 Bazin Emile, commis de bureau
- 376 Morency Alphonse, notaire (rés.)  
Morency Emile, gérant Caisse d'Economie N.-D. de Q., succ. Haute Ville  
Morency St-Georges, courtier en immeubles et assurances (rés.)  
Morency J.-A.-Gaudias, agent
- 378 Gilbert J. Bte., ent.-menuisier, (rés.)
- 380 Tessier Henri, comptable Agriculture
- 382 Amyot Joseph-Henri, rep. Gordon McKay Co.
- 384 Thomas Herbert B., manager Williams & Wilson, Ltd  
*Avenue Moncton*
- 390 Hudon R. A., voy. de commerce
- 392 Duchaine Hubert, agent à commission
- 394 Lacasse, J.-C., de P.-C. Lacasse, Enr.  
Lacasse Adélar, opérateur de P.-C. Lacasse, Enr.
- 396 Marchand Charies, voy. de commerce
- 398 Walsh Mrs. widow Thomas  
Wright Ths, emp. Chateau Frontenac
- 400 Bromage Wm H., Armament Artificer
- 402 Duquet Norbert, horloger-graveur
- 404 McFaul Alexander, gardener
- 406 Hanrahan M. J., customs Broker  
Wood Mrs Frederick  
Purdy C. A., emp. C.P.R.
- 406a Boulanger Maurice, C. A., de LaRue & Trudel
- 406b Côté Maurice, asst-gérant Montreal Life As.
- 406c Dorais Ls-Ph., rep. Hoover Mfg Co.  
Dorais J.-B., rentier  
Dorais G., courtier en débentures  
Vachon C.-Emile, rep. Hoover Mfg Co.
- 408 Morisset J.-H., négociant
- 408A —  
408B —
- 410 Terreau Mme veuve R. Chs.  
Terreau André, commis Bell Tel.
- 412 Turgeon Maurice, rédac. à L'Événement
- 414 Terreau Roland, de Martineau Electrique
- 416 Plamondon René, médecin
- 416¼ Madier de Champvermeil, Louis, emp. Min. de la Santé
- 416½ Lebeuf Gustave, officier Imp. Revenu
- 418 Michaud Wm, comptable  
Michaud Raymond, emp. proc. général
- 418¼ Poliquin Paul-A., médecin-chirurgien, de Paquet, Paquet & Poliquin
- 418½ Dion Jules gérant de J.-E. Livernois Ltée  
*Avenue Brown*
- 420 Paradis Redempti, imprimeur du Roi
- 422 Larue S.-Jules, notaire (rés.)  
Bernatchez Henri, avocat (rés.)
- 424 Savard Paul, arpenteur et ingénieur
- 426 Ahern M. Joseph, K.C.,
- 428 Amyot Willie, avocat et registraire sous la Loi des valeurs mobilières
- 430 Emond Joseph, agences Générales (rés.)  
Emond Chs-Aug., commis  
Emond Gérard, commis de bureau  
Emond Antonio, prop. Fournures Frontenac
- 432 Gagnon Laurent, emp. Le Soleil
- 434 Fiset Mme veuve Louis  
Fiset Ls-Phit.  
Fiset Roland, E.G.C.  
Fiset Gaston, E.B.A.
- 436 Bolton W. J., machinist
- 438 Sturton A. Henry, locom-engineer
- 440 Dion Mme veuve Arthur  
Dion Jean-Chs de DeLille, Dion, Ltée
- 442 Pichette Dr Henri, médecin-chirurgien (rés.)
- 444 Trackas George, restaurant  
*Ave Bougainville*
- 446 Ratté Abel, ent.-macon (rés.)
- 448 Pothier Jules, industriel  
Pothier Geo., ass't publiciste de la Prov.
- 450 Fontaine Christian R., C.G.A., du Dépt des Aff. Municipales
- 452 Williams Benson, rep. Bell Guinock Co.
- 454 Lesage Paul, avocat, de Lesage & Lesage
- 456 Morisset Georges, journaliste & publiciste  
Morisset Marcel, dessinateur
- 458 Cloutier J.-E.-A., gér. C. N. Telegraph
- 460 Létourneau Roch, prof. Ec. Normale
- 462 Kerr David, emp. Imperial Oil
- 464 Tardivel Eugène, rentier  
Burnett Joseph, annuitant
- 466 Tremblay Gérard, sous-ministre, Dépt du Travail
- 468 Mill David W., land surveyor
- 470 Hébert Mme veuve J.-Alexandre  
Côté J. Eugène, surdt Perfection Corset  
*Avenue Murray*
- 472 Beaubien J.-A., Lt-Colonel, comptable Imp. du Revenu  
Beaubien André, apprenti pilote
- 474 Bart Jean, professeur  
Robin Cléophas-H., commis
- 476 Jean E.-Aimé, expéditeur de trains C. N. R.  
Jean Charles, architecte (rés.)
- 478 Houde M. McIntyre, City Editor  
Chronicle Telg.  
Harris Mrs. widow James
- 480 Audet Eug.-G., de The Northern Logging & Contracting Co.
- 480 Audet Lionel, agent d'assurances
- 482 Lawson Mrs widow E.  
Lawson J.-H., accountant  
Lawson R. Ern., secretary Clarke SS. Co., Ltd
- 484 Lemieux Joseph-M., marchand-tailleur (rés.)
- 486 Michaud J.-Bte, professeur

- 488 Lortie Thomas, gérant, La Cie J. B. Roland & Fils  
 490 LaRue Joseph, ass't protonotaire Baker Mlle Mathilda  
 492 Trudelle Duhamel, agt d'assurances  
 494 Turcotte J.-Alb., voy.-commerce  
 496 Marchand Ferd, pilote  
 498 Darche J.-Omer, évaluateur Bureau du Revenu Prov.  
 500 Périnet Mme veuve François Perinet Ls-Philippe, commis Périnet Mlle Claire, sténo.  
 502 Martineau Roméo, voy. de commerce Martineau Mme veuve H.-O., Martin J.-A., agronome (rés.)  
 504 Marks Chs, marchand  
 506 Marcotte Joseph-Etienne, agt Great West  
 508 Pouliot J. Alphonse, agt d'assurances  
 510 Martineau Gérald, clavigraphes (rés.) Martineau Raymond, architecte  
 512 Schwarzman Joseph, marchand res.  
 514 Lavoie J.-H., chef Serv Horticulture  
 516 Poulin Andréas, voy. de commerce  
 518 Côté Jules-H., de Laiterie Laval  
 592 Blais Jos.-Arthur, gér. Dom. Stores  
*Ave des Braves*  
*Belvédère*  
*Ave Bégin*  
 680 Collège des Jésuites, St Charles Garnier Handfield Oscar, R.P., recteur Deschênes Benoit R.P., préfet Dubé Aristide R. P., procureur Drolet Camille R. P. Hamel Alphonse, R. P. Langlois Leon, R. P. Blondeau Roland, R. P. Cimon Conrad, R. P. Héroux Louis R.P. Lajoie Lucien R.P. Frenette André, R.P. Lanctôt Bernard, R. P. Richard Chs R.P. Laliberté René, employé  
*Ave Dessane*  
 700 Delâge Mme veuve Chs  
 732 Grenier Léopold, sténographe officiel Gauthier Léo, voy. de commerce  
 734 Lépinay Ls-Gonzague, voy. de commer.  
 736 Michaud Georges, emp. Dept Agricult.  
 738 Desjardins Geo., comptable  
 740 Valleraud Léo., voy.-commerce  
 742 Triggett Gordon J., emp. Price Bros, Ltd  
 750 Breton Lucien, négociant  
 752 Guérin W.-J., voy. de commerce Guérin Mrs widow W.-O.  
 754 Lawless Sydney, train dispatcher C.N.R.  
 756 Pichette Armand, rep. Burroughs Adding Machine Co.  
 764 Labrecque Robert, avocat, Dept Proc. Général  
 766 Marchand Mme veuve Louis  
 768 Bazin Alexandre, de Naz. Turcotte Ltée  
 770 Lavallée Albert, épiciier, rés.  
 772 Buies Arthur, commis des postes

- 772½ Guy Adolphe, menuisier  
 774 Bernier Chs-Eugène, gérant Jos. Côté, Ltée  
 776 Larue Eugène, commis de malles  
 778 Garneau J.-Emile, président Garneau & Boulanger, Ltée  
*Ave Holland*  
 820 —  
 838 Hayden A. J., cashier Que. Power  
 840 Tardif A'ph., gérant Corporation Prêts et Revenus  
 842 Thompson W. Edm., salesman  
 850 Hamel Maurice, emp. Ch. Frontenac  
*Avenue Marguerite Bourgeois*

**ST. DENIS AVENUE, (See Avenue St-Denis).**

**ST-DOMINIQUE.** de 194, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Roch, — From 194 St. Vallier St. to River St-Charles, St. Roch ward.

**Côté Est—East Side**

*Baronne*

- 19 Loyal Transport, Co.—La Cie Loyale de Transport, Ltée

21 —

- 27 Rhéaume Mlle Mathilda, commis, Doré Mme veuve Arthur Ruel Joseph, menuisier  
*Des Prairies*

- 33 Parent Philippe, mécanicien

- 39 Racine Frs, menuisier

- 41 Breton Chs, emp. Brasserie Boswell

- 51-53 Quebec Grocery, John Turkakis, prop.

*Ste-Marguerite*

*Boulevard Charest*

- 71 Robert Sigefroi, journalier Taché Ferdinand, journalier Taché Joseph, journalier Taché Ernest, journalier

- 73½ Robinson Mrs Mary, dry goods

- 77 LaSalle Cleaner, Frank Charron, prop.

- 81 Schwarzhard Jacob, salesman Gagnon Mme P. A.

*St-Joseph*

- 85 Atrf E., fruits, rés.

*St-François*

*Du Roi*

- 115 Fortier Elzéar, Ltée tabricants d'eaux gazeuses. (bureaux)

- Brasserie Molson, Ltée

- 117 Fortier Eiz., Ltée, manuf. de hardes

- 129-133 Matte T., Enr., vêtements huilés, J. Gédéon Houde, prop.

- 135 Houde J.-Gédéon, de T. Matte, Enr.

- 137 De la Roseby Théod., journalier

- Martel J.-B., mécanicien

*De la Reine*

- 145 Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd

- Robert L. Jess, manager

- Quebec Ry Lt & Power Co. Central Garage

**Côté Ouest—West Side**

- 4 Marchand Gaudias, mécanicien

- 18 Vézina J.-E., commis

- 18 Levesque Joseph, boucher, rés.  
 20 Fluet J.-Wilf., prop. F.-A. Fluet Ltée  
 Lavoie Joseph, rentier  
 28 Brassard J.-Eugène, mécanicien  
 Guay Davila, garde-feu

*Des Prairies*

- 34 Forster Jacob, marchand  
 40 Thiboutot René, opticien  
 42 Auclair Adélar, emp. Boswell  
 44 Dorval Florian J., Linotypiste  
 46 Bois Mme veuve Napoléon  
 48 Simard Edouard, de T. Simard & Fils  
 Simard Théo., de Tél. Simard & Fils  
 48½ Denis Pierre, magasin 2de main (rés.)  
 50 Skolnick Maurice, foreman, Gardner  
 Mfg  
 52 Blais Joseph, chauffeur de taxi  
 Haber Louis, magasin d'occasions, rés.  
 Rich Chas, clerk  
 Fitzman Nathan, marchand  
 Fitzman Morris, grocer, (rés.)  
 Reo Taxis, Léo Ferland, trésorier  
 56 Bélanger Mme Alexandrine

*St-Marguerite*

- 58 Ti-Coq, Restaurant, Raoul Fiset, prop.  
 60 Gagnon Louis, voy. de commerce  
 Gagnon Mlle L.

*Boulevard Charest*

- 70 Villeneuve Gérard, plombier (rés.)  
 Bédard Mme veuve Joseph  
 74 La Manufacture de Scies Champion  
 J.-P. Lussier, prop.  
 76 Ideal Taxis—Kiosque  
 St-Joseph  
 78 —  
 90 —  
 94-98 Poitras G., relieur, imprimeur  
 St-François  
 Du Roi  
 122 Lefebvre Ltée, Lefebvre Maurice, prés.,  
 manif. boîtes carton  
 Can. Ponts & MaKinaw Co., bureaux et  
 entrepôt ?  
 124 Les Enchères Marceau (entrepôt)  
 128 Epiciers Unis, Inc.  
 Bedard J.-A., président  
 Déry Lorenzo, gérant

*De la Reine*

- 134 Lachance G.-I., Enr., matériaux de  
 construction (Entrepôt)  
 Duguay Georges, gardien G.-I. Lachance

**ST-EUGENE, de la rue Vitré à la rue**

Champfleury, (paroisse St-Pascal Bay-  
 lon d. Maiz rets), quartier Limoilou.—  
 From Vitré Street, to Champfleury St.,  
 (parish of St. Pascal Baylon de Mai-  
 zerets), Limoilou ward.

**Côté Est—East Side**

- 1 Burke John, Patrick, gardien de la paix  
 3 Dugal Lucien, commis C.P.R.  
 5 Martel Philéas, mécanicien  
 Charland Antoine, commis bureau  
 7 Brown George, machinist  
 Scallen Thomas, chauffeur  
 9 Brochu Jules, emp. J. W. Bégin  
 Bernier Alfred, prop., camion

**ST-EUSTACHE, de 8, Cliff View Place, à 1,  
 rue Ste-Julie, quartier St-Jean-Baptiste.**  
 — From 8 Cliff View Place St. to 1 St.  
 Julia St., St. Jean-Baptiste ward.

**Côté Est—East Side**

- 1 Arteau Joseph, journaliste  
 11 SS. de la Charité (communauté)  
 D Aiguillon  
 31 Lemay Mme veuve René  
 Lemay Paul, ing. forestier  
 St-Jean  
 39 Picard O. & Fils, Enr., boutique  
 St-Joachim  
 47 Victoria School, girls entrance  
 61 Dallaire Roméo, militaire  
 63 Bossé Joseph, machiniste  
 65 Walsh Mrs widow Thomas  
 67 Hamel Magloire, emp. Cité  
 69 Vincent Mrs widow John  
 Russell David, goal guard  
 St-Patrice  
 77 Kelly Martin J., accountant  
 Kelly Harold, clerk  
 Bouliane Mlle Hélène  
 Duberger Mlle Régina, g.-malade  
 Sanschagrin Mme veuve Jean  
 Masson Mlle Clorilda  
 79 Breton Emile, ent.-général  
 Slavin J.-P., painter  
 81 Matthews Miss S., candy shop  
 83 Shirley Joseph, emp. Quebec Carpet  
 Cleaning Co.  
 83½r Ford Arthur M., plumber  
 Ford Stephen, laborer  
 85 Côté Joseph, ancien pompier  
 87 Munroe George, commis boucher  
 Artillerie  
 93 —  
 97 Miller Alfred, emp. Trav. Publics  
 99 Oliver Stephen, machinist  
 101 Kelly Percy, emp. C.N.R.  
 Prendergast Thomas, gentleman

**Côté Ouest—West Side**

- 2 Dionne Wilf., rep. de poêles  
 4 Fillion Mme veuve Cléophas  
 6 —  
 8 Perron Mlle Alida  
 McKenzie Miss Alice  
 Aspireault Mlle Léopoldine, commis  
 St-Olivier  
 16 Ecole Cardinal Villeneuve  
 La Ligue Féminine Catholique  
 Saillant Joseph, gardien  
 Richelieu  
 D Aiguillon  
 St-Jean  
 40 Paquet Albert, emp. C. W. Lindsay Ltée  
 42 Emond J.-Arthur, anc. imprimeur  
 44 Morin Désiré, épicié (rés.)  
 St-Joachim  
 46-50 Bouchard Léo, militaire  
 48 Dallaire Arthur, plâtrier  
 Munroe Alfred-C., emp. C.P.R.  
 Demers Mlle Thérèse  
 Lafontaine J.-A., militaire  
 52 Aubé Harry, journaliste

- 52½ Caron Joseph-Ed., comptable  
 54 Drolet Mme veuve Alphonse  
 54½ Lemay Mme veuve Emile,  
 56 Gingras Mlles  
 Gingras Arthur, prop. Gingras Electric  
 (rés.)  
 58 Donnelly John, jr. emp. C.P.R.  
 58½ Donnelly John, sr, driver Imperial  
 Laundry  
 Donnelly Willie, emp. C.N.R.  
 60 Palmer Fred, soldier  
 60½ Lambert Raymond, comptable  
 62 Petitclerc G. Misael, emp. Dépt. Voirie  
 62½ Baron Mme veuve Albert  
 64 Cauchon Alfred, emp. milice  
 66 Arteau Emile, professeur  
 68 Christin Léopold, dessinateur  
 Blanchet Gérard, emp. C.N.R.  
 70 Royer Joseph & Fils, agents d'assu-  
 rances  
 Royer Joseph, de Joseph Royer & Fils  
 Royer Chs R., de Joseph Royer & Fils  
 70b Drolet Robert, emp. s. civil  
 Desrochers Mlle Germaine  
 72 Garneau Emile, épicier (rés.)  
 Lamarre C.-A., emp. Chat. Frontenac

*St-Patrice*

- 80 Samson Wilfrid, marchand et échevin  
 Quartier Champlain No 2  
 Hudon Ernest, emp. Hôtel St-Louis  
 82 Service technique du Commissariat des  
 incendies de la Province  
 Branche du Dept du Chômage  
 Commission des Pensions de Vieillesse  
 Forest J.-R., président  
 Berthiaume Jacques, opér. cinéma  
 84 Brochu Mme veuve Déziel  
 86 Vachon Clodomir, menuisier  
 86½ Copeman Geo., bread-driver  
*Artillerie*  
 88 Davis James, foreman John Ritchie Co.,  
 Ltd  
 Davis Miss Kathleen  
 Nadeau Mme L.  
 90 Martinette Mme Edmond  
 Canty Richard, Police Inspector  
 Woodley Mrs Annie  
 100 Scallan Wm. G., ch. d'auto  
 Bedford Gerald, emp. Château Fron-  
 tenac  
 Tessier Victor, comptable  
 104 Guillemette Joseph, emp. Trav. Pub.  
 Beaubien Lucien, plombier  
 Harvey Mme veuve Charles  
 106 Roy David, sr, pompier  
 Roy Camille, emp., Que. Photo. Eng.  
 Roy David, jr, ouv. en fourrures

*St-Julie*

- 110 Painchaud Paul, médecin  
 112 Painchaud Mme veuve Antoine-J.  
 Painchaud Georges, emp. bureau  
 Painchaud Maurice, avocat

**STE-FAMILLE**, de 35, rue des Remparts,  
 2, rue de la Fabrique, quartier Cham-  
 plain.—From 35 Rempart St. to 2 Fa-  
 brique St., Champlain ward.

**Côté Est—East Side**

- 1 Letellier Henri, emp. J.-E. Livernois  
 3 Letellier Mme veuve Alyre  
 5 Bardou Paul, de Bardou & Fils  
 Vallée Ls.-Henri, voyageur de com.  
 Vallée Mlle Pauline  
 7 LaRue Robert, E.E.M.  
 LaRue Louis, ingénieur forestier  
 Boucher Louis, emp. de banque  
 Laflamme Mlle Gilberte  
 Boucher Frs., c. de bureau  
 Boucher Mme T. A.,  
 Boucher Emilien, emp. de banque  
 Boucher Mlle Patricia, caissière  
 Boucher Mlle Madeleine, sténo.  
 Colette René, emp. Mutual Life  
 Noreau Maurice, ing.-forester  
 9 Giroux G. M., notaire (rés.)  
 9½ Blanchet Edgar, menuisier  
 Blanchet Louis, emp. Séminaire  
 11 Lambert Mlle Jeanne  
 Lambert Paul, comptable  
 13 Derouin Mrs widow Frank  
 15 Ecole de musique  
 Maheux Gaudias, gardien  
*Hébert*  
 17 Salle des Promotions de l'Université  
 Laval (entrée Garneau Raoul, appareilur)  
 25 Ecole Normale Supérieure Séminaire  
 27 Salle de Gymnastique Séminaire  
 23-41 Séminaire de Québec (classes)  
 Société Symphonique de Québec  
 49 Poitras Lucien-J., messenger de banque  
 Poitras Lucien-C., emp. Com. du Port

**Côté Ouest—West Side**

- 2 Godbout F.-L., navigateur  
 Fontaine Odina, ch. de taxis  
 Lacombe Frs, concierge  
 4 Angers Mme C. Panet  
 6 Veilleux Mme veuve Adjutor, chambres  
 Leboeuf Arthur, emp. s. civil  
 Normandeau Léo, emp. Voirie  
 Duval Léo, emp. Voirie  
 Gagné George, garçon de table  
 Leclerc Paul, emp. Colonisation  
 Parent Simon, emp. Colonisation  
 Rivard Pierre, emp. Café Can.  
 8 Lefebvre Charles, chauff. de taxi  
 Allard Antonio, journalier  
 Girard René, journalier  
 10 Rochette Henri, commis  
 12 Poulin Joseph, cuisinier  
 Arsenaud, Jos., journalier  
 Poulin Gérard, journalier  
 Poulin Mlle Stella  
 Bilodeau Joseph, emp. Anglo Pulp  
 Zeto Raymond, restaurateur, rés.  
 14 Parent Joseph, emp. B. de Poste  
 16 Asselin Omer, emp. Séminaire  
 16½ Dubois J. A., épicier (r)

*Couillard*

- 18 Désilets Alph., agronome  
 20 Lacasse Louis, médecin  
 22 Martel Séverin, épicier (r)  
 24 Ledroit Mme veuve Joseph

- 26 Bouffard Mme veuve Jean  
Bouffard Jean, emp. Caisse d'Economie  
Bouffard Mlle Marg., emp. B. Revenu
- 28 Ouellet J. P., architecte  
Ouellet Cyrias, chimiste
- 30 Bernier Arthur, voy. de commerce
- 30 Bernier Sergius, commis  
Bernier Henri, garde moteur  
Fecteau Arthur, voy. de commerce
- 32 Blouin Antoine, journalier
- 34 Matte Joseph, commis-épiciers  
Matte Eugène, épiciers, res.  
Dodier Mlle Marianne
- 34½ Brousseau J.-E., tailleur en fourrures  
Brousseau Joseph, rentier  
Bélangier Mme veuve Joseph
- 36 Roy Rodolphe, emp. Palais de Justice  
Roy Mme veuve Jean  
Paradis L.-P. emp. Ch. Commerce  
Bruneau Elzéar, rentier
- 38 Thibaudeau Emile, médecin, chirurgien  
Garneau
- 40 Chouinard Mlle Cécile  
Chouinard Philippe, dep. greff. de lapaix  
Décary J. E., voyageur de commerce  
Bédard Mlles Léontine & Zora.  
Marquette A. E., ag. de billets C. N. R
- 42 Miville Edouard, sculpteur
- 44 Corriveau Albert, cond. C. N. R.  
Richard Mlle Elmire, emp. Chateau  
Frontenac  
Leblond Melle Blanche, couturière  
Laberge Mlle Marguerite  
Dubé Camille, emp. Ch. Frontenac  
Mercier J.-E., facteur  
Bergeron Mlle Eugénie, emp. Clarendon
- 46 Richard Frs, garçon de tables  
Richard Jean-Marie, steno  
Richard François d'Assises, commis
- 48 Scott Henry S., gentleman  
Laroche Hamilton W., clerk C.P.R.
- 50 Laroche John H., druggist

**ST-FELIX**, de 29, rue Demers, à 154, rue  
Colomb, quartier St-Sauveur.—From  
29 Demers St. to 154 Colomb St., St.  
Sauveur ward.

**Côté Est—East Side**

- 1-3 Legaré J.-A., épicerie  
Legaré Pierre, journalier
- 5 Champagne Joseph, menuisier  
Champagne P.-E., commis-boucher
- 7 Leclerc P. Charles, facteur
- 9 Bédard Ubald, facteur  
Bégin Adolphe, professeur
- 11 Gousse Mme veuve Eugène F.  
Gauvin Roland, voy. de commerce  
Ouellet Adjutor, peintre
- 11½ Huot Antonio, emp. dept Marine
- 15 Fortier Omer, comptable
- 17 Rancourt Jean-Bte, charretier  
Champagne Philibert, peintre  
Andrew Wilfrid, plombier  
Fecteau Joseph, emp. "Le Soleil"
- 19 Blanchet Raoul, couvreur  
Blanchet Mlle M.-Louise, emp. bureau  
Blanchet Paul-Emile, horloger  
Blanchet Emeric, typographe

- 19 Bilodeau Albert, emp. C. P. R.  
21 Ouellet Adélard, emp. Q. Power  
27 Paradis Alex., emp. G. Lépine  
29 Blouin Mme veuve Gaudias  
Gignac Joseph, menuisier

**Côté Ouest—West Side**

- 2 Lepage Chs, menuisier  
Le page Morille, tailleur de cuir
- 4 Plante Geo., cordonnier  
Plante Arthur, comptable, Action Cath.  
Plante Josaphat, t. en fourrures  
Deblois Alfred, commis-boucher  
Racette Mme veuve V.
- 8 Picard Mme veuve Gaudias
- 10 Paquet Lucien, menuisier
- 12 Cloutier Mme veuve Nap., femme de  
peine
- 12½ Beaupré Frs-Xavier, cordonnier
- 14 Ménard Jos.-L., mécanicien d'auto
- 16 Royer Pierre, corroyeur
- 18 Pouliot Alphonse, garde-magasin  
Alain Joseph, journalier
- 22 Drouin Mme Elie
- 24 Gagnon Mme veuve Ferdinand  
Gagnon Jean-Paul, ouv. en chaussures  
Gagnon Adrien, journalier
- 28 Plante Paul, journalier  
Lapointe Albert, électricien
- 32-34 Gagnon Mme veuve Stanislas

**STE-FELIXINE**, de 20, rue Bagot à  
l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 20  
Bagot St. to west, St. Sauveur ward

**ST-FLAVIEN**, de 43½, rue des Remparts,  
à 22, rue Garneau, quartier Champlain.  
—From 43½ Rampart St. to 22 Gar-  
neau St., Champlain ward.

**Côté Est—East Side**

- 7 Béland Théo., entrp.-peintre  
Béland Philéas, journalier  
Béland Paul, journalier
- 9 Valis James, waiter
- 13 Maison Béthanie  
Gaulin Mlle Alice, femme de peine
- 15 Dallaire Mme veuve E.  
Couillard
- 17 Voyer Mlle Marie
- 19 Brown Robert-J., laborer
- 23 Battle John J., annuitant  
Hallessey W. H., emp. B. de Poste
- 25 Garage privé
- 27 Marquis Mme veuve Philippe
- 27½ Drapeau R.-A., avocat
- 29 O'Regan Mrs C. H.
- 31 Dussault Wilfrid, vulcanisateur
- 33 Bergeron Mme veuve Hercule

**Côté Ouest — West Side**

- 8 Gagnon Mme veuve Gustave  
Gagnon Henri, organiste et professeur  
de musique
- 10 Hackett W. J., capt., Quebec Machine  
& Supply Co.
- 12 Fraser Wm J. B., lumber merchant  
Fraser W. W. K., clerk
- 14 Patry Mme veuve Joseph  
Pelletier Hector, avocat (rés.)

*Couillard*

- 16 Renol Mme A.  
 18 Gaboury Joseph, journalier  
 O'Connell A., mécanicien  
 20 Leclerc Chs-A., emp. Hôpital St-Mich.-  
 Archange  
 20½ Burke Thimothé, emp. dépt. Aqueduc  
 22 Robichaud Mlle Léona  
 Bacon John, garde-prison  
 Vézina Paul, waiter  
 Gariépy Mme veuve Arthur  
 Gariépy Mlle Simonne, couturière  
 Richard J.-A., emp. Com. du Port

- 24  
 26 Cantin Mme J. B.  
 Lachance Mme veuve J. Emile  
 26½ Girard Ernest, emp. des Travaux  
 Publics

- Girard Xavier, menuisier  
 28 Suzor L.-P., comptable  
 Suzor Mme L.-A. prof. de piano  
 28½ Auger Lucien, ch. de fournaies  
 Bernier Jacques, emp. Colonisation  
 Barrette Edgar, emp. Zellers  
 30 Châteauneuf Joseph, ingénieur C.N.R.  
 Châteauneuf Elzéar, charron  
 32 Duberger Arthur, menuisier

**STE FOY ROAD, (See Chemin Ste-Foy)**

**ST-FRANÇOIS, de 35, rue St-Roch, à Ave  
 nue Parent, quartier St-Sauveur.—From  
 35 St. Roch St. to Avenue Parent, St.  
 Sauveur ward.**

**Côté Sud—South Side**

- 3 Garage Willys, Rodrigue Ostigny, prop.  
 11 Les Ehcères Marceau, Enr.  
 19 Cloutier Arthur, charretier  
 21 Portelance Mme veuve Paul  
 23 Carrier Omer, charcuterie  
 27-31 Poitras Gaudias, relieur  
*St-Dominique*

- 45 Levesque Mme veuve Albert  
 47 Paradis Adélar, journalier  
 Paradis Auguste, journalier  
 51 Alarie Emile, journalier  
 Alarie Auguste, emp. Com. du Port  
 53 Chouinard Alfred, journalier  
 55 Gauthier Alphonse, journalier  
 Gauthier Noel, ingénieur de marine  
 57 Mathieu Joseph menuisier  
 Pelletier Adrien, ch. de camion

*Grant*

- 69 Dubois Mlle Corinne  
 71 Tremblay Albert, journalier  
 Déry P., journalier  
 Dubois Albert, journalier  
 Morel Louis, journalier  
 Raymond Pierre, journalier  
 Bédard Clovis, journalier  
 Boucher Gédéon, journalier  
 Beaudoin Charles, journalier  
 Roy Louis, journalier  
 Sylvain Adjutor, journalier  
 Sullivan Edouard, journalier  
 Audet Honoré, journalier  
 Leveillé Joseph, journalier  
 Gosselin Gaudias, journalier

- 71 Menard Oscar, journalier  
 Gagnon Jean, journalier  
 81 Lemay Ltée, magasin  
 87 Bloc Orkin  
 97 La Maison Morency (entrepôt)  
 99-109 La Cie Dechene, Enr., fourrures  
 111 Mallet Gustave, journalier  
 113 Gagnon David, journalier

*Du Pont*

- 129 Robertson Miss Rose  
 Moreau Edmond, journalier  
 Mann Hervé, journalier  
 133 St-Cyr Albert, de St-Cyr & Frère  
 133 St-Cyr Hildevert, jr, de St-Cyr & Frère  
 137 Reid Léonide, médecin-chirurgien  
 Ouellet Jos, ingénieur  
 Ouellet Georges, commis  
 139 Lavoie G.-Thomas, cordonnier  
 141 Bernier Pierre, garde-chasse  
 Bernier Wilfrid, garde-chasse  
 143 Plamondon Jos-Léon, menuisier  
 145 Dorion Jules, Dr, directeur de l'Action  
 Catholique  
 147 Jacques Napoléon-F., hardes faites et  
 merceries (r)  
 149 Simard Anthime, emp. Dépt du Travail  
 153-155 La Cie Légaré, Ltée

*Laliberté*

- Presbytère St-Roch  
 — Eglise St-Roch

*De l'Eglise*

- 221 Couvent de Notre-Dame de St Roch

*De la Couronne**Place Jacques-Cartier*

- 233-255 Hôtel St-Roch  
 257 Patoine Antonelli, mécanicien  
 Paradis Mlle L., sténographe  
 Caron Auguste, boulanger  
 Racine Mme Albert, emp. Lemesurier  
 Roberge Mme A.  
 259 Kong Henry, restaurant (res.)  
 261 Pageau Herménégilde, emp. C.N.R.  
 Pageau Gérard, commis-épicié  
 267 Poitras Maurice, typographe  
*Dorchester*

- 271 Girard Aristide, de Canadian store  
 287 Théâtre Princess (entrée des acteurs)  
 289 Le Garage St-Roch, Enr.  
 Gosselin Antoine, prop.  
 303 Gauthier, Ltée, (boutique)  
 305 La Vitrierie Moderne, Enr.  
 P.-E. L'Herault & Laurent Robitaille  
 311 Cinéma de Paris  
 315 United 5-10-15-  
 319 Mozart Ltée  
 323-325 La Cie Légaré, Ltée  
 327-329 Robitaille C., enr., entrepôt

*Caron*

- 335 Cercle Paroissial Jacques-Cartier,  
 Duval abbé Jean, directeur  
 Dumont Gazoli, commis

*St-Anselme*

- 401 Croteau Mlle Yvonne  
 Falardeau Mme veuve Adélar  
 Emond Armand, cordonnier  
 403 Bouffard Paul, commis  
 405 Drapeau Roméo, barbier, rés.

- 407 Renaud Cyrille, menuisier  
Garneau Maximilien, commis expéditeur  
Langlois Gaudias, boulanger
- 411 Plante Pierre, ing. Traverse de Lévis  
Plante Maurice, électricien  
Plante P.-André, mécanicien  
Blondeau Arthur, emp. C. N. R.  
Blondeau Mme veuve Aurèle  
*Boulevard Langelier*
- 425 Côté François, constable  
427 Bleau Georges, journalier  
437 Asselin Louis, boulangerie  
441 Durand André, couvreur  
Beaupré Maurice, voy. de commerce  
445 Durand Napoléon, entrep. couvreur  
Durand Joseph, couvreur  
Durand Henri, couvreur  
Belisle J.-Emile, voy. de commerce  
449 Parent Villemon, sr, entrep.-maçon  
449½ Bédard Ulric, emp. P. Laviguer  
449½ Pouliot J.-C., ent.-menuisier  
451 Paquet Alphonse, cord. machiniste  
453 Morency Mme veuve Edmond  
455 Loignon Bruno, sr, cordonnier  
455½ Loignon Mlle Josephine  
457 Paquet Arthur, agent "L'Événement"  
Labege Lucien, électricien
- 463-465 Bélanger Emile, épicerie et rés.  
*Laviolette*
- 469 Blais Antonio, emp. Q. Power  
471 Simard Arthur, rentier  
475 Laveau Mlle Diana  
Latulippe Raoul, expéditeur  
477 Gravel Alexandre, journalier  
479 Durand Honoré, couvreur  
481 Simard Mlle Alma  
Alain Mme veuve Théodore  
Mailly Mlles Imelda et Flore modistes  
Beaudoin Albert, barbier
- 483 Boissonnault Joseph, ouv. en cuir  
485 Towner Mrs. widow Johnny  
Towner Johnny, tailleur de cuir  
Towner Charles, steamfitter  
Towner Joseph, tailleur de cuir  
489 Gamache Philéas, emp. Cie Paquet  
491 Fortin Ernest, gérant de dépt. Paquet  
493 Galibois, J.-A.  
497 Longtin Valerien, journalier  
Chabot Paul-Eugène, emp. Action Catholique
- 499 Binet Mlle  
501 Leblanc Lorenzo, emp. C.N.R.  
Leblanc Oliva, emp. Bell Tel.  
Grondin Edmond, chauffeur auto
- 503 Boissonnault Joseph, surintendant télégraphe d'alarme  
Guay Ls-Phil., chauff. de taxi  
Guay Emile, tailleur de cuir
- 505 Bossinot Wilfrid, distributeur O. Simard  
boulanger  
Zicat Edouard, marchand tailleur (rés.)
- 509 Chouinard Victor, presseur  
Garneau Jacques-Omer, emp. Br. Champlain
- 511 Tremblay Alexandre, emp. Renaud & Cie  
511½ Denis Emilien, emp. s. civil  
Denis Jean, menuisier
- 513 Lortie Xavier, journalier  
515 Harvey Mme veuve Edouard  
517 Turcotte Mlle Hilda  
519 Boutet Arthur, journalier  
521 Boulanger Mlles Anna et Joséphine  
523 Tremblay Alfred, emp. Quebec Clothing  
525 Duchesneau Alph.  
Duchesneau E., emp. Quebec Paper Box Co.
- 527 Genois Joseph, charretier  
533 Tremblay Philippe, menuisier  
Tremblay Armand, journalier
- 537 Leclerc Eugène, mécanicien C. P.R.  
Leclerc Rosario ouv. en bouilloire  
*Ste-Catherine*
- 543 Binet Emile, contremaitre Lachance & Tanguay
- 549 Thériault Henri, concierge  
551 Guérard Onésime, emp. Maranda & Labrecque
- 565-569 Boissonnault Gérard, boulanger (r)  
571 Couillard Eugène, emp. Brasserie Boswell  
573 Langlois Gaston, salon de barbier
- 
- Côté Nord—North Side**
- 4 Morin Eudore, ing. mach. fixes  
Morin Georges, journalier  
6 Webster Henri, chauff. d'auto  
8 Gauthier François, charretier  
Gauthier Edgar, cond. d'auto  
10 Letarte Mme Félix  
Laliberté Sarto, cireur de chaussures  
Shapados Xavier, journalier  
12 Gaudry Joseph, journalier  
14 Harief Mrs. widow R.  
Harief R., weiter  
Blouin Mme veuve Jos.-A.  
*St-Dominique*
- 40 Weisberg-B., butcher  
42 Bernard Joseph, vitrier  
44 Bédard O Magella, grains & provisions  
48 Lapointe Paul, forgeron  
50 Corbin Alexandre, menuisier  
Corbin Alexis, emp. Br. Champlain  
Durant André, emp. Br. Champlain
- 52 Lamonde Mme veuve P. Albert  
Noel Edmond, menuisier  
54 Méthot Napoléon, emp. Q. Ry  
56 Asselin Onésime, mécanicien  
58 Le Poêle Enr., J.-W. Bolduc prop.,  
60 Picard Léandre, restaurateur  
Minguy Mme veuve Elzéar
- 62 Lachance Arthur, plombier  
*Grant*
- 70 Lyonnais Bruno, commerçant (rés.)  
70½ Rhéaume Mlles Irma & Julie  
74-76 Bédard Rosaire, meunier et marchand de farine
- 80-84 Auto Electric Service  
Rochette Marcel, mécanicien, garage  
88 Rochette Marcel, rés.  
90 Perron Alfred, emp. Dept. Voirie  
92 Rosa Arthur, typographe  
94 Boily Lucien, voy. de commerce  
Frigon Lucien, march. de papier
- 98 Hudon Mme veuve Maxime  
106 Marchand Maurice, menuisier

- 108 Allaire Raoul, emp. Anglo Pulp  
 110 Monfette Herman  
 112-114 Julien Albert, chauff. de taxi  
 116 Moisan & Frère, bijoutiers  
 Jacques Gédéon, charretier  
*Du Pont*  
 130 Charest Mme veuve Joseph p  
 132-134 Roy Mme veuve Joseph  
 Lavoie Amédée, emp. Action Catholique  
 Ouellet Georges, emp. Cyrille Robitaille  
 Ouellet Joseph, emp. Canadian Import  
 Lachance Antonio, vendeur de charbon  
 136 Charest Ovila, peintre  
 138 Boulet E., journaliste  
 140 Joncas Philéas, snr, rentier  
 Joncas Philéas, jnr, sellier  
 Joncas François, journaliste  
 Joncas Mlle M.-L., emp. T.-P. & P.  
 142 Belleau Alexandre, commis-bureau  
 144 Dorion Jules-Edouard, médecin chir.  
 146 Beshro Malcolm, de Beshro & Frère  
 Beshro William, marchand (rés.)  
 148 Lortie J.-Emile, commis de malles  
 150 Cantin Gaudias, emp. Douanes  
 152 Sauviat Paul-Henri, chauff. taxi  
 152 Turgeon Joseph, corroyeur  
 Jobin Albert, emp. s. civil  
 156 Bédard Alexandre, médecin  
 Gaboury D.-O., horloger et bijoutier  
 158 La Caisse Populaire de Québec-Est.  
 166 Samson Dr, C.O.  
*Laliberté*  
 Samson Jacques, dentiste (rés.)  
 172 Drouin P.-Albert, médecin-chirurgien  
 Drouin Guy, médecin  
 174 Landry Mme veuve Flavius  
 Landry Adélarde, sacristain  
 184-190 Hospice St-Antoine  
 Révde Sœur Ste-Didace, supérieure  
 Guimont Alphonse, abbé. aumônier  
*Pensionnaires*  
 182 Pichette Mme veuve Prudent  
 Bacon Delphis,  
 Lefebvre Mlle Marie  
 Rosa Mlle Letitia  
 Blouin Mme veuve Elzéar  
 Bouffard Mlle Elmire  
 Binet Elzéar  
 Daigle Moise,  
 Leveillé Mme veuve E.  
 Richard Mme veuve J.-B.  
 Hamel Mme Charles  
 Leblanc William  
 Roy Mlle Camille  
 Gauthier Mme Louis  
 Laprise Mme H.  
 Aubin Mme Alfred  
 Morency Mlle R.-D.  
 Côté Mlle Laure  
 Catellier Mme veuve Didier  
 Hubert Mme veuve C.  
 Rouleau P.-E., notaire  
 Boucher Marc  
 Vézina Alphonse  
 Gagnon Mme veuve Irénée  
 Huot Mme Alfred  
 Savard Mlle Eugénie  
 Corriveau Mlle Corinne
- 182 Labrecque Mlle M.-L.  
 Jobin Louis  
 Reinhardt Emile  
 Vézina Louis  
 Vézina Mme Charles  
 Dugal Mme veuve A.-L.-G.  
 Labrecque Mlle Catherine  
 Labrecque Gaudias  
 Guéard Achille  
 Laporte Mlle Clarice  
 Tessier Mme veuve R.-P.  
 Samson Mme veuve Aurélien  
 Desjardins Mme veuve Rosario  
 Lessard Mme veuve L.  
 Gagnon Odilon  
 Mathieu Mlle Victoire  
 Charest Mme Xavier  
 Fréchette Honoré  
 Fréchette Joseph  
 Nolin Philippe  
 Drouin Mme Louis  
 Verreault Edouard  
 Drouin Alexis  
 Fournier Onésime  
 Blouin Hercule  
 Robitaille François  
 Vézina Joseph  
 Trudel David  
 Dusablon Alexandre  
 Gagnon Mlles Rosalie et Emilie  
 Martin Mlle Alice  
 Valiquet Mlle Catherine  
 Prévost J.-B.  
 Prévost Mlle Juliette  
 Cantin Mme Joseph  
 Bélanger Damase  
 Gagnon Joseph  
 Langlois Alexandre  
 Pouliot Alexandre  
 Dionne Mlle Aurore  
 194-198 Oeuvre N.-D. du Bon-Conseil pour la  
 Protection et la surveillance des jeunes  
 filles, l'abbé Ernest Chapleau, direc-  
 teur.  
 200 Breton Léopold, concierge  
 202 Association des Gardes-malades Catho-  
 liques Licenciées de la Province de  
 Québec (bureau)  
 Association des Infirmières Catholiques  
 du Canada  
 206 Sœurs de la Charité, Maison Provinciale  
*De l'Eglise*  
 214 Létourneau Louis, Honorable, M. C. L.,  
 de National Dock & Dredging Corp'n  
 Ltd  
 Létourneau Rodolphe, avocat (rés.)  
 Roy Mme veuve J.-Eugène  
 216 Drouin Laurier, de Rock City Tobacco  
 218 Picard Mme veuve Joseph  
 222 Académie St-Roch, Congrégation Notre-  
 Dame  
*De la Couronne*  
*Place Jacques-Cartier*  
 236 Poste de Police No 3  
 238 Salle athlétique—dépt de la Police  
 240 Morency J.-Aimé, journaliste  
 242 Drolet Jules, cord.-machiniste

- 244 Brousseau Adeoda, expéditeur, Jos. Limitée
- 246 Boulanger Alonzo, emp. Dept. Voirie
- 248 Martel J.-B. jnr, prop. taxi Frontenac Taxis Frontenac Enr.
- 250 Guay Jean-Marie, commis
- 262 Ecole St-Roch
- Révd Frère Irénée, F.E.C.m directeur
- 270 Bélanger Louis-S. emp. Dépt. de l'Automobile
- 272 Bertrand Léon, boucher, (étal)  
*Dorchester*
- 284 Jobin Louis, épiciér (r)
- 286 Lapointe Léopold, commis
- 288 Boutet Silfrid, forgeron (rés.)
- 294 St-Pierre Mlle Odile  
St-Pierre Alfred, anc. cordonnier  
St-Pierre Mlle Léa, emp. Samson Shoe Co.
- 296 Falardeau Paul, emp. com. du Port
- 298 Descarreau Lorenzo, chambre etpension  
Morency Odilon, corroyeur  
Morin Georges, journalier  
Lejour André, chauffeur  
Bouchard Lorenzo, électricien  
Samson Julien, emp. Dept Proc. Général  
Dontigny H., mécanicien  
Drolet Mlle A.-D.
- 300 Pouliot G.-Henri, commis
- 304 Chabot Marcel, ing.-stationnaire
- 306 Gauthier Limitée, (entrepôt)
- 308 Gilbert Mlle Bernadette  
Caron Mlle Eugénie  
Lemieux Mlle Arthémise
- 312 Soulard J. M., organiste et prof de musique  
Dupuis Georges, emp. C. Robitaille
- 314 Gauthier, Limitée (atelier)
- 316 Gauthier Ltée, garage
- 320 Paquet Clovis, emp. Quebec Power
- 322 Beaumont Joseph-H., voy. de commerce
- 328 Académie Jacques-Cartier  
Révd Frère Paul, directeur  
*Caron*
- 334 Tremblay Ls, boucher
- 336 Giguère Roméo, de Naz. Fortier & Cie
- 338 Giguère M., emp. Standard Brand
- 342 Paradis Paul, barbier  
Simard Ls.-Philippe, commis  
Gagnon Chs.-Henri, comptable  
Giguère Paul, de Paul Shoe
- 346 Plante Emile, ent.-menuisier (rés.)
- 350 Ruelland, Raymond & Dupéré, agents manufacturiers
- 352r Verreault J.-Arthur, comptable
- 354 St-Hilaire Roméo, emp. Br. Champlain
- 356 Falardeau Joseph, peintre  
Marcoux Pierre, pensionnaire Gouv.  
Marcoux Albert, boucher
- 358 Létourneau Alphonse, peintre  
Létourneau Mme veuve Joseph  
Latouche Emile, comptable  
Moisan J. B. Sylvio, voy. de commerce
- 360 Petele Louis, voy.-commerce
- 366 Auger Téléspore, cordonnier
- 368 Duchesneau Mme V.-S.  
Lachance M.-Gaudais, anc. marchand
- 370 Breton Joseph, menuisier
- 372 Pelletier Luc, chauffeur
- 374 Morel Georges, agent d'immeubles
- 378 Blais J.-Georges, comptable  
Baronet Mlle Catherine
- 380 Goulet Willie, instituteur
- 382 Clavet Emmanuel, emp. Dépt Terres & Forêts  
Grenier Elzear, barbier, (rés)  
*St-Anselme*
- 386 Jean Mme veuve Alcime  
Martel Roland,  
Martel Mme veuve Roland
- 388 Boissinot Mlle Loretta, couturière  
Caron Ernest, emp. Lait. Champlain
- 392 Robitaille Mlle E.
- 394 Beaulieu Jos., emp. s. civil  
Rochette Léo, boucher
- 396 Plamondon Mme veuve Alfred  
Plamondon Mlle C.,
- 398 Labbé Ernest, chauf.  
Labbé Joseph, anc. navigateur  
Laprise Henri, ch. de camion
- 398 Bureau Mme veuve Alfred, épicerie
- 398 ½ Moreau Eleucipe, anc. épiciér
- 400 Ferland Napoléon, Ltée, ent. plombier, (boutique)
- 400 ½ Ferland Napoléon, plombier, rés.  
Ferland Lucien, commis  
Bédard Mlles B. et J.
- 402 Tanguay Léo, emp. C.N.R.
- 404 Ferland Nap., Ltée, ferblantier
- 408 Ferland Joseph, emp. P. Ferland
- 410 Turcotte Joseph, boucher (rés.)  
Lachapelle Albert, peintre  
Boutet Joseph, emp. Bureau du Chômage
- 410 ½ Plante J.-M., bonbons et tabac
- 412 Gagnon Mme veuve J.-O.  
*Boulevard Langelier*
- 416 Paradis Jos. Alph., inspecteur dépt. d'assurances
- 418 Plante Alexandre, boucher (rés.)
- 420 Bertrand Lauréat, emp. Bell Tel. Co.
- 422 Miller Ulric, cordonnier
- 426 Campeau Georges, doreur  
Labranche Adolphe, couvreur  
Campeau Alexandre, commis  
Bouffard Arthur, journalier  
Bouchard Arthur, menuisier
- 428 Duval Téléspore, journalier
- 432 Garneau Pierre, vendeur d'autos
- 434 Cantin Ls.-Honoré, journalier
- 436 Dooley Mrs widow John  
Dooley Charles, emp. C. P. R.
- 440 Trudel Ulric, entrep. menuisier
- 442 Thivierge Jean-Jules, de Jos. Thivierge, Ltée  
Grenier J., emp. Cie Paquet
- 444 Egan Joseph, commis
- 446 Paquet Lorenzo, voy. de commerce  
Higgins J.-T., emp. Can. Swift
- 448-450 Blondeau Lauréat, de Children's Shoe Mfr. Co. (r) p  
Blondeau Emilien, commis
- 448 ½ Lacroix Hector, officier de douane
- 452 Huot Victor, cord.-machiniste
- 454 Paquet Omer, gérant, Children's Shoe  
Royer Mlle Maria, caissière

- 456 Chabot Léonidas, pharmacien  
 458 Boucher Gabriel, commis  
 Noël Adolphe, navigateur  
 Coulombe Trefflé, charron  
 Coulombe Armand, agent d'assurances  
 Boucher Gabriel, comptable  
 460 Seers Ernest, emp. Bell Telephone  
 462 Carbonneau Philippe, comptable  
 464 Gagnon Arthur, voy. de commerce  
 466 Coulombe Joseph, menuisier  
 468 Tremblay Albert, agent d'assurances  
 Dispensaire de la Goutte de Lait  
 470 Garneau Mme veuve Philéas  
 Garneau Paul-Henri, commis  
 Couturier J.-Chs, agent à commission  
 472 Boucher Paul, commis  
 474 Drolet Didace, boucher  
 Bilodeau Téléphore, journalier  
 Bilodeau Arthur, journalier  
 Bilodeau Jos. briqueteur  
 476 Chabot Arthur, menuisier  
 478 Leclerc Roméo, commis  
 Loiselle Josaphat, emp. Dominion Corset  
 Loiselle Joseph, tailleur de hardes  
 480 Paquet Arthur, insp. Dépt. Voirie  
 482 Rhéaume Mme veuve Elie  
 Petitclerc Isidore, menuisier  
 484 Pouliot Barthélémi, boulanger (rés.)  
 486 Labbé Lucien, tail. de corsets  
 488 Marcoux Adélar, journalier  
 490 Armstrong Edmond, emp. Dom. Arsenal  
 492 Robitaille Cyrille, mécanicien  
 494 Cantin Lauréat, gérant Com. des Liq  
 498 Roussel Zéphirin, mécanicien  
 Turcotte Joseph, charretier  
 502 Houle Willie, emp. P. Ferland  
 Lajeunesse Napoléon, menuisier  
 504 Lajeunesse Mlle Zélie  
 Proulx Sylvio, gérant G. Lajeunesse, Enr  
 Proulx Odilon, boucher, rés.  
 508 Germain Ad., emp. Ch. Frontenac  
 Garneau Omer, journalier  
 Garneau Lionel, sec. de la Ligue Crédit Social  
 510 Lachance J.-Louis, emp. Com. du Hâvre  
 514 Bélanger Richard, commis, Terreau & Racine  
 516 Morisset J.-B.-S., emp. S. civil  
 518 Gignac Eugène, emp. Commission du Port  
 520 Roussel Albert, peintre  
 Roussel, Joseph, snr. peintre  
 Roussel Joseph, jr. journalier  
 522 Bisson Chs.-Eug. emp. Maurice Pollack  
 526 Thibault Mme veuve A.  
 528 Coulombe Alphonse  
 530 Clavet Joseph E., corroyeur  
 Clavet David, ouv. en fer  
 532 Turcotte Edgar, emp. C.N.R.  
 534 Lacroix Geo., emp. Boswells' Brewery  
 536-538 Saucier Adélar, épicerie et rés.  
 Saucier Mme veuve Jean-Bte  
 Thivierge Paul-Alph., emp. "Le Soleil"  
 538 1/2 Pagé Ls P., voy. commerce  
 Bédard Mme veuve Colet  
 540 Marier Ludger, emp. Com. des Liq.
- 540 Turgeon Joseph-Eug., agent L'Action Catholique  
 Turgeon Adélar  
 542 Minguy Nap., journaliste  
 Lemay Roméo, Insp. Prév. des Incendies  
 Lemay Roland, chauffeur privé  
 544 Doyle William  
 Blanchet Téléphore  
 546 Duchesneau Lucien, opér. cinéma  
 Duchesneau Elphège, emp. Dom. Corset  
 Duchesneau Joseph, cordonnier  
 548 Croteau Jos.-Jules, dessinateur  
 550 Drolet Louis, expéditeur  
 552 L'Heureux Mme veuve Pierre  
 554 Martin Louis-A., ing. C.P.R.  
 558 Lapointe Donat, tailleur en cuir  
 Bastien Donat, plombier  
 560 Caron Herménégilde, ent.-plombier et électricien  
 562 Vézina Alphonse, voy. de commerce  
 O'Donnell Thomas, emp. Q. Power  
 564 Giroux Mme veuve Joseph  
 Giroux Henri, commis quincaillier  
 Giroux Arthur, bourreur  
 Giroux Joseph, jr, commis  
 Giroux David, commis  
 566 Mercier Alfred, menuisier  
 568 —  
 572 Drolet Narcisse, boucher (porte de service)
- ST-GABRIEL, de 68, Côte Ste-Genève, à 9, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.—From 68 St. Genevieve Hill to 9 Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward.**
- Côté Sud—South Side**  
 1 Bélanger Mlle Eva  
 Bélanger J.-Eug., commis  
 5 Fillion Mathias, commis  
 7 Chartier E.-A., gérant de district, Prévoyants du Canada  
 Chartier Paul, percepteur Prévoyants du Canada  
 11 Klitsch Max, chemist  
 11a Conville (the) Misses teachers  
 15 Ryan Mrs widow Richard  
 17 Côté Sébastien, charretier  
 Drolet Mme veuve Octave  
 19 Godin J.-E., journalier  
 Godin Horm., journalier  
 21 Tremblay D., fèves au lard et restaurant  
 Blanchet Antoine, journalier  
 Côté  
 23 Vézina Mlles M. L. et G.  
 Vézina Maurice, menuisier  
 23 1/2 Gingras Roland, typo  
 Barbeau Georges, chauffeur  
 25 Labrie Maurice, commis-épicier  
 Barbeau Philippe, chauff. d'auto  
 Barbeau Jean-Baptiste, emp. Dépt. Marine  
 27 Bouret Wilbrod, épicier, rés.  
 Bouret Adj., journalier  
 Lachance Mlle M. Lse, institutrice  
 29 Dollard J. P., laborer  
 31 Bilodeau Eudore Isaac, cond. de malles

*Des Zouaves*

- 33 Gagnon Pierre, commis  
 35 O'Shea Mrs E.  
 Lacombe E., voy. de commerce  
 37 Lippé Mme veuve Chs  
 Lippé J.-Bte, mécanicien  
 Lippé, Henri, électricien  
 39 Morin J.-A., commis  
 41 Gagnon Joseph, emp. de la Cité  
 Potvin P.-E., emp. Comm. Municipale  
 Landry Adélar, commis  
 43 Lortie Alfred, mécanicien  
 45 Bédard Bernard, menuisier  
 49 Marchand Frs., voy. commerce  
 51 Rinfret Henri L., rep. de manufactures  
 53 Boucher Mme veuve Ls-Phil.  
 55 Labrecque Mme G.-L.  
 Labrecque Wm., journalier  
 Labrecque Mlle Lucienne  
 Bonenfant Ernest, emp. Dom. Arsenal  
 Bonenfant Laurent, journalier  
 Bonenfant Mlle Juliette  
 Roy Lionel, avocat, de Roy & Roy  
 57 Boucher Philippe, sergent-major  
 57½ Abel Georges, charretier  
 Abel Adrien, charretier  
 59 St-Hilaire Arthur, journalier  
 61 Petitclerc Mlle Blanche ouv. en four-  
 rure  
 63 Gagnon Joseph, cordonnier  
 Laroche Lucien, emp. Dept. Colonisa-  
 tion  
 Levesque Mme veuve Georges

*Scott*

- 75 Buteau Loyola, journalier  
 77 Guilmette Roméo, voy. de commerce  
 79 Appartements St-Gabriel  
 1 Devine Chs, musicien  
 2 Barbeau Chs-Aug., repr. Can. Oil Co.  
 3 Lafrance Mlle Jeannette, sténo.  
 4 Galibois Montcalm, détective prov.  
 5 Donati Lucien, emp. B. Houde  
 6 Morel Louis-S., cond. Que. Ry.  
 79½ Smith Misses Annie and L.  
 81 Bédard Mme veuve David  
 Deschamps Victorien, agt d'assurances  
 81½ Lemelin Pierre, charretier  
 Lemelin Herbert, comptable  
 83 Lavallée J.-A., pourvoyeur dépt affaires  
 municipales  
 85 Baugh Mrs. widow Arthur  
 89 Desrosiers Philippe, cuisinier

**Côté Nord—North Side***Claire-Fontaine*

- 2 Walker Herbert George, gardener  
 4 Blais Alphonse, cuisinier  
 Larkin John, furnace man  
 10 Laflamme Arthur, comptable  
 12 Commerford Joseph, laborer  
 14 Jean Gérard, insp. d'écoles  
 16 Hamel Mme veuve Théo.  
 18 Pelletier Joseph, emp. Dom. Arsenal  
 18½ Julien Mme veuve Jacques  
 20 Landry Georges, emp. s. civil  
 22 Landry Arthur, importateur  
 Landry Roger, prés. Landry Jacot Ltée  
 24 Arteau Rosaire, chauffeur d'auto

- 26 Mercier Paul-Emile, navigateur  
 28 Leblanc Elzéar, machiniste

*Des Zouaves*

- 32 Guérette Alphonse, agent  
 32½ Dostaler Mlle Cornélie  
 34 Boiteau Alph., plombier  
 36 Sirois Mme veuve Geo.  
 Sirois Chs., commis  
 Sirois Mlle Lucille & Maria  
 36½ Gauthier Henri, contremaître  
 38 Payeur Mme veuve Hilaire  
 40 Arteau Antoine, garde magasin  
 42 Dupuis Paul-Emile, comptable  
 Malouin Geo., collecteur  
 Simard Irénée, avocat, de Mercier,  
 Bouchard & Simard  
 42½ Rhéaume Arthur, commis  
 Lavoie Edouard, emp' Dépt. des Mines  
 42¾ Picard A.-Gaudias, manuf. de boîtes  
 Picard J.-M., commis  
 Picard Gérard, vente de radios  
 44 Larochelle Joseph-E., ébéniste (rés.)  
 Carpentier J.-Ovide, agent d'assurance  
 Carpentier Gaston, comptable, Pré-  
 voyants du Canada  
 46 Larochelle Joseph, comptable à l'Arsenal  
 48 Beaudoin Mme veuve F.  
 48½ Richard Alfred, mécanicien  
 50 Toussaint Albert, commis-épicié  
 58 Garage H. Laliberté  
 68 Dundon J. P., book-keeper  
 70 Lefrançois Siméon, commis-voyageur

*Scott*

- 72½ Delisle Doris, pressier  
 74 Vézina Mme veuve Onésiphore  
 Vézina Ls.-Phil., commis  
 Vézina Maurice, commis  
 Vézina Jules, menuisier  
 Vézina Frs, étudiant  
 Saillant Mlle Apolline  
 76 Giguère Emile, emp. Terreau & Racine  
 78 Barrette J.-Alf., expéditeur B. Houde  
 80 Marier J. Emile, ancien épicié  
 82 Boucher G. Napoléon, voy. de commerce  
 84 Crafton G.-C. commercia-traveller  
 84 Ruel Wilfrid-B., commis bur. poste  
 Parlement  
 96 Séguin J.-A., emp. Dépt. Chomage

**STE-GENEVIEVE**—See Ave Ste-Geneviève  
 and Côte Ste-Geneviève

**ST-GERMAIN**, de 975, rue St-Vallier, au  
 cap, quartier St-Sauveur.—From 975  
 St. Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

**Côté Est—East Side**

- 5 Gosselin Georges, épicié (r)  
 11 Matte Mme veuve Lémérie  
 17 Lessard Louis, forgeron  
 Lebel Silfrid, commis-épicié  
*Dollard*  
 29 Paquet J. Edmond, gérant La Cie  
 d'Imprimerie Commerciale, Ltée p  
 Paquet Jules, de J.-A. Coulombe & Cie  
 31 Beaupré Alfred, manuf. de chaussures  
 31½ Trudeau William, voy. de commerce  
 33 Bernier Lauréat, mécanicien

- 35 Latulippe Achille, agent d'immeuble.  
Tel. 8069
- 39 Drapeau Victor, prop. magasin de  
seconde main  
*Ste-Thérèse*
- 51 Boucher Odilon, rep. Canada Oil. Co.  
*Montcalm*
- 71 Latulippe Wilfrid, peintre  
Hamel J.-A., boucher  
Hamel Albert, commis-boucher
- 73 Asselin Joseph, livreur de pain  
Thibault Joseph, boulanger
- 75 Deslauriers Emile, gardien de la paix
- 75½ Lebel Marius, charretier  
Bolduc Alfred, journalier
- 79 Lacombe David, boucher (rés.)  
*Avenue des Oblats*  
*Boisseau*
- 89 Bouchard F. X., rentier
- 89½ Fontaine Joseph, journalier
- 91 Pruneau Philippe, journalier  
Bérubé Chs, jnr, journalier
- 99 Petitclerc Mlle Antoinette épicerie, (r)  
Denis Mme veuve Moïse  
*Napoléon*
- 101 Tremblay Armand, bonbons et tabacs
- 103 Côté Joseph, journalier
- 105 Jacques Henri, menuisier
- 107 Dion Lucien, boulanger
- 109 Houde Antonio, cond. taxi
- 111 Dupuis J.-B., horloger  
*Bagot*
- 115 Roussel Maxime, cord.-machiniste
- 117 Guérard Mme veuve Jacques  
Guérard Adélar, cordonnier
- 119 Petit Philippe, forgeron
- 121 Laroche Pierre, cordonnier
- 123 Bélanger Jules, emp. C.N.R.  
Falardeau Sylvio, ouv. en chaussures
- 125 Jolin J. David, cond. Q. Ry.  
Laroche Arthur, cordonnier
- 127 Dorval Geo.-Albert, cord.-machiniste
- 129 Desrochers Gérard, menuisier  
*Morin*
- 133 Fortier Edouard, corroyeur
- 135 Gagnon Lauréat, emp. Hôtel St-Roch  
Giroux Wilfrid, tailleur de pierre
- 137 Forgues Lucien, ouv. chaussures
- 137½ Simard Phil., anc cord.
- 139 Plante Elzéar, épicier  
Gamache Lorenzo, emp. Arsenal  
*Hermine*
- 147 Petit Rodolphe, épicier et rés.
- 149 Corriveau Adélar, emp. Br. Champlain  
Hébert J.-B., chauffeur de camion
- 151 Gosselin Michel, débardeur
- 153 Gagné Etienne, journalier
- 155-157 Falardeau Joseph, thé & café  
*Kirouac*
- 169 Jobin Georges, emp. de la Cité  
Lamonde Joseph, jardinier
- 171 Michaud Alex., emp. C. des Liqueurs
- 171½ —
- 171¾ Royer Rosario, ouv. chaussures
- 173 Boucher Alphonse, comptable  
Boucher Paul-Emile, étudiant
- 173½ Morissette Delphis, journalier  
Béland Gérard, journalier

- 175 Hamel J.-A., étal de boucher

*Colomb*

- 177 Bourbeau Alphonse, Anc. militaire
- 179 Guénard Joseph, restaurateur (res)
- 181 Lavoie Eugène, anc. militaire
- 185 Huot Alphonse, journalier
- 187 Bonenfant Joseph, journalier
- 189-191 Hébert Mme veuve Frs, épicerie  
et rés.

*Châteauguay*

- 193 Trudel Petroleum Enr.

*Franklin*

*Arago*

**Côté Ouest—West Side**

- 4 Bouchard Pierre, menuisier
- 6 Drolet Louis, cordonnier  
Drolet Joseph, maçon  
*St-Ignace*
- 20 Dorion Octave, commis
- 22 Gignac Léon, boulanger  
*Dollard*
- 30 Pelletier Leopold, journalier
- 32 Plamondon Henri, tail. hardes
- 34 Zicat Albert, réparateur tél. d'alarme
- 36 Gamache Henri, cordonnier  
Dassylva Philias, journalier  
Pouliot Joseph, couvreur  
Godbout Melles Philomène et Antonia  
Garneau Mme veuve Joseph
- 38 Kirouac Jos., cordonnier  
*Ste-Thérèse*
- 42-44 Blondeau J.-A., boucher (rés)
- 48 Simard Charles, boucher, (r)
- 50 Guay Dollard, pompier
- 50½ Brown Joseph, journalier
- 52 Daigle Albert, épicier et rés.  
*Montcalm*
- 56 Villeneuve Nap., menuisier
- 60 Lemelin Adjutor, emp. Q. Power
- 70 LeBel Paul, avocat, de Morin, de Va-  
rennes, LeBel & Scheiber  
Pouliot Arthur, journalier  
Pouliot Antonio, plombier  
Lagacé J.-Bte, emp. Parlement  
Dussault Antoine, emp. cité  
*Avenue des Oblats*
- 80 Joly Mme veuve David
- 82 Garneau Charles, journalier  
Garneau Arthur, journalier  
*Boisseau*
- 92 Leclerc Adrien, agent  
Leclerc C.-A., menuisier
- 94 Perrin Mme veuve Georges  
Trudel Emilien, journalier
- 96 Laberge H., barbier (rés.)  
Lachance Arthur, débardeur  
Drolet Omer  
*Napoléon*
- 100 Boutet Olivier, chauffeur d'auto
- 102 Talbot Didyme, emp. Q. Power
- 104 Gagnon Ernest, rentier
- 106 Gingras Ulric, cord.-monteur
- 108 Matte Mlles Joséphine et Eugénie
- 110 Robitaille F.-X., peintre  
Robitaille Louis, peintre  
Roy Joseph, journalier
- 112 Desjardins Joseph, épicier et rés.

*Bagot*  
116-118 Vallières Mlle Alma, nouveautés  
et rés.

120 Guenette Napoléon jnr, journalier  
122 Vallières Adjutor, cord.-machiniste  
Gignac Charles, rentier  
128 Gagnon Arthur, gardien de la paix

*Morin*

132 Lachance Jean-Bte, fabricant eau de  
javelle  
138-140 Trépanier Arsène, de Cloutier &  
Trépanier  
142 Descarreau Maurice, cordonnier  
Allard Louis, commis  
144 Dorval Arthur, épicier

*Hermine*

146 Careau Pierre, charretier  
Careau Aurélien, comptable  
150 Beaulieu Mme veuve Joseph  
Beaulieu Rosaire, cord. machiniste  
152 Bussières Chs-Aug., emp. Chinic & Co  
Bussière Alphonse, chauff. de camion  
Bédard Mme veuve Joseph  
L'étoile Ernest, journalier  
152½ Castonguay Félix, salon de barbier  
154 Loïselle Clovis, journalier  
Lacroix Marcel, poseur de tapis et pré-  
larts

156 Castonguay Félix, barbier (r)

*Kirouac*

158 McClish Georges, journalier  
160 Rhéaume Sylvio, cordonnier  
Laperrière Zéphirin, tailleur en cuir  
162 Cormier Willie, journalier  
164 Fiset Arthur, journalier  
Bernard Elzéar, charretier  
McDonald Mme veuve George  
166 Paquet Napoléon, cordonnier  
174 Labrie Théodore, épicier (rés.)  
176 Lapointe Henri, menuisier  
Lachance Joseph, insp. du Bureau  
d'Hygiène  
Marcoux Tel., anc. épicier  
178 Labrie, P.-Théo., épicier

*Colomb*

180 Picard Alfred, cord-monteur  
188 Royer Albert, marchand  
*Châteauguay*  
196 Leclerc Alphonse, fourrures  
198 Breard Jean, journalier  
200 Auclair Lauréat, cord.-machiniste  
Moreau J.-A., commis de bureau  
Caron Mme veuve Georges  
Bourassa, Jules, journalier

202 —

*Franklin*

210 Malouin Albert, latteur  
Letarte Eugène, mécanicien

*Arago*

**STE-HELENE**, de 31, rue Laliberté, à 7,  
rue St-Anselme, quartier St-Roch.—  
From 31 Laliberté St. to 7 St. Anselme  
St., St. Roch ward.

*Côté Sud—South side*

1 Falardeau Omer, boucher (étal)  
3 —

9 Boissonneault Adjutor, serrefrein C. P.  
R.

11 Paré Joseph F., mouleur  
Dechène Jean Frs, app. électricien  
11½ Ledoux Arthur, militaire  
11¾ Ouellet Léon, journalier  
13 Boucher Georges, rentier  
Magnan Emile, emp. buanderie  
13½ Beaudet Edmond, journalier  
17 Bois Napoléon, agent Fuller Brush  
Lesage Paul-E., épicier (rés.)  
19 Paré Philibert, charretier  
19½ Racine Georges  
Boivin Wilbrod, gérant Lamy & Lamy  
21 Vaillancourt Alphonse, vitrier  
23 Hudon Mlle Blanche  
Bélanger Achille, anc.-contremaitre  
Thivierge Jos.-R., opérateur C. N. R.  
27 Desrosiers Joseph, emp. Club Garnison  
29 Lachance Hector, comptable  
Boisseau Roger, collecteur d'assurances  
Letarte Gérard, comptable  
Gonthier Chs-Ed., barbier  
31 Fortune Mme H.  
Caron Lorenzo, imsp. de lait  
33 Lambert Mlle Marie  
35 Dion Mlles Obéline et Fédora  
37 Langevin Patrice, emp. P. Ferland  
Gaulin Mlle Alvine  
41 Savard Joseph, tailleur de cuir  
Savard Alexandre, emp. "L'Ac. Cath."  
43 Létourneau Joseph-Amable, compta-  
ble C.N.R.

*De l'Eglise*

57 Tessier Antonio, commis  
59 Drolet Geo., journalier  
63 Maheux P., peintre (boutique)  
63½ Couture E., menuisier  
69 Bigaouette Omer, commis-expéditeur  
71 Marois Uldéric, domestique  
75 Gaulin Mlle Rosana  
77 Marchand Mme veuve Joseph  
79 Chat Blanc, Enr., taverne,  
Savard P.-Edouard, & J. A. Shields,  
prop.

*de la Couronne*

89 Station Gazoline, Red Indian  
99-103-105 Guillemette Ferd., (garage)  
109 Deschènes Mme veuve Napoléon  
109½ Jobin Louis, commis  
111 Prémont Alf., journalier  
113r Simard Pierre, journalier  
Lamontagne Joseph, journalier  
115-123 Dugal P. & Fils, Ltée, tanneurs  
129 Demers Henri, mécanicien  
Gauvin Mlle Germaine, commis  
129½ Pagé Théophile, cordonnier  
131½ Goulet Arthur, emp. Dept Douane  
Pouliot Eugène, prop. de taverne

*Dorchester*

143 Laurentide Automobile Co. (remise des  
chairs usagés)  
147 Garant & Thibault, doreur et manuf. de  
chrome  
169-183 The John Ritchie Co., Ltd  
185 Gale Bros, boot and shoe manufacturers  
207 Beaulieu & Fillion, rep. d'autos

*Caron*

- 231 St-Lawrence Last Works, A. Langlois, propriétaire  
 235 Bédard Alexandre, forgeron  
 237 Tardif Alphonse, maréchal-ferrant  
 239 Bouchard Ulric, gardien

*St-Anselme***Côté Nord—North Side**

- 2 Bonneau Mme veuve Edmond  
 Bégin Mme veuve Gaudias  
 4 Frigault Jos., cord.-machiniste  
 6 Fortier Arthur, peintre  
 6½ L'Hérault Albert, menuisier  
 10 Puize Mme veuve Georges  
 12 Garage privé  
 18 La Coopérative Ouvrière  
 24 Villeneuve Azarias, maçon  
 26 Fortune Ludger, typographe  
 28 Paquet Marcel, comptable  
 Couillard Mlle Blanche, emp. b. de poste  
 30 Gingras Charles, emp. Dept. Marine  
 34 Bélanger Cyrille, maçon  
 36 Lemieux Rosario, navigateur  
 36½ Boucher Raoul, horloger  
 38 Vézina J.-C., horloger bijoutier, (rés.)  
 40 Cotnoir Sylvio, contremaitre  
 Thivierge Jean-Bte, boulanger  
 42 Tanguay Albert, rentier  
 Bédard Misael, clicheur

*De l'Eglise*

- 58 Paradis Adjutor, épicier  
 60 Cimon Mme veuve Ulric  
 Cimon Edmond, journalier  
 Cimon Mlles Mathilda & Antoinette  
 62 Bourgault Hilaire, menuisier  
 64 Vaillancourt A., poseur de vitres  
 66 Bouchard Gérard, jr, réparations d'autos  
 68 Bédard Chs-Eugène, journalier  
 72 Oeuvre des Vendeurs de Journaux du Patronage St.-V. de Paul  
 74 Hardy-Audy accessoires d'autos, Adrien Racine, prop.

*De la Couronne*

- 94-136 Guillemette Ferdinand, garage

*Dorchester*

- 156 Dominion Corset Co, (entrée des ouv.)  
 158 Plante Félix, menuisier  
 Paré Gérard, emp. Boswell  
 Dubois Rodolphe, presseur  
 Gagné Lionel, emp. Anglo C. P.  
 Maheux Albert, manuf. de talons  
 182 Martel Edmond, menuisier  
 Plante Pierre, tailleur  
 184 Vachon Hervé, pompier  
 186 Roy Willie, électricien  
 188 Lajeunesse Pierre, menuisier  
 192 Gauvin Ls-Joseph, menuisier (rés.)  
 Brousseau Odilon, barbier  
 192¼ Huot Stanislas, mécanicien, rés.  
 192½ Poitras P.-E., peintre  
 Joannette Constant, lettreur  
 202 Gauvin Ls-Joseph, ent. menuisier (atelier)  
 208 Brown George, forgeron

- 210 Vézina Mlle Délia  
 212 Savard Raoul, journalier  
 214 Clavet Alphonse, menuisier  
 218 Poulin Alfred, cord.-machiniste  
 220 Thibaudeau Mme Blanche, emp. de bureau  
 222 Jacques Mme veuve Joseph  
 Fournier Henri, anc. restaurateur  
 Lessard Joseph, emp. C. N. R.

*Caron*

- 230 Verdon D. Ltée, manufacturiers de bons et de confitures  
 246 Fiset Mme veuve Alphonse  
 Fiset Alfred, quincaillier, (rés.)  
 Fiset Marcel, commis  
 Fiset Ernest, commis  
 Grenier Alphonse, menuisier  
 248 Drolet Paul, emp. P.-T. Légaré  
 250 Dumas Ovide, charretier  
 254 Drolet Paul-Eugène, journalier  
 Turcotte J.-Bte, journalier  
 260 Nadeau Joseph, cordonnier  
 Marchand Frs. emp. St. Malo Shop

**ST-HONORÉ**, de 16, Seme Avenue, à 35 10e Avenue, quartier Limoilou.—From 16 Eight Avenue to 35 Tenth Avenue Limoilou ward

**Côté Nord—North Side**

- 9 Bégin Emile, contremaitre Anglo Pulp  
 11 Lapierre Arthur, emp. Com. du Port  
 Bélanger Henri, chauffeur camion  
 13 Richard Lévy, journalier  
 Rousseau Salomon, emp. Anglo Pulp  
 15 Deschênes Adalbert, emp. Anglo Pulp

**Côté Sud—South Side**

- 2 Vézina David, journalier  
 4 Demers Grégoire, emp. Anglo Pulp  
 4½ Ferland Roland, journalier  
 Ferland Emile, tailleur de cuir  
 Ferland Paul-Emile, chauffeur camion  
 Dussault Georges, emp. C.N.R.  
 6 Cayer Léonidas, ch. d'auto  
 8 Cayer Alfred, emp. C. N. R.  
 8½ Dufour Geo. ch. camion  
 Robertson Harold, emp. D. S. Rickaby  
 10 Rodrigue Antonio, chauff. camion  
 12 Bourdages Chs, emp. Anglo C. Pulp  
 14 Perreault Mlle Joséphine  
 Devillers Mme veuve Jos.-Eugène  
 DeVillers Mlle Pauline  
 18 Leclerc Ovide, peintre  
 18½ Tremblay Etienne, mécanicien  
 Guay Prosper, emp. Anglo C. P.  
 20 Joly Albert, emp. Dept Chômage  
 20½ Paquet Rosaire, menuisier  
 20¾ Guay Alfred, emp. Anglo C. P.  
 St-Pierre Lauréat, emp. C.N.R.  
 22 Dubeau Joseph, emp. C. N. R.  
 24 St-Pierre Joseph, serrefreins C.N.R.

*9e Avenue*

- 26 Richard Siméon, peintre  
 Richard P.-Emile, journalier  
 Richard Rosaire, journalier  
 28 Duquette J.-Ubal, emp. Anglo C. Pulp